

Instruktionsbog

LEÓN



Airbag



SEAT
auto emoción

Forord

Læs denne instruktionsbog og de dertil hørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig vask, vedligeholdelse og pleje er korrekt brug med til at sikre bilens værdi.

Læs af hensyn til sikkerheden altid anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give køberen den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

Indholdsfortegnelse

Instruktionsbogens opbygning	5	Betjening	53	Handskerum	126
Indhold	6	Cockpit	53	Askebæger*, lighter* og stikdåser*	128
Sikkerhed	7	Generel oversigt	53	Førstehjælpsskabe, advarselstrekant og ildslukker	131
Sikker kørsel	7	Instrumenter	54	Bagagerum	131
Generelt	7	Display i kombiinstrumentet	57	Klima	134
Sådan sidder passagererne korrekt	9	Menuer i kombiinstrumentet	63	Varmeanlæg	134
Området ved pedalerne	15	Advarsels- og kontrollamper	70	Climatic*	136
Opbevaring af bagage	16	Betjeningslementer på rattet	81	2C-Climatronic*	139
Sikkerhedsseler	18	Brugeranvisninger	81	Generelle anvisninger	142
Generelt	18	Audiosystem	81	Kørsel	144
Hvorfor bruge sikkerhedssele?	20	Radio-navigations-system	85	Styretøj	144
Sikkerhedsseler	23	Betjeningslementer på rattet (lys)	88	Sikkerhed	145
Selestrammere	28	Åbning og lukning	89	Tændingslås	146
Airbagsystem	29	Centrallås	89	Start og standsning af motor	147
Generelt	29	Nøgler	94	Manuel gearkasse	150
Frontairbags	32	Fjernbetjening	96	Automatisk gearkasse*	151
Sideairbags	35	Tyverialarm*	98	Håndbremse	155
Hovedairbags	39	Lukning af bagklap	100	Akustisk parkeringshjælp*	156
Frakobling af airbags*	42	Ruder	102	Fartpilot*	157
Sikkerhed for børn	44	Skyde-/vippetag*	104	Råd og dåd	161
Generelt	44	Se, og bliv set	107	Intelligent teknik	161
Børnesæder	46	Lys	107	Bremser	161
Montering af børnesæde	48	Kabinelamper	112	Antiblokeringsystem og hjulspindregulering (ABS og ASR)	162
		Godt udsyn	114	Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*	163
		Viskere	114	Kørsel og miljø	165
		Spejle	118	Tilkøring	165
		Sæder og kabineindretning	121	Katalysator*	166
		Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt?	121	Kørsel i udlandet	167
		Hovedstøtter	122		
		Forsæder	124		
		Bagsæde	125		

Kørsel med anhænger	169	Tekniske data	241
Økonomisk og miljøbevidst kørsel	170	Beskrivelse af angivelserne	241
Vedligeholdelse, pleje og rengøring	172	Hvad du bør vide	241
Generelt	172	De forskellige angivelser	243
Vedligeholdelse af bilen udvendigt	173	Kørsel med anhænger	244
Pleje af bilen indvendigt	178	Hjul	244
Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer ..	181	Tekniske data	246
Tilbehør og dele	181	Kontrol af væskestand	246
Tekniske ændringer	181	1,6-liters benzinmotor med 102 hk (75 kW) ...	247
Tagantenne*	182	2,0-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) ..	248
Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr	182	2,0-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og	
Eftermontering af anhængertræk*	183	automatisk gearkasse	250
Kontrol og påfyldning	185	1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW)	251
Tankning	185	2,0-liters 16V-dieselmotor med 140 hk (103 kW)	253
Benzin	186	2,0-liters 16V-dieselmotor med 140 hk (103 kW)	
Dieselolie	187	og automatisk gearkasse	254
Arbejde i motorrummet	188	2,0-liters 16V-dieselmotor med 136 hk (100 kW)	256
Motorolie	191	2,0-liters 16V-dieselmotor med 136 hk (100 kW)	
Kølevæske	196	og automatisk gearkasse	257
Sprinklervæske og viskerblade	198	Mål og påfyldningsmængder	259
Bremsevæske	200		
Bilens batteri	202		
Hjul	204	Stikordsregister	261
Selvhjælp	210		
Værktøj, reservehjul og dækreparationssæt ...	210		
Hjulsift	211		
Dækreparationssæt (tire mobility system)	217		
Sikringer	219		
Udskiftning af pærer	226		
Starthjælp	235		
Igangslæbning og bugsering	238		

Instruktionsbogens opbygning

Hvad du bør vide, inden du læser instruktionsbogen

Oplysningerne om bilens **udstyr** er baseret på de informationer, der forelå ved redaktionens afslutning. Noget af det udstyr, der bliver beskrevet, kommer først senere eller kan kun fås i bestemte lande.

Da dette er en generel instruktionsbog til modellen LEÓN, findes noget af det udstyr og nogle af de funktioner, der er beskrevet i denne instruktionsbog, ikke i alle biler. Udstyret og funktionerne kan også blive ændret, uden at dette kan betragtes som vildledende markedsføring.

Der kan være afvigelser mellem de viste **billeder** og din bil, da billederne kun er vejledende.

Retningsangivelserne (fx venstre, højre, forrest, bagest, foran og bagi) i denne instruktionsbog er set i bilens kørselsretning, hvis ikke andet er angivet.

Det **udstyr, der er kendetegnet med en stjerne***, leveres kun som standard-udstyr til bestemte modeller, kan kun leveres som ekstraudstyr til bestemte modeller eller fås kun i nogle lande.

- Ⓢ Beskyttede varemærker er kendetegnet med Ⓢ. Selv om tegnet ikke altid er der, betyder det ikke, at de pågældende begreber frit kan benyttes.
- Afsnittet fortsætter på næste side.
- ◄ **Afsnittet er slut.**



BEMÆRK!

Tekster med dette symbol indeholder informationer om din sikkerhed og gør dig opmærksom på, at der kan være fare for ulykker og kvæstelser.



Pas på!

Tekster med dette symbol gør dig opmærksom på, at der kan opstå skader på din bil.



Miljøanvisning

Tekster med dette symbol indeholder miljøoplysninger.



Anvisning

Tekster med dette symbol indeholder forskellige generelle informationer. ■

Indhold

Denne instruktionsbog er bygget op på en helt speciel måde, der skal gøre det lettere at finde de ønskede informationer. Indholdet er opdelt i overskuelige **kapitler** (fx aircondition), der igen er inddelt i relativt korte **afsnit**. Hele instruktionsbogen er opdelt i fem store dele:

1. Sikkerhed

Informationer om bilens passive sikkerhedsudstyr, fx sikkerhedsseler, airbags og sæder.

2. Betjening

Informationer om fordelingen af betjeningselementerne i bilens cockpit, de forskellige muligheder for indstilling af sæde og mulighederne for et godt indeklima osv.

3. Råd og dåd

Anbefalinger vedr. kørsel, pleje og vedligeholdelse af bilen, bestemte fejl, som du selv kan reparere.

4. Tekniske data

Tal, værdier, mål og mængder (fx brændstofforbrug).

5. Stikordsregister

I slutningen af instruktionsbogen er der et generelt, detaljeret stikordsregister, hvormed du hurtigt kan finde de ønskede informationer. ■

Sikkerhed

Sikker kørsel

Generelt

Kære SEAT ejer

Sikkerheden er vigtig!

Dette kapitel indeholder vigtige informationer, tips, forslag og advarsler, som du bør læse af interesse for din og dine passagerers sikkerhed.



BEMÆRK!

- Dette afsnit indeholder vigtige informationer til fører og passagerer vedr. brug af bilen. I servicemappens andre kapitler kan du også finde vigtige informationer om, hvordan du opnår optimal sikkerhed for dig og dine passagerer.
- Sørg for, at den komplette servicemappe altid er i bilen. Dette er især vigtigt, hvis du låner bilen ud eller sælger den. ■

Sikkerhedsudstyr

Sikkerhedsudstyret er med til at beskytte passagererne og kan reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

Du bør ikke sætte din egen og dine passagerers sikkerhed på spil. I tilfælde af en ulykke kan sikkerhedsudstyret reducere faren for kvæstelser. Den følgende liste indeholder en del af sikkerhedsudstyret i din SEAT:

- Optimerede trepunktseler
- Selekraftbegrænsere på forsæderne og de yderste bagsæder
- Selestrammere til forsæderne
- Selehøjdeindstilling til forsæderne
- Frontairbags
- Sideairbags i forsædernes ryglæn
- Sideairbags i bagsædernes ryglæn*
- Hovedairbags
- Aktive hovedstøtter foran*
- ISOFIX-holdere til ISOFIX-børnesæder til siddepladserne på 2. sæderække
- Hovedstøtter foran, der kan indstilles i højden
- Hovedstøtter bag med brugs- og hvileposition
- Ratstamme, der kan indstilles.

Det nævnte sikkerhedsudstyr arbejder sammen, så du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsudstyret hjælper ikke dig eller dine passagerer, hvis du eller dine passagerer sidder forkert eller ikke indstiller og anvender udstyret korrekt. ►

Derfor informerer vi dig om, hvorfor udstyret er så vigtigt, hvordan det beskytter, hvad du skal være opmærksom på ved brug, og hvordan du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt med det sikkerhedsudstyr, der er i bilen. Dette kapitel indeholder vigtige advarsler, som du og dine passagerer skal være opmærksomme på for at reducere faren for kvæstelser.

Sikkerhed vedrører alle! ■

Før du kører

Føreren er altid ansvarlig for sine passagerer og bilens sikkerhed.

Af hensyn til din egen og dine passagerers sikkerhed bør du følge nedenstående punkter, inden du kører:

- Sørg for, at lys og blinklys på bilen fungerer korrekt.
- Kontroller dæktrykket.
- Sørg for, at ruderne er klare og sikrer et godt udsyn.
- Fastgør eventuel bagage sikkert ⇒ side 16.
- Sørg for, at der ikke ligger genstande i bunden af bilen, der kan hindre betjeningen af pedalerne.
- Indstil spejlene, forsædet og hovedstøtten, så de passer til din krops størrelse.
- Sørg for, at bagsædepassagerernes hovedstøtter er i brugsposition ⇒ side 13.
- Bed dine passagerer om at indstille hovedstøtterne, så de passer til deres krops størrelse.

- Beskyt børn ved at sætte dem i et egnet børnesæde, og sørg for, at børnenes sikkerhedssele er spændt korrekt ⇒ side 44.
- Sid korrekt. Bed også dine passagerer om at sidde korrekt ⇒ side 9.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. Bed også dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt ⇒ side 18. ■

Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?

Kørselssikkerheden bliver i vid udstrækning bestemt af kørestilen og alle passagerers personlige adfærd.

Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer. Hvis kørselssikkerheden bliver påvirket, udsætter du dig selv og andre trafikanter for fare ⇒ .

- Lad fx ikke passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksomhed fra trafikken.
- Kør aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat (fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika).
- Overhold færdselsloven og hastighedsbegrænsningerne.
- Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret.
- Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time. ►

- Hvis det er muligt, bør du undlade at køre, når du er træt eller er i tidsnød.

**BEMÆRK!**

Hvis kørselssikkerheden reduceres under kørsel, øges faren for ulykker og kvæstelser. ■

Sådan sidder passagererne korrekt

Sådan sidder føreren korrekt

Føreren skal sidde korrekt for at kunne køre sikkert og afslappet.

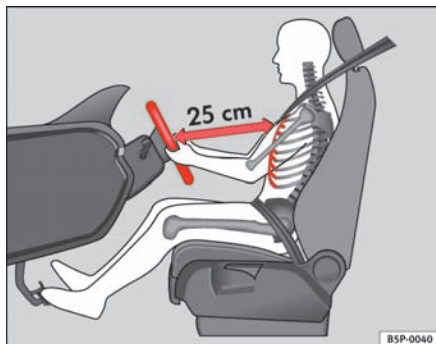


Fig. 1 Den rigtige afstand mellem fører og rat

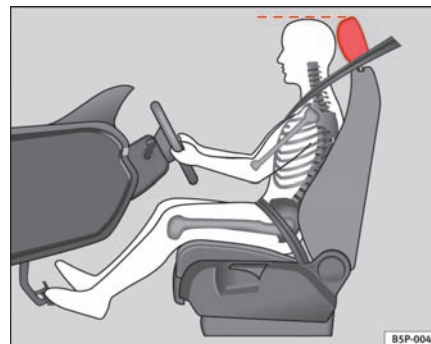


Fig. 2 Sådan sidder førerens hovedstøtte korrekt.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at føreren sidder på følgende måde:

- Indstil rattet, så afstanden mellem rattet og førerens brystkasse mindst er 25 cm ⇒ fig. 1.
- Indstil førersædet i længderetningen, så du kan træde spejderen, bremse- og koblingspedalen ned med let bøje ben ⇒ .
- Sørg for, at du kan nå rattets øverste punkt.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved ⇒ fig. 2.
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18. ►

- Hold fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.

Indstilling af førersæde ⇒ side 121.



BEMÆRK!

- Hvis føreren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil førersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte ⇒ side 9, fig. 1. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3). Det reducerer faren for kvæstelser, hvis førerens frontairbag udløses.
- Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses.
- For at reducere faren for kvæstelser, som føreren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og føreren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert!
- Indstil hovedstøtten korrekt for at få optimal beskyttelse. ■

Sådan sidder forsædepassageren korrekt

Forsædepassageren skal have en afstand på mindst 25 cm til instrumentpanelet, så airbaggen beskytter optimalt i tilfælde af en udløsning.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at forsædepassageren sidder på følgende måde:

- Skub passagersædet så langt tilbage som muligt ⇒ .
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved ⇒ side 12.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran passagersædet.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18.

Forsædepassagerens frontairbag kan **undtagelsesvis** ⇒ side 25 frakobles.

Indstilling af passagersæde ⇒ side 124.



BEMÆRK!

- Hvis forsædepassageren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil passagersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og instrumentpanelet. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Under kørsel skal du altid holde fødderne i bunden af bilen – sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne! Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.
- For at reducere faren for kvæstelser, som forsædepassageren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert!
- Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt. ■

- Anvend et egnet børnesikkerhedssystem, hvis du har børn med i bilen ⇒ side 44.

BEMÆRK!

- Hvis bagsædepassagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.
- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og passagererne har spændt sikkerhedsselen korrekt. Hvis bagsædepassagererne ikke sidder oprejst, øges faren for kvæstelser, fordi selen sidder forkert. ■

Sådan sidder bagsædepassagererne korrekt

Bagsædepassagererne skal sidde oprejst, have fødderne i bunden af bilen, være fastspændt korrekt, og deres hovedstøtter skal være i brugsposition.

For at mindske faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke, skal bagsædepassagererne være opmærksomme på nedenstående retningslinjer:

- Indstil hovedstøtten korrekt ⇒ side 13.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran bagsædet.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18.

Korrekt indstilling af hovedstøtter foran

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte føreren og passagererne og kan i de fleste ulykkesituationer reducere faren for kvæstelser.

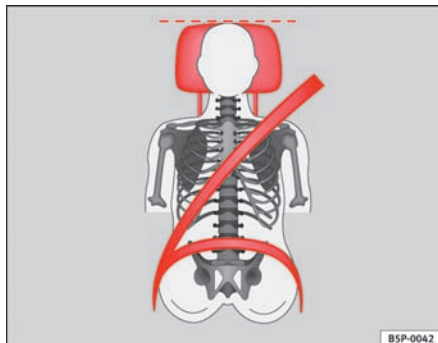


Fig. 3 Korrekt indstillet hovedstøtte set forfra

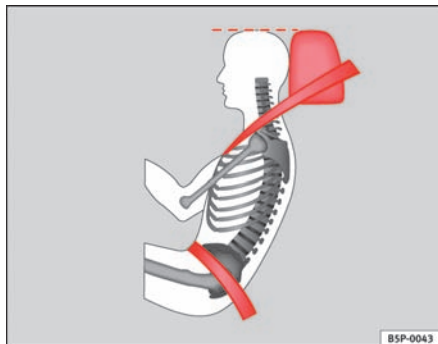


Fig. 4 Korrekt indstillet hovedstøtte set fra siden

Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller mindst i øjenhøjde ⇒ fig. 3 og ⇒ fig. 4.

Indstilling af hovedstøtter ⇒ side 121.

! BEMÆRK!

- Hvis du kører i bilen, samtidig med at hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.
- Hvis hovedstøtterne ikke er indstillet korrekt, kan det medføre død i tilfælde af en ulykke.
- Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse. ■

Aktive hovedstøtter*

I tilfælde af påkørsler bagfra bliver personer i bilen presset tilbage i sædet. Det tryk, som kroppen i den forbindelse udøver på ryglænet, udløser de aktive hovedstøtter* på forsæderne. Hovedstøtterne bevæger sig lynhurtigt fremad og samtidig opad. Ved hjælp af denne bevægelse formindskes afstanden mellem hovedet og hovedstøtten. Faren for kvæstelser i hovedet (fx piskesmældsskader) kan derved formindskes. ►

**BEMÆRK!**

Hvis du kører i bilen, samtidig med at hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.

- Hvis hovedstøtterne ikke er indstillet korrekt, kan det medføre død i tilfælde af en ulykke.
- Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.

**Anvisning**

De aktive hovedstøtter kan også blive udløst, hvis man udøver et kraftigt tryk på ryglænet (fx hvis man lader sig falde tilbage i sædet, når man stiger ind i bilen), eller hvis der udøves tryk bagfra på en af de forreste hovedstøtter. Denne utilsigtede udløsning udgør dog ikke nogen risiko, da de aktive hovedstøtter straks bevæger sig tilbage til udgangspositionen og igen er klar til brug. ■

Korrekt indstilling af hovedstøtter bagi

Når hovedstøtterne bagi er indstillet korrekt, er de med til at beskytte føreren og passagererne og kan i de fleste ulykkesituationer reducere faren for kvæstelser.

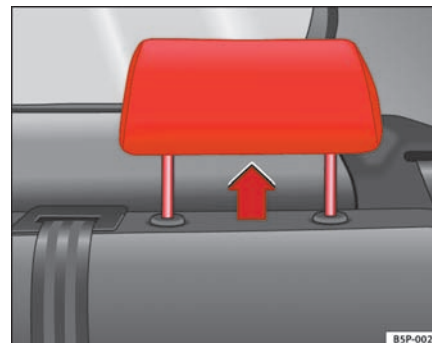


Fig. 5 Hovedstøtte i brugsposition

De yderste hovedstøtter bagi

- De yderste hovedstøtter bagi har fire positioner.
- Tre **brugspositioner** ⇒ fig. 5. I disse positioner fungerer hovedstøtten som en almindelig hovedstøtte, og sammen med sikkerhedsselen beskytter den bagsædepassagererne.
- En **hvileposition**.
- Træk hovedstøtten i pilens retning med begge hænder for at indstille den i brugsposition.



Den midterste hovedstøtte bagi

- Den midterste hovedstøtte bagi har kun to positioner: **brugsposition** (hovedstøtte oppe) og **hvileposition** (hovedstøtte nede).

 **BEMÆRK!**

- Når der er passagerer på bagsædet, må hovedstøtterne aldrig være i hvileposition.
- Byt ikke om på den midterste hovedstøtte og de to yderste hovedstøtter.
- Fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke!



Pas på!

Læs og følg anvisningerne vedr. indstilling af hovedstøtter ⇒ side 122. ■

Eksempler på forkert siddestilling

Hvis passagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller død.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddestilling reducerer sikkerhedsselens beskyttende virkning væsentligt og øger faren for kvæstelser, fordi sikkerhedsselen sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer – især børn.

- Lad aldrig en passager sidde forkert under kørsel ⇒ .

Den følgende liste indeholder eksempler på siddestillinger, der kan være farlige for passagererne. Listen er ikke fuldstændig, men vi vil gerne gøre dig opmærksom på emnet.

Når bilen kører, skal du derfor følge nedenstående retningslinjer:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig mod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sæt dig aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedssæle.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.



BEMÆRK!

- Alle forkerte siddestillinger øger faren for alvorlige kvæstelser.
- Ved at sidde forkert udsætter passagererne sig for livsfarlige kvæstelser, hvis airbaggene udløses og rammer en passager, der sidder forkert.
- Sæt dig korrekt inden kørsel, og bliv altid siddende i denne stilling under kørsel. Bed dine passagerer om at sætte sig korrekt og blive siddende i denne stilling under kørsel ⇒ side 9, "Sådan sidder passagerne korrekt". ■

Området ved pedalerne

Pedaler

Betjeningen af pedalerne og deres bevægelsesfrihed må ikke begrænses af genstande eller måtter.

- Sørg for, at du altid uhindret kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen helt ned.
- Sørg for, at pedalerne kan komme uhindret tilbage til udgangsstillingen.

Anvend kun måtter, der holder området ved pedalerne frit, og som kan fastgøres i bunden af bilen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.

Sørg for at have det rigtige fodtøj på

Tag fodtøj på, som giver god støtte, og som giver dig en god føling med pedalerne.



BEMÆRK!

- Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken.
- Læg aldrig genstande i bunden af bilen i førersiden. En genstand kan komme ind under pedalerne og hindre betjeningen af pedalerne. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning er der risiko for, at du ikke længere kan bremse, betjene koblingspedalen eller give gas – fare for ulykke! ■

Måtter i førersiden

Det er kun tilladt at anvende måtter, der kan fastgøres sikkert i bunden af bilen, og som ikke hindrer betjeningen af pedalerne.

- Sørg for, at måtterne er fastgjort sikkert og ikke hindrer betjeningen af pedalerne under kørsel ⇒

Anvend kun måtter, der ikke hindrer betjeningen af pedalerne, og som ikke kan rutsje rundt. Egnede måtter fås i specialforretninger.



BEMÆRK!

- Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken og alvorlige kvæstelser.
- Sørg for, at måtterne altid er fastgjort sikkert.
- Læg eller monter aldrig måtter eller andre bundbelægnings oven på den monterede måtte, da området ved pedalerne bliver mindre, og betjeningen af pedalerne dermed kan hindres – fare for ulykke! ■

Opbevaring af bagage

Pakning af bagagerum

Al bagage eller løse genstande skal fastgøres sikkert i bagagerummet.

Genstande, der ikke er fastgjort og derfor rutsjer frem og tilbage i bagagerummet, kan forringe bilens køreegenskaber eller kørsels-sikkerheden på grund af forskydningen af tyngdepunktet.

- Fordel bagagen jævnt i bagagerummet.
- Læg og opbevar tung bagage så langt fremme i bagagerummet som muligt.
- Læg og opbevar tung bagage nederst i bagagerummet.
- Fastgør tunge genstande til øjerne ⇒ side 17.



BEMÆRK!

- Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Opbevar altid genstande i bagagerummet, og fastgør dem til øjerne.
- Anvend især egnede spændebånd til fastgørelse af tunge genstande.
- I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan ikke fastgjorte genstande flyve fremad og medføre kvæstelser på passagerer eller andre trafikanter. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der flyver rundt, rammes af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler – livsfare!



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til bilens læs.
- Overskrid aldrig de tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændres, hvilket kan føre til ulykker, kvæstelser og skader på bilen.
- Lad aldrig bilen stå uden opsyn, især ikke når bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. Når du forlader bilen, skal du lukke og låse både bagklappen og alle døre. Inden du låser bilen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen personer eller børn i bilen.
- Tag aldrig passagerer med i bagagerummet. Alle passagerer skal spænde selen korrekt ⇒ side 18.



Anvisning

- Udluftning i bilen er med til at forhindre, at ruderne dugges. Den brugte luft slipper ud gennem udluftningsslidser i bagagerummets sidebeklædning. Sørg for, at udluftningsslidserne ikke er dækket til.
- Seler, der skal anvendes til fastgørelse af bagage til øjerne, kan købes som tilbehør. ■

Øjer

I bagagerummet er der fire øjer til fastgørelse af bagage og andre genstande.

- Anvend altid egnede og ubeskadigede seler til at fastgøre bagage og andre genstande til øjerne med ⇒  i “Pakning af bagagerum” på side 16.
- Klap øjerne op for at kunne fastgøre selerne til dem.

I tilfælde af en kollision eller en ulykke kan også små og lette genstande bevæge sig med så stor kraft, at de kan forårsage alvorlige kvæstelser. Kraftens størrelse afhænger i høj grad af bilens hastighed og genstandens vægt. Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor.

Eksempel: En genstand på 4,5 kg ligger i bilen og er ikke fastgjort. I tilfælde af en frontalkollision med en hastighed på 50 km/h skaber genstanden kræfter, der er 20 gange så store som dens vægt. Det betyder, at genstandens vægt stiger til ca. 90 kg. Det er ikke svært at forestille sig, hvilke kvæstelser genstanden kan forårsage, hvis den flyver gennem kabinen og rammer en passager. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der flyver rundt, rammes af en airbag, der udløses.



BEMÆRK!

- Hvis bagage eller andre genstande bliver fastgjort til øjerne med uegnede eller beskadigede seler, kan det medføre kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller ulykke.
- Anvend altid egnede seler, der kan fastgøres sikkert til øjerne, for at forhindre, at bagage eller andre genstande flyver frem i bilen.
- Fastgør aldrig et børnesæde til øjerne. ■

Sikkerhedsseler

Generelt

Spænd altid sikkerhedsselen, inden du starter!

Korrekt spændte sikkerhedsseler kan redde liv!

I dette kapitel kan du læse, hvorfor sikkerhedsseler er så vigtige, hvordan de fungerer, og hvordan man spænder og indstiller dem, samt hvordan de sidder korrekt.

- Læs informationerne, og følg advarslerne i dette hæfte.



BEMÆRK!

- Hvis du har spændt sikkerhedsselen forkert eller slet ikke har spændt den, øges faren for alvorlige kvæstelser.
- Korrekt spændte sikkerhedsseler reducerer alvorlige kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Derfor skal du og dine passagerer altid sørge for at have spændt sikkerhedsselen korrekt, når bilen kører.
- Også gravide og personer med legemlige skavanker skal anvende sikkerhedssele. Ligesom alle andre passagerer kan de også blive alvorligt kvæstet, hvis de ikke spænder sikkerhedsselen korrekt. ■

Antal siddepladser

Din bil har **fem** siddepladser, to siddepladser foran og tre siddepladser bagi. Hver siddeplads har en trepunktsele.



BEMÆRK!

- Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.
- Alle passagerer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet børnesikkerhedssystem. ■

Seleadvarselampe *

Kontrollampen minder føreren om at spænde sikkerhedsselen.

Før du begynder at køre:

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.
- Bed dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen, inden du kører.
- Beskyt børn med et egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og alder. ►

Kontrollampen  i kombiinstrumentet lyser, hvis føreren ikke har spændt sikkerhedsselen, når tændingen tilsluttes. Desuden lyder et akustisk signal i nogle sekunder, og i kombiinstrumentets display vises meddelelsen **Please fasten your seatbelt (spænd sikkerhedsselen)** i kort tid.

Kontrollampen*  i kombiinstrumentet slukker først, når føreren har spændt sikkerhedsselen, mens tændingen er tilsluttet. ■

Hvorfor bruge sikkerhedssele?

Hvad sker der fysisk ved en frontalkollision?

I tilfælde af en frontalkollision skal en hel del kinetisk energi reduceres.

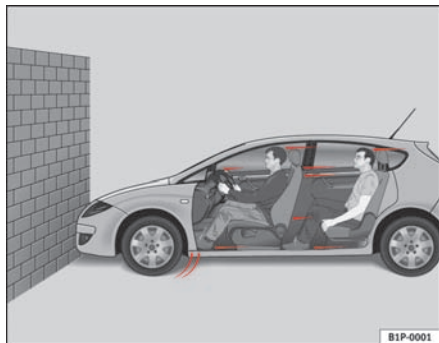


Fig. 6 En bil kører hen mod en mur. Passagererne har ikke sikkerhedssele på.

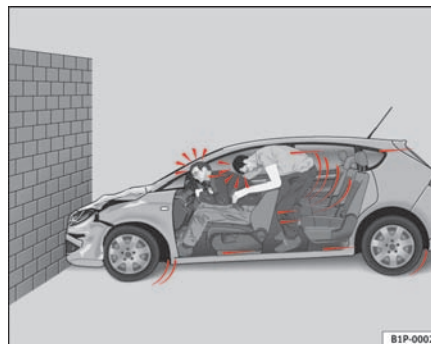


Fig. 7 Bilen kører mod muren. Passagererne har ikke sikkerhedssele på.

Rent fysisk sker der følgende i forbindelse med en frontalkollision. Når en bil begynder at køre $\Rightarrow$ fig. 6, besidder både bilen og passagererne såkaldt kinetisk energi (bevægelsesenergi).

Størrelsen af den kinetiske energi afhænger i høj grad af bilens hastighed, dens vægt og passagerernes vægt. Jo højere hastighed og vægt, desto mere energi skal der reduceres i tilfælde af en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fx fordobles fra 25 km/h til 50 km/h, firedobles den kinetiske energi!

Da passagererne i bilen i vores eksempel ikke har sikkerhedssele på, bliver hele den kinetiske energi overført fra passagererne til muren ved kollisionen $\Rightarrow$ fig. 7.

Selv om du kun kører 30 km/h til 50 km/h, bliver kroppen i tilfælde af en ulykke udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1.000 kg). De kræfter, som din krop udsættes for, tiltager endnu mere ved højere hastigheder.

Passagerer, der ikke har sikkerhedssele på, er altså ikke forbundet med bilen. I tilfælde af en frontalkollision vil disse personer altså bevæge sig videre med samme hastighed, som bilen bevægede sig med før kollisionen! ►

Dette eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner. ■

Hvad sker der med passagerer, der ikke har sikkerhedssele på?

Mange tror, at de kan beskytte deres krop ved at tage fra med hænderne i tilfælde af en mindre ulykke. Det passer ikke!



Fig. 8 En fører, der ikke anvender sikkerhedssele, bliver kastet fremad.



Fig. 9 En bagsædepassager, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad og ind i den fastspændte fører.

Allerede ved lave hastigheder påvirkes kroppen ved en kollision af så store kræfter, at de ikke kan afværges med hænderne. I tilfælde af en frontalkollision bliver passagerer, der ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer ukontrolleret forskellige dele i kabinen, fx rattet, instrumentpanelet eller forruden ⇒ fig. 8.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler. Når airbaggene udløses, giver de kun ekstra beskyttelse. Alle passagerer (inklusive føreren) skal have spændt sikkerhedssele korrekt under kørsel. Derved reduceres faren for alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke – uafhængigt af om der er en airbag til den pågældende siddeplads.

Vær opmærksom på, at airbaggen kun kan udløses én gang. For at opnå optimal beskyttelse skal sikkerhedsselerne altid være spændt korrekt, så du også er beskyttet i tilfælde af ulykker uden airbagudløsning.

Det er også vigtigt, at bagsædepassagererne spænder sikkerhedssele korrekt, da de i tilfælde af en ulykke ellers bliver slynget ukontrolleret rundt i bilen. En passager på bagsædet, der ikke har spændt sikkerhedssele, er således ikke kun til fare for sig selv, men også for dem, der sidder foran ⇒ fig. 9. ■

Sikkerhedsseler beskytter

Passagerer, der ikke har sikkerhedssele på, risikerer alvorlige kvæstelser i forbindelse med en ulykke!



Fig. 10 Fører med spændt sikkerhedssele. I tilfælde af en pludselig opbremsning bliver han holdt fast af den korrekt spændte sikkerhedssele.

Korrekt spændte sikkerhedsseler sørger for, at passagererne sidder korrekt, og reducerer i vid udstrækning den kinetiske energi i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsselerne forhindrer også ukontrollerede bevægelser, som kan medføre alvorlige kvæstelser. Desuden reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler faren for at blive kastet ud af bilen.

Passagerer, der har spændt sikkerhedsselen korrekt, profiterer i høj grad af, at selen opfanger kroppens bevægelser. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens passive sikkerhedskoncept, fx airbagsystemet, med til at begrænse kroppens bevægelser. Dermed reduceres faren for kvæstelser.

Eksemplerne i dette kapitel beskriver frontalkollisioner. Naturligvis reducerer korrekt fastspændte sikkerhedsseler også faren for kvæstelser i alle andre typer ulykker. Derfor skal sikkerhedsselerne altid spændes inden en køretur, også selv om det kun er lige rundt om hjørnet.

Sørg for, at dine passagerer også har spændt sikkerhedsselerne korrekt. Ulykkesstatistikker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve efter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sikkerhedsselerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseler øger desuden den optimale beskyttelse, når airbaggene udløses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal bruge sikkerhedssele.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselerne spændes. Frontairbaggene udløses fx kun ved nogle frontalkollisioner. Frontairbaggene bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulykker, hvor airbagudløsningsværdien i styreenheden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedssele, og sørg for, at dine passagerer har spændt sikkerhedsselen, inden du kører. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af sikkerhedsseler

Korrekt håndtering af sikkerhedsselerne reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

- Anvend altid sikkerhedsselen som beskrevet i dette afsnit.
- Sørg for, at sikkerhedsselerne altid kan anvendes og ikke er beskadigede.



BEMÆRK!

- Hvis du har spændt sikkerhedsselen forkert eller slet ikke har spændt den, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt korrekt.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører – også ved bykørsel. Det gælder også dine passagerer – fare for kvæstelser!
- For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt.
- Der må aldrig være spændt to personer fast med én sikkerhedssele (gælder også børn).
- Hold fødderne i bunden af bilen foran sædet, så længe bilen kører.
- Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører – livsfare!
- Sikkerhedsselen må ikke være snoet, mens den er spændt.
- Selen må ikke føres hen over faste genstande eller genstande, der kan gå i stykker (briller, kuglepenne osv.), da det kan medføre kvæstelser.
- Selen må ikke sidde i klemme, være beskadiget eller berøre skarpe kanter.
- Sikkerhedsselen må aldrig sidde under armen eller i en anden forkert position.
- Hvis du har beklædningsgenstande på, der er meget tykke (fx frakke over blazer), eller som sidder løst, kan sikkerhedsselen ikke sidde korrekt, og den virker derfor ikke, som den skal.
- Åbningen, som låsetappen skal føres ned i, må ikke være tilstoppet med papir eller lignende, da det forhindrer låsetappen i at gå sikkert i hak.
- Du må aldrig ændre selens placering ved hjælp af seleklemmer, øjer eller lignende.
- Sikkerhedsseler, der er flossede eller har revner, beskadigede sammenføjninger, seleoprullere eller låsedele kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Kontroller derfor regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede.
- Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.

- Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Der må aldrig foretages nogen form for ændringer af sikkerhedsselerne, og du må aldrig selv afmontere dem.
- Selen skal holdes ren. Hvis den er meget snavset, kan det medføre, at seleoprulleren ikke fungerer korrekt ⇒ side 179. ■

Sikkerhedsseler

Sådan spændes sikkerhedsselerne

Der hører en seletås til sikkerhedsselerne til siddepladserne foran og bagi.

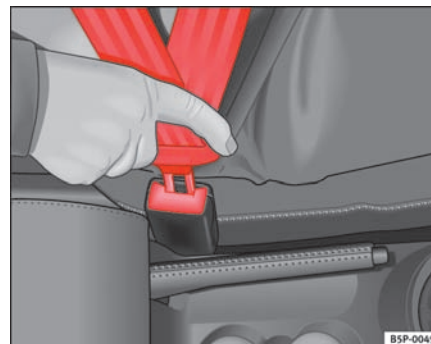


Fig. 11 Sikkerhedsselens seletås og låsetap

For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt.

- Indstil sædet og hovedstøtten korrekt.
- Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over bryst og hofter.
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ side 23, fig. 11.
- Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

Sikkerhedsselerne har en seleopruller ved selens skulderdel. Når du trækker langsomt i selen, kan du trække selen ud, som du ønsker det. Men i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer seleoprulleren selens skulderdel.

Seleoprullerne til forsæderne er udstyret med en selestrammer ⇒ side 28.

**BEMÆRK! (fortsættelse)**

- Hvis du monterer et børnesæde fra gruppe 0, 0+ eller 1, skal børnesædesikringen altid aktiveres ⇒ side 44. ■

**BEMÆRK!**

- Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.
- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.
- Sæt aldrig låsetappen i en selelås, der hører til et andet sæde. Hvis du gør det alligevel, beskytter sikkerhedsselen ikke, som den skal, og faren for kvæstelser øges.
- Hvis passagererne ikke har spændt sikkerhedsselen korrekt, beskytter den ikke, som den skal. Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser.

Selens placering

Det er meget vigtigt, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.

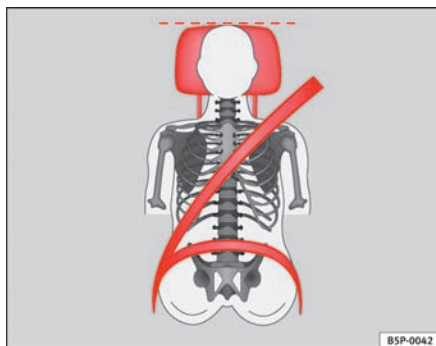


Fig. 12 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set forfra

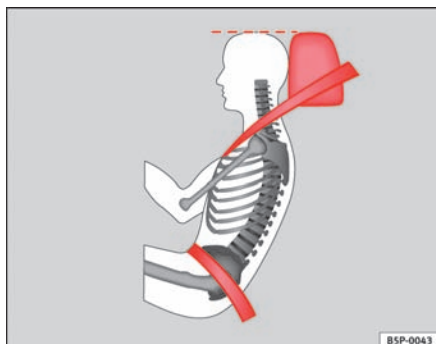


Fig. 13 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set fra siden

Du kan anvende nedenstående udstyr til at placere sikkerhedsselen korrekt ved skulderen:

- Selehøjdeindstilling til forsæderne
- Forsæder, som kan indstilles i højden*.



BEMÆRK!

- Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.
- Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen ⇒ side 25, fig. 12.
- Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne ⇒ side 25, fig. 13. Stram selv selen lidt, hvis det er nødvendigt.
- Læs og følg advarslerne ⇒ side 22. ■

Også gravide skal spænde sikkerhedsselen korrekt

Gravide beskytter bedst deres ufødte barn, når de spænder sikkerhedsselen korrekt.



Fig. 14 Selenes placering på gravide

For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt ⇒ side 25.

- Indstil forsædet og hovedstøtten korrekt ⇒ side 9.
- Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over brystet og så lavt hen over hofterne som muligt ⇒ fig. 14.
- Stik låsetappen ind i den seletås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ ⚠.
- Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.



BEMÆRK!

- Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.
- Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og aldrig hen over maven. Desuden skal selen altid ligge fladt ind til kroppen, så den ikke trykker på underlivet.
- Læs og følg advarselserne ⇒ side 22. ■

Sådan tages sikkerhedsselen af

Sikkerhedsselen må først tages af, når bilen holder stille.



Fig. 15 Sådan frigør du låsetappen fra seletåsen.

- Tryk på den røde knap på seletåsen ⇒ fig. 15. Låsetappen springer ud ⇒ ⚠.

- Før selen med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, og beklædningen bliver ikke beskadiget.

**BEMÆRK!**

Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Hvis du gør det alligevel, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. ■

Selehøjdeindstilling

Ved hjælp af selehøjdeindstillingen kan sikkerhedsselens placering ved skulderen tilpasses til kroppens størrelse.



Fig. 16 Placering af selehøjdeindstilling

Selehøjdeindstillingen til forsæderne kan anvendes til at placere selen korrekt ved skulderen.

- Tryk på vendebeslaget i det øverste område, og hold det i denne position ⇒ side 27, fig. 16.
- Skub vendebeslaget opad eller nedad, indtil du har indstillet sikkerhedsselen ⇒ side 25.
- Ryk derefter kort i sikkerhedsselen for at kontrollere, at vendebeslaget sidder sikkert fast. ■

Forkert placering af sikkerhedsseler

Sikkerhedsseler, der er placeret forkert, kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. Rækkefølgen for, hvordan selerne skal placeres, der beskrevet i dette kapitel, skal overholdes. En forkert siddestilling reducerer sikkerhedsselerens beskyttende virkning væsentligt og kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser. Faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser øges især, hvis en airbag, der udløses, rammer en passager, der sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for alle passagerer og især for børn i bilen. Derfor skal du være opmærksom på følgende:

- Lad aldrig en passager placere sikkerhedsselen forkert under kørsel ⇒

**BEMÆRK!**

- Hvis en sikkerhedssele er placeret forkert, øges faren for alvorlige kvæstelser.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Inden du kører, skal du altid bede dine passagerer om at placere sikkerhedssele korrekt og holde den der under kørsel.**
- **Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af sikkerhedsseleer ⇒ side 22. ■**

Selestrammere

Selestrammernes funktion

I tilfælde af en frontalkollision bliver sikkerhedsseleer til de forreste siddepladser strammet automatisk.

Sikkerhedsseleer til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere. I tilfælde af alvorlige frontalkollisioner, sidekollisioner og påkørsler bagfra bliver selestrammerne kun udløst af sensorer, hvis den pågældende sikkerhedssele er spændt. Sikkerhedsseleer bliver strammet modsat den retning, de trækkes ud i, og passagerernes bevægelse fremad reduceres.

En selestrammer kan kun udløses én gang.

Selestrammerne bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, mindre påkørsler bagfra, ulykker, hvor den kraft, der påvirker bilen forfra, bagfra og fra siden ikke er så stor, eller ulykker, hvor bilen ruller rundt.



Anvisning

- Når selestrammerne udløses, opstår der fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.
- Når hele bilen eller enkelte dele af systemet skal skrotes, skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. På værksteder kender de disse forskrifter og kan give dig nærmere oplysninger om dem. ■

Service og bortskaffelse af selestrammere

Selestrammerne er en del af sikkerhedsseleer, der er placeret ved siddepladserne i din bil. Hvis du udfører arbejde på en selestrammer eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan sikkerhedsseleer blive beskadiget. Dette kan føre til, at selestrammerne ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal der overholdes nogle forskrifter, som de kender på værkstederne.

⚠ BEMÆRK!

- **Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at selestrammerne ikke udløses eller udløses uventet.**
- **Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af selestrammerne eller sikkerhedsseleer.**
- **Selestrammeren og sikkerhedsseleer inklusive seleoprulleren kan ikke repareres.**
- **Enhver form for arbejde på selestrammerne og sikkerhedsseleer samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med reparationer må kun foretages på et værksted.**
- **Selestrammerne beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning. ■**

Airbagsystem

Generelt

Hvorfor er det vigtigt at anvende sikkerhedssele og sidde korrekt?

For at airbaggene kan give optimal beskyttelse, når de udløses, skal sikkerhedssele altid sidde rigtigt, og passageren skal sidde korrekt.

Før du begynder at køre, er det vigtigt at overholde følgende regler for at opnå optimal beskyttelse for dig og dine passagerer:

- Spænd sikkerhedssele korrekt ⇒ side 18.
- Indstil førersædet og rattet korrekt ⇒ side 9.
- Indstil passagersædet korrekt ⇒ side 10.
- Indstil hovedstøtten korrekt ⇒ side 12.
- Anvend det rigtige børnesikkerhedssystem til beskyttelse af børn i bilen ⇒ side 44.

Airbaggen folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed. Hvis du sidder forkert i en sådan situation, kan det medføre livsfarlige kvæstelser. Derfor er det nødvendigt, at alle passagerer sidder korrekt under kørsel.

En kraftig opbremsning kort før en ulykke kan føre til, at en passager uden sikkerhedssele flyver frem i det område, hvor airbaggen udløses. Udløsningen af airbaggen kan i dette tilfælde medføre livsfarlige eller dødelige kvæstelser for passageren. Det gælder naturligvis og især også børn.

Hold altid størst mulig afstand til frontairbaggen. Så kan den i tilfælde af en ulykke folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggene er ulykkens type, kollisionsvinklen og hastigheden.

Det afgørende for udløsning af airbaggene er det decelerationsforløb, som forekommer og måles af styreenheden i forbindelse med kollisionen. Hvis decelerationsforløbet i forbindelse med en kollision er under den værdi, der er gemt i styreenheden, bliver front-, side- og/eller hovedairbags ikke udløst. Vær opmærksom på, at synlige og store skader på ulykkesbilen ikke er nogen indikation af, at airbaggene har været udløst.



BEMÆRK!

- Forkert anvendelse af sikkerhedssele eller en forkert siddeposition kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.
- Alle passagerer, også børn, der ikke er fastspændt korrekt, kan blive alvorligt eller dødeligt kvæstet, hvis airbaggen udløses. Børn op til 12 år skal sidde på bagsædet. Tag aldrig børn med i bilen, hvis de ikke er fastspændt eller ikke er fastspændt korrekt i forhold til deres vægt.
- Hvis du ikke er fastspændt, læner dig ud mod siden, læner dig fremad eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du bliver ramt af en airbag, der udløses i et sådant tilfælde.
- Faren for kvæstelser på grund af en airbag, der udløses, reduceres, hvis sikkerhedssele er spændt korrekt ⇒ side 18.
- Indstil altid forsæderne korrekt. ■

Hvorfor er det farligt at have et børnesæde på passagersædet?

Bagudvendte børnesæder må aldrig anvendes på passagersædet, mens forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.

Den tilkoblede frontairbag i passagersiden er en stor fare for et barn. Passagersædet er livsfarligt for et barn, hvis barnet sidder i et bagudvendt børnesæde. Børn op til 12 år skal sidde på bagsædet.

Hvis et bagudvendt børnesæde er monteret på passagersædet, kan børnesædet blive ramt af forsædepassagerens frontairbag med så stor kraft, at det kan have livsfarlige eller dødelige kvæstelser til følge.

Derfor opfordrer vi dig indtrængende til at sørge for, at børn bliver placeret på bagsædet. Det er den sikreste plads i bilen for børn. Som et alternativ kan forsædepassagerens frontairbag frakobles med nøglekontakten ⇒ side 42. Anvend et børnesæde, der er egnet til barnets alder og størrelse, hvis du skal have børn med i bilen ⇒ side 44.

I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.



BEMÆRK!

- Hvis der er monteret et børnesæde på passagersædet, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke.
- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet. Barnet kan blive livsfarligt eller dødeligt kvæstet, hvis forsædepassagerens frontairbag udløses.**
- Hvis forsædepassagerens frontairbag udløses, kan den ramme børnesædet og slynge det mod døren, loftet eller ryglænet med stor kraft.
- I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at anvende et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du altid være opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger:
 - Frakobl forsædepassagerens frontairbag ⇒ side 42, "Frakobling af airbags**".
 - Producenten af børnesædet skal have godkendt det til anvendelse på et passagersæde med front- og sideairbag.
 - Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning, og vær især opmærksom på advarsler ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn".
 - Inden du monterer børnesædet korrekt, skal du skubbe passagersædet helt tilbage i længderetningen, så afstanden til frontairbaggen bliver så stor som mulig.
 - Sørg for, at der ikke er noget, der forhindrer passagersædet i at blive skubbet helt tilbage.
 - Passagersædets ryglæn skal være i lodret position. ■

Kontrollampe til airbag- og selestrammersystem

Kontrollampen overvåger airbag- og selestrammersystemet.

Kontrollampen overvåger alle airbags og selestrammere, der er monteret i bilen, inklusive styreenheder og kabelforbindelser.

Overvågning af airbag- og selestrammersystemet

Airbag- og selestrammersystemets funktion overvåges konstant elektronisk. Hver gang tændingen tilsluttes, lyser kontrollampen  i ca. 4 sekunder (selvdiagnose), og i kombiinstrumentets display* vises meddelelsen **AIRBAG / PRETENSOR (airbag/selestrammer)**. ▶

Systemet skal kontrolleres, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- ikke slukker, ca. 4 sekunder efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

Hvis der opstår en fejl, lyser kontrollampen konstant. Afhængigt af fejlen kommer der også en fejlmelding i kombiinstrumentets display i ca. 10 sekunder, og der lyder et kort akustisk signal. I et sådant tilfælde bør du omgående få systemet kontrolleret på et værksted.

Hvis et værksted har frakoblet en af airbaggene, blinker kontrollampen i nogle sekunder efter udført kontrol og slukker så, hvis der ikke er nogen fejl.



BEMÆRK!

- Hvis der opstår en fejl, kan airbag- og selestrammersystemet ikke beskytte optimalt.
- I tilfælde af fejl bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet eller selestrammerne ikke udløses eller ikke udløses korrekt i forbindelse med en ulykke. ■

Reparation, pleje og bortskaffelse af airbags

Airbagsystemets dele er monteret forskellige steder i din bil. Hvis du udfører arbejde på airbagsystemet eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan nogle af airbagsystemets dele blive beskadiget. Dette kan føre til, at airbaggene ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

Ved **skrotning** af bilen eller dele af airbagsystemet skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. På værksteder og hos autoophuggere kender de disse sikkerhedsforskrifter.



BEMÆRK!

- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at airbaggene ikke udløses eller udløses uventet.
- Rattets polstringsplade og airbagmodulets skumfyldte overflade i instrumentpanelet i passagersiden må ikke klæbes til, overtrækkes eller på anden måde bearbejdes.
- Der må ikke være fastgjort genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulets afdækninger.
- Rattet og instrumentpanelet må kun rengøres med en tør klud eller en klud fugtet med vand. Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulets overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel. Rengøringsmidler med opløsningsmiddel gør overfladen porøs. En airbag-udløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.
- Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af airbagsystemets dele.
- Alt arbejde på airbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af rat) bør kun foretages på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Vi opfordrer dig indtrængende til at få alt arbejde på airbagsystemet udført på et værksted.
- Foretag aldrig ændringer på den forreste stødfanger eller på karosseriet.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning. ■

Frontairbags

Beskrivelse af frontairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!



Fig. 17 Placering af frontairbaggen til føreren: i rattet



Fig. 18 Placering af frontairbaggen til forsædepassageren: i instrumentpanelet

Førerens frontairbag er placeret i rattet ⇒ fig. 17, og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet ⇒ fig. 18. Airbaggene er markeret med teksten AIRBAG.

Frontairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens hoved og overkrop ved kraftige frontalkollisioner ⇒ side 35, "Sikkerhedsanvisninger vedr. frontairbagsystemet".

Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne ved en frontalkollision også holde føreren eller forsædepassageren i en position, hvor airbaggen kan give maksimal beskyttelse.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun giver optimal beskyttelse, hvis man har placeret sikkerhedsselen og indstillet hovedstøtten korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, "Generelt".

Frontairbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styreenhed
- de to frontairbags (luftpude med gasgenerator) til fører og forsædepassager
- en kontrollampe  i instrumentpanelet ⇒ side 30.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Airbagkontrollampen lyser altid i nogle sekunder, efter at tændingen er tilsluttet (selvdiagnose).

Der er fejl i systemet, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes ⇒ side 30
- ikke slukker, ca. 4 sekunder efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.



Frontairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt
- ved mindre frontalkollisioner
- ved mindre sidekollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

**BEMÆRK!**

- Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis du sidder korrekt ⇒ side 9, "Sådan sidder passagererne korrekt".
- Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en frontalkollision. ■

Frontairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres af oppustede airbags.



Fig. 19 Oppustede frontairbags

Airbagsystemet er konstrueret således, at frontairbaggene til fører og forsædepassager udløses i tilfælde af kraftige frontalkollisioner.

I nogle ulykkesituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuderne med drivgas, og de folder sig ud foran føreren og forsædepassageren ⇒ fig. 19. Når føreren og forsædepassageren rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en passager udøver tryk på luftpuden. Således bliver hovedet og brystområdet beskyttet, når føreren eller forsædepassageren rammer airbaggen. Efter en kollision tømmes luftpuden, så der er frit udsyn fremad. ►

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder

sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen. ■

Hvad sker der med airbagafdækningerne, når frontairbaggene udløses?

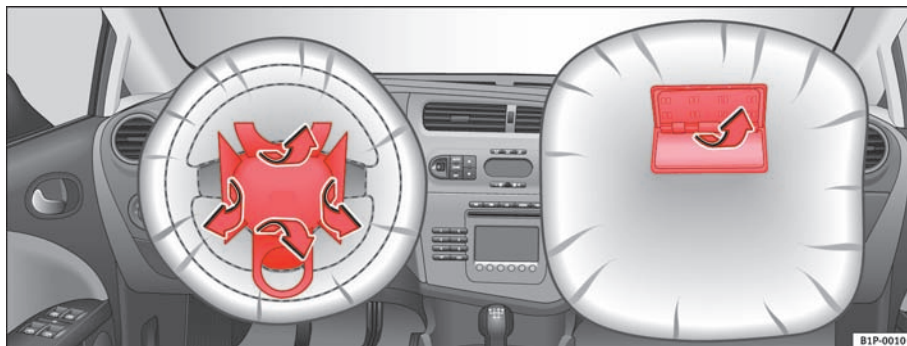


Fig. 20 Airbagafdækninger og udløste frontairbags

Når frontairbaggene til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet eller instrumentpanelet ⇒ fig. 20. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. frontairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

BEMÆRK!

- Det er vigtigt, at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rattet og instrumentpanelet. Hvis du ikke holder denne minimumsafstand, beskytter airbaggen ikke tilstrækkeligt. Det kan være livsfarligt. Desuden skal forsæderne og hovedstøtterne altid indstilles korrekt efter passagerernes størrelse.
- Hvis du ikke er fastspændt, læner dig ud mod siden, læner dig fremad eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du bliver ramt af en airbag, der udløses i et sådant tilfælde.
- Børn må aldrig transporteres på forsædet uden at være fastspændt. Hvis airbagsystemet udløses i tilfælde af en ulykke, kan barnet blive alvorligt kvæstet eller dræbt på grund af airbaggen, der udløses ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn".
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggens virkeområde.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.
- Der må heller ikke fastgøres genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele. ■

Sideairbags

Beskrivelse af sideairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!

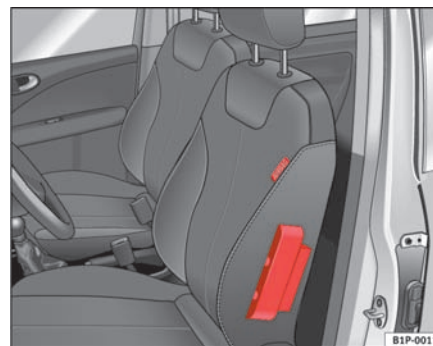


Fig. 21 Sideairbag i førersæde

Sideairbaggene er placeret i fører- ⇒ fig. 21 og passagersædets ryglænsplastring. Airbaggenes placering er markeret med teksten AIRBAG i ryglænenes øverste område.

Sideairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af overkroppen ved kraftige sidekollisioner til føreren og forsædepassageren, der sidder på forsæderne ⇒ side 38, "Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet".

Ved sidekollisioner reducerer bilens sideairbags faren for kvæstelser på den del af kroppen, som vender mod kollisionen, for de passagerer, der sidder på de yderste siddepladser. Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne ved en sidekollision også holde passagererne på de



yderste siddepladser i en position, hvor sideairbaggen kan give maksimal beskyttelse.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun beskytter optimalt, hvis du anvender sikkerhedssæle. Derfor skal sikkerhedssælerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, "Generelt".

Sideairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt
- ved mindre sidekollisioner
- ved mindre frontalkollisioner
- mindre påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

Airbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styreenhed
- sideairbaggene i siderne på forsædernes ryglæn
- en kontrollampe  i instrumentpanelet ⇒ side 30.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Airbagkontrollampen lyser altid i ca. 4 sekunder, efter at tændingen er tilsluttet (selvdiagnose).

BEMÆRK!

- I tilfælde af en sidekollision bliver sideairbaggene ikke udløst, hvis sensorerne ikke måler trykstigningen inde i dørene korrekt. Det kan ske, hvis luften slipper ud af områder med huller eller åbninger i dørbeklædningerne.
- Kør derfor ikke, hvis du har afmonteret dørenes indvendige beklædning.
- Kør ikke, hvis dørenes indvendige beklædning er afmonteret, eller beklædningen ikke er placeret korrekt.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Kør ikke, hvis højttalerne i dørbeklædningerne er afmonterede, medmindre åbningerne til højttalerne er dækket ordentligt til.
- Kontroller, at åbningerne er dækket til eller lukket af, når du har monteret højttalere eller andet tilbehør i de indvendige dørbeklædninger.
- Alt arbejde på dørene skal udføres af et autoriseret værksted.
- Sikkerhedssælerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis du sidder korrekt ⇒ side 9, "Sådan sidder passagererne korrekt".
- Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Der er risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en sidekollision. ■

Sideairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop i forbindelse med mange sidekollisioner kan reduceres af oppustede airbags.

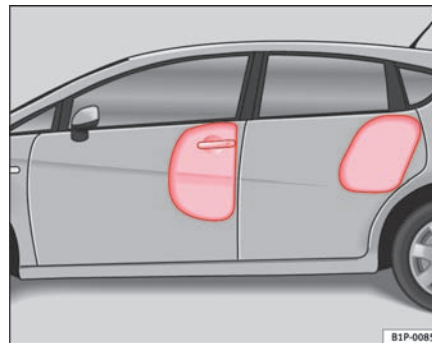


Fig. 22 Oppustede sideairbags i venstre side af bilen

Ved nogle **sidekollisioner** udløses sideairbaggen i den side, hvor kollisionen sker ⇒ side 36, fig. 22.

I nogle ulykkesituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas.

Airbaggene folder sig ud på brøkdelen af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.

Når føreren og forsædepassageren rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en passager udøver tryk på luftpuden. Således beskyttes overkroppen, når føreren eller forsædepassageren rammer airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser i forbindelse med mange sidekollisioner væsentligt!

BEMÆRK!

- Hvis man ikke benytter sikkerhedssele, læner sig fremad under kørsel eller sidder forkert, udsætter man sig for en øget fare for kvæstelser ved udløsning af sideairbagsystemet.
- For at sideairbagene kan beskytte optimalt, skal man under kørsel altid sidde sådan, at sikkerhedsselen sidder korrekt.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem passagerne på de yderste siddepladser og airbaggens virkeområde. På grund af sideairbagene må der desuden ikke monteres tilbehørsdele som fx drikkevarerholdere på dørene.
- Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrøgene i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.
- Siden på ryglænene må ikke udsættes for store belastninger (fx kraftige stød eller slag), da det kan medføre, at systemet bliver beskadiget. I så fald vil sideairbagene ikke blive udløst!
- Anvend under ingen omstændigheder sæde- eller skånebetræk på sæder med sideairbag, hvis de ikke er udtrykkeligt godkendt til din bil. Da luftpudden folder sig ud fra sæderyglænet, bliver sideairbagens beskyttende funktion væsentligt forringet, hvis der anvendes sæde- eller skånebetræk, som ikke er godkendt af SEAT ⇒ side 181, "Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer".
- Beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbagene skal straks repareres på et værksted.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hvis børn sidder forkert, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Det gælder især børn, der sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn".
- Alt arbejde på airbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af rat) må kun foretages på et værksted. Er det ikke tilfældet, kan der opstå fejl i airbagsystemet.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.
- Styringen af side- og hovedairbagene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inde i fordørene. For ikke at reducere side- og hovedairbagenes funktion må der ikke foretages ændringer på hverken dørene eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Skader på fordøren kan reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på fordøren skal udføres af et værksted. ■

Hovedairbags

Beskrivelse af hovedairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!

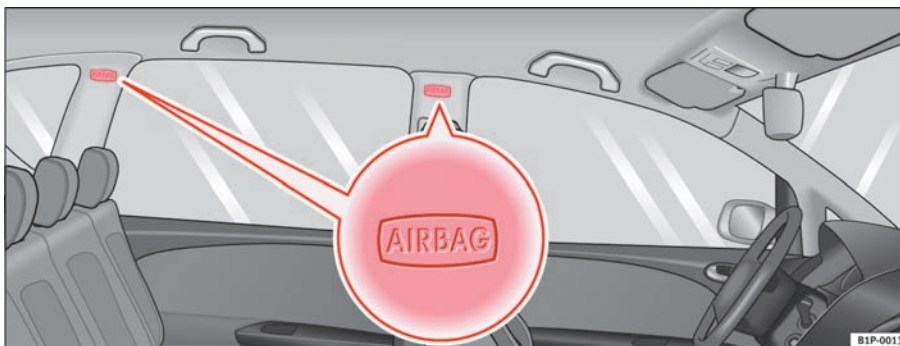


Fig. 23 Placering af hovedairbags i bilens venstre side

Hovedairbaggene er placeret over dørene i begge sider af kabinen ⇒ fig. 23 og er markeret med teksten AIRBAG.

Hovedairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af passagerernes hoved og overkrop ved kraftige sidekollisioner ⇒ side 40, "Sikkerhedsanvisninger vedr. hovedairbagsystemet".

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun giver optimal beskyttelse, hvis man har placeret sikkerhedsselen og indstillet hovedstøtten korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, "Generelt".

Hovedairbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styreenhed
- hovedairbaggene (luftpude med gasgenerator) til fører, forsædepassager og bagsædepassagerer
- en kontrollampe  i instrumentpanelet ⇒ side 30.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk.

Hovedairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt
- ved frontalkollisioner
- ved påkørsler bagfra



- hvis bilen ruller rundt
- ved mindre frontalkollisioner.

**BEMÆRK!**

Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en ulykke. ■

Hovedairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop i tilfælde af en sidekollision reduceres af oppustede airbags.

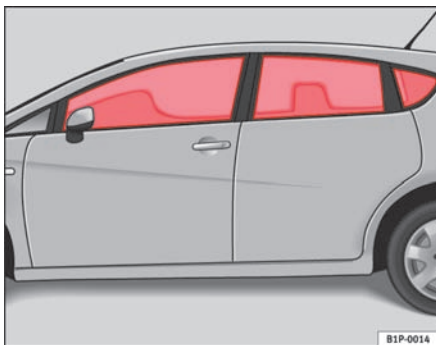


Fig. 24 Oppustede hovedairbags

Ved nogle **sidekollisioner** udløses hovedairbaggen i den side, hvor kollisionen sker ⇒ fig. 24.

I nogle ulykssituationer kan både front-, hoved- og sideairbaggene blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas. Så dækker hovedairbaggen sideruderne og dørstolperne.

Airbaggene folder sig ud på brøkdeler af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.

Når passagererne rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en passager rammer luftpuden. Således bliver hovedet og brystområdet beskyttet, når føreren eller forsædepassageren rammer airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. hovedairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser væsentligt i forbindelse med mange typer ulykker!

**BEMÆRK!**

- For at hovedairbaggene kan beskytte optimalt, skal du altid sidde sådan, at sikkerhedsselen sidder korrekt.
- Af hensyn til sikkerheden skal hovedairbaggen frakobles, hvis kabinen er delt med en rude. Henvend dig til et værksted for at få foretaget denne frakobling.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem passagerne på bagsædet og hovedairbaggenes virkeområde, så hovedairbaggene kan folde sig ud uhindret og give optimal beskyttelse. Af samme grund må der ikke monteres rullegardiner på sideruderne, der ikke udtryk-

 BEMÆRK! (fortsættelse)

keligt er godkendt til din bil ⇒ side 181, “Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer”.

- Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrøgene i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne. Desuden må du ikke anvende bøjler til ophængning af tøj.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.
- Alt arbejde på hovedairbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af loft) må kun foretages på et værksted. Er det ikke tilfældet, kan der opstå fejl i airbagsystemet.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.
- Styringen af side- og hovedairbaggene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inde i fordørene. For ikke at reducere side- og hovedairbaggenes funktion må der ikke foretages ændringer på hverken dørene eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Skader på fordøren kan reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på fordøren skal udføres af et værksted. ■

Frakobling af airbags*

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

Ved montering af et bagudvendt børnesæde skal forsædepassagerens frontairbag frakobles.



Fig. 25 I handskerummet: nøglekontakt til til- og frakobling af forsædepassagerens airbag



Fig. 26 Kontrollampe, der viser om forsædepassagerens airbag er frakoblet

Hvis forsædepassagerens airbag er **frakoblet**, betyder det, at kun frontairbaggen er frakoblet. Alle andre airbags i bilen er stadig tilkoblede.

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Drej nøglekontakten i handskerummet til position **OFF** ⇒ fig. 25 med tændingsnøglen.
- Kontroller, at kontrollampen PASSENGER AIRBAG OFF (forsædepassagerens airbag fra) i instrumentpanelet ⇒ fig. 26 lyser konstant, mens tændingen er tilsluttet ⇒ ⚠.

Tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Drej nøglekontakten i handskerummet til position **ON** ⇒ fig. 25 med tændingsnøglen. ▶

- Kontroller, at kontrollampen PASSENGER AIRBAG OFF (forsædepassagerens airbag fra) i instrumentpanelet ⇒ side 42, fig. 26 ikke lyser, mens tændingen er tilsluttet ⇒ .

BEMÆRK!

- Ansvar for, at nøglekontakten står i den rigtige position, ligger hos føreren.
- Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles, hvis du undtagelsesvis skal benytte et bagudvendt børnesæde på passagersædet ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn".
- I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.
- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn i et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren.
- Så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet, skal du tilkoble frontairbaggen til forsædepassageren igen.
- Frakobl kun forsædepassagerens frontairbag, mens tændingen er afbrudt, ellers kan det medføre fejl i airbagsystemet, således at frontairbaggen ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.
- Hvis kontrollampen PASSENGER AIRBAG OFF (forsædepassagerens airbag fra) ikke lyser i instrumentpanelet, når forsædepassagerens frontairbag er frakoblet, kan dette skyldes en fejl i airbagsystemet:
 - Få hurtigst muligt airbagsystemet kontrolleret på et værksted.
 - Anvend under ingen omstændigheder et børnesæde på passagersædet! Forsædepassagerens frontairbag kan trods fejlen udløses i tilfælde af en ulykke, og barnet kan få alvorlige kvæstelser eller blive dræbt.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Det kan ikke forudsiges, om forsædepassagerens airbags udløses i tilfælde af en ulykke! Informer dine passagerer om dette.
- Når du anvender nøglen til til- og frakobling af forsædepassagerens frontairbags, er det kun forsædepassagerens frontairbag, der bliver til- eller frakoblet. Side- og hovedairbaggen i passagersiden er altid tilkoblede. ■

Sikkerhed for børn

Generelt

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen. ■

Indledning

Ulykkesstatistikkerne viser tydeligt, at det er mere sikkert at transportere børn på bagsædet end på passagersædet.

Vi anbefaler, at børn under 12 år sidder på bagsædet. Alt efter barnets alder, størrelse og vægt skal barnet fastgøres på bagsædet i et børnesæde eller ved hjælp af bilens sikkerhedsseler. Af hensyn til sikkerheden bør børnesædet monteres midt på bagsædet eller bag passagersædet.

Faren for kvæstelser i forbindelse med en ulykke gælder naturligvis også børn ⇒ side 20, "Hvorfor bruge sikkerhedssele?".

I modsætning til voksne er børns muskler og knoglestruktur ikke fuldt udviklede. Derfor er der større risiko for, at børn pådrager sig kvæstelser.

For at mindske denne risiko må børn kun sidde i specielle børnesæder!

Vi anbefaler, at du anvender et børnesikkerhedssystem fra SEAT Original Tilbehør med navnet Peke¹⁾. Det fås til alle aldre.

Disse systemer er specielt konstruerede og godkendt, og de opfylder forskriften ECE-R44.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes. Læs og overhold under alle omstændigheder ⇒ side 45, "Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder".

¹⁾ Fås ikke i alle lande.

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder

Korrekt brug af børnesæder reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

Som fører er du ansvarlig for de børn, du tager med i bilen.

- Beskyt børnene ved at bruge egnede børnesæder korrekt
⇒ side 46.
- Læs og følg i den forbindelse altid børnesædeproducentens anvisninger vedr. korrekt placering af sikkerhedssele.
- Lad ikke børnene aflede din opmærksomhed fra trafikken under kørsel.
- Hold regelmæssige pauser på lange rejser. Mindst hver anden time.

BEMÆRK!

- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren ⇒ side 42, “Frakobling af airbags*“.
- I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.
- Under kørsel skal alle passagerer – især børn – sidde og være fastspændt korrekt.
- Sid aldrig med børn eller babyer på skødet – livsfare!
- Giv aldrig dit barn lov til at komme med i bilen uden at være fastspændt eller til at stå op eller sidde på knæ under kørsel. I tilfælde af en ulykke kan

BEMÆRK! (fortsættelse)

barnet blive slynget gennem bilen og dermed kvæste sig selv og andre passagerer livsfarligt.

- Hvis børn sidder forkert under kørsel, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Det gælder især børn, der sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.
- Et egnet børnesæde kan beskytte dit barn!
- Lad aldrig barnet sidde i børnesædet uden opsyn eller alene i bilen.
- Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer i en parkeret bil.
- Børn, der er under 1,50 m høje, må ikke fastspændes med en normal sikkerhedssele uden brug af et børnesæde, da det i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke kan medføre kvæstelser i maveregionen og ved halsen.
- Selen må ikke sidde i klemme, være snoet eller berøre skarpe kanter.
- Hvis sikkerhedsseleerne ikke er spændt på den rigtige måde, kan det medføre kvæstelser selv ved mindre ulykker eller en pludselig opbremsning.
- For at sikkerhedsseleerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt ⇒ side 23, “Sikkerhedssele”.
- Der må kun være fastspændt ét barn i et børnesæde ⇒ side 46, “Børnesæder”. ■

Børnesæder

Opdeling af børnesæder i forskellige grupper

Anvend kun godkendte børnesæder, der er egnede til det pågældende barn.

ECE-R 44-normen gælder for børnesæder. ECE-R står for: Economic Commission of Europe-regulativ

Børnesæderne opdeles i fem forskellige grupper:

Gruppe 0: op til 10 kg

Gruppe 0+: op til 13 kg

Gruppe 1: 9 til 18 kg

Gruppe 2: 15 til 25 kg

Gruppe 3: 22 til 36 kg.

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer ECE-R 44-kontrolmærket (et stort E i en cirkel med et kontrolnummer nedenunder). ■

Børnesæder – gruppe 0 og 0+

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte dit barn!

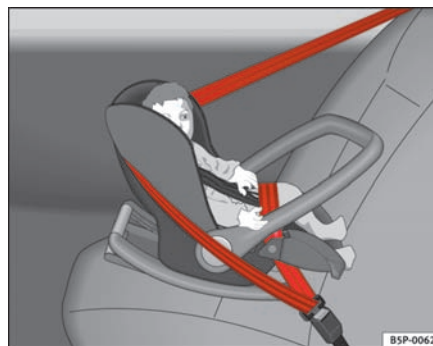


Fig. 27 Børnesæde monteret mod kørselsretningen på bagsædet – gruppe 0

Gruppe 0: Til babyer indtil 9 måneder på op til 10 kg er børnesædet på billedet bedst egnet ⇒ fig. 27.

Gruppe 0+: Til babyer indtil 18 måneder på op til 13 kg er børnesædet på billedet bedst egnet.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.



BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder



i "Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder" på side 45. ■

Børnesæder – gruppe 1

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte dit barn!



Fig. 28 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet – gruppe 1

Til babyer og småbørn på 9-18 kg er det bedst at anvende børnesæder med ISOFIX-system eller bagudvendte børnesæder.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.



BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarselne vedr. brug af børnesæder
⇒ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder" på side 45. ■

Børnesæder – gruppe 2 og 3

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte dit barn!



Fig. 29 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.

Børnesæder – gruppe 2

Til børn indtil 7 år på 15-25 kg er det bedst at anvende et børnesæde fra gruppe 2 sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele.

Børnesæder – gruppe 3

Til børn fra 7 år på 22-36 kg, der er under 1,50 m, er det bedst at anvende en selepude med rygstøtte sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele
⇒ fig. 29.

**BEMÆRK!**

- Selens skulderdel skal sidde ca. midt på skulderen og aldrig hen over halsen eller overarmen. Selens skulderdel skal sidde tæt ind til overkroppen. Selens hoftedel skal altid sidde tæt ind til kroppen og hen over

**BEMÆRK! (fortsættelse)**

hofterne – ikke hen over maven. Stram om nødvendigt selv selen lidt
⇒ side 23, “Sikkerhedsseler”.

- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder” på side 45. ■

Montering af børnesæde

Forskellige muligheder for montering af børnesæde

Et børnesæde kan monteres på enten bagsædet eller passagersædet.

Du har følgende muligheder for at montere et børnesæde sikkert på bagsædet og passagersædet.

- Børnesæder fra gruppe **0 til 3** kan monteres med sikkerhedsselerne.
- Børnesæder fra gruppe **0, 0+ og 1** med ISOFIX-system kan monteres uden sikkerhedsseler ved hjælp af ISOFIX-holderne ⇒ side 49.

Vægtgruppe	Vægt	Siddepladser		
		Passagersæde	Bagi yderst	Bagi i midten
Gruppe 0	<10 kg	A*	A/L	A
Gruppe 0+	<13 kg	A*	A/L	A
Gruppe I	9-18 kg	A*	A/L	A
Gruppe II/III	15-36 kg	A*	A	A

A: Alle børnesæder, der skal fastgøres med en sikkerhedssele, og som er godkendt til denne aldersgruppe, passer.

*: Skub passagersædet så langt tilbage som muligt, indstil det så højt som muligt, og frakobl forsædepassagerens frontairbag.

L: Sikkerhedssystemer med ISOFIX-holderne passer.



! BEMÆRK!

- Under kørsel skal børn altid være fastspændt med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets alder, vægt og størrelse.
- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren ⇒ side 42, "Frakobling af airbags**".
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ ! i "Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder" på side 45. ■

Montering af børnesæder med ISOFIX-system

Børnesæder med ISOFIX-system kan hurtigt, nemt og sikkert monteres på bagsæderne.

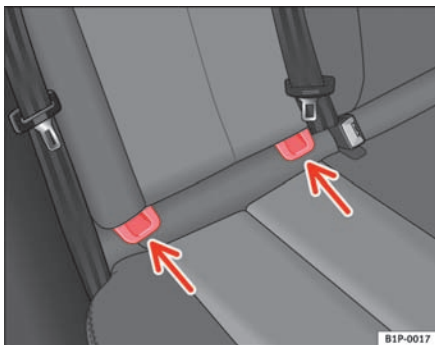


Fig. 30 ISOFIX-holdere

Følg altid børnesædeproducentens betjeningsvejledning, når børnesædet skal af- og påmonteres.

- Sæt sædet på ISOFIX-holderne, indtil du hører, at sædet går i hak og er sikkert fastlåst.
- Kontroller, at sædet sidder fast, ved at trække i det i begge sider.

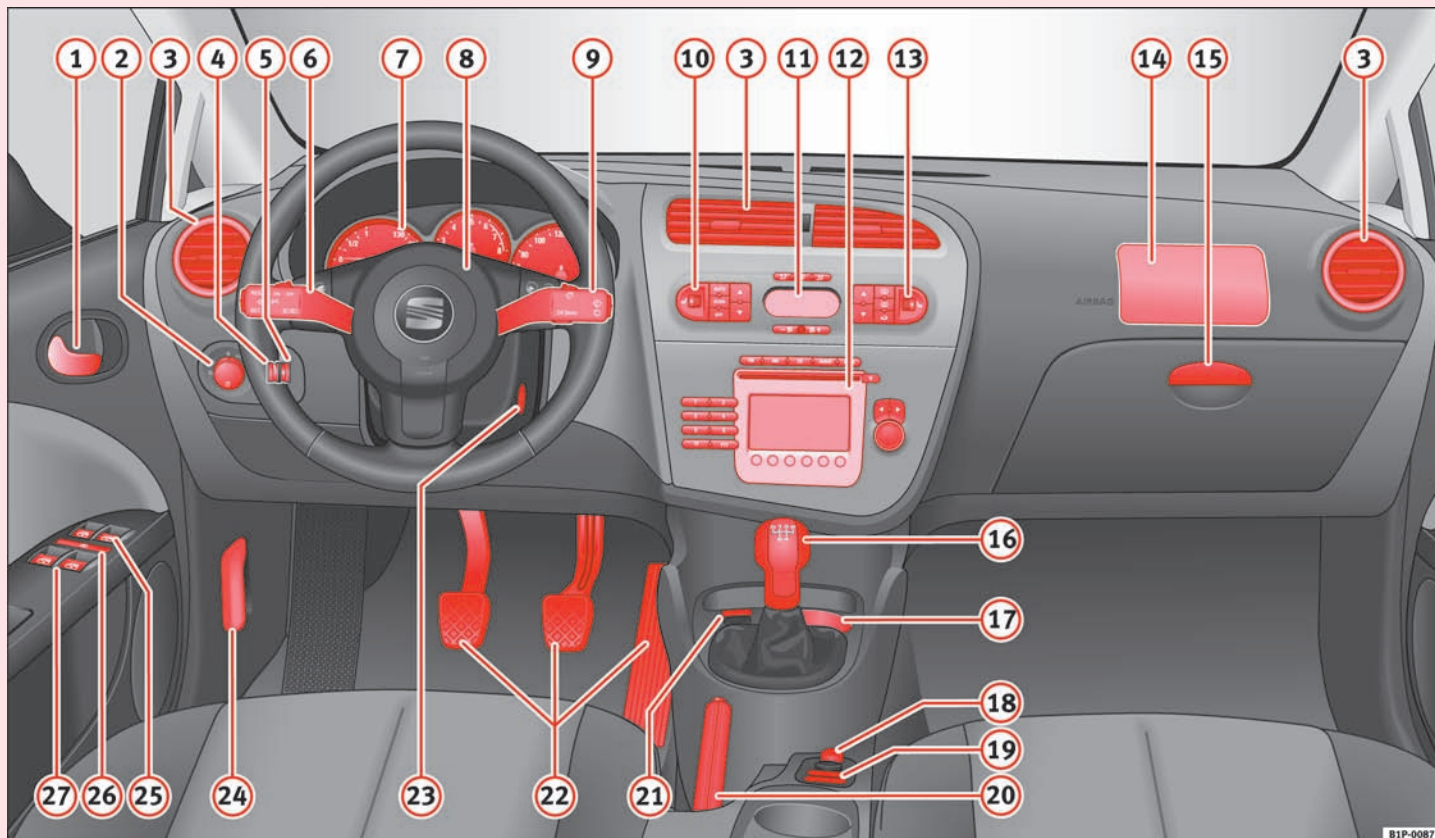
Der er placeret to ISOFIX-holdere på de to yderste bagsædepladser og på passagersædet*. ISOFIX-holderne i bagsædet er monteret på karosseriet.

Du kan se på holderne i sædet, at det har ISOFIX-system.

Børnesæder med ISOFIX-system fås hos SEAT partnere.

! BEMÆRK!

- Holderne er kun udviklet til børnesæder med ISOFIX-system.
- Sæt aldrig børnesæder uden ISOFIX-system, fastspændingsseler eller andre genstande fast på holderne – livsfare!
- Sørg for, at børnesæderne er fastgjort korrekt i ISOFIX-holderne. ■



B1P-0087

Fig. 31 Instrumentpanel

Betjening

Cockpit

Generel oversigt

Oversigt over instrumentpanel

Denne oversigt skal hjælpe dig til hurtigt at blive fortrolig med de forskellige displays og betjeningslementer.

1	Dørhåndtag	
2	Lyskontakt	107
3	Luftdyse	
4	Indstillingshjul til regulering af instrument- og kontaktlys	109
5	Lyslængderegulering	109
6	Blink- og fjernlysarm og fartpilot*	111,
7	Kombiinstrument:	
	– Instrumenter	54
	– Display	57
	– Advarsels- og kontrollamper	70
8	Horn (fungerer kun, når tændingen er tilsluttet) og førerens frontairbag	29
9	Betjeningsarm til viskere og sprinklere og betjening af kørecomputer*	114, 59
10	Indstillingshjul til sædevarme i venstre side	125
11	Betjeningslementer til	
	– varme-* og ventilationsanlæg	134
	– aircondition*	136

	– aircondition*	139
12	Radio	
13	Indstillingshjul til sædevarme i højre side	125
14	Forsædepassagerens frontairbag	29
15	Greb til handskerum	126
16	Gearstang	
17	Drikkevarerholder	
18	Knap til indstilling af sidespejle	119
19	Kontakter/knapper til	
	– centrallås	89
	– elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*	145
	– dæktryk	77
20	Håndbremsearm	
21	Kontrollampe, der viser om forsædepassagerens airbags er frakoblede	42
22	Pedaler	
23	Tændingslås	146
24	Greb til udløsning af motorhjelme	188
25	Kontakter til åbning og lukning af ruder foran	102
26	Sikkerhedskontakt* til ruder bagi	102
27	Kontakter til åbning og lukning af ruder bagi	102



Anvisning

Noget af det udstyr, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller ekstraudstyr. ■

Instrumenter

Oversigt over instrumenter

Instrumenterne viser bilens driftstilstande.

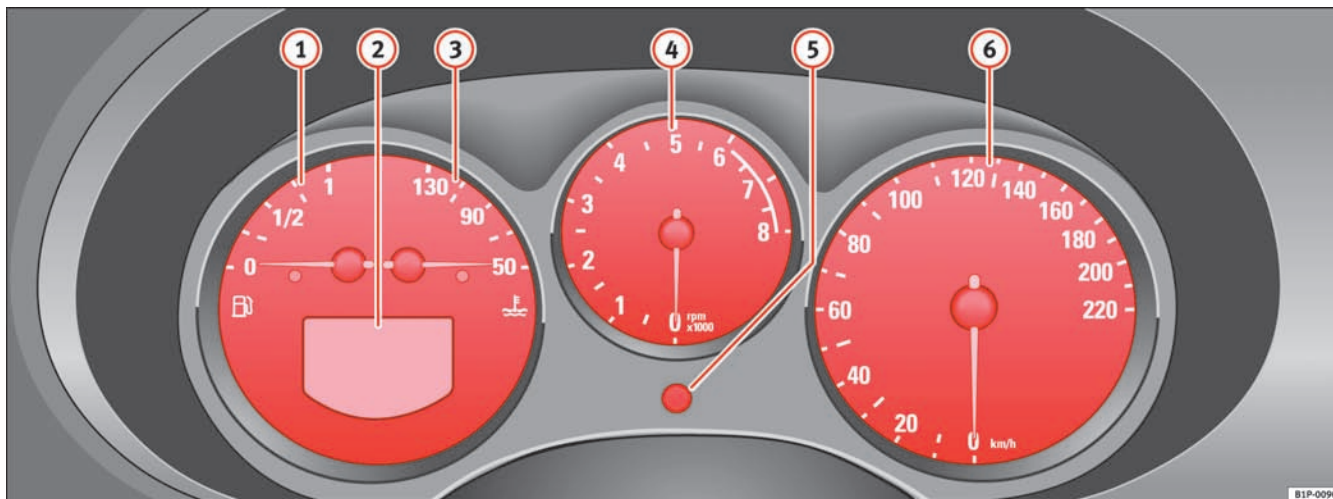


Fig. 32 Udsnit af instrumentpanelet: kombiinstrument

Udsnit af instrumentpanelet: kombiinstrument

- ① Tankmåler ⇒ side 55
- ② Display med forskellige visninger
- ③ Kølevæsketermometer ⇒ side 55
- ④ Omdrejningstæller ⇒ side 56

- ⑤ Indstillingsknap til klokkeslæt/nulstillingsknap til triptæller ⇒ side 56
- ⑥ Speedometer. ■

Tankmåler og kontrollampe



Fig. 33 Udsnit af kombi-instrumentet: tankmåler

Udsnit af kombiinstrumentet: tankmåler

Tanken rummer ca. 55 liter.

Når nålen kommer ned i reservefeltet $\Rightarrow$ fig. 33 (pil), lyser advarselssymbolet, og samtidig lyder der et advarselssignal **for at minde dig om, at du skal tanke**. Der er stadig 7 liter brændstof tilbage i tanken.

I kombiinstrumentets display vises teksten²⁾ **REFUEL (tank bilen)***. ■

²⁾ Modelafhængig

Kølevæsketermometer

Termometret viser motorens kølevæsketemperatur.

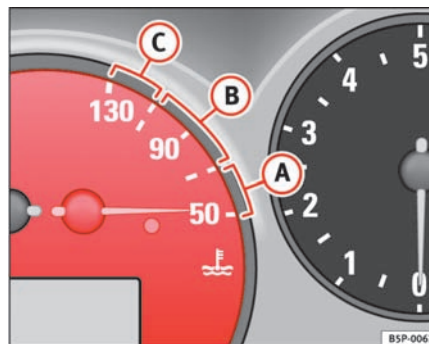


Fig. 34 Udsnit af kombi-instrumentet: kølevæsketermometer

Nålen i det kolde område A

Undgå høje motoromdrejningstal og kraftig motorbelastning $\Rightarrow$ fig. 34.

Nålen i det normale område B

Ved normal kørestil skal nålen være i det midterste område på skalaen. Ved kraftig motorbelastning – først og fremmest ved høje udetemperaturer – kan nålen også bevæge sig videre opad. Dette betyder dog ikke noget, så længe advarselslampen ikke lyser, eller der ikke vises nogen advarsel* i kombiinstrumentets display.

Nålen i advarselområdet C

Hvis nålen er i advarselområdet, lyser advarselslampen* $\Rightarrow$ side 70, fig. 46 **2)**. I kombiinstrumentets display vises en advarsel³⁾. **Stop bilen, og stands motoren.** Kontroller kølevæsketstanden $\Rightarrow$ side 196 $\Rightarrow$  .

³⁾ Modelafhængig

Du må heller ikke køre videre, selv om kølevæskestanden er i orden. Kontakt en fagmand.



BEMÆRK!

Læs og følg altid advarserne ⇒ side 188 før arbejde i motorrummet.



Pas på!

Tilbehørsdele foran køleluftindtaget forringer kølevæskens kølevirkning. Det øger risikoen for overophedning af motoren ved høje udetemperaturer og kraftig motorbelastning! ■

Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motorens omdrejninger pr. minut.

Begyndelsen af det røde område ⇒ side 54, fig. 32 ④ markerer det maksimalt tilladte motoromdrejningstal ved driftstemperatur. Før du når dette område, bør du skifte til næste højere gear, vælge gearvælgerposition D eller flytte foden fra speederen.



Pas på!

Nålen i omdrejningstælleren må under ingen omstændigheder komme ind i det røde område på skalaen – risiko for motorskade!



Miljøanvisning

Tidlig opgearing reducerer bilens brændstofforbrug og støj! ■

Sådan indstilles digitaluret*

Digitaluret er placeret i kombiinstrumentets display.

- Drej indstillingsknappen ⇒ side 54, fig. 32 ⑤ helt til venstre. På den måde bliver timerne indstillet. Hvis du kun drejer indstillingsknappen et kort øjeblik til venstre, bliver uret stillet en time frem.
- Drej indstillingsknappen helt til højre. På den måde bliver minutterne indstillet. Hvis du kun drejer indstillingsknappen et kort øjeblik til højre, bliver uret stillet et minut frem. ■

Display i kombiinstrumentet

Display (visning uden advarsler og informationer)

Displayet i kombiinstrumentet viser bl.a. klokkeslæt, kilometer- og triptæller og gearvælgerpositioner.



Fig. 35 Udsnit af kombiinstrumentet: display med forskellige visninger



Fig. 36 Udsnit af kombiinstrumentet: display med angivelse af gear (tiptronic)

- ① Digitalur ⇒ side 56.
- ② Kilometertæller eller serviceindikator ⇒ side 58.
- ③ Visning af gearvælgerposition i den automatiske gearkasse*.
- ④ Visning af gear ved tiptronic (automatisk gearkasse)*. Det valgte gear vises med lys baggrund i displayet ⇒ fig. 36 ⑤. ■

Visningsfelter

Displayet i kombiinstrumentet viser bl.a. klokkeslæt, kilometer- og triptæller og gearvælgerpositioner.

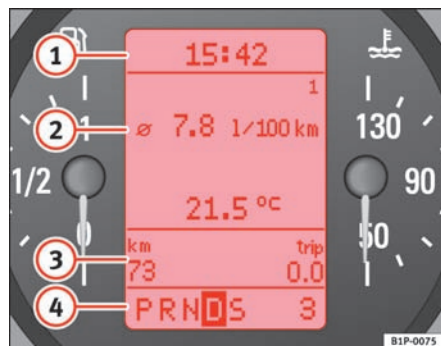


Fig. 37 Display i kombiinstrumentet

- ① Advarsels- og kontrollamper “Kontrol- og advarselamper”.
- ① Ur: “Indstilling af klokkeslæt”. I nogle biler bliver udetemperaturen vist ved siden af klokkeslættet.
- ② I dette område ser du visninger, som du selv har valgt, og automatiske visninger.
 - **Visninger, som du selv kan vælge:** fx kørecomputer og udetemperatur.
 - **Automatiske visninger:** informationer eller advarsler. “Informationer og advarsler i displayet”.
 - I displayet bliver der også vist menuer med forskellige informationer, der gør det muligt at foretage mange forskellige indstillinger: “Menuer i kombiinstrumentet”.

- ③ Kilometertællere eller serviceindikator “Kilometertællere eller serviceindikator”.
- ④ Visning af gearvælgerposition i den automatiske gearkasse. Gearvælgerens position eller det valgte gear (ved tiptronic) er fremhævet. ■

Kilometertællere eller serviceindikator

Kilometertæller

Den venstre tæller i displayet registrerer den samlede kørte strækning.

Den højre tæller registrerer de korte strækninger. Det sidste ciffer skifter for hver 100 m. Triptælleren kan nulstilles ved at trykke på nulstillingsknappen ⇒ side 54, fig. 32 ⑤.

Serviceindikator

Når det er tid til service, vises der et **serviceforvarsel** i kilometertællerne. Der vises en skruenøgle og km med angivelse af, hvor mange kilometer der er til næste serviceeftersyn. Efter ca. 10 sekunder skifter denne visning. Der vises et ur og antal dage til næste serviceeftersyn. I kombiinstrumentets display* vises følgende information⁴⁾: **SERV. IN ... KM OR ... DAYS (service om ... km eller ... dage)**. Ca. 20 sekunder efter at tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, slukker servicemeddelelsen. Du kan også skifte til normal visning ved at trykke på triptællerens nulstillingsknap eller ved at trykke på kørecomputerens vippeknap ⇒ side 59, fig. 38 ⑧.

Når tændingen er tilsluttet, kan du til enhver tid få den aktuelle **servicemeddelelse frem** ved at holde triptællerens nulstillingsknap inde i 2 sekunder.

Hvis du ikke **har fået foretaget service**, står der et minus foran antallet af kilometer eller dage. ■

⁴⁾ Modelafhængig

Display med kørecomputer*

Kørecomputeren viser forskellige informationer om kørsel og brændstofforbrug.

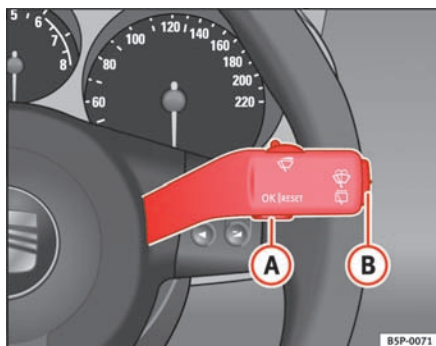


Fig. 38 Betjeningsarm til viskere og sprinklere: knap A og vippeknap B



Fig. 39 Display i kombiinstrumentet: gennemsnitligt brændstofforbrug

Kørecomputeren har to automatiske hukommelser: **1 – enkeltturs-hukommelse** og **2 – totalhukommelse**. Den valgte hukommelse vises øverst til højre.

Valg af hukommelse

- Når tændingen er tilsluttet, skal du et kort øjeblik trykke på knappen $\Rightarrow$ fig. 38 **A** på betjeningsarmen til viskerne for at skifte mellem de to hukommelser.

Sletning af hukommelse

- Vælg den hukommelse, du vil nulstille.
- Hold knappen **A** på betjeningsarmen til viskerne inde i mindst 2 sekunder.

Enkeltturs-hukommelsen 1 samler alle informationer om kørsel og brændstofforbrug, fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis du fortsætter kørslen, inden for 2 timer efter at tændingen er blevet afbrudt, bliver de nye værdier medregnet. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen slettet automatisk.

Totalhukommelsen 2 samler kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkeltture (også selv om tændingen bliver afbrudt i mere end 2 timer) indtil en køretid på 99 timer og 59 minutter, en strækning på 9.999 km og et brændstofforbrug på 999 liter. Hvis et af de nævnte tal overskrides, bliver hukommelsen slettet automatisk. ■

Kørecomputerens visninger*

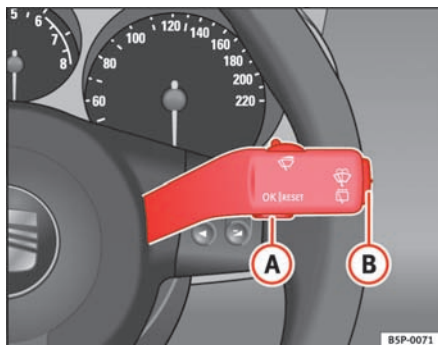


Fig. 40 Betjeningsarm til viskere og sprinklere: knap A og vippeknop B



Fig. 41 Display i kombiinstrumentet: gennemsnitligt brændstofforbrug

Hvis du trykker på vippeknappen $\Rightarrow$ fig. 40 **B** på betjeningsarmen til viskerne, kan du skifte mellem følgende visninger i kørecomputeren:

Hukommelsernes visninger

- Køretid
- Hastighedsadvarsel
- Gennemsnitshastighed
- Antal kørte kilometer
- Rækkevidde
- Gennemsnitligt brændstofforbrug
- Aktuelt brændstofforbrug.

Min – køretid

Displayet viser køretiden, siden tændingen blev tilsluttet.

De to hukommelser kan maksimalt vise 99 timer og 59 minutter. Hvis dette tal overskrides, bliver den valgte hukommelse slettet.

Hastighedsadvarsel

Kald hastighedsadvarselsmenuen frem, når du kører med den ønskede hastighed, og tryk på knappen **A** (reset). Den viste hastighed bliver gemt. Så snart du overskrider den viste hastighed, bliver der vist en advarsel i displayet ⁵⁾, og der lyder et akustisk advarselssignal.

Du kan deaktivere hastighedsadvarslen ved at trykke på knappen **A** (reset).

Du kan ændre hastigheden i trin a 5 km/h med vippeknappen **B**. Dette kan ske, inden for 5 sekunder efter at du gemte hastigheden første gang.

Ø km/h – gennemsnitshastighed

Efter at tændingen er tilsluttet, bliver gennemsnitshastigheden vist, når du har kørt ca. 100 meter. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver gennemsnitshastigheden opdateret hvert 5. sekund. ►

⁵⁾ Visningen i kombiinstrumentets display afhænger af model. Enten blinker hastighedsvisningen, eller der vises en hastighedstekst.

km – antal kørte kilometer

Displayet viser det antal kilometer, der er kørt, siden tændingen blev tilsluttet.

Det maksimale antal kilometer i begge hukommelser er 9.999 km. Hvis dette tal overskrides, bliver den valgte hukommelse slettet.

km – rækkevidde

Rækkevidden bliver beregnet på grundlag af tankindholdet og det aktuelle brændstofforbrug. Rækkevidden viser, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu med samme kørestil.

l/100km – gennemsnitligt brændstofforbrug

Efter at tændingen er tilsluttet, bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug ⇒ side 60, fig. 41 allerede vist, når du har kørt en strækning på ca. 100 meter. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug opdateret hvert 5. sekund. Den brugte brændstofmængde vises ikke.

l/100km eller l/h – aktuelt brændstofforbrug

Det aktuelle brændstofforbrug bliver vist i l/100 km, mens bilen kører, og i l/h (liter/time), mens den holder stille.

Ved hjælp af denne visning kan du danne dig et billede af, hvilken indflydelse din kørestil har på brændstofforbruget ⇒ side 170.

Udetermometer

Måleområdet går fra -45° C til +58° C. Ved temperaturer under +4° C og en hastighed på over 20 km/h vises en iskrystal, og der lyder et akustisk advarselssignal. Iskristallen blinker først i ca. 10 sekunder og lyser derefter, så længe udetemperaturen ikke overstiger 6° C.



BEMÆRK!

Selv om iskrystallen ikke bliver vist, kan der være risiko for glatte veje. Du bør derfor ikke udelukkende stole på denne visning – fare for ulykke!



Anvisning

Når bilen holder stille eller ved meget lav hastighed, kan den viste temperatur på grund af varme fra motoren være lidt højere end den faktiske udetemperatur. ■

Advarsler og informationer i displayet

Fejl vises i displayet med kontrollamper, advarsler og informationer.

Når tændingen tilsluttes, eller mens bilen kører, kontrolleres forskellige funktioner og komponenter. Funktionsfejl vises i displayet som advarselssymboler med advarsler eller informationer. Funktionsfejlene bliver også nogle gange signaliseret akustisk.

Advarselssymboler

Der er røde advarselssymboler (1. prioritet) og gule advarselssymboler (2. prioritet).

Informationer

Ud over advarsler, der vises på grund af fejl, viser displayet forskellige informationer, og du bliver også opfordret til at foretage bestemte handlinger.



Anvisning

Hvis et display ikke viser advarsler eller informationer, vises fejlene udelukkende med kontrollamper. ■

Advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)

Hvis der opstår en af disse fejl, blinker eller lyser det pågældende symbol, og der lyder **tre advarselssignaler efter hinanden**. Symbolerne indikerer en **fare**. Stop bilen, og stands motoren. Kontroller den funktion, der har en fejl, og afhjælp fejlen. Det kan eventuelt være nødvendigt med hjælp fra en fagmand.

Hvis der er flere fejl med 1. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sekunder hver. Symbolerne blinker, indtil fejlen er afhjulpet.

Så længe der vises en advarsel med 1. prioritet, vises der ingen menuer i displayet.

Eksempler på advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)⁶⁾

- Symbol for bremsesystem  med advarslen **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL (stop, bremsevæske, instruktionsbog)** eller **STOP BRAKE FAULT INSTRUCTION MANUAL (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)**
- Symbol for kølevæske  med advarslen **STOP CHECK COOLANT INSTRUCTION MANUAL (stop, kølevæske, instruktionsbog)**
- Symbol for motorolietryk  med advarslen **STOP OIL PRESSURE STOP ENGINE INSTRUCTION MANUAL (stop, motorolietryk, stands motoren, instruktionsbog)**. ■

Advarsler med 2. prioritet (gult symbol)

Forekommer en af disse fejl, lyser det pågældende symbol, og der lyder **et advarselssignal**. Kontroller hurtigst muligt den pågældende funktion.

Hvis der er flere fejl med 2. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sekunder hver. Efter et stykke tid forsvinder informationen, og symbolet vises i displayets kant som påmindelse.

Advarsler med **2. prioritet** bliver kun vist, hvis der ikke er nogen advarsel med **1. prioritet**!

Eksempler på advarsler med 2. prioritet (gult symbol):

- Symbol for brændstof med informationen **REFUEL (tank bilen)**.
- Symbol for sprinklerdyse  med informationen **REFILL WINDSCREEN WASHER FLUID (påfyld sprinklervæske)**. Fyld sprinkleranlæggets beholder med sprinklervæske ⇒ side 198.
- Symbol for startspærre  med informationen **SAFE**. Der er ikke registreret en korrekt kodet nøgle, og derfor kan bilen ikke startes. ■

⁶⁾ Modelafhængig

Menuer i kombiinstrumentet

Hovedmenu

Menuen giver adgang til displayets forskellige funktioner.

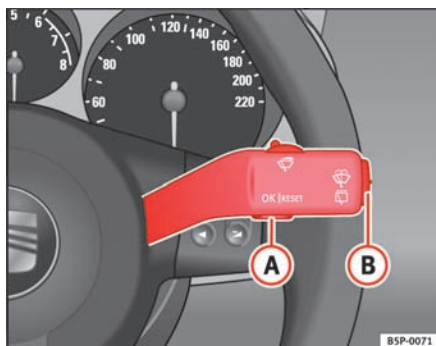


Fig. 42 Betjeningsarm til viskerne: knappen A til valg af menupunkterne og vippeknappen B til skift mellem menuerne



Fig. 43 Display i kombiinstrumentet: hovedmenu

Sådan får du hovedmenuen frem

- Tilslut tændingen.
- Hold knappen **B** inde i 2 sekunder. Der er mulighed for, at du skal gentage dette flere gange, indtil hovedmenuen kommer frem.

Valg af en menu i hovedmenuen

- For at vælge en menuoption skal du trykke på den øverste eller nederste del af vippeknappen. Den valgte option bliver vist mellem to markerede linjer.

- Tryk på knappen **A** for at vælge den markerede option.

Eksempel på anvendelse af menuerne: "Eksempel på anvendelse af menuerne".



Hovedmenu	Funktion
Multi-function display (kørecomputer)	Skifter til kørecomputer: "Kørecomputer".
Audio	Når radioen er tændt, bliver den aktuelle radiostation vist.
Navigation	Denne menu kan kun vælges, hvis bilen er udstyret med et navigationssystem. Navigationssystemet skal være tilsluttet. Når guiden er aktiv, bliver pilene, der viser, om du skal dreje, og stregerne der viser afstand, vist. Visningen svarer til visningen i navigationssystemet. Når guiden ikke er aktiv, bliver kørselsretningen (kompas) og navnet på den gade, du kører på, vist.
Telephone	Denne menu kan kun vælges, hvis bilen er udstyret med en fabriksmonteret telefon: "Fast telefoninstallation".
Vehicle Condition (bilens tilstand)	Denne menu viser de aktuelle advarsler og informationer: "Menuen Vehicle Condition (bilens tilstand)". Denne option blinker, hvis der er en tekst, du skal se.
Configuration	I denne option kan du indstille klokkeslæt, hastighedsadvarsel ved monterede vinterdæk, måleenheder, sprog, parkeringsvarme, menuen Licht und Sicht (se, og bliv set) og menuen Komfort.
Display Off	Slukning af display. Når du kalder hovedmenuen frem, eller der kommer en advarsel, fejlmelding eller servicemeddelelse frem, bliver displayet tændt igen. Efter tilslutning af tændingen bliver hovedmenuen vist i 5 sekunder, inden displayet slukker igen.



Anvisning

I funktionen med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Eksempel på anvendelse af menuerne

Alle menuer i kombiinstrumentet kan betjenes efter samme princip som beskrevet nedenfor.

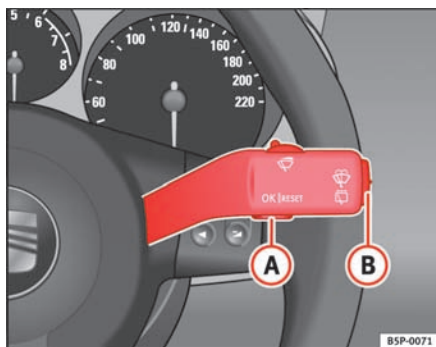


Fig. 44 Betjeningsarm til viskerne: knappen A til valg af menuer og vippeknappen B til skift mellem menuerne



Fig. 45 Display i kombiinstrumentet: vinterdæk

Som eksempel på betjeningen af menuerne vil det efterfølgende blive vist, hvordan hastighedsadvarselssystemet skal indstilles. Det vil fx være hensigtsmæssigt at indstille hastighedsadvarslen, hvis du anvender vinterdæk, som ikke er beregnet til bilens tophastighed.

1. Sådan får du hovedmenuen frem

- Tilslut tændingen.
- Hold knappen **A** på betjeningsarmen til viskerne inde i mindst 2 sekunder for at skifte tilbage til hovedmenuen fra en anden menu. Der er mulighed for, at du skal gentage dette flere gange, indtil hovedmenuen kommer frem.

2. Sådan får du menuen “Configuration” frem

- For at vælge en menuoption skal du trykke på den øverste eller nederste del af vippeknappen. Den valgte option bliver vist mellem to linjer, og til højre for optionen er der en trekant.
- Marker menuen **Configuration**.
- Tryk på knappen **A** på betjeningsarmen til viskerne. Menuen **Configuration** kaldes frem.

3. Sådan får du menuen “Winter tyres” (vinterdæk) frem

- Vælg optionen **Winter tyres (vinterdæk)** med vippeknappen.
- Tryk på knappen **A**. Menuen **Winter tyres (vinterdæk)** kaldes frem.

4. Programmering af hastighedsadvarsel

- Vælg menupunktet **+10 km/h** eller **-10 km/h** ved hjælp af vippeknappen, og tryk på knappen for at øge eller reducere den hastighed, der bliver vist i displayet.

5. Aktivering/deaktivering af hastighedsadvarsel

- Vælg menupunktet **On / Off** med vippeknappen for at aktivere eller deaktivere hastighedsadvarslen. Når hastighedsadvarslen er deaktiveret, vises der tre streger i displayet ---.

Eksempel på menu “Winter tyres” (vinterdæk)

I displayet Winter tyres (vinterdæk)	Funktion Navn på den viste menu
X km/h eller ---	Visning af den hastighed, der er gemt eller streger, når funktionen er deaktiveret
On / Off	Aktivering/deaktivering af funktionen
+10 km/h	Den gemte hastighed bliver øget med 10 km/h.
-10 km/h	Den gemte hastighed bliver reduceret med 10 km/h.
Back	Menuen “Winter tyres” (vinterdæk) bliver afbrudt, og den senest viste menu bliver kaldt frem.



Anvisning

I funktionen med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

6. Sådan forlader du menuen “Winter tyres” (vinterdæk)

- Vælg menupunktet **Back**.

I funktionen “Winter tyres” (vinterdæk) markerer et optisk og akustisk signal, når du når den programmerede hastighed.

Menuen Vehicle Condition (bilens tilstand)

Denne menu viser advarsler og informationer.

Sådan får du menuen Vehicle Condition (bilens tilstand) frem

- Vælg menupunktet **Vehicle Condition (bilens tilstand)** i hovedmenuen, se “Hovedmenu“, og tryk på knappen på betjeningsarmen til viskerne.

Advarslerne med 2. prioritet og informationerne, se “Informationer og advarsler i displayet“, bliver slettet fra displayet efter en bestemt periode og gemt i menuen “Vehicle Condition“ (bilens tilstand).

Denne menu kan vise advarsler og informationer. Hvis der ikke er nogen meddelelser, står der **ok** i displayet. Hvis der er flere meddelelser, bliver de vist i 4 sekunder ad gangen. ■

Menuen Configuration

I denne menu kan du foretage yderligere indstillinger af bilens funktioner.

Sådan får du menuen Configuration frem

- Vælg menupunktet Configuration i hovedmenuen, se “Hovedmenu“, og tryk på knappen på betjeningsarmen til viskerne.

Eksempel på anvendelse af menuerne: “Eksempel på anvendelse af menuerne“.

Configuration	Funktion
Time	Du kan indstille urets timer og minutter i kombiinstrumentet og i navigationssystemet. Klokkeslættet kan vises i formatet 12 eller 24 timer, og det kan indstilles til sommertid (der bliver vist et S øverst i displayet).
Winter tyres (vinterdæk)	Her kan du indstille, om og fra hvilken hastighed der skal udløses en optisk og akustisk advarsel. Anvend denne funktion, fx hvis du har monteret vinterdæk, som ikke er beregnede til bilens tophastighed. Se kapitlet “Hjul“ i instruktionsbogen.
Settings: Language (sprog)	Du kan få vist teksterne i displayet og navigationssystemet på syv forskellige sprog.
Units (måleenheder)	I denne option kan du vælge måleenheder til visning af temperatur, brændstofforbrug og afstand. ►

Lights & visibil. (se, og bliv set)	I denne menu kan du foretage forskellige indstillinger af bilens lys, se “Menuen Lights and visibility (se, og bliv set)”.
Display Off	Der bliver kun vist advarsler.
Back	Tilbage til hovedmenuen



Anvisning

I funktionen med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Menuen Lights and visibility (se, og bliv set)

I denne menu kan du foretage forskellige indstillinger af bilens lys.

Sådan får du menuen Lights and visibility (se, og bliv set) frem

- Vælg menupunktet **Configuration** i hovedmenuen, se “Hoved-menu“, og tryk på knappen **A** på betjeningsarmen til viskerne.

- Vælg menupunktet **Lights & visibility (se, og bliv set)**, og tryk på knappen **A** på betjeningsarmen til viskerne.

Eksempel på anvendelse af menuerne: “Eksempel på anvendelse af menuerne“.

Lights & visibility (se, og bliv set)	Funktion
Coming Home/Leaving home	Lygterne kan indstilles til at være tændt i minimum 10 sekunder og maksimum 90 sekunder. Indstillingen sker i trin a 10 sekunder. Funktionen kan også deaktiveres.
Indicator conv. (komfortblinklys)	Når komfortfunktionen er aktiveret, blinker blinklyset mindst tre gange, når du tænder det.
Manufacturer's settings (fabriksindstilling)	Fabriksindstillingerne til funktionerne i denne menu bliver valgt.
Back	Tilbage til menuen Configuration.

**Anvisning**

I funktionen med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Advarsels- og kontrollamper

Oversigt over advarsels- og kontrollamper

Advarsels- og kontrollamperne viser bestemte funktioner eller indikerer fejl.

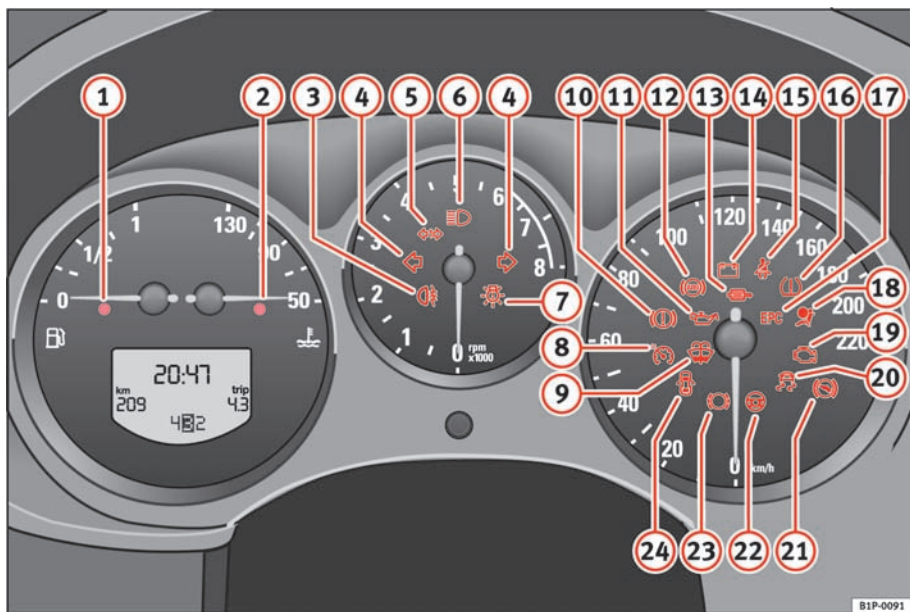


Fig. 46 Kombiinstrument med advarsels- og kontrollamper. Nogle af de advarsels- og kontrollamper, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Pos.	Symbol	Advarsels- og kontrollampenes betydning	Yderligere informationer
①		Tankindhold/brændstofreserve	⇒ side 73
②		Kølevæsketemperatur/kølevæskestand	⇒ side 73
③		Tågebaglygte tændt	⇒ side 74
④		Blinklys tændt	⇒ side 74
⑤		Anhængerblinklys tændt	⇒ side 74
⑥		Fjernlys tændt	⇒ side 74
⑦		Defekt pære	⇒ side 74
⑧		Fartpilot aktiveret	⇒ side 75
⑨		Sprinklervæskestand	⇒ side 75
⑩		Håndbremse trukket eller mangel på bremsevæske eller fejl i bremsesystem	⇒ side 75
⑪		Motorolietryk	⇒ side 75
⑫		ABS-systemfejl	⇒ side 76
⑬		Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotor)	⇒ side 77
⑭		Fejl i generator	⇒ side 77

Pos.	Symbol	Advarsels- og kontrollampenes betydning	Yderligere informationer
15		Spænd sikkerhedsselerne!	⇒ side 18
16		Dæktryk	⇒ side 77
17	EPC	Motorfejl (benzinmotor)	⇒ side 78
17		Forglødeanlæg (dieselmotor) Lyser: forglødeanlæg tilsluttet Blinker: motorfejl	⇒ side 78
18		Airbag- eller selestrammersystem defekt eller airbag frakoblet	⇒ side 28
19		Fejl i udstødningskontrolsystem	⇒ side 79
20		Blinker: elektronisk stabilitetsprogram (ESP) aktivt Lyser: fejl i ESP eller ESP deaktiveret	⇒ side 79
21		Træd på bremsepedalen.	⇒ side 79
22		Elektromekanisk styretøj	⇒ side 79
23		Slidindikator til bremsebelægninger	⇒ side 80
24		Døre åbne	⇒ side 80
	SAFE	Elektronisk startspærre	⇒ side 80

**BEMÆRK!**

- Hvis du ikke er opmærksom på de advarsels- og kontrollamper, der lyser, og på de pågældende beskrivelser og advarsler, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af bilen.

**BEMÆRK! (fortsættelse)**

- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Brug advarselstrekkanten, så andre trafikanter bliver gjort opmærksomme på din bil.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Motorrummet i en bil er et farligt område! Inden du åbner motorhjelmen og begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet, skal du huske følgende: Stands motoren, og lad den afkøle for at mindske faren for skoldning og andre kvæstelser. Læs og følg de pågældende advarsler i ⇒ side 188.**

Anvisning

- I biler uden visning af advarsler eller informationer i displayet er det kun den pågældende kontrollampe, der lyser i tilfælde af en fejl.
- I biler med visning af advarsler og informationer i displayet lyser den pågældende kontrollampe i tilfælde af en fejl, samtidig med at der i displayet vises en advarsel eller information. ■

Tankindhold/brændstofreserve

Dette symbol lyser, når bilen kører på reservetanken.

Når der kun er ca. 7 liter brændstof tilbage i tanken, lyser denne lampe. Samtidig lyder der et **advarselssignal**. Du bør tanke ved førstkomne lejlighed ⇒ side 185.

I kombiinstrumentets display vises følgende information⁷⁾: **REFUEL (tank bilen)**. ■

⁷⁾ Modelafhængig

Kølevæskestand*/kølevæsketemperatur

Advarselsslampen lyser, hvis kølevæsketemperaturen er for høj, eller kølevæskestanden er for lav.

Der er opstået en fejl, hvis:

- advarselsslampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- advarselsslampen lyser eller blinker under kørsel, og der samtidig lyder **tre advarselssignaler** ⇒ .

Kølevæskestanden kan være for lav, eller kølevæsketemperaturen kan være for høj.

Kølevæsketemperatur for høj

I kombiinstrumentets display vises følgende information⁸⁾: **CHECK COOLANT INSTRUCTION MANUAL (kontroller kølevæsken, instruktionsbog)**.

Kontroller først kølevæsketermometret. Hvis nålen er i advarselssområdet, er kølevæsketemperaturen for høj. **Stop, stands motoren, og lad den køle af.** Kontroller kølevæskestanden.

Hvis kølevæskestanden er i orden, kan fejlen skyldes, at køleventilatoren ikke virker. Kontroller køleventilatorens sikring, og få den om nødvendigt udskiftet ⇒ side 219.

Hvis kontrollampen lyser igen efter en kort strækning, **skal du stoppe og standse motoren**. Kontakt en SEAT partner eller et andet værksted.

Kølevæskestand for lav

I kombiinstrumentets display vises følgende information⁹⁾: **STOP CHECK COOLANT INSTRUCTION MANUAL (stop, kontroller kølevæsken, instruktionsbog)** ⇒ side 196. ►

⁸⁾ Modelafhængig

⁹⁾ Modelafhængig

Kontroller først kølevæsketermometret. Hvis termometret står i det normale område, skal du fylde mere kølevæske på hurtigst muligt ⇒ .

BEMÆRK!

- Hvis bilen af tekniske grunde ikke kan køre videre, skal du parkere den i sikker afstand fra den øvrige trafik. Stands motoren, tænd havariblinket, og stil advarselstrekanten op.
- Åbn aldrig motorhjelm, hvis du kan se eller høre, at der kommer damp eller kølevæske ud af motorrummet – fare for skoldning! Vent, indtil du kan se eller høre, at der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud.
- Motorrummet i en bil er et farligt område! Før du foretager arbejde i motorrummet, skal du standse motoren og lade den køle af. Følg altid advarselne ⇒ side 188. ■

Tågebaglygte

Når tågebaglygten er tændt, lyser kontrollampen . Yderligere anvisninger ⇒ side 107. ■

Blinklys

Denne kontrollampe blinker, når blinklyset er tændt.

Alt efter hvilken retning du blinker til, blinker venstre  eller højre  kontrollampe. Når havariblinket er tændt, blinker de to kontrollamper samtidig.

Hvis en blinklygte svigter, blinker kontrollampen ca. dobbelt så hurtigt.

Yderligere anvisninger vedr. blinklys ⇒ side 111. ■

Anhængerblinklys*

Kontrollampen blinker, når blinklyset er tændt, og der er koblet en anhænger til bilen.

Kontrollampen  blinker, når blinklyset tændes, og der er koblet en anhænger korrekt til bilen.

Hvis en blinklygte på anhænger svigter, blinker kontrollampen ikke. ■

Fjernlys

Kontrollampen lyser, når fjernlyset er tændt.

Når fjernlyset er tændt, eller du benytter overhalingslyset, lyser kontrollampen .

Yderligere anvisninger ⇒ side 111. ■

Defekt pære*

Kontrollampen lyser, når en pære i en af bilens lygter er defekt.

Kontrollampen  lyser, når en pære i en af bilens lygter (fx fjernlys i venstre side) er defekt.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹⁰⁾: **LEFT MAIN BEAM FAULT (fjernlys, venstre, defekt).** ■

¹⁰⁾ Modelafhængig

Fartpilot*

Kontrollampen lyser, når fartpiloten er aktiveret.

Kontrollampen  lyser, når fartpiloten er aktiveret. Yderligere anvisninger vedr. fartpilot ⇒ side 157. ■

Sprinklervæske*

Kontrollampen lyser, når sprinklervæskestanden i sprinkler-beholderen er for lav.

Fyld beholderen op ved førstgivne lejlighed ⇒ side 198.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹¹⁾: **REFILL WINDSCREEN FLUID (påfyld sprinklervæske)**. ■

Bremsesystem*/håndbremse

Advarslampen lyser, hvis håndbremsen er trukket, hvis bremsevæskestanden er for lav, eller hvis der er en fejl i bremsesystemet.

Hvornår lyser advarslampen .

- Hvis håndbremsen er trukket.

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h med håndbremsen trukket, vises følgende information i kombiinstrumentets display¹²⁾: **HANDBRAKE ENGAGED (håndbremse trukket)**. Samtidig lyder der et advarselssignal.

¹¹⁾ Modelafhængig

¹²⁾ Modelafhængig

- Hvis bremsevæskestanden er for lav ⇒ side 200.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹²⁾: **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL (stop, bremsevæske, instruktionsbog)**.

- Hvis der er en fejl i bremsesystemet.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹²⁾: **BRAKE FAULT INSTRUCTION MANUAL (bremser defekte, instruktionsbog)**.

Denne advarslampe kan også lyse samtidig med kontrollampen til antiblokeringsystemet.

 **BEMÆRK!**

- Før du åbner motorhjelm, skal du læse og følge advarslerne i ⇒ side 188, "Arbejde i motorrummet".
- Hvis advarslampen til bremsesystemet ikke slukker eller begynder at lyse under kørsel, betyder det, at bremsevæskestanden ⇒ side 200, "Bremsevæske" er for lav – fare for ulykke! Stop bilen, og køр ikke videre. Kontakt et værksted.
- Hvis advarslampen til bremsesystemet  lyser samtidig med ABS-kontrollampen , kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder medføre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskrining! Køр forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få fejlen afhjulpet. ■

Motorolietryk

Advarslampen viser, at motorolietrykket er for lavt.

Hvis symbolet blinker, og der samtidig lyder tre **advarselssignaler**, skal du standse motoren og kontrollere oliestanden. Fyld om nødvendigt mere olie på ⇒ side 191. ►

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹³⁾: **STOP ENGINE OIL PRESSURE INSTRUCTION MANUAL** (stands motoren, olietryk, instruktionsbog).

Hvis advarselssymbolet blinker, selv om oliestanden er i orden, må du *ikke* køre videre. Motoren må heller ikke køre i tomgang. Kontakt et værksted. ■

Antiblokeringsystem (ABS)*

Med kontrollampen bliver ABS-funktionen kontrolleret.

Kontrollampen  lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Når det automatiske kontrolforløb er afsluttet, slukker den.

Der er fejl i ABS, hvis

- kontrollampen  ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- kontrollampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- kontrollampen lyser under kørsel.

Du kan stadig bremse bilen med det normale bremsesystem – altså uden ABS. Kør til et værksted hurtigst muligt. Yderligere anvisninger vedr. ABS, se ⇒ side 161.

Hvis der er fejl i ABS, lyser ESP*-kontrollampen også.

Fejl i det samlede bremsesystem

Hvis ABS-kontrollampen  lyser samtidig med kontrollampen til bremsesystemet , er det ikke kun ABS, som er defekt. Du skal også regne med, at bremsesystemet er defekt ⇒ .

BEMÆRK!

- Før du åbner motorhjælmen, skal du læse og følge advarselerne i ⇒ side 188.
- Hvis kontrollampen til bremsesystemet  lyser samtidig med ABS-kontrollampen , skal du straks stoppe bilen og kontrollere bremsevæskestanden i bremsevæskebeholderen ⇒ side 200, “Bremsevæske”. Hvis væskestanden er under MIN-mærket, må du ikke køre videre – fare for ulykke! Kontakt et værksted.
- Hvis bremsevæskestanden er i orden, kan fejlen i bremsesystemet skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder medføre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskridning! Kør forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få fejlen afhjulpel. ■

Fejl i den elektroniske differentialespærring (EDS)*

I biler med elektronisk stabilitetsprogram (ESP) arbejder EDS sammen med ABS.*

Hvis EDS svigter, lyser ABS-kontrollampen . Kør til et værksted hurtigst muligt. Yderligere anvisninger vedr. EDS, se ⇒ side 164. ■

Hjulspindsregulering (ASR)*

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration.

Kontrollampen lyser, når tændingen er blevet tilsluttet, og skal slukke efter 2 sekunder. ►

¹³⁾ Modelafhængig

Når ASR fungerer fejlfrit, blinker kontrollampen under kørsel. Når ASR er deaktiveret, eller der er fejl i ASR, lyser kontrollampen konstant under kørsel.

Den lyser også, hvis der er fejl i ABS, da ASR arbejder sammen med ABS. Yderligere anvisninger, se ⇒ side 161. ■

Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotor)*

Hvis symbolet  lyser, er partikelfiltret (dieselmotor) tilstoppet med sod på grund af mange korte ture. Kør i så fald 10 minutter med en konstant hastighed på mindst 60 km/h (omdrejningstal ca. 1.400/min.) På grund af den hastighed, der opnås på denne tur, bliver den sod, der er samlet i filtret, forbrændt.

Hvis symbolet  ikke slukker, skal du få et værksted til at afhjælpe fejlen.

Yderligere anvisninger vedr. sodpartikelfilter til dieselmotorer, se ⇒ side 187. ■

Generator

Advarselslampen viser, at der er en fejl i generatoren.

Advarselslampen  lyser, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Lyser advarselslampen  under kørsel, bliver bilens batteri ikke længere opladet af generatoren. Du bør straks køre til det nærmeste værksted.

Da bilens batteri aflades, bør du afbryde alle elektriske forbrugere, som ikke er absolut nødvendige.

Hvis kontrollampen blinker, er der ikke tilstrækkelig spænding til normal drift af bilen. ■

Dæktryk*



Fig. 47 Midterkonsol: knap til dæktrykssystem

Dæktrykskontrollampen sammenligner dækkenes omdrejninger og dermed de enkelte dæks diameter ved hjælp af ABS-sensorerne. Hvis et hjuls diameter ændrer sig, får du en advarsel ved hjælp af dæktrykskontrollampen . Et hjuls diameter ændrer sig, hvis:

- dæktrykket er utilstrækkeligt
- dækstrukturen er beskadiget
- bilen er læsset ujævnt
- hjulene på en aksel bliver belastet mere end de andre (fx hvis du kører med anhænger eller ned ad/op ad stejle bakker)
- der er monteret snekæder på bilen
- nødhjulet er monteret
- et hjul på en aksel er blevet udskiftet.

Indstilling af dæktryk

Efter at du har ændret dæktrykket eller udskiftet et eller flere hjul, skal du holde knappen $\Rightarrow$ side 77, fig. 47 inde, indtil der lyder et akustisk signal. Tændingen skal være tilsluttet.

Ved kraftig belastning af hjulene (fx ved kørsel med anhænger eller tung last) skal dæktrykket øges til det anbefalede dæktryk ved fuld last (se mærkaten på indersiden af tankklappen). Når du trykker på knappen til dæktrykskontrollsystemet, kan det nye dæktryk blive bekræftet.

Dæktrykskontrollampen $\downarrow$ lyser

Hvis et hjuls dæktryk er lavere end det, føreren har indstillet, lyser dæktrykskontrollampen $\Rightarrow$ $\triangle$.

Dæktrykskontrollampen $\downarrow$ blinker

Hvis dæktrykskontrollampen blinker, er der en fejl i systemet. Kør bilen til et værksted i nærheden.



BEMÆRK!

- Hvis dæktrykskontrollampen lyser, skal du reducere hastigheden med det samme og undgå pludselige retningsskift og opbremsninger. Stands bilen så hurtigt som muligt, og kontroller dæktrykket og dækkenes tilstand.
- Føreren er ansvarlig for, at dæktrykket er korrekt. Derfor bør du kontrollere dæktrykket regelmæssigt.
- I visse tilfælde (fx ved sportslig kørsel, om vinteren eller ved kørsel på veje, der ikke er asfalterede) kan dæktrykskontrollampen reagere med forsinkelse eller måske slet ikke fungere.



Anvisning

Hvis du afbryder batteriet, lyser den gule kontrollampe $\downarrow$, når du tilslutter tændingen. Kontrollampen skal slukke efter en kort strækning. ■

Motorstyring* EPC

Kontrollampen overvåger motorstyringen til benzinmotorer.

Kontrollampen **EPC** (electronic power control) lyser som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren starter.

Hvis der under kørsel opstår en fejl i den elektroniske motorstyring, lyser kontrollampen. Kør hurtigst muligt til et værksted, og få motoren kontrolleret. ■

Forglødeanlæg/ motorfejl ∞

Kontrollampen lyser, så længe der forglødes. Den blinker, hvis der er en motorfejl.

Kontrollampen ∞ lyser

Hvis kontrollampen ∞ lyser, når tændingen tilsluttes, forglødes der. Motoren bør startes med det samme, når kontrollampen slukker.

Kontrollampen ∞ blinker

Hvis der under kørsel opstår en fejl i motorstyringen, bliver dette vist, ved at kontrollampen til forglødeanlægget ∞ blinker. Kør hurtigst muligt til et værksted, og få motoren kontrolleret. ■

Udstødningskontrolsystem*

Kontrollampen overvåger udstødningssystemet.

Kontrollampen blinker

Katalysatoren kan blive beskadiget på grund af forbrændingsudsættelse. Kør langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹⁴⁾: **EXHAUST GAS SEE WORKSHOP** (udstødning, kontakt et værksted).

Kontrollampen lyser

Hvis der opstår en fejl under kørsel, er udstødningens kvalitet forringet (fx kan lambdasonden være defekt). Kør langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

I kombiinstrumentets display vises følgende information: **EXHAUST GAS SEE WORKSHOP** (udstødning, kontakt et værksted). ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Kontrollampen overvåger det elektroniske stabilitetsprogram.

ABS, EDS og ASR er forbundet med dette program.

Kontrollampen  har følgende funktioner:

- Den lyser i ca. 2 sekunder som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes.
- Den blinker under kørsel, når ESP griber ind.
- Den lyser, hvis der er en fejl i ESP.

¹⁴⁾ Modelafhængig

- Den lyser, når ESP er deaktiveret.
- Den lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ESP-systemet arbejder sammen med ABS.

Hvis kontrollampen  lyser, straks efter at motoren er startet, kan det skyldes, at systemet har afbrudt sig selv. I så fald skal du afbryde tændingen og tilslutte den igen for at aktivere ESP. Hvis kontrollampen slukker, er systemet funktionsklart igen. ■

Træd på bremsepedalen

Hvis denne kontrollampe lyser, skal du træde på bremsepedalen. Det er nødvendigt, hvis den automatiske gearkasses* gearvælger skal flyttes fra position **P** eller **N**. ■

Elektromekanisk styretøj*

I biler med elektromekanisk styretøj tilpasses servostyringen afhængigt af hastigheden, og hvordan du drejer rattet.

Kontrollampen lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren starter.

Hvis du afbryder batteriet, lyser denne kontrollampe stadig, også selv om motoren kører. Kontrollampen slukker først efter en strækning på ca. 50 m.

Hvis kontrollampen ikke slukker eller lyser under kørsel, er der en fejl i det elektromekaniske styretøj. I tilfælde af fejl kan kontrollampen lyse i flere farver. Lyser den gult, betyder det, at advarslen er mindre vigtig. Lyser den rødt, skal du kontakte et værksted med det samme, da servostyringen ikke fungerer. I et sådant tilfælde bør du ikke køre videre. Stop bilen, og kontakt et værksted. Hvis batteriet er afladet, eller motoren er standset (fx når bilen bliver bugseret), fungerer servostyringen ikke. Når servofunktionen er redu-

ceret eller slet ikke fungerer, skal du regne med at bruge flere kræfter end normalt til at styre med. ■

Slidindikator til bremsebelægninger*

Da slidindikatoren kun overvåger bremsebelægningerne foran, anbefaler vi, at du også får kontrolleret bremsebelægningerne bagpå.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹⁵⁾: **CHECK BRAKE PADS (kontroller bremsebelægningerne)**.



BEMÆRK!

Hvis advarselslampen  lyser, skal du straks kontakte et værksted for at få kontrolleret bremsebelægningerne. ■

Åbne døre

Denne kontrollampe lyser, hvis en af dørene er åben.

Kontrollampen  skal slukke, når alle dørene er helt lukkede.

Lampen virker også, når tændingen er afbrudt. Lampen skal slukke efter ca. 15 sekunder, når bilen er blevet låst. ■

Elektronisk startspærre* "SAFE"

Meddelelsen vises, hvis der er anvendt en forkert kodet tændingsnøgle.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk startspærren, når du sætter nøglen i låsen. Når du tager tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver den elektroniske startspærre automatisk aktiveret igen.

I kombiinstrumentets display vises følgende information¹⁶⁾: **SAFE**. I dette tilfælde kan bilen ikke startes ⇒ side 147.

Det er dog muligt at starte motoren, hvis du anvender en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.



Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler. ■

¹⁵⁾ Modelafhængig

¹⁶⁾ Modelafhængig

Betjeningselementer på rattet

Brugeranvisninger

Rattet har multifunktionsmoduler, som du kan betjene funktionerne audio, telefon og radio-navigations-system med, uden at din opmærksomhed bliver afledt fra trafikken.

Der er to typer multifunktionsmoduler:

- Typen audio til betjening af de audiofunktioner, der er til rådighed, fra rattet.
- Typen audio + telefon til betjening af de audio- og telefonfunktioner, der er til rådighed, fra rattet.

Begge typer kan anvendes til betjening af audiosystemet (radio, cd – audio, cd mp3 og cd-skifter) og til betjening af radio-navigations-systemet, hvor navigationsfunktionerne og de førnævnte funktioner kan betjenes. ■

Audiosystem

Betjeningselementer på rattet (typen audio)

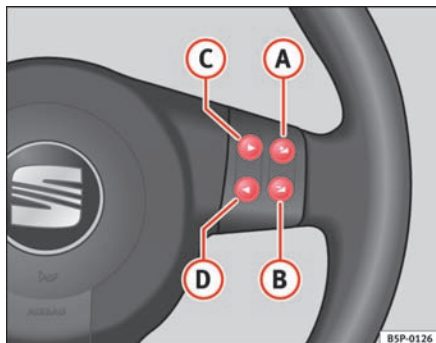


Fig. 48 Ratknapper

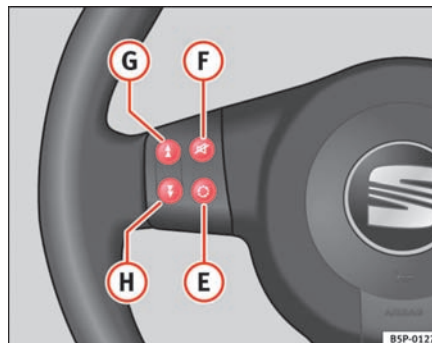


Fig. 49 Ratknapper

Knap	Kort tryk				Langt tryk			
	Radio	Cd – audio	Cd mp3 ^{a)}	Cd-skifter	Radio	Cd – audio	Cd mp3 ^{a)}	Cd-skifter
A	Højere lydstyrke				Højere lydstyrke (kontinuerligt)			
B	Lavere lydstyrke				Lavere lydstyrke (kontinuerligt)			
C	Stationssøgning frekvens frem	Næste nummer			Stationssøgning frekvens frem	Hurtig fremspoling		
D	Stationssøgning frekvens tilbage	Forrige nummer			Stationssøgning frekvens tilbage	Hurtig tilbagespoling		
E	Skift af musikkilde i cyklus FM – AM – cd – cd-skifter – FM ...				Ingen specifik funktion			
F	Mute-funktion	Pause			Ingen specifik funktion			
G	Næste gemte station	Ingen funktion	Skift af mappe (frem)	Skift af cd (frem)	Ingen specifik funktion			
H	Forrige gemte station	Ingen funktion	Skift af mappe (tilbage)	Skift af cd (tilbage)	Ingen specifik funktion			

^{a)} Gælder kun radioer, der er kompatible med mp3-formatet. *

Betjeningslementer på rattet (typen audio + telefon)

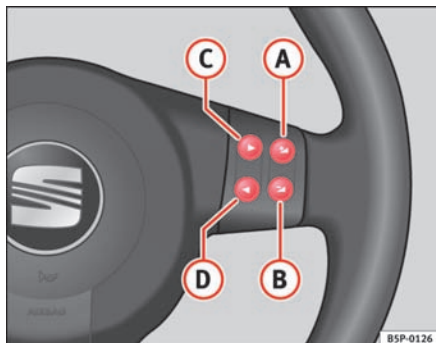


Fig. 50 Ratknapper

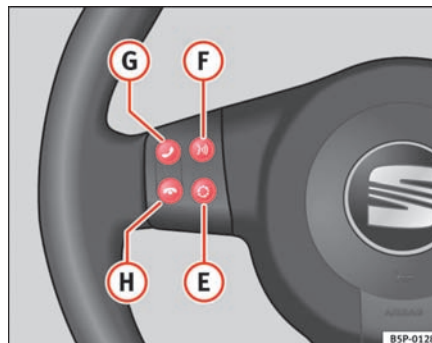


Fig. 51 Ratknapper

Knap	Kort tryk				Langt tryk			
	Radio	Cd – audio	Cd mp3 ^{a)}	Cd-skifter	Radio	Cd – audio	Cd mp3 ^{a)}	Cd-skifter
A	Højere lydstyrke				Højere lydstyrke (kontinuerligt)			
B	Lavere lydstyrke				Lavere lydstyrke (kontinuerligt)			
C	Stationssøgning frekvens frem	Næste nummer			Stationssøgning frekvens frem	Hurtig fremspoling	Skift af mappe (frem)	Hurtig fremspoling
D	Stationssøgning frekvens tilbage	Forrige nummer			Stationssøgning frekvens tilbage	Hurtig tilbage-spuling	Skift mappe (tilbage)	Hurtig tilbage-spuling

E	Skift af musikkilde i cyklus FM – AM – cd – cd-skifter – FM ...	Ingen specifik funktion
F	Aktivering af stemmegenkendelse Skal aktiveres for at kunne tale	Ingen specifik funktion
G	Opkald eller direkte adgang til kalender eller modtagelse af opkald	Ingen specifik funktion
H	Afslutning af aktuelt opkald eller afvisning af opkald eller afslutning af telefonmenu	Ingen specifik funktion

a) Gælder kun radioer, der er kompatible med mp3-formatet.*

Radio-navigations-system

Betjeningselementer på rattet (typen audio)

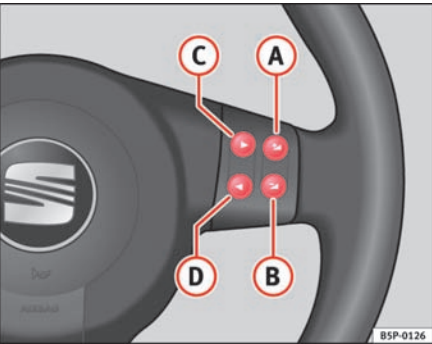


Fig. 52 Ratknapper

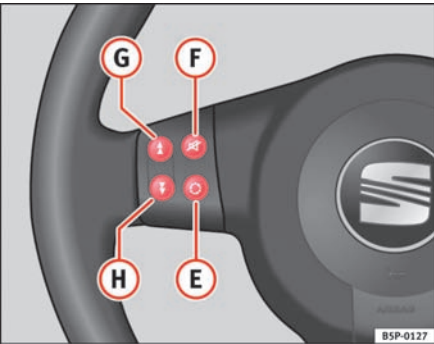


Fig. 53 Ratknapper

Knap	Kort tryk			Langt tryk		
	Radio	Cd	Cd-skifter	Radio	Cd	Cd-skifter
A	Højere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen			Højere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen (kontinuerligt)		
B	Lavere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen			Lavere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen (kontinuerligt)		
C	Stationssøgning frekvens frem	Næste nummer		Stationssøgning frekvens frem	Hurtig fremspoling	

D	Stationssøgning frekvens tilbage	Forrige nummer		Stationssøgning frekvens tilbage	Hurtig tilbagespoling
E	Skift af musikkilde i cyklus radio – cd/cd-skifter – radio - ... <i>I funktionen Navigation forlader du navigationsbrugergrænsefladen.</i>			Gentagelse af den seneste navigationsangivelse <i>Kun når navigationsfunktionen er aktiveret.</i>	
F	Mute-funktion			Ingen specifik funktion	
G	Næste gemte station	Ingen funktion	Skift af cd (frem)	Ingen specifik funktion	
H	Forrige gemte station	Ingen funktion	Skift af cd (tilbage)	Ingen specifik funktion	

Betjeningsselementer på rattet (typen audio + telefon)

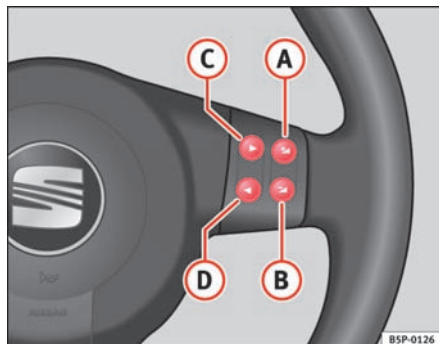


Fig. 54 Ratknapper

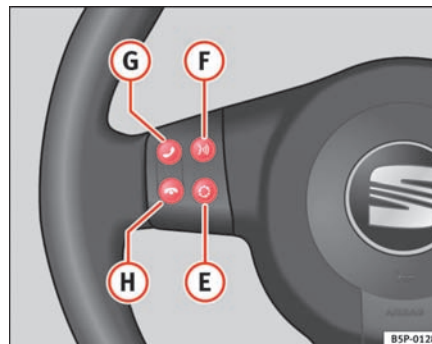


Fig. 55 Betjeningsselementer på rattet (typen audio + telefon)

Knap	Kort tryk			Langt tryk		
	Radio	Cd	Cd-skifter	Radio	Cd	Cd-skifter
A	Højere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen			Højere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen (kontinuerligt)		
B	Lavere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen			Lavere lydstyrke for den aktive musikkilde og navigationsmeddelelsen (kontinuerligt)		
C	Stationssøgning frekvens frem	Næste nummer		Stationssøgning frekvens frem	Hurtig fremspoling	
D	Stationssøgning frekvens tilbage	Forrige nummer		Stationssøgning frekvens tilbage	Hurtig tilbagespoling	
E	Skift af musikkilde i cyklus radio – cd/cd-skifter – radio - ... <i>I funktionen Navigation forlader du navigationsbrugergænsefladen.</i>			Gentagelse af den seneste navigationsangivelse <i>Kun når navigationsfunktionen er aktiveret.</i>		
F	Aktivering af stemmegenkendelse Skal aktiveres for at kunne tale			Ingen specifik funktion		
G	Opkald eller direkte adgang til kalender eller modtagelse af opkald			Ingen specifik funktion		
H	Afslutning af aktuelt opkald eller afvisning af opkald eller afslutning af telefonmenu			Ingen specifik funktion		

Betjeningsselementer på rattet (lys)

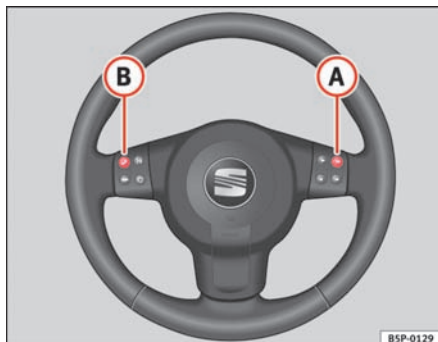


Fig. 56 Betjeningsselementer på rattet (typen audio + telefon)

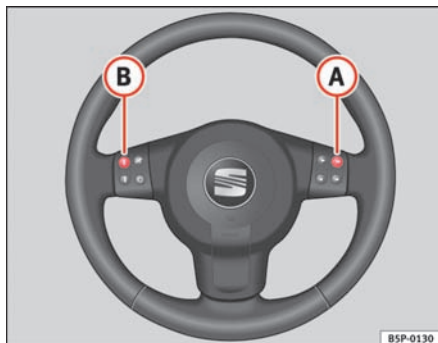


Fig. 57 Betjeningsselementer på rattet (typen audio)

	Samtidig betjening af ...	
Audio ⇒ fig. 57		
Audio + telefon ⇒ fig. 56		

Du kan tænde og slukke lyset ved at betjene følgende knapper samtidig:

Åbning og lukning

Centrallås

Beskrivelse

Med centrallåsen kan alle døre og bagklappen låses op og låses samtidig.

Du kan betjene centrallåsen på følgende måder:

- Med **nøglen** – ved at sætte den i låsecylindren i førerdøren og dreje den
- Med **centrallåsekontakterne** i kabinen ved hjælp af elektrisk betjening ⇒ side 92
- Med **fjernbetjeningen** – ved hjælp af knapperne, der er integreret i nøglen ⇒ side 96.

Din bil er udstyret med forskellige systemer, der skal sikre den bedre:

- Låsesystemet Safe
- Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning
- Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning
- Sikkerhedsoplåsning.



Anvisning

Af hensyn til tyverisikring er der kun en låsecylinder i førerdøren. ■

Safefunktion – Safe

Dette er et tyverisikringssystem, der omfatter dobbelt låsning af dørlåsene og deaktivering af bagagerummet, så det bliver sværere for uvedkommende at komme ind i bilen.

Aktivering

Du aktiverer safefunktionen, når du låser bilen med nøglen eller fjernbetjeningen.

For at aktivere safefunktionen med nøglen skal du dreje den en gang i låsereetningen i dørlåsen.

For at aktivere safefunktionen med fjernbetjeningen skal du trykke en gang på låseknappen  på fjernbetjeningen.

Når safefunktionen er aktiveret, er det ikke muligt at åbne dørene på normal vis – hverken ude- eller indefra. Bagklappen kan ikke åbnes. Centrallåsekontakten kan ikke aktiveres.

Ønsket deaktivering

Du kan deaktivere safefunktionen igen, hvis du ønsker det.

Du deaktiverer safefunktionen ved at låse to gange lige efter hinanden (inden for 2 sekunder). Denne dobbelte låsning kan du foretage med nøglen eller med fjernbetjeningen.

Drej nøglen to gange i låsereetningen i dørlåsen.

Hvis du vælger at anvende fjernbetjeningen, skal du trykke to gange efter hinanden på låseknappen  på fjernbetjeningen.

Når du deaktiverer safefunktionen, bliver alarmsystemets kabinesensor også deaktiveret. ▶

Når safefunktion er deaktiveret, er dørene låst med det simple låsesystem, dvs. at de kan åbnes indefra, men ikke udefra.

Utilsigtet deaktivering

Deaktivering af safefunktionen kan også ske utilsigtet (hvis du fx trykker en gang på låseknappen  for at låse bilen, og bilen bliver låst, men du ikke er sikker på, om bilen er blevet låst, og du derfor trykker på låseknappen igen inden for 2 sekunder, bliver safefunktionen deaktiveret).

Deaktivering ved oplåsning

Se “Selektiv oplåsning*” for information om deaktivering ved oplåsning.

Safefunktionens tilstand

I den venstre fordør er der en kontrollampe, der viser safefunktionens tilstand. Kontrollampen kan ses udefra gennem ruden.

Er safefunktionen aktiveret, blinker kontrollampen. Kontrollampen blinker, indtil bilen bliver låst op. Dette gælder for alle biler – med eller uden alarmsystem.

Er safefunktionen deaktiveret, blinker kontrollampen ca. syv gange og slukker så. I biler uden alarmsystem forbliver kontrollampen slukket. I biler med alarmsystem begynder kontrollampen at blinke igen, ca. 28 sekunder efter at den er slukket. Den fortsætter med at blinke, indtil bilen bliver låst op.

Husk:

Aktiveret safefunktion (biler med eller uden alarmsystem): Kontrollampen blinker uafbrudt.

Deaktiveret safefunktion (biler uden alarmsystem): Kontrollampen blinker ca. syv gange og slukker så.

Deaktiveret safefunktion (biler med alarmsystem): Kontrollampen blinker ca. syv gange, slukker, og begynder at blinke igen efter ca. 28 sekunder.



BEMÆRK!

Når safefunktionen er aktiveret, må der ikke være nogen i bilen, da dørene hverken kan åbnes inde- eller udefra, hvilket gør det svært at få hjælp udefra. Det kan være livsfarligt. Personer, som er låst inde, vil ikke kunne komme ud af bilen i nødstilfælde. ■

Selektiv oplåsning*

Ved hjælp af dette system kan du vælge kun at låse fører-døren op eller hele bilen.

Oplåsning af førerdør

Oplåsning af førerdøren skal foretages med simpel oplåsning, dvs. at du skal dreje nøglen en gang eller trykke på fjernbetjeningen en gang.

Med nøglen: Drej nøglen en gang i oplåsningsretningen i dørlåsen. Førerdørens safefunktion bliver ophævet, døren bliver låst op og kan så åbnes. Efter åbning af førerdøren har du 15 sekunder til at tilslutte tændingen. De andre døres safefunktion bliver ophævet, og kontrollampen slukker. I biler med alarmsystem bliver alarmen deaktiveret.

Med fjernbetjeningen: Tryk en gang på oplåsningsknappen  på fjernbetjeningen. Hele bilens safefunktion bliver ophævet, kun førerdøren bliver låst op, så den kan åbnes, alarmsystemet bliver deaktiveret, og kontrollampen slukker.

Sådan låses alle døre og bagklappen op

For at du kan åbne dørene og bagagerummet, skal du trykke to gange efter hinanden på oplåsningsknappen  på fjernbetjeningen.

Dette skal ske inden for 2 sekunder. Derved bliver hele bilens safefunktion ophævet, alle dørene bliver låst op, og bagagerummet kan åbnes. Kontrollampen slukker, og i biler med alarmsystem bliver alarmen deaktiveret. ►

Oplåsning af bagagerum

Se ⇒ side 96 og ⇒ side 100. ■

Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning

Dette er et tyverisikringssystem, der sikrer, at bilen ikke er låst op utilsigtet.

Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet, inden der er gået 30 sekunder efter oplåsning, bliver bilen automatisk låst igen. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i længere tid. ■

Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning*

Dette er et sikkerhedssystem, der forhindrer, at bilen bliver åbnet udefra, mens motoren kører (fx ved stop i et lyskryds).

Låsning

Dørene og bagklappen bliver automatisk låst, når hastigheden kommer over 15 km/h.

Hvis du stopper bilen og åbner en af dørene, bliver den eller de døre, der er blevet låst op, låst igen, når du fortsætter kørslen og kommer over en hastighed på 15 km/h.

Oplåsning

Førerdøren bliver automatisk låst op, når du tager tændingsnøglen ud.

De enkelte døre kan låses op og åbnes enkeltvis indefra (fx så en passager kan stige ud af bilen). Du skal bare trække en gang i dørhåndtaget indefra.

**BEMÆRK!**

Når bilen kører, må man ikke trække i dørhåndtagene inde fra kabinen, da dette medfører, at alle dørene bliver låst op. ■

Sikkerhedslåsning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen på nær bagagerummet låst op. Efter at tændingen har været afbrudt og tilsluttet igen, kan bilen igen låses fra kabinen med centrallåsen.

Hvis det er nødvendigt at låse dørene udefra, se "Nødlåsning af døre". ■

Nødlåsning af døre

Dørene kan nødlåses mekanisk, hvis centrallåsen svigter.

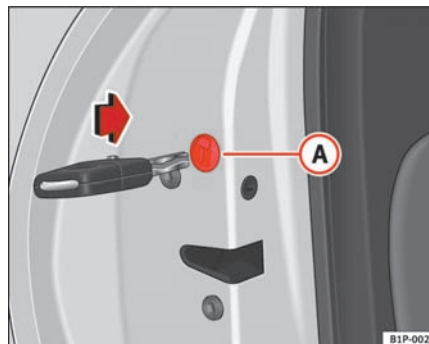


Fig. 58 Nødlåsning af døre

Nødlåsning af førerdør

Sæt bilnøglen i dørlåsen, og drej den mod uret, hvis døren er i venstre side, og med uret, hvis døren er i højre side.

Derved bliver døren låst, og det er ikke længere muligt at åbne den udefra.

Nødoplåsning af de andre døre

Åbn døren, og tag afdækningen (A) ⇒ side 91, fig. 58 med låsesymbolet af. Derefter kan du se en rund del, der kan drejes, og som har en slids i midten. Sæt bilnøglen i slidsen, og drej delen mod uret, hvis døren er i højre side, og med uret, hvis døren er i venstre side.

Sæt afdækningen på igen, og luk døren. Døren er nu låst, og det er ikke længere muligt at åbne den udefra.

Oplåsning af førerdør – hvis den er blevet nødlåst

Sæt bilnøglen i dørlåsen, og drej den mod uret, hvis døren er i venstre side, og med uret, hvis døren er i højre side.

Låsen er nu låst op, og du kan åbne døren ved at trække i dørhåndtaget udefra.

Oplåsning af de andre døre – hvis de er blevet nødlåst

Først skal du låse førerdøren op og stige ind i bilen. Træk i dørhåndtaget indefra i den dør, du ønsker at åbne, og åbn døren. Hvis børnesikringen i bagdørene er aktiveret, bliver døren godt nok låst op, når du trækker i dørhåndtaget indefra, men døren kan ikke åbnes. For at åbne døren skal du trække i dørhåndtaget udefra.



Anvisning

Hvis du ønsker at nødlåse bilen igen, efter at du har låst den op, skal du gentage det forløb, der er beskrevet tidligere. ■

Centrallåskontakter

Med centrallåskontakterne kan bilen låses og låses op indefra.



Fig. 59 Udsnit af midterkonsollen: centrallåskontakter

Låsning af bilen

- Tryk på ⇒ .

Oplåsning af bilen

- Tryk på .

Centrallåskontakterne fungerer også, når tændingen er afbrudt. Medmindre safefunktionen er aktiveret.

Når du låser bilen med centrallåskontakten, skal du være opmærksom på følgende:

- Det er ikke muligt at åbne dørene og bagklappen *udefra* (sikkerhedsforanstaltning, fx hvis du holder for rødt lys).

- Hvis førerdøren står åben, bliver den ikke låst. På den måde undgår du at blive låst ude.
- Hvis du aktiverer centrallåsen flere gange efter hinanden, bliver central-låskontakterne spærret i 30 sekunder. Når denne periode er gået, kan du trykke på kontakterne igen.
- Når førerdøren er lukket, og du låser bilen med centrallåskontakten, mens fx passagerdøren er åben, er der risiko for, at du glemmer bilnøglen inde i bilen. Når du lukker den åbne dør, bliver bilen nemlig låst – også selv om nøglen ligger inde i kabinen.
- Indefra kan du låse dørene op og åbne dem enkeltvis. Det gør du ved at trække *en gang* i dørhåndtaget indefra.

**BEMÆRK!**

- Hvis bilen er låst, kan den være en fælde for børn og personer, der har behov for hjælp.
- Centrallåskontakternes funktion er spærret:
- når bilen er låst udefra (med fjernbetjeningen eller med nøglen)
- så længe tændingen efter oplåsning af bilen med nøglen i førerdøren ikke er tilsluttet.

**Anvisning**

- Bilen er låst, knappen  er rødvaret.
- Bilen er låst, knappen  er rød. ■

Børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Det skal forhindre, at børnene åbner døren under kørsel.



Fig. 60 Børnesikring i venstre dør



Fig. 61 Børnesikring i højre dør

Denne funktion er uafhængig af bilens elektroniske oplåsnings- og låsesystemer og er kun til rådighed i bagdørene. Børnesikringen kan kun aktiveres og deaktiveres som beskrevet i det følgende:

Aktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen med uret i den venstre dør og mod uret i den højre dør ⇒ side 93, fig. 60, ⇒ side 93, fig. 61.

Deaktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen med uret i den højre dør og mod uret i den venstre dør ⇒ side 93, fig. 60, ⇒ side 93, fig. 61.

Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Mens døren er åben, kan du aktivere og deaktivere børnesikringen med nøglen i slidsen som beskrevet i det foregående. ■

Nøgler

Nøglesæt

Nøglesættet omfatter en nøgle med fjernbetjening, en nøgle uden fjernbetjening og et nøglevedhæng med nøglenummer.

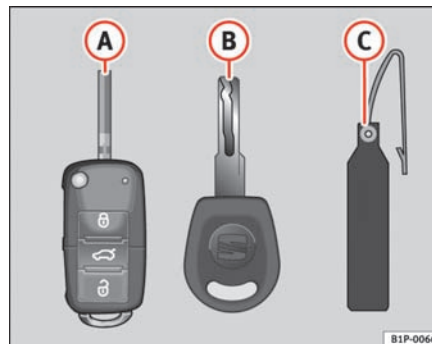


Fig. 62 Nøglesæt

Nøglesættet til din bil består af:

- en nøgle med fjernbetjening ⇒ fig. 62 A (nøglen kan klappes ud)
- en nøgle uden fjernbetjening B
- et nøglevedhæng C med et nøglenummer.

Nøglevedhæng

Det er kun muligt at få lavet ekstranøgler ved hjælp af nøglenummeret på nøglevedhængen ⇒ fig. 62 B. Derfor skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar nøglevedhængen et sikkert sted.
- Lad aldrig nøglevedhængen ligge i bilen.



Når du sælger bilen, skal køber også have nøglevedhængen.

Ny nøgle

Hvis du har brug for en ny nøgle, skal du henvende dig på værkstedet og medbringe nøglevedhængen.



BEMÆRK!

- Hvis bilens nøgle bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver tilsluttet – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Lad aldrig en nøgle, der passer til bilen, ligge i bilen. Hvis en uvedkommende starter bilen uden din tilladelse, kan bilen blive beskadiget eller stjålet. Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Træk aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.



Pas på!

Der er elektroniske komponenter i nøglen med fjernbetjening. Beskyt nøglen mod fugt og voldsomme stød. ■

Fjernbetjening

Oplåsning og låsning af bilen

Med fjernbetjeningen kan du på afstand låse bilen op og låse den igen.

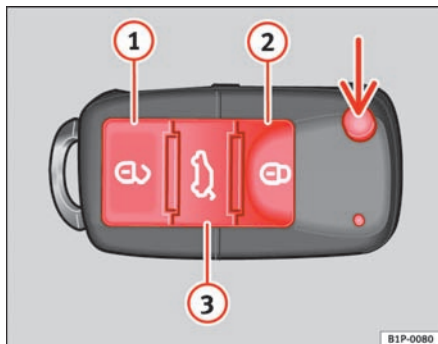


Fig. 63 Knapper på nøglen med fjernbetjening

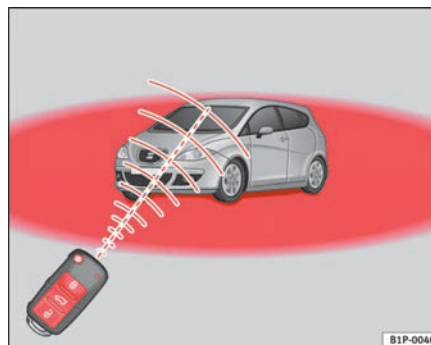


Fig. 64 Fjernbetjeningens virkeområde

Med knappen $\Rightarrow$ fig. 63 (pil) på fjernbetjeningen kan du klappe nøglen ud.

Bilen bliver låst op med $\Rightarrow$ fig. 63 (1). Døre og bagklappen bliver låst op.

Bilen bliver låst med $\Rightarrow$ fig. 63 (2).

Du kan låse bagklappen op ved at trykke på knappen $\Rightarrow$ fig. 63 (3), indtil alle blinklygter på bilen lyser et kort øjeblik. Når du har trykket på oplåsningsknappen $\Rightarrow$ fig. 63 (3), kan du åbne bagklappen inden for 2 minutter. Når denne periode er gået, bliver bagklappen låst igen.

Desuden blinker nøglens batterikontrollampe $\Rightarrow$ fig. 63.

Senderen med batterierne sidder i nøglen med fjernbetjening. Modtageren er placeret i bilens kabine. Den maksimale afstand, hvorfra fjernbetjeningen virker, afhænger af forskellige faktorer. Når batterierne bliver svagere, vil afstanden blive kortere.

Selektiv oplåsning*

Når du trykker en gang på knappen $\Rightarrow$ fig. 63 (1), bliver førerdøren låst op. Alle andre døre er stadig låst.

Når du trykker to gange på knappen  , bliver alle døre låst op.

BEMÆRK!

- Hvis bilens nøgler bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Lad aldrig en nøgle, der passer til bilen, ligge i bilen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser og ulykker. Du kan også risikere, at bilen bliver stjålet. Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver tilsluttet – fare for ulykke! Bilen kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.

Anvisning

- Fjernbetjeningen kan også programmeres, så kun førerdøren bliver låst op, når du trykker en gang på oplåsningsknappen. Når du trykker på oplåsningsknappen igen, bliver alle andre døre og bagklappen låst op.
- Fjernbetjeningen virker kun, når du er i dens virkeområde $\Rightarrow$ side 96, fig. 64 (rødt område).
- Hvis en af dørene eller bagklappen ikke åbnes, inden der er gået ca. 30 sekunder, efter at bilen er blevet låst op med knappen  , låses den automatisk igen. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i længere tid.
- Hvis du ikke kan låse bilen eller låse den op ved hjælp af fjernbetjeningen, skal nøglen med fjernbetjening synkroniseres igen $\Rightarrow$ side 98. ■

Udskiftning af batteri

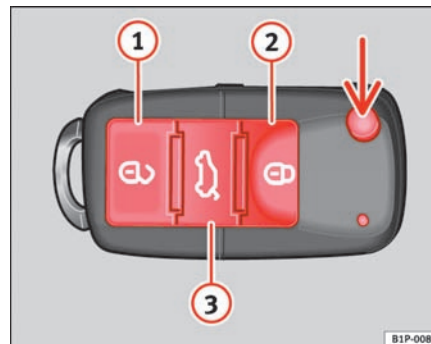


Fig. 65 Batterikontrollampe i nøglen med fjernbetjening

Hvis batterikontrollampen i nøglen med fjernbetjening $\Rightarrow$ fig. 65 ikke blinker, når du trykker på knapperne, skal batteriet udskiftes hurtigst muligt.

Pas på!

Hvis du anvender batterier, der ikke passer til fjernbetjeningen, kan den blive beskadiget. Udskift derfor altid det brugte batteri med et batteri med samme styrke og størrelse.



Miljøanvisning

De brugte batterier skal bortskaffes miljørigtigt. ■

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

- Anvend de to nøgler, der følger med bilen ⇒ side 94, fig. 62, nøglen med fjernbetjening **A** og den normale nøgle **B**.
- Lås bilen op med nøglen uden fjernbetjening i førerdørens lås.
- Tilslut tændingen med nøglen uden fjernbetjening.
- Lås bilen med nøglen med fjernbetjening ⇒ side 96, fig. 63 i førerdørens lås.
- **Inden for maksimalt 30 sekunder skal du udføre følgende trin:**
- Tryk en gang på låseknappen  på fjernbetjeningen, blinklygterne blinker.
- Tryk en gang på oplåsningsknappen  på fjernbetjeningen i mere end 2 sekunder.
- Nøglen er nu programmeret, og bilen låses op som bekræftelse på, at synkroniseringen er foretaget.

Hvis du ofte trykker på knappen  og ikke er i fjernbetjeningens virkeområde, kan du risikere, at bilen ikke længere låses eller låses op med fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen skal så synkroniseres igen.

Såfremt du ønsker flere nøgler med fjernbetjening, kan de fås hos SEAT partneren, hvor de også bliver tilpasset til låsesystemet.

Du kan maksimalt anvende fire nøgler med fjernbetjening. ■

Tyverialarm*

Beskrivelse af tyverialarmen*

Tyverialarmen bliver udløst, hvis den registrerer, at nogen forsøger at trænge ind i bilen.

Tyverialarmen skal forhindre forsøg på indbrud i og tyveri af bilen. Tyverialarmen udløser akustiske og optiske advarselssignaler, når bilen bliver låst op mekanisk med nøglen, eller hvis den registrerer, at uvedkommende forsøger at trænge ind i bilen.

Tyverialarmen bliver automatisk aktiveret, når bilen låses.

Hvornår udløses alarmen?

Alarmen udløses, mens bilen er låst, hvis:

- bilen låses op mekanisk med nøglen
- en dør åbnes
- motorhjælmen åbnes
- bagklappen åbnes
- tændingen tilsluttes
- der er bevægelser i bilen
- der er manipuleret uhensigtsmæssigt med alarmen
- der er manipuleret med batteriet.

Der udløses horn- og blinksignaler i ca. 30 sekunder. Denne cyklus kan gentage sig op til 10 gange (afhængigt af land).

Mekanisk oplåsning af bilen (nødoplåsning)

Hvis fjernbetjeningen ikke virker, og du er nødt til at låse bilen op med nøglen, skal du gøre følgende:

- Klap nøglen ud ved at trykke på knappen ⇒ side 97, fig. 65 (pil). ▶

- Lås bilen op ved førerdøren. Tyverialarmen er stadig aktiveret, men alarmen bliver ikke udløst endnu.
- Tilslut tændingen, inden der er gået 15 sekunder. Når du tilslutter tændingen, registrerer den elektroniske startspærre en korrekt kodet nøgle og deaktiverer tyverialarmen. Hvis du ikke tilslutter tændingen, bliver alarmen udløst efter 15 sekunder.

Hvordan stoppes alarmen?

Du kan stoppe alarmen, hvis du låser bilen op ved at trykke på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen, eller hvis du sætter tændingsnøglen i tændingslåsen.



Anvisning

- Hvis nogen trænger ind i et yderligere sikkerhedsområde, efter at advarselssignalet har lydt (fx åbning af bagklappen efter åbning af en dør), udløses alarmen igen.
- Når alarmsystemet er aktiveret, fungerer det også, selv om batteriet er afbrudt eller ikke fungerer.
- Hvis en af batteripolerne tages af, mens tyverialarmen er aktiveret, udløses alarmen. ■

Kabineovervågning*



Fig. 66 Knap til deaktivering af kabineovervågningen

Deaktivering af kabineovervågning

- Åbn førerdøren, og tryk på  for at deaktivere kabineovervågningen. I knappen lyser der en kontrollampe.
- Lås bilen, inden der er gået 30 sekunder. Kabineovervågningen er deaktiveret, indtil du låser bilen næste gang.

Kabineovervågningen aktiveres automatisk sammen med tyverialarmen. For at du kan aktivere kabineovervågningens sensor, skal alle døre og bagklappen være lukkede.

Hvis du i en kort periode har dyr inde i bilen, mens den er låst, bør du deaktivere kabineovervågningen, da bevægelser inde i bilen kan udløse alarmen. ►

**BEMÆRK!**

I biler, hvor kabinen er delt op med en rude, fungerer alarmsystemet ikke altid, da der kan være forstyrrelse af sensorerne. ■

Lukning af bagklap

Åbning og lukning

Du kan åbne bagklappen via et elektrisk system. Det bliver aktiveret via SEAT logoet i bagklappen.



Fig. 67 Bagklap: åbning udefra



Fig. 68 Udsnit af bagklappens indvendige beklædning: greb til at lukke bagklappen med

Åbning af bagklap

- Træk i grebet, og løft bagklappen lidt op ⇒ fig. 67. Bagklappen åbner sig af sig selv.

Lukning af bagklap

- Tag fat i et af de to greb i bagklappens indvendige beklædning, og luk bagklappen med et let tryk.

Afhængigt af bilens tilstand er åbningssystemets funktion til rådighed eller spærret.

Når bagklappen er låst, kan den ikke åbnes. Hvis bagklappen er låst op, kan den åbnes.

For at skifte mellem tilstandene låst/låst op skal du trykke på knappen  eller knappen ① på fjernbetjeningen.

Hvis bagklappen er åben eller ikke lukket ordentligt, bliver det vist i kombiinstrumentets display.* Hvis bagklappen bliver åbnet, mens hastigheden er 6 km/h eller derover, lyder der også et advarselssignal*.

⚠ BEMÆRK!

- Det kan være farligt, hvis bagklappen ikke er ordentligt lukket.
- Åbn ikke bagklappen, mens tågebaglygterne og baglygterne er tændt. Det kan beskadige pærerne.
- Luk ikke bagklappen ved at holde hånden på bagruden. Bagruden kan gå itu – fare for kvæstelser!
- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, at den er låst, så den ikke pludseligt åbner under kørsel.
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme eller i værste fald have døden til følge. Luk og lås både bagklappen og alle døre, når du ikke bruger bilen.
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker bagklappen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller altid, at der ikke er nogen i nærheden af bagklappen, når du skal åbne eller lukke den.
- Kør aldrig med bagklappen på klem eller helt åben, da der kan trænge udstødningsgas ind i kabinen – fare for forgiftning!
- Når du kun har åbnet bagagerummet, må du ikke lade nøglen ligge i bagagerummet. Hvis du glemmer nøglen i bagagerummet, kan du ikke låse bilen op igen. ■

Nødoplåsning

Hvis centrallåsen svigter (fx hvis batteriet er afladet), kan bilen nødoplåses.

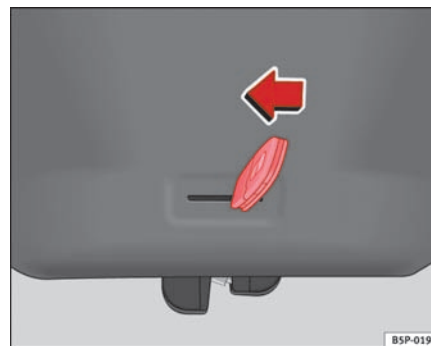


Fig. 69 Bagklap: nødoplåsning

I bagagerumsbeklædningen er der en slids, hvorfra du kan få adgang til nødoplåsningsmekanismen.

Oplåsning af bagklap fra bagagerummet

- Sæt nøglen i slidsen, og lås låsesystemet op ved at trække nøglen fra højre mod venstre i pilens retning ⇒ fig. 69. ■

Ruder

Åbning og lukning af elruder

Ruderne foran og bagi kan åbnes og lukkes ved hjælp af betjeningsselementerne i førerdøren.

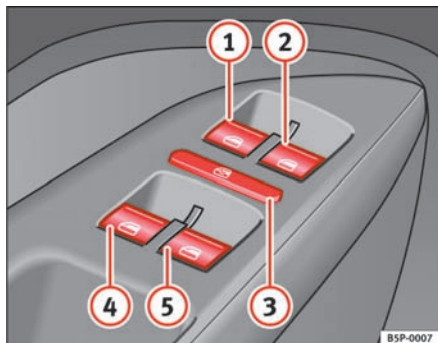


Fig. 70 Udsnit af førerdøren: Betjeningsselementer til ruderne foran og bagi

Åbning og lukning af ruder

- Tryk på kontakten for at åbne ruden.
- Træk i kontakten for at lukke ruden ⇒ .

Sørg altid for at lukke ruderne helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn ⇒ .

Efter at tændingen er afbrudt, kan ruderne stadig betjenes i ca. 10 minutter, så længe tændingsnøglen ikke er taget ud, og hverken fører- eller passagerdøren er blevet åbnet.

Kontakter i førerdøren

- 1 Kontakt til ruden i venstre fordør
- 2 Kontakt til ruden i højre fordør.

Kontakter til ruderne bagi*

- 3 Sikkerhedskontakt til deaktivering af elrudekontakter i bagdørene
- 4 Kontakt til ruden i venstre bagdør
- 5 Kontakt til ruden i højre bagdør.

Sikkerhedskontakt *

Du kan deaktivere elrudekontakterne i bagdørene med sikkerhedskontakten i førerdøren.

Sikkerhedskontakten er ikke trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan anvendes.

Sikkerhedskontakten er trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan ikke anvendes.

BEMÆRK!

- Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruden. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke opholder sig nogen i nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.
- Tag altid bilnøglen med dig, når du forlader bilen.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen – det gælder især, hvis de kan få fat i bilnøglen. Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver tilsluttet – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Elruderne er først deaktiverede, når tændingsnøglen bliver taget ud, og en af forruderne åbnes.
- Hvis det er nødvendigt, skal du afbryde elruderne bagi ved hjælp af sikkerhedskontakten. Kontroller, at de virkelig er afbrudt.

**Anvisning**

Hvis ruden går trægt eller støder mod en forhindring under lukningen, åbnes ruden med det samme igen ⇒ side 103. Kontroller, hvorfor ruden ikke kan lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. ■

Automatisk op- og nedrulning

Hvis du anvender den automatiske op- og nedrulning, er det ikke nødvendigt at holde kontakten inde.

Automatisk oprulning (kun forruder)

- Træk kontakten til ruden opad et kort øjeblik indtil andet trin. Ruden lukkes helt.

Automatisk nedrulning

- Tryk kontakten til ruden nedad et kort øjeblik indtil andet trin. Ruden åbnes helt.

Genetablering af funktionen automatisk oprulning af forruderne og automatisk nedrulning af alle ruderne

- Luk alle ruder.

- Sæt bilnøglen i dørlåsen, og hold nøglen i låsestilling i mindst 1 sekund. Den automatiske op- og nedrulning er nu klar til brug igen.

Kontakterne ⇒ side 102, fig. 70 ① og ② har to trin til åbning og to til lukning af ruden. Derved bliver det lettere at kontrollere åbningen og lukningen.

Når tændingen er afbrudt, virker den automatiske oprulning ikke længere, heller ikke hvis tændingsnøglen stadig sidder i tændingslåsen.

Hvis bilens batteri har været afbrudt og er blevet tilsluttet igen, eller hvis det er afladet, virker den automatiske op- og nedrulning ikke og skal derfor genetableres.

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer den automatiske op- og nedrulning og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt derfor et værksted. ■

Elrudernes kraftbegrænsning

Ruderne er udstyret med en kraftbegrænsning. Det reducerer risikoen for personskade, når en rude lukkes.

- Hvis ruden går trægt eller støder mod en forhindring under den automatiske oprulning, standser ruden og åbner straks igen ⇒ ⚠.
- Kontroller inden for 10 sekunder, hvorfor ruden ikke kan lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. Efter 10 sekunder er funktionen genetableret.
- Hvis ruden stadig ikke kan lukkes, fordi den går trægt, eller støder mod en forhindring, standser ruden.
- Hvis du ikke ved, hvorfor ruden ikke kan lukkes, skal du forsøge at lukke den igen, inden der er gået 5 sekunder.

Venter du længere end 10 eller 5 sekunder, åbnes ruden igen helt, når du trykker på kontakten. Den automatiske oprulning er aktiveret igen. ►

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer den automatiske op- og nedrulning og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt derfor et værksted.

⚠ BEMÆRK!

- Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!
- Hvis du forlader bilen – selv et kort øjeblik – skal du altid tage tændingsnøglen ud. Børn må aldrig efterlades i bilen uden opsyn.
- Elruderne er først deaktiverede, når tændingsnøglen bliver taget ud, og en af fordørene åbnes.
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruden. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Du skal sørge for, at der ikke opholder sig nogen i nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.
- Når du låser bilen udefra, må du aldrig lade nogen blive tilbage i bilen – i nødstilfælde er det ikke længere muligt at åbne ruderne!



Anvisning

Kraftbegrænsningen fungerer ikke i forbindelse med komfortlukning af ruderne udefra med tændingsnøglen ⇒ side 104. ■

Komfortåbning og -lukning*

Med nøglen i førerdøren

- Hold nøglen i oplåsnings- eller låsestilling i førerdørens lås, indtil alle ruder er åbnet eller lukket.
- Slip nøglen for at deaktivere funktionen. ■

Skyde-/vippetag*

Åbning eller lukning af skyde-/vippetag

Du kan åbne og lukke skyde-/vippetaget med drejekontakten, når tændingen er tilsluttet.

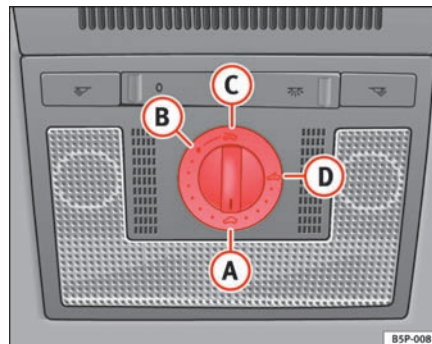


Fig. 71 Udsnit af loftet: drejekontakt til skyde-/vippetag

Lukning af skyde-/vippetag

- Drej kontakten til position **A** ⇒ fig. 71 ⇒ ⚠.

Åbning af skyde-/vippetag (skydefunktion)

- Drej drejekontakten til position **B**. Taget åbnes indtil komfortstilling, hvor vindstøj reduceres til et minimum.
- For at åbne taget endnu mere skal du dreje kontakten til position **C** og holde kontakten, indtil taget er i den ønskede position. ►

Åbning af skyde-/vippetag (vippefunktion)

- Drej kontakten til position .

Du skal altid lukke skyde-/vippetaget helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn ⇒ .

Skyde-/vippetaget kan åbnes og lukkes i yderligere 10 minutter, efter at tændingen er blevet afbrudt, hvis hverken fører- eller passagerdøren åbnes.

Solskærm

Solskærmen og skyde-/vippetaget åbnes samtidig. Solskærmen kan trækkes frem, når taget er lukket.



BEMÆRK!

- Hvis skyde-/vippetaget bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.
- Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker skyde-/vippetaget. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke er nogen i skyde-/vippetagets funktionsområde.
- Tag altid bilnøglen med dig, når du forlader bilen.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen – det gælder især, hvis de kan få fat i bilnøglen. Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at det elektriske udstyr (fx det elektriske skyde-/vippetag) bliver tilsluttet – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Skyde-/vippetaget virker, indtil en af fordørene er blevet åbnet og tændingsnøglen taget ud. ■

Komfortlukning *

Via låsen i førerdøren

- Hold nøglen i låsestilling i førerdørens lås, indtil skyde-/vippetaget er lukket.
- Slip nøglen for at deaktivere funktionen.



Anvisning

Ved komfortlukning udefra er drejekontakten til skyde-/vippetaget i den position, som sidst er blevet valgt. Den skal derfor placeres i en ny position inden kørsel. ■

Skyde-/vippetagets kraftbegrænsning*

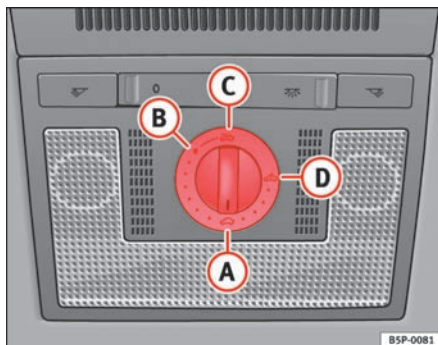


Fig. 72 Udsnit af loftet:
drejekontakt til skyde-
/vippetag

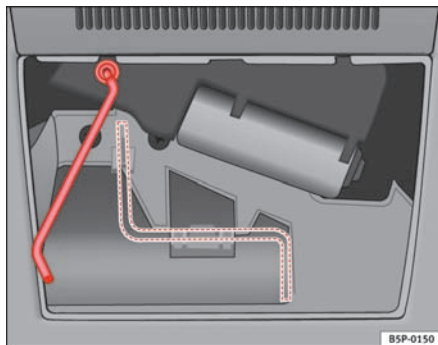


Fig. 73 Håndsving til
nødlåsning

Skyde-/vippetaget er udstyret med en *kraftbegrænsning*, som forhindrer, at større genstande bliver mast, når taget bliver lukket. Kraftbegrænsningen fjerner ikke risikoen for at få fastklemt fingre i soltaget. Hvis noget blokerer skyde-/vippetaget, mens det bliver lukket, stopper lukningen. Derefter bliver skyde-/vippetaget straks åbnet igen.

Hvis skyde-/vippetaget er blevet åbnet flere gange i træk af kraftbegrænsningen, kan du lukke det ved at trykke drejekontakten fremad i position **A** ⇒ fig. 72, indtil skyde-/vippetaget er helt lukket. **Du skal dog være opmærksom på, at skyde-/vippetaget nu lukkes uden kraftbegrænsning.**

Betjening i tilfælde af fejl

I tilfælde af en fejl kan skydetaget lukkes manuelt.

- Sæt en skruetrækker på bagest, og tag afdækningen af.
- Tag håndsvinget ud af holderen i afdækningen, sæt det helt ind i åbningen (forbi punktet, hvor du mærker en let modstand fra fjederen), og luk så skydetaget.
- Sæt håndsvinget tilbage i holderen, og sæt afdækningen på igen. ■

Se, og bliv set

Lys

Sådan tændes og slukkes lyset ☀



Fig. 74 Udsnit af instrumentpanelet: kontakt til lys, tågeforlygter og tågebaglygte

Sådan tændes positionslyset

- Drej lyskontakten ⇒ fig. 74 til position ☀.

Sådan tændes nærlyset

- Drej lyskontakten til position ☞.

Sådan slukkes lyset

- Drej lyskontakten til position 0.

Sådan tændes tågeforlygterne*

- Træk kontakten ud indtil første hak, mens den står i position ☞ eller ☞. Symbolet ☞ i lyskontakten lyser.

Sådan tændes tågebaglygten (biler med tågeforlygter)

- Træk kontakten ud indtil andet hak, mens den står i position ☞ eller ☞ ⇒ ⚠. En kontrollampe i kombiinstrumentet lyser.

Sådan tændes tågebaglygten (biler uden tågeforlygter)

- Træk kontakten helt ud, mens den står i position ☞. En kontrollampe i kombiinstrumentet lyser.



BEMÆRK!

Kør aldrig med positionslys – fare for ulykke! Positionslyset giver ikke tilstrækkeligt lys, når du kører på vejen, og du kan ikke ses af de andre trafikanter. Derfor skal du altid tænde nærlyset, når det er mørkt, eller når sigtbarheden er dårlig.



Anvisning

- Nærlyset lyser kun, når tændingen er tilsluttet. Når tændingen tilsluttes, tændes positionslyset automatisk.
- Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens lyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal, så længe førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke lyset.

- Er coming home*-funktionen aktiveret, lyder der ikke noget advarselssignal, når nærlyset er tændt. Det lyder kun, når positionslyset bliver tændt.
- Lyset fra tågebaglygten er så skarpt, at det kan blænde de bagvedkørende trafikanter. Brug kun tågebaglygten, hvis sigtbarheden er dårlig.
- Hvis du har en bil med fabriksmonteret *anhængertræk* og kører med en anhænger med tågebaglygte, slukkes bilens tågebaglygte automatisk, så kun anhængerens tågebaglygte lyser.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys. ■

Automatisk lys



Fig. 75 Automatisk lys

Aktivering

- Drej lyskontakten til position Auto. Denne tekst lyser.

Når lyskontakten står i denne position, bliver lygterne automatisk tændt, når lyset udenfor aftager. Teksten Auto lyser rødt.

Automatisk lys

Når det automatiske lys er aktiveret, bliver lyset automatisk tændt ved hjælp af en lyssensor, fx når du kører ind i en tunnel om dagen.

Regnfunktionen sørger for, at lyset tændes, hvis forrudeviskerne er tilsluttet i mere end 5 sekunder. Lyset slukkes igen, hvis visker- eller intervalfunktionen ikke har været aktiveret i mere end 255 sekunder.



BEMÆRK!

- Når det automatiske lys er tændt, bliver nærlyset ikke tændt, hvis der fx er tåge eller kraftig regn. I sådanne situationer skal du tænde nærlyset.



Anvisning

- I biler med automatisk lys og uden coming home-funktion lyder der kun et advarselssignal, når du tager tændingsnøglen ud, hvis lyskontakten står position $\Rightarrow$ eller $\Rightarrow$.
- Når det automatiske lys er aktiveret, kan hverken tågeforlygterne eller tågebaglygten tændes.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys.
- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran sensoren. Det kan medføre fejl i det automatiske lys. ■

Coming/leaving home-funktion*

Når det er mørkt, bliver området omkring bilen automatisk lyst op ved hjælp af coming/leaving home-funktionen.

Aktivering af funktion

- Drej lyskontakten til position $\Rightarrow$ eller Auto (gælder for biler med automatisk lys).

- Tag nøglen ud af tændingslåsen.

Deaktivering af funktion

- Drej lyskontakten til position 0.

Coming home-funktion*

Når systemet er aktiveret, tændes nærlyset, baglyset og nummerpladelyset automatisk, **når det er mørkt**.

Så længe en dør eller bagklappen er åben, slukkes nærlyset, baglyset og nummerpladelyset efter 90 sekunder. Bliver alle døre og bagklappen lukket, inden denne periode er udløbet, er lysene tændt i endnu 40 sekunder. Hvis alle dørene og bagklappen først bliver lukket efter perioden på 90 sekunder, bliver systemet deaktiveret, og lyset bliver ikke tændt igen.

Hvis bilen er helt lukket, og begge perioder er udløbet, er systemet automatisk deaktiveret, og lyset er slukket. Hvis du ønsker at aktivere systemet igen, skal du starte bilen igen.

Den periode, hvor lyset er tændt, er indstillet fra fabrikken.

Leaving home-funktion*

Denne funktion bliver aktiveret, når du låser bilen op med fjernbetjeningen. Når det er mørkt, sørger leaving home-funktionen for, at nærlyset, baglyset og nummerpladelyset er tændt i ca. 40 sekunder.



Anvisning

- Når coming/leaving home-funktionen er aktiveret permanent, øges belastningen af batteriet – især når du kører korte ture i mørke. Kør derfor nogle lange ture af og til, så du undgår dette.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys.
- I biler med Dot Matrix-kombiinstrument kan den forsinkede slukning af forlygterne (ca. 40 sek.) indstilles i menuen “Konfiguration, Licht und Sicht” (konfiguration, se, og bliv set). ■

Instrument- og kontaktlys/lyslængderegulering



Fig. 76 Udsnit af instrumentpanelet: indstillingshjul til instrument-/kontaktlys og lyslængderegulering

Instrument- og kontaktlys ①

Når lyset er tændt, kan lysstyrken på instrument- og kontaktlyset reguleres trinløst ved at dreje på indstillingshjulet ⇒ fig. 76 ①.

Lyslængderegulering ②

Med den elektriske lyslængderegulering ② kan forlygterne reguleres trinløst alt efter bilens læs. På den måde sikrer du, at de modkørende trafikanter ikke bliver blændet mere end højst nødvendigt. Når forlygterne er indstillet rigtigt, betyder det også, at føreren får det bedst mulige udsyn.

Forlygterne kan kun indstilles, når nærlyset er tændt. For at sænke lyskeglen skal du dreje indstillingshjulet ② nedad i forhold til grundpositionen 0.

Biler med xenonforlygter har automatisk lyslængderegulering. ■

Havariblink

Havariblinket skal anvendes til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil i farlige situationer.

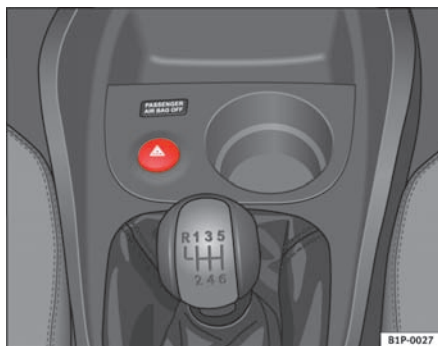


Fig. 77 Udsnit af instrumentpanelet: knap til havariblink

Skulle din bil gå i stå:

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik.
2. Tryk på knappen for at tænde havariblinket ⇒ .
3. Stands motoren.
4. Træk håndbremsen.
5. Sæt gearstangen i 1. gear (manuel gearkasse), eller sæt gearvælgeren i position **P** (automatisk gearkasse).
6. Brug advarselstrekanten til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil.

7. Tag altid bilnøglen med dig, når du forlader bilen.

Tænd havariblinket i forbindelse med følgende situationer:

- Hvis du kommer til slutningen af en kø
- Hvis du kommer ud for et uheld
- Hvis din bil svigter som følge af en teknisk fejl
- Hvis du skal bugserer en anden bil, eller din egen bil skal bugseres.

Når havariblinket er tændt, blinker alle blinklygterne samtidig. Kontrollamperne til blinklysene   og en kontrollampe i knappen  blinker også. Havariblinket fungerer også, når tændingen er afbrudt.



BEMÆRK!

- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Brug altid havariblinket og advarselstrekanten, så andre trafikanter bliver gjort opmærksomme på din bil.
- På grund af de høje temperaturer i katalysatoren må du aldrig parkere bilen i nærheden af materialer, der let kan antændes, fx tørt græs eller benzin, som er løbet ud – brandfare!



Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet (også når tændingen er afbrudt), hvis havariblinket er tændt i længere tid.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter havariblinket. ■

Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen anvendes ikke kun til blink- og fjernlyset, men også til parkerings- og overhalingslyset.

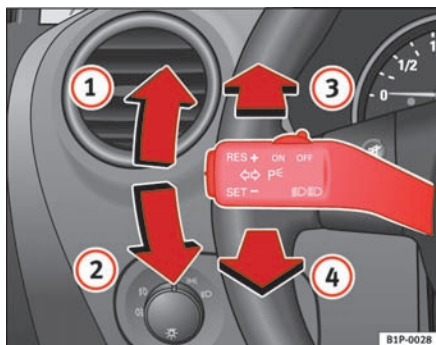


Fig. 78 Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen har følgende funktioner:

Sådan tændes blinklyset

- Tryk armen helt op ⇒ fig. 78 ① for at tænde **højre** blinklys, og tryk den helt ned ② for at tænde **venstre** blinklys.

Sådan bruges blinklyset, når du skal skifte kørebane

- Tryk armen opad ① eller nedad ②, indtil du mærker en let modstand, og slip derefter armen. Blinklyset blinker tre gange. Kontrollampen blinker også.

Sådan tændes og slukkes fjernlyset

- Drej lyskontakten til position 0.

- Tryk armen fremad ⇒ fig. 78 ③ for at tænde fjernlyset.
- Træk armen tilbage i udgangsposition for at slukke fjernlyset.

Sådan tændes overhalingslyset

- For at tænde overhalingslyset skal du trække armen mod rattet ④.

Sådan tændes parkeringslyset

- Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingslåsen.
- Tryk blinklysarmen opad eller nedad for at tænde parkeringslyset i højre eller venstre side.



BEMÆRK!

De andre trafikanter kan blive kraftigt blændet af fjernlyset – fare for ulykke! Anvend derfor kun fjernlyset eller overhalingslyset, hvis det ikke blænder andre.



Anvisning

- Blinklyset** fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Når blinklyset er tændt, blinker den tilsvarende kontrollampe ⇐ eller ⇨ i kombiinstrumentet også. Kontrollampen ⇐ blinker, når blinklyset tændes, og der er koblet en anhænger korrekt til bilen. Hvis en pære til blinklyset er defekt, blinker kontrollampen dobbelt så hurtigt. Hvis pærerne til blinklyset på anhængereren er defekte, lyser kontrollampen ⇐ ikke. Få pærerne udskiftet.
- Fjernlyset** kan kun tændes, når nærlyset er tændt. Kontrollampen 0 lyser i kombiinstrumentet.
- Overhalingslyset** er tændt, så længe du trækker i armen – også selv om lyset ikke er tændt. Kontrollampen 0 lyser i kombiinstrumentet.

- Når *parkeringslyset* er tændt, lyser forlygten med positionslys og baglygten i den pågældende side af bilen. Parkeringslyset er kun tændt, når tændingsnøglen er taget ud. Når lyset er tændt, lyder der en **summen**, så længe førerdøren er åben.
- Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens blinklyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal, så længe førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke blinklyset, medmindre du ønsker, at parkeringslyset skal være tændt. ■

Kabinelamper

Kabinelampe foran

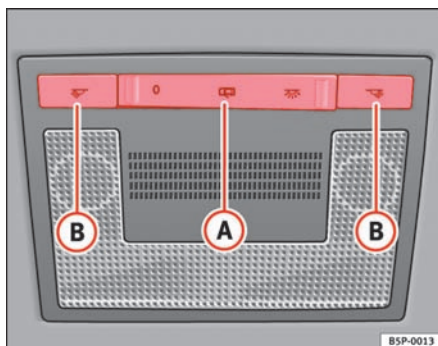


Fig. 79 Udsnit af loftet: kabinelampe foran

Med kontakten **A** ⇒ fig. 79 kan du indstille følgende positioner:

Dørkontaktstyring

Vippekontakten står lige (ikke tilsluttet). Kabinelampen tændes automatisk, når du låser bilen op eller tager tændingsnøglen ud. Den slukkes, ca. 20 sekunder efter at du har lukket dørene. Når du låser bilen eller tilslutter tændingen, bliver kabinelampen også slukket.

Kabinelampe tændt

Tryk kontakten i position .

Kabinelampe slukket **O**

Tryk kontakten i position **O** ⇒ fig. 79.



Anvisning

Hvis ikke alle døre er lukkede, slukkes kabinelyset efter ca. 10 minutter, når nøglen er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Læselamper foran

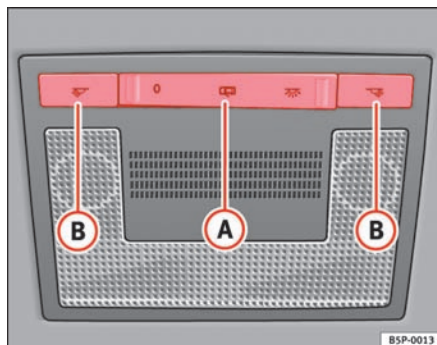


Fig. 80 Udsnit af loftet: lamper foran

Sådan tændes læselamperne

Tryk på en af knapperne **B** for at tænde den pågældende læselampe.

Sådan slukkes læselamperne

Tryk på en af knapperne **B** for at slukke den pågældende læselampe. ■

Kabinelampe og læselamper bagi

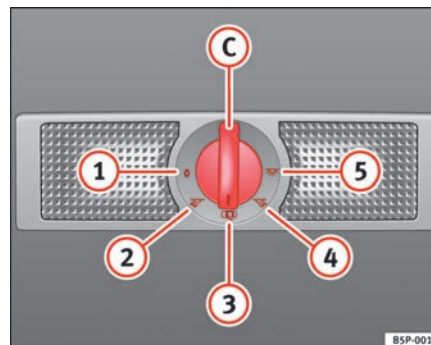


Fig. 81 Udsnit af loftet: kabinelampe og læselamper bagi

Med kontakten ⇒ fig. 81 **C** kan du vælge følgende positioner:

Kabinelampe slukket 0

Når kontakten er i position ⇒ fig. 81 **1**, er kabinelampen og læselamperne slukket.

Læselampe tændt

Drej kontakten til position **2** (venstre læselampe) eller position **4** (højre læselampe).

Dørkontaktstyring

Drej kontakten til position **3**. Kabinelampen tændes automatisk, når du låser bilen op eller tager tændingsnøglen ud. Den slukkes, ca. 20 sekunder efter at du har lukket dørene. Når du låser bilen eller tilslutter tændingen, bliver kabinelampen også slukket.

Kabinelampe eller begge læselamper tændt

Drej drejekontakten til position **5**. ▶



Anvisning

Hvis ikke alle døre er lukkede, slukkes kabinelyset efter ca. 10 minutter, når nøglen er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Godt udsyn

Solskærme

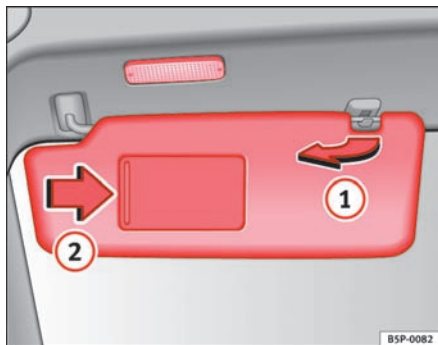


Fig. 82 Solskærm i førersiden

Solskærmene til fører og forsædepassager kan trækkes ud af holderne i midten af bilen og drejes over til dørene ⇒ fig. 82 ①.

Makeupspejlene i solskærmene har afdækninger. Når afdækningen skubbes til side ②, lyser der en lampe* i loftet.

Lampen* i loftet slukker, når afdækningen bliver skubbet hen foran makeupspejlet igen, eller når solskærmen vippes opad.



Anvisning

Lampen* i loftet slukker, ca. 10 minutter efter at du har taget tændingsnøglen ud. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Viskere

Forrudeviskere

Du kan betjene viskerne og visker-sprinkler-automatikken med betjeningsarmen til viskerne.

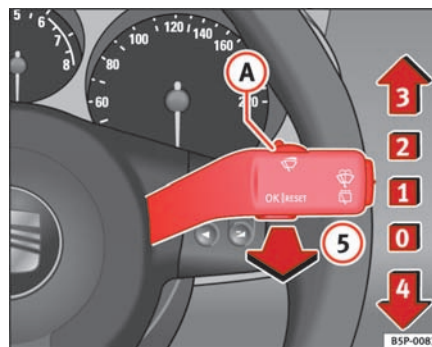


Fig. 83 Betjeningsarm til viskere og sprinklere

Betjeningsarmen til viskerne ⇒ fig. 83 kan stå i følgende positioner:

Sådan afbrydes viskerne

- Sæt armen i grundposition ①.



Intervalfunktion

- Tryk armen opad i hak **1**.
- Drej kontakten **A** til venstre eller højre for at indstille viskerpauserne. Når du drejer kontakten til venstre, bliver viskerpauserne lange. Drejer du kontakten til højre, bliver viskerpauserne korte. Med kontakten **A** kan du vælge 4 intervaltrin.

Langsom viskerfunktion

- Tryk armen opad i hak **2**.

Viskerfunktion uden intervaller

- Tryk armen opad i hak **3**.

Kort viskerfunktion

- Tryk armen nedad i position **4**, hvis viskerne kun skal køre hen over ruden *i kort tid*. Hvis du holder armen i denne position i mere end 2 sekunder, begynder viskeren at køre hurtigere hen over ruden.

Visker-sprinkler-automatik

- Træk armen ind mod rattet til position **5**. Sprinkleranlægget starter med det samme, mens viskerne først begynder at køre lidt senere. Når hastigheden er over 120 km/h, virker sprinkleranlægget og viskeren samtidig.
- Slip armen. Viskerne kører videre i ca. 4 sekunder.

Elovarmet forrude i området ved viskerbladene*

I nogle lande og på nogle modeller er der mulighed for at få en forrude, der kan opvarmes i det område, hvor forrudeviskerbladene er i hvilestilling. Det fremskynder afisningen i dette område.

Du kan aktivere denne funktion ved at dreje knappen til indstilling af side-spejlene* fremad. ⇒ side 119.



BEMÆRK!

- Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørselssikkerheden.**
- Om vinteren må sprinkleranlægget kun anvendes, hvis forruden i forvejen er blevet opvarmet af varme- og ventilationsanlægget. Du kan ellers risikere, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser sigtbarheden.**
- Følg altid advarslerne i ⇒ side 198.**



Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladene ikke er frosset fast, før du tilslutter viskerne! Hvis viskerne tilsluttes, og viskerbladene er frosset fast, kan både viskerbladene og viskermotoren blive beskadiget!



Anvisning

- Viskerne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet og motorhjelman lukket.
- Når viskerne kører, kommer de ikke i hvilestilling. Når du sætter armen i position 0, kommer viskerne i hvilestilling.
- Hvis bilen standser, når trin **2** ⇒ side 114, fig. 83 eller **3** er valgt, skiftes der automatisk ned til næste lavere trin. Kører bilen igen, skiftes der automatisk tilbage til det indstillede viskertrin.
- Når visker-sprinkler-automatikken har været aktiveret, kører viskerne efter ca. 5 sekunder en ekstra gang.
- Når intervalfunktionen er aktiveret, bliver intervallerne reguleret afhængigt af hastigheden. Jo højere hastighed, jo kortere viskerpause. ►

- Hvis der er en forhindring på forruden, forsøger viskeren at fjerne forhindringen ved at skubbe den væk. Hvis forhindringen stadig blokerer viskeren, standser viskeren. Fjern forhindringen, og tilslut viskeren igen.
- Inden du fjerner eventuel snavs fra forrudens sider, skal du sætte viskerne i serviceposition. ■

Regnsensor*

Regnsensoren styrer viskernes intervaller afhængigt af regnmængden.

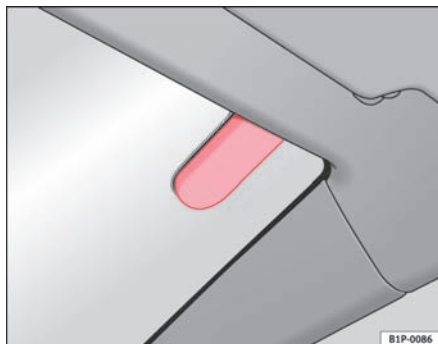


Fig. 84 Regnsensor*



Fig. 85 Betjeningsarm til viskerne

Tilslutning af regnsensor

- Sæt armen i position ① ⇒ fig. 85.
- Bevæg kontakten ① til venstre eller højre for at indstille, hvor følsom regnsensoren skal være. Når du bevæger kontakten mod højre, bliver sensoren mere følsom. Når du bevæger kontakten mod venstre, bliver sensoren mindre følsom.

Regnsensoren er en del af intervalfunktionen. Når tændingen har været afbrudt, skal regnsensoren tilsluttes igen. I den forbindelse skal intervalfunktionen først deaktiveres og dernæst aktiveres igen.



Anvisning

- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran regnsensoren. Det kan medføre funktionsfejl på sensoren. ■

Bagrudevisker

Viskeren og visker-sprinkler-automatikken til bagruden styres med betjeningsarmen til viskerne.



Fig. 86 Betjeningsarm til viskere og sprinklere: bagrudevisker

Sådan aktiveres intervalfunktionen

- Tryk armen fremad i hak 6 ⇒ fig. 86. Viskeren kører ca. hvert 6. sekund.

Sådan deaktiveres intervalfunktionen

- Træk armen tilbage til rattet fra hak 6. Hvis du deaktiverer intervalfunktionen, mens viskeren kører, kan viskeren køre videre lidt endnu.

Sådan tilsluttes visker-sprinkler-automatikken

- Tryk armen helt fremad i position 7 ⇒ fig. 86. Sprinkleranlægget starter med det samme, mens viskeren først begynder at køre lidt senere. Når du holder armen i denne position, er både bagrudeviskeren og sprinkleranlægget i gang.
- Slip armen. Viskeren kører videre i ca. 4 sekunder, derefter igen i intervaller.
- Slip armen. Sprinkleranlægget stopper, og viskeren kører.



BEMÆRK!

- Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørselssikkerheden.
- Følg altid advarslerne i ⇒ side 198, "Udskiftning af viskerblade foran".



Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladet ikke er frosset fast, før du tilslutter viskeren! Hvis viskeren tilsluttes, og viskerbladet er frosset fast, kan både viskerbladet og viskermotoren blive beskadiget!



Anvisning

- Viskeren fungerer kun, når tændingen er tilsluttet, og bagklappen er lukket.
- Når du sætter bilen i bagegear, og viskerne er tilsluttede, kører bagrudeviskeren en gang. ■

Forlygtesprinklere*

Forlygtesprinklerne vasker forlygterne.

Når sprinkleranlægget til forruden bliver tilsluttet, bliver ikke kun forruden, men også forlygterne vasket. Det kræver dog, at betjeningsarmen bliver holdt ind mod rattet i mindst 1,5 sekunder – og at nær- eller fjernlyset er tændt. Fastsiddende snavs (insekter og lignende) bør dog fjernes fra forlygteglasset med jævne mellemrum, fx i forbindelse med tankning.



Anvisning

- Holderne til sprinklerdyserne i stødfangeren bør holdes fri for sne og is med en afisningsspray for at sikre, at forlygtesprinklerne også fungerer om vinteren.
- Hvis du tilslutter sprinkleranlægget gentagne gange, bliver forlygtesprinklerne afbrudt, hver tredje gang du tilslutter sprinkleranlægget. Dette sparar sprinklervæske. ■

Spejle

Bakspejl

For at køre sikkert er det vigtigt med et godt udsyn gennem bagruden.

Bakspejl med manuel afblænding

Når spejlet er i sin grundstilling, skal armen ved spejlets underkant pege fremad. For at afblænde spejlet skal du trække armen bagud. ■

Bakspejl med automatisk afblænding*

Den automatiske afblændingsfunktion kan aktiveres og deaktiveres efter behov.

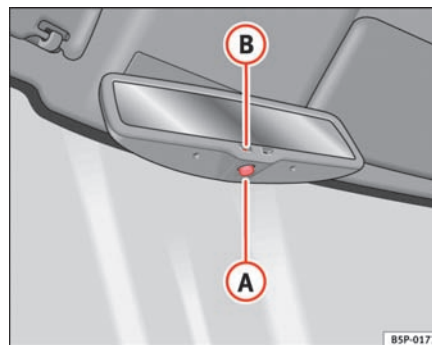


Fig. 87 Bakspejl med automatisk afblænding

Deaktivering af automatisk afblænding

- Tryk på knappen **A** ⇒ fig. 87. Kontrollampen **B** slukker.

Aktivering af automatisk afblænding

- Tryk på knappen **A** ⇒ fig. 87. Kontrollampen lyser.

Automatisk afblænding

Den automatisk afblænding bliver aktiveret, hver gang du tilslutter tændingen. Den grønne kontrollampe i spejlhuset bliver tændt.

Når afblændingsfunktionen er aktiveret, afblændes bakspejlet **automatisk** afhængigt af lyspåvirkningen bagfra. Den automatiske afblænding bliver deaktiveret, når du sætter bilen i baggear. ►



Anvisning

- Den automatiske afblænding af bakspejlet fungerer kun, når rullegardinet* til bagruden er rullet ind, og der ikke er andre genstande, der gør kabinen mørkere.
- Hvis du skal sætte noget fast på forruden, må du ikke sætte det over sensorerne. Det kan medføre, at den automatiske afblænding af bakspejlet ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer. ■

Sidespejle

Sidespejlene kan indstilles med drejeknappen, der sidder i midterkonsollen.

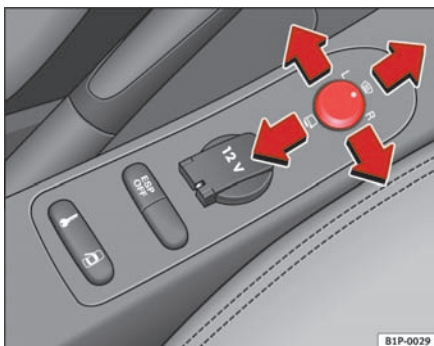


Fig. 88 Knap til indstilling af sidespejle

Grundindstilling af sidespejle

1. Drej knappen ⇒ fig. 88 til position **L (venstre sidespejl)**.

2. Indstil derefter spejlet ved at bevæge knappen, så du har et godt udsyn bagud.
3. Drej knappen til position **R (højre sidespejl)**.
4. Indstil derefter spejlet ved at dreje knappen, så du har et godt udsyn bagud ⇒ ⚠.

Eloppvarmede sidespejle*

- Drej knappen fremad i midterste position ⇒ fig. 88 ①, så elopvarmningen af sidespejlene og forruden* i området ved viskerbladernes hvilestilling bliver tilsluttet ⇒ side 115.

Sådan klappes sidespejlene ind*

- Drej knappen ⇒ fig. 88 til position  for at klappe sidespejlene ind. For at undgå skader skal du altid klappe sidespejlene ind, når din bil kører gennem et automatisk vaskeanlæg.

Sådan klappes sidespejlene tilbage*

- Drej knappen til en anden position for at klappe sidespejlene tilbage ⇒ ⚠.

Synkron indstilling af sidespejle

1. Drej knappen til position **L (venstre sidespejl)**.
2. Indstil derefter spejlet ved at bevæge knappen, så du har et godt udsyn bagud. **Højre sidespejl** indstilles samtidig (synkront).



BEMÆRK!

- Konvekse og asfæriske sidespejle gør førerens synsfelt bagud større. De får dog objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere ▶

 BEMÆRK! (fortsættelse)

væk, end de er. Hvis du bruger disse spejle til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler, når du ønsker at skifte kørebane, kan du risikere at fejlbedømme afstanden – fare for ulykke!

- Hvis det er muligt, skal du benytte bakspejlet til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler.
- Sørg for, at dine fingre ikke kommer i klemme mellem spejlet og spejlfoden, når du klapper sidespejlene tilbage – fare for kvæstelser!

**Miljøanvisning**

Varmen i sidespejlene bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødvendigt forbrug af brændstof.

**Anvisning**

- Hvis den elektriske indstilling svigter, kan de to sidespejle indstilles manuelt, ved at du trykker på kanten af spejlfladen.
- For biler med sidespejle, der kan klappes ind elektrisk, gælder følgende: Hvis spejlhuset er blevet skubbet ud af position på grund af ydre påvirkninger (fx stød ved manøvrering), skal spejlene klappes helt ind **elektrisk**. Spejlhuset må under ingen omstændigheder vippes tilbage manuelt, da spejlfunktionen så ikke virker korrekt.
- Som beskrevet tidligere kan sidespejlene indstilles enkeltvis eller samtidig (synkront). ■

Sæder og kabineindretning

Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt?

Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, hvis sikkerhedsselerne og airbagsystemet skal beskytte optimalt.

Din bil har **fem** siddepladser, to siddepladser foran og tre siddepladser bagi. Hver siddeplads har en trepunktsele.

Fører- og passagersædet kan indstilles på mange måder, så de passer til henholdsvis førerens og passagerernes kropsstørrelse. Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, så:

- du hurtigt og sikkert kan nå alle betjeningslementer i instrumentpanelet
- du kan sidde afslappet uden at blive træt
- du kan køre sikkert
- sikkerhedsselerne og airbagsystemet kan give maksimal beskyttelse
⇒ side 18.



BEMÆRK!

- Hvis føreren og passagererne sidder forkert, kan det medføre livsfarlige kvæstelser.
- Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.
- Alle passagerer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet børnesikkerhedssystem ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn".
- Forsæder og alle hovedstøtter skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse, og føreren samt alle passagerer skal altid have sikkerhedssele på for at være beskyttet optimalt.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Under kørsel skal fødderne altid være i bunden af bilen – sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af ruden eller på sæderne. Dette gælder også passagererne. Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.
- Det er vigtigt, at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rattet og instrumentpanelet. Hvis du ikke holder denne minimumsafstand, beskytter airbaggen ikke tilstrækkeligt. Det kan være livsfarligt. Mellem føreren og rattet og mellem passageren og instrumentpanelet skal der være så stor afstand som muligt.
- Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille. Ellers er der fare for, at sædet pludseligt kan rykke sig under kørsel. Det kan føre til en farlig situation i trafikken og dermed kvæstelser. I en sådan situation sidder du også forkert, når du indstiller sædet – livsfare!
- Der gælder særlige regler vedr. montering af et børnesæde på passagersædet. Når du monterer et børnesæde, skal du altid være opmærksom på advarslerne i ⇒ side 44, "Sikkerhed for børn". ■

Hovedstøtter

Korrekt indstilling af hovedstøtter

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte føreren og passagererne og kan i de fleste ulykkesituationer reducere faren for kvæstelser.

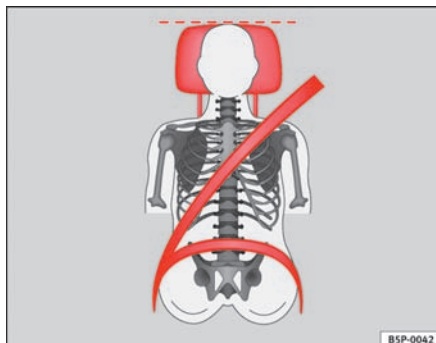


Fig. 89 Set forfra: Hovedstøtten er indstillet korrekt, og sikkerheds-selen er placeret rigtigt.

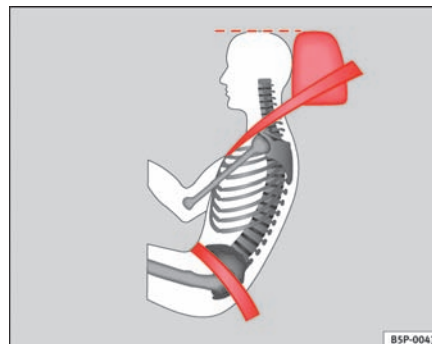


Fig. 90 Set fra siden: Hovedstøtten er indstillet korrekt, og sikkerheds-selen er placeret rigtigt.

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller mindst i øjenhøjde ⇒ fig. 89 og ⇒ fig. 90.

Indstilling af hovedstøtter ⇒ side 123.



BEMÆRK!

- Hvis du kører i bilen, samtidig med at hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.
- Hovedstøtter, som er indstillet forkert, kan medføre død i tilfælde af en kollision eller en ulykke.
- Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse. ■

Indstilling og afmontering af hovedstøtter

Hovedstøtterne kan indstilles ved at forskyde dem lodret.

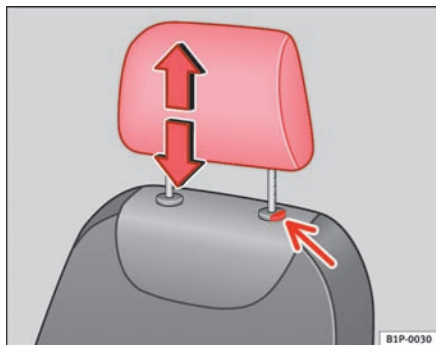


Fig. 91 Indstilling eller afmontering af hovedstøtte

Indstilling af højde (forsæder)

- Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad i den ønskede position.
- For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen, og skubbe hovedstøtten nedad.
- Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position.

Indstilling af højde (forsæder)

- Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad i den ønskede position.
- For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen, og skubbe hovedstøtten nedad.

- Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak ⇒ side 13.

Indstilling af hældning (forsæder)

- Indstil hovedstøtten frem eller tilbage i den ønskede position.

Afmontering af hovedstøtte

- Skub hovedstøtten helt op.
- Tryk på knappen ⇒ fig. 91 (pil).
- Hold knappen inde, og træk samtidig hovedstøtten ud.

Montering af hovedstøtte

- Sæt hovedstøtten ind i føringerne på ryglænet.
- Skub hovedstøtten nedad.
- Indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse ⇒ side 13 og ⇒ side 12.



BEMÆRK!

- **Kør aldrig, mens hovedstøtterne er afmonterede – fare for kvæstelser!**
- **Kør aldrig, uden at du har indstillet hovedstøtterne bagi korrekt. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Når hovedstøtterne er blevet monteret, skal de altid indstilles korrekt, så de passer til kroppens størrelse. Det skal sikre, at de beskytter optimalt.**
- **Følg advarslerne ⇒ side 122, “Korrekt indstilling af hovedstøtter”. ■**

Forsæder

Indstilling af forsæder



Fig. 92 Betjeningsselementer på venstre forsæde

Betjeningsselementerne på ⇒ fig. 92 er placeret spejlvendt på højre forsæde.

① Indstilling af sæde i længderetningen

- Træk grebet opad, og skub sædet frem eller tilbage.
- Slip grebet ①, og skub sædet videre, indtil det går i hak.

② Indstilling af sædehøjde*

- Bevæg armen (eventuelt flere gange) opad eller nedad. Sædet hæves eller sænkes gradvis.

③ Indstilling af ryglænets hældning

- Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet.

④ Indstilling af lændestøtte*

- Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet for at indstille lændestøtten.

Lændestøtten hvælver sig mere eller mindre ved indstilling. På den måde støtter lændestøtten rygradens naturlige krumning meget effektivt.



BEMÆRK!

- Indstil aldrig fører- eller passagersædet under kørsel. I en sådan situation sidder du forkert, når du indstiller sædet – livsfare! Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille.
- Kørsel på ryglæn, der hælder, for langt tilbage. Det reducerer risikoen for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller et uheld. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet er rettet op, og føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, jo større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt!
- Vær forsigtig, når du indstiller sædehøjden eller længderetningen! Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt eller ukontrolleret, risikerer du at komme til skade. ■

Sæder med varme*

Forsædernes sædehynder og ryglæn kan opvarmes elektrisk.



Fig. 93 Indstillingshjul til sædevarme i forsæderne

- Drej på det pågældende indstillingshjul ⇒ fig. 93 for at tilslutte sædevarmen. Sædevarmen er afbrudt, når indstillingshjulet er i position 0.

Sædevarmen fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Venstre indstillingshjul er beregnet til venstre sæde, mens højre indstillingshjul er beregnet til højre sæde.



Pas på!

For ikke at beskadige sædevarmens varmeelementer bør du undlade at sætte knæet i sædet eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden kraftig punktblastning. ■

Bagsæde

Sådan klappes ryglænet frem

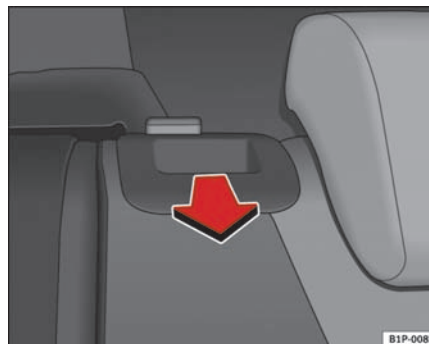


Fig. 94 Sådan klappes ryglænet frem

- Træk oplåsningsknappen på det ryglæn (delt ryglæn), du vil klappe frem, fremad i pilens retning.
- Klap ryglænet frem. Hvis forsæderne er indstillet for langt tilbage, skal du om nødvendigt afmontere hovedstøtterne, inden du klapper bagsæderyglænet frem ⇒ side 123. ■

Sådan klappes ryglænet op



Fig. 95 Sådan klappes ryglænet op

- Klap ryglænet tilbage, og tryk ryglænet fast i låsen. Den røde markering må ikke kunne ses ⇒ fig. 95.

BEMÆRK!

- Vær forsigtig, når du klapper ryglænet tilbage! Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt eller ukontrolleret, risikerer du at komme til skade. ■

Handskerum

Handskerum i passagersiden



Fig. 96 Passagerside: handskerum

Du kan åbne handskerummet ved at trække i håndtaget ⇒ fig. 96.

BEMÆRK!

Handskerumsklappen skal altid være lukket under kørsel for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke. ■

Midterkonsol med drikkevareholder

I midterkonsollen er der en drikkevareholder.

Opbevaringsrum under venstre forsæde*

Under venstre forsæde er der et opbevaringsrum med afdækning.



Fig. 97 Opbevaringsrum under forsæde

Du kan åbne opbevaringsrummet* $\Rightarrow$ fig. 97 **A** ved at trække i afdækningen.

Afhængigt af hvordan du trækker i grebet, åbnes afdækningen i en vinkel på 15° eller 60°. Hvis du fortsætter med at trække i afdækningen, efter at den er åbnet i en position på 60°, bliver opbevaringsrummet åbnet helt.

Luk afdækningen igen, indtil den går i hak.



BEMÆRK!

- Du må kun opbevare genstande, der vejer maks. 1,5 kg i dette opbevaringsrum.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Sørg for, at opbevaringsrummet er fastgjort under kørsel. Ellers er der risiko for, at genstandene kan blive slynget ud i tilfælde af en fuld opbremsning eller en ulykke. ■

Opbevaringsrum til cd-skifter*

Cd-skifteren* er placeret under højre forsæde.

Sådan får du adgang til cd-skifteren

- Åbn den yderste afdækning ved at trykke på knappen.
- Skub den inderste skydeklap mod højre.
- Tryk på EJECT.
- For at lukke opbevaringsrummet skal du gøre som beskrevet – bare modsat.



BEMÆRK!

- Luk ikke den yderste afdækning, så længe cd-skifterens klap er åben. ■

Yderligere opbevaringsplads

Der er placeret yderligere opbevaringsplads følgende steder:

- I midterkonsollen
- I sidebeklædningerne i bagagerummet.



Tøjkroge er placeret på stolpen mellem forreste og bageste siderude.

BEMÆRK!

- Læg ikke genstande på instrumentpanelet. Disse genstande kan blive slynget ind i kabinen under kørsel (ved acceleration, opbremsning eller ved kørsel gennem sving) og aflede din opmærksomhed fra trafikken.
- Sørg for, at der ikke rutsjer genstande fra midterkonsollen eller fra andre opbevaringssteder ned i fodrummet i førersiden under kørsel. I tilfælde af en pludselig opbremsning er der risiko for, at du ikke længere kan bremse, koble ud eller give gas – fare for ulykke!
- Tøj, som er hængt op, må ikke reducere førerens udsyn – fare for ulykke! På tøjkroge må der kun hænge tøj, som ikke vejer så meget. I tøjets lommer må der ikke ligge genstande, som er hårde, skarpe eller tunge. Personerne i bilen kan i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, især med airbagudløsning, blive kvæstet af disse genstande. ■

Drikkevareholder foran



Fig. 98 Drikkevareholder foran

Der er placeret en drikkevareholder i midterkonsollen foran gearstangen
⇒ fig. 98.

BEMÆRK!

- Stil ikke varme drikke i drikkevareholderen. Du risikerer at få den varme drik ud over dig i tilfælde af en normal eller pludselig manøvre, en pludselig opbremsning eller i tilfælde af en ulykke – fare for skoldning!
- Anvend ikke drikkevarebeholdere af hårdt materiale (fx glas eller porcelæn). I tilfælde af en ulykke medfører det fare for kvæstelser. ■

Askebæger*, lighter* og stikdåser*

Askebæger*

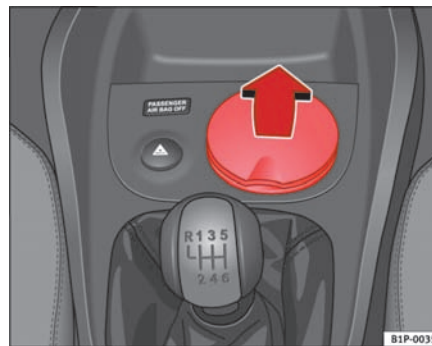


Fig. 99 Askebæger i drikkevareholder foran

Åbning og lukning af askebæger

- Løft afdækningen for at åbne askebægret ⇒ side 128, fig. 99.
- Klap afdækningen ned igen for at lukke askebægret.

Tømning af askebæger

- Tag askebægret ud, og tøm det.



BEMÆRK!

Læg aldrig papir i askebægret. Der kan gå ild i papiret, hvis asken er varm. ■

Lighter*



Fig. 100 Lighteren er placeret i stikdåsen i midterkonsollen foran.

- Vent, indtil knappen springer frem.
- Træk lighteren ud, og tænd cigaretten med lighterens glødende varmespiral.



BEMÆRK!

- Hvis lighteren anvendes forkert, kan det medføre kvæstelser eller forårsage brand.
- Vær forsigtig, når du bruger lighteren! Hvis du ikke passer på, risikerer du at brænde dig – fare for kvæstelser!
- Lighteren virker også, når tændingen er afbrudt, og tændingsnøglen er taget ud. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn – brandfare! ■

- Tryk på lighteren ⇒ fig. 100 for at tænde den ⇒ ⚠.

Stikdåser

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåserne.



Fig. 101 Stikdåse i midterkonsol foran



Fig. 102 Stikdåse i midterkonsol bag

Du kan tilslutte elektrisk tilbehør til den 12-volts-stikdåse, der er i midterkonsollen foran ⇒ fig. 101, i konsollen bag ⇒ fig. 102 i kabinen og i bagagerummet*. Der må dog ikke tilsluttes mere end 120 watt pr. stikdåse.



BEMÆRK!

Stikdåserne og det elektriske tilbehør, som er tilsluttet, virker også, når tændingen er afbrudt, og tændingsnøglen er taget ud. Hvis stikdåserne eller det elektriske tilbehør ikke anvendes korrekt, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller forårsage brand. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn – fare for kvæstelser!



Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.
- Læs anvisningerne ⇒ side 181, inden du køber tilbehør. ■

Førstehjælpskasse, advarselstrekant og ildslukker

Advarselstrekant

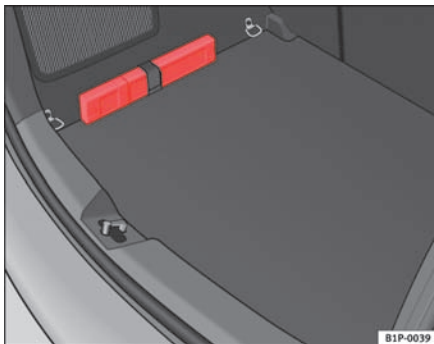


Fig. 103 Holder til advarselstrekant i bagagerummet

Advarselstrekanten kan opbevares i bagagerummets sidebeklædning.



Anvisning

- Advarselstrekanten følger ikke med som standardudstyr. ■

Førstehjælpskasse og ildslukker

Førstehjælpskassen* kan opbevares i et opbevaringsrum i bagagerummets venstre sidebeklædning.

Ildslukkeren* er placeret på bagagerumsbunden og er fastgjort med en velcrolukning.



Anvisning

- Førstehjælpskassen og ildslukkeren følger **ikke** med som standardudstyr.
- Førstehjælpspuden eller -kassen skal opfylde gældende lov på området.
- Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet i førstehjælpspuden/-kassen. Køb hurtigst muligt en ny førstehjælpspude/-kasse, når udløbsdatoen er overskredet.
- Ildslukkeren skal opfylde gældende lov på området.
- Sørg for, at ildslukkeren er klar til brug. Ildslukkeren skal derfor kontrolleres jævnligt. På kontrolmærket kan du se, hvornår du skal få ildslukkeren kontrolleret igen.
- Læs anvisningerne ⇒ side 181, inden du køber tilbehør. ■

Bagagerum

Opbevaring af bagage

Al bagage skal opbevares sikkert.

For at bevare bilens gode køreegenskaber skal du gøre følgende:

- Fordel lasten så jævnt som muligt.
- Læg tung bagage så langt frem i bagagerummet som muligt.
- Fastgør bagagen i bagagerummet til øjerne med egnede spændebånd. ►

⚠ BEMÆRK!

- Løs bagage eller løse genstande i bilen kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Løse genstande i bagagerummet kan rutsje og ændre bilens køreegenskaber.
- Løse genstande i kabinen kan blive slynget frem og kan kvæste personer i tilfælde af pludselige manøvrer eller ulykker.
- Opbevar altid alle genstande i bagagerummet, og anvend egnede spændeband, især hvis genstandene er tunge.
- Når du transporterer tunge genstande, skal du altid huske, at en ændring af tyngdepunktet kan betyde, at bilens køreegenskaber også bliver ændret.
- Følg anvisningerne om sikker kørsel.

⚠ Pas på!

Bagrudens varmetråde kan blive ødelagt af ting på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.

i Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne foran de bageste sideruder ikke dækkes til. ■

Bagagerumsafdækning

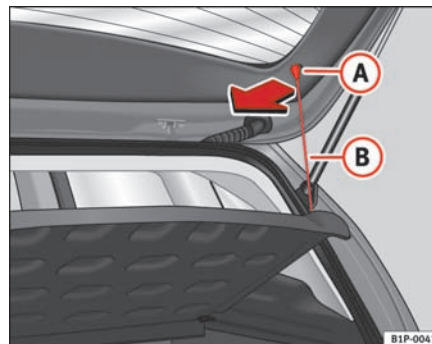


Fig. 104 Bagagerumsafdækning

Sådan tages bagagerumsafdækningen af

- Hægt støtterne ⇒ fig. 104 (B) af holderne (A).
- Sæt bagagerumsafdækningen i hvileposition, og træk den udad og af.

⚠ BEMÆRK!

Læg ikke tunge genstande på bagagerumsafdækningen, da de kan være til fare for bilens passagerer i tilfælde af en pludselig opbremsning.

i Anvisning

- Hvis du lægger tøj på bagagerumsafdækningen, skal du sørge for, at tøjet ikke reducerer udsynet gennem bagruden. ■

Tagbøjlesystem**

Hvis du ønsker at transportere bagage på taget, skal du være opmærksom på følgende:

- Af hensyn til sikkerheden må du kun anvende tagbøjlesystemer og tilbehør, der fås hos officielle SEAT partnere.
- De monteringsvejledninger, der følger med bøjlesystemet, skal følges nøje. Vær især opmærksom på at anbringe den forreste tagbøjle i den dertil beregnede holder i karosseriet og den bageste tagbøjle mellem markeringerne øverst på dørrammen. Desuden skal positionen i forhold til kørselsretningen respekteres. Den er også beskrevet i monteringsvejledningen. Hvis du ignorerer disse vejledninger, kan det medføre lakkader.
- Vær især opmærksom på boltens tilspændingsmoment. Spænd boltene efter, når du har kørt nogle få kilometer. Spænd boltene efter, og kontroller dem jævnligt.
- Fordel bagagen så jævnt som muligt på taget. For hver tagbøjle må der maksimalt være 40 kg bagage, som skal være fordelt jævnt ud over hele længden. Den tilladte tagbelastning på 75 kg (inklusive tagbøjlen) og bilens tilladte totalvægt må under ingen omstændigheder overskrides. Se også kapitlet "Tekniske data".
- Når du transporterer tunge eller store genstande på taget, skal du være opmærksom på, at køreegenskaberne ændrer sig. Dette skyldes, at tyngdepunktet forskydes, og at luftmodstanden bliver større. Du skal derfor tilpasse kørestilen og hastigheden til de nye vilkår.
- Hvis du har en bil med skyde-/vippetag*, skal du passe på, at skyde-/vippetaget ikke rammer tagbagagen, når du åbner det. ■

Klima

Varmeanlæg

Betjening

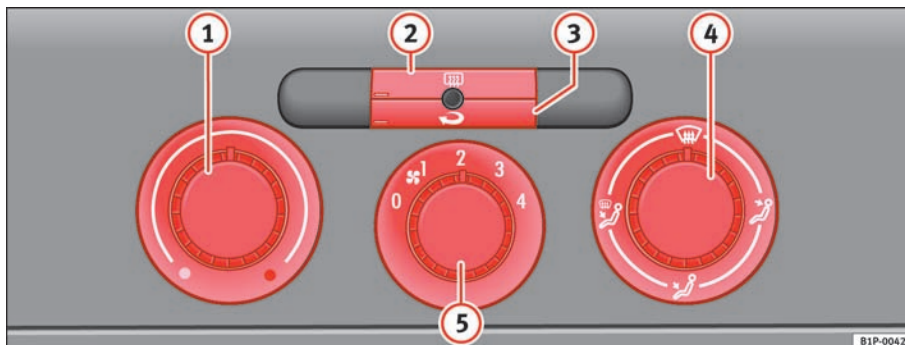


Fig. 105 I instrumentpanelet: betjeningsselementer til varme- og ventilationsanlæg

- Du kan indstille temperaturen, luftfordelingen og blæsertrinet med kontakterne ⇒ fig. 105 ①, ④ og ⑤.
- Tryk på knappen ② eller ③ for at aktivere eller deaktivere en funktion. Når funktionen er deaktiveret, er der lys nederst til venstre på knappen.

Temperatur

Drejekontakt ① til trinløs indstilling af temperatur. Den ønskede kabinetemperatur kan ikke være lavere end udetemperaturen. Du kan kun opnå den

bedst mulige varmeydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Elbagrude

Når elbagruden ② har været tilsluttet i ca. 20 minutter, bliver den automatisk afbrudt. Du kan afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen.

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen ③ forhindrer, at kraftige lugtgener udefra kan trænge ind i kabinen, fx når du kører gennem en tunnel eller holder i kø ⇒ .

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Luftfordeling

Drejekontakt  til indstilling af luftstrømmen i den ønskede retning.

 – Luft til forruden. I denne position kan recirkulationsfunktionen **ikke** aktiveres af hensyn til sikkerheden.

 – Luft til overkroppen.

 – Luft til fødderne.

 – Luft til forruden og fødderne.

Blæser

Luftstrømmen kan tilsluttes i fire trin med kontakten . Blæseren bør altid køre i lavt trin, når bilen kører langsomt.



BEMÆRK!

- Af hensyn til trafiksikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.
- Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne hurtigt blive duggede, hvis varme- og ventilationsanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke!



Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 142. ■

Climatic*

Betjeningselementer

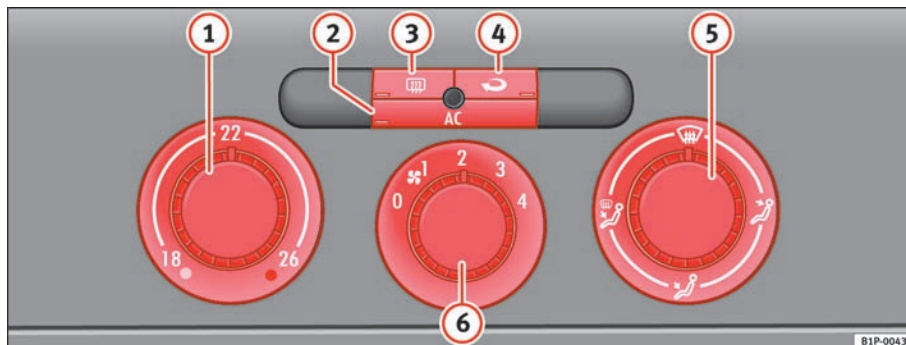


Fig. 106 I instrumentpanelet: betjeningselementer til Climatic

Airconditionanlægget virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

- Du kan indstille temperaturen, luftfordelingen og blæsertrinet med kontakterne ⇒ fig. 106 (1), (5) og (6).
- Tryk på knappen (2), (3) eller (4) for at aktivere eller deaktivere den pågældende funktion. Når funktionen er deaktiveret, er der lys nederst til venstre på knappen.

- (1) Drejekontakt til regulering af temperaturen ⇒ side 137.
- (2) Knap – tilslutning og afbrydelse af køleanlæg ⇒ side 137.

- (3) Knap – elbagrude. Når elbagruden har været tilsluttet i ca. 20 minutter, bliver den automatisk afbrudt. Du kan afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen.
- (4) Knap – recirkulationsfunktion ⇒ side 138.
- (5) Drejekontakt til luftfordeling ⇒ side 137.
- (6) Blæserkontakt. Lufttilførslen kan reguleres i fire trin. Blæseren bør altid køre i lavt trin, når bilen kører langsomt.



BEMÆRK!

Af hensyn til trafikssikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.



Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 142. ■

Opvarmning og afkøling af luften i kabinen

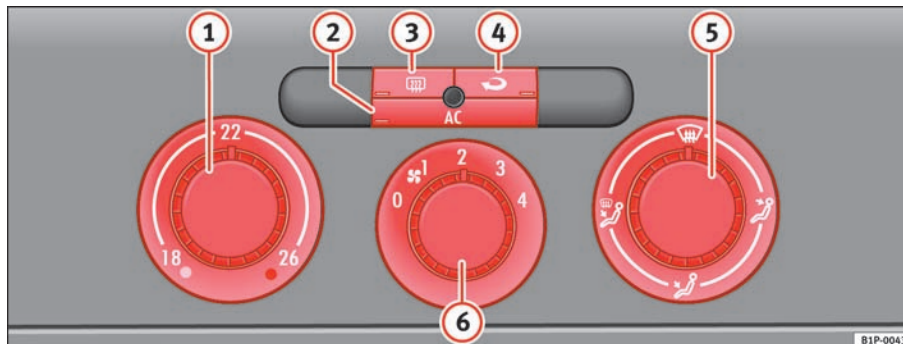


Fig. 107 I instrumentpanelet: betjeningslementer til Climatic

Opvarmning af kabine

- Drej kontakten til temperaturregulering ⇒ fig. 107 ① til højre, indtil den ønskede varmeydelse er nået.
- Drej blæserkontakten til et af de fire blæsertrin (1-4).
- Drej på kontakten til luftfordeling, så luftstrømmen føres ud i den ønskede retning: (til forruden), (til overkroppen), (til fødderne) og (til forruden og fødderne).

Afkøling af kabinen

- Tilslut airconditionanlægget ved at trykke på knappen ⇒ side 136, fig. 106 .
- Drej kontakten til temperaturregulering til venstre, indtil den ønskede køleydelse er nået.
- Drej blæserkontakten til et af de fire blæsertrin (1-4).



- Drej på kontakten til luftfordeling, så luftstrømmen føres ud i den ønskede retning:  (til forruden),  (til overkroppen),  (til fødderne) og  (til forruden og fødderne).

Opvarmning

Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Køleanlæg

Når køleanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger.

Hvis du ikke kan tilslutte køleanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren kører ikke.
- Blæseren er afbrudt.
- Udetemperaturen er lavere end $+3^{\circ}\text{C}$.
- Køleanlæggets kompressor er midlertidigt afbrudt, fordi motorkølevæskens temperatur er for høj.
- Sikringen til airconditionanlægget er defekt.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted. ■

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer forurenede luft udefra og ind i kabinen.

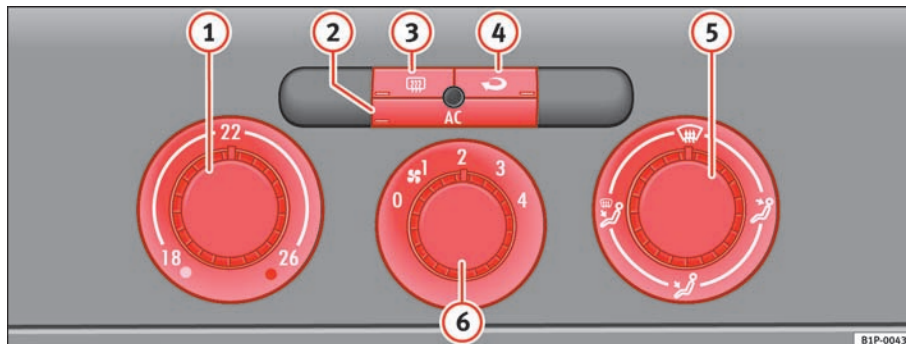


Fig. 108 I instrumentpanelet: betjeningsselementer til Climatic

Recirkulationsfunktionen ⇒ side 138, fig. 108  forhindrer, at der trænger kraftige lugtgener udefra og ind i kabinen, når du fx kører gennem en tunnel eller kører i kø.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Ved høje udetemperaturer bliver køleydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver afkølet.

Af hensyn til sikkerheden er det **ikke** muligt at aktivere recirkulationsfunktionen, når luftfordelingen er indstillet til forruden .



BEMÆRK!

Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne også hurtigt blive duggede, når køleanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke! ■

2C-Climatronic*

Betjeningselementer

Med betjeningselementerne kan du foretage separate klimaindstillinger i venstre og højre side.

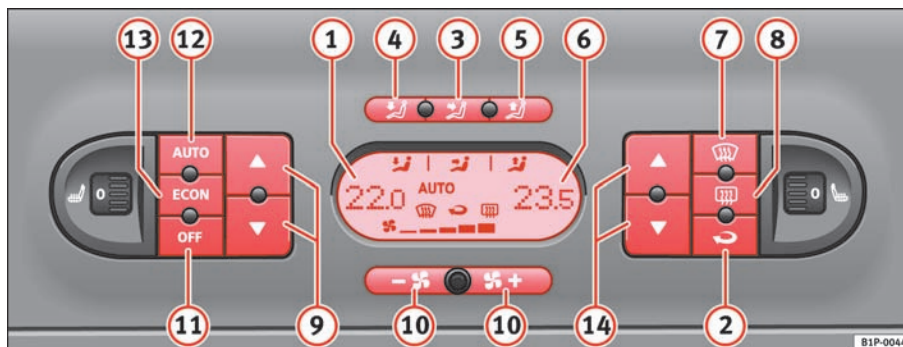


Fig. 109 I instrumentpanelet: betjeningselementer til 2C-Climatronic

Airconditionanlægget virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

- Tryk på knapperne til temperaturregulering ⇒ side 139, fig. 109 9 eller 14 for at indstille temperaturen i henholdsvis venstre og højre side.
- Når du trykker på en knap, bliver den pågældende funktion aktiveret. Den funktion, der er aktiveret, bliver vist i displayet. Når defrosterfunktionen er aktiveret, eller elbagruden er tilsluttet, lyser de tilsvarende gule symboler også. Tryk på knappen igen for at deaktivere funktionen.

Temperaturen kan indstilles separat i venstre og højre side af kabinen.

- 1 Den valgte kabinettemperatur i venstre side.
- 2 Knap  – manuel recirkulationsfunktion.
- 3 Knap  – luft i midten.
- 4 Knap  – luft nederst.
- 5 Knap  – luft øverst.
- 6 Den valgte kabinettemperatur i højre side.
- 7 Knap  – defrosterfunktion til forruden. Den indsugede luft udefra ledes til forruden. Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret, bliver den deaktiveret, så snart defrosterfunktionen er aktiveret. Når temperaturen er over 3° C, bliver køleanlægget automatisk tilsluttet for at affugte luften. Der er gult lys i knappen, og symbolet bliver vist i displayet.
- 8 Knap  – elbagrude. Når elbagruden har været tilsluttet i ca. 20 minutter, bliver den automatisk afbrudt. Du kan også afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen igen. Der er gult lys i knappen, og symbolet bliver vist i displayet.
- 9 Knapper til temperaturregulering i venstre side ⇒ side 140.
- 10 Knapper til indstilling af blæsertrin ⇒ side 141.
- 11 Knap  – tilslutning og afbrydelse af 2C-Climatronic ⇒ side 141.

12 Knap  – automatisk regulering af temperaturen, blæseren og luftfordelingen ⇒ side 140.

13 Knap  – afbrydelse af køleanlæg.

14 Knapper til temperaturregulering i højre side ⇒ side 140.



BEMÆRK!

Af hensyn til trafikikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.



Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 142. ■

Automatikfunktion

Når automatikfunktionen er aktiveret, bliver lufttemperaturen, -strømmen og -fordelingen automatisk reguleret for hurtigst muligt at opnå det ønskede temperaturniveau og holde det konstant.

Temperaturen kan reguleres separat i venstre og højre side af kabinen.

Aktivering af automatikfunktion

- Tryk på  ⇒ side 139, fig. 109. I displayet vises AUTO.
- Tryk på temperaturknapperne for at indstille den ønskede temperatur i venstre og højre side. Vi anbefaler 22° C (72° F). ▶

Når automatikfunktionen er aktiveret, og temperaturen er indstillet på 22° C (72° F), opnås der hurtigt et behageligt klima i bilen. Denne indstilling bør derfor kun ændres, hvis dit personlige velbefindende eller andre omstændigheder kræver det. Kabinetemperaturen kan indstilles mellem +16° C (61° F) og +29,5° C (86° F). Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor.

Climatronic holder automatisk temperaturniveauet konstant. Temperaturen på den luft, der kommer ud af luftdyserne, blæserhastigheden og luftfordelingen ændres af sig selv. Anlægget tager også højde for kraftigt solskin, så det ikke er nødvendigt at regulere manuelt. Derfor opnår du næsten altid det bedste indeklima i bilen med **automatikfunktionen** uanset årstiden.

Automatikfunktionen bliver deaktiveret, hvis du trykker på knapperne til luftfordeling, blæser eller på **ECON**. Temperaturen reguleres fortsat. ■

Manuel funktion

Når den manuelle funktion er aktiveret, kan du selv bestemme, hvordan lufttemperaturen, -strømmen og -fordelingen skal indstilles.

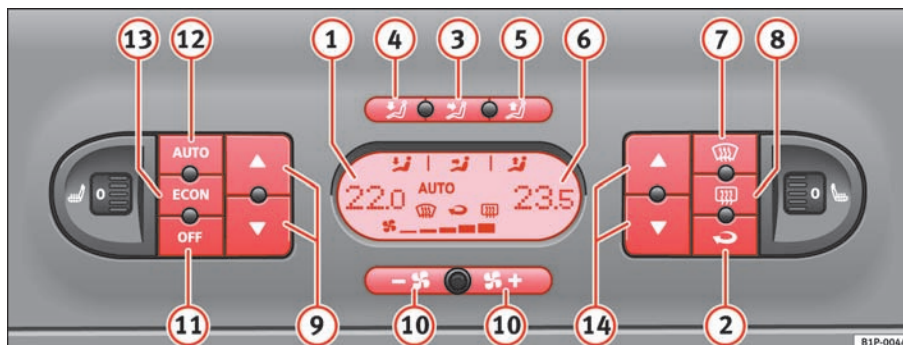


Fig. 110 I instrumentpanelet: betjeningslementer til 2C-Climatronic

Aktivering af manuel funktion

- Tryk på knapperne ⇒ fig. 110 ③ til ⑤, **ECON** eller tryk på knapperne til blæserhastighed ⑩. I displayet slukker symbolet **AUTO**.

Temperatur

Der er separate knapper til temperaturregulering i venstre og højre side af kabinen. Den temperatur, som er indstillet, vises ved siden af de pågældende knapper. Kabinetemperaturen kan indstilles mellem +16° C (61° F) og +29,5°

C (86° F). Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor.

Hvis du vælger en temperatur, som er lavere end +16° C (61° F), viser displayet **LO**. Køleydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Hvis du vælger en temperatur, som er højere end 29,5° C (86° F), viser displayet **HI**. Varmeydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Blæser

Du kan indstille blæseren trинløst med knapperne . Lufttilførslen fra blæseren bør altid være tilsluttet på et lavt trin, så der altid kommer frisk luft ind i bilen. Når du trykker på knappen , indtil du når minimumsindstillingen på -1, bliver Climatronic afbrudt.

Luftfordeling

Luftfordelingen kan reguleres med knapperne ,  og . Derudover kan nogle luftdyser åbnes eller lukkes separat med knapperne.

Tilslutning og afbrydelse af køleanlæg

Ønsker du at spare brændstof, kan du afbryde kølingen med . Temperaturen reguleres fortsat. Den temperatur, som er indstillet, kan kun opnås, hvis den er højere end udetemperaturen. ■

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer forurenet luft udefra og ind i kabinen.

- Tryk på knappen  ⇒ side 141, fig. 110  for at aktivere eller deaktivere recirkulationsfunktionen. Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bliver symbolet  vist i displayet.

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at kraftige lugtgener udefra kan trænge ind i kabinen, fx når du kører gennem en tunnel eller holder i kø.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Ved høje udetemperaturer bliver køleydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver afkølet.

Af hensyn til sikkerheden er det **ikke** muligt at aktivere recirkulationsfunktionen, når luftfordelingen er indstillet til forruden .



BEMÆRK!

Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne også hurtigt blive duggede, når køleanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke! ■

Generelle anvisninger

Partikel- og aktivkulfilter

Partikel- og aktivkulfiltret sørger for, at urenheder i luften udenfor (fx støv og pollen) reduceres betydeligt eller opfanges.

Filtret skal udskiftes inden for de intervaller, der står i servicehæftet, så airconditionanlægget kan fungere korrekt.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal det også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller. ►

**Pas på!**

- Hvis du har mistanke om, at airconditionanlægget er beskadiget, bør du – for at undgå følgeskader – afbryde airconditionanlægget med knappen **ECON** og få det kontrolleret på et værksted.
- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. Hvis der opstår fejl, anbefaler vi derfor, at du kontakter et værksted.

**Anvisning**

- Hvis udetemperaturen og luftfugtigheden er høj, kan der dryppe **kondensvand** fra køleanlæggets fordamper. Dette er normalt og er ikke tegn på utæthed.
- Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at forringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger.
- Luften, der kommer ud ad dyserne, og som strømmer gennem hele kabinen, suges ud gennem slidserne. Du skal derfor sørge for, at slidserne ikke er dækket til med fx tøj.
- Airconditionanlægget fungerer bedst, når ruderne og skyde-/vippetaget* er lukkede. Men hvis kabinen er blevet kraftigt opvarmet af solen, kan det være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så bilen afkøles hurtigere.
- Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bør man ikke ryge, da røgen sætter sig fast på køleanlæggets fordamper og medfører vedvarende lugtgener. ■

Kørsel

Styretøj

Indstilling af rat

Rattet kan indstilles trinløst i højden og i længderetningen.

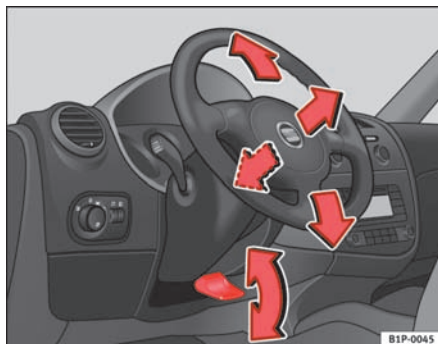


Fig. 111 Indstilling af rat

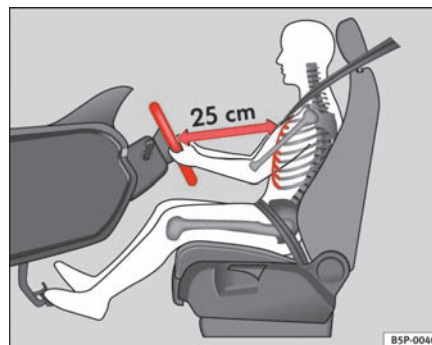


Fig. 112 Sådan sidder føreren korrekt.

- Indstil førersædet korrekt.
- Drej armen $\Rightarrow$ fig. 111 under ratstammen nedad $\Rightarrow$ ⚠.
- Indstil rattet, så du får den ønskede indstilling $\Rightarrow$ fig. 112.
- Tryk igen armen helt opad $\Rightarrow$ ⚠.



BEMÆRK!

- Hvis rattet eller førersædet indstilles forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- For at undgå farlige situationer i trafikken eller ulykker skal du kun indstille rattet, når bilen holder stille – fare for ulykke!

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Indstil førersædet eller rattet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm ⇒ [fig. 112](#). Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte, som det skal – livsfare!
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Hvis du indstiller rattet mere i retning mod dit ansigt, medfører det, at frontairbaggen til føreren ikke beskytter optimalt i tilfælde af en ulykke. Kontroller, at rattet vender i retning mod din brystkasse.
- Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3). Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet eller på den indvendige side af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig alvorlige kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses. ■

Sikkerhed

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Ved hjælp af ESP bliver kørselssikkerheden forbedret i de situationer, hvor du som fører og bilen presses til det yderste.



Fig. 113 Udsnit af midterkonsollen: ESP-knap

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) omfatter den elektroniske differentialespærring (EDS) og hjulspindsreguleringen (ASR). ESP arbejder sammen med ABS. Hvis ESP eller ABS svigter, lyser begge kontrollamper.

Når du starter motoren, bliver ESP automatisk aktiveret.

ESP bør kun deaktiveres i bestemte situationer, fx hvis du ønsker hjulspind. For at deaktivere ESP skal du trykke på knappen ⇒ [fig. 113](#) **ESP**.

For eksempel:

- hvis bilen kører med snekæder
- hvis bilen kører i dyb sne eller på blødt underlag



- hvis bilen er kørt fast og skal rokkes fri.

Tryk på knappen for at aktivere ESP igen.

Når du deaktiverer ESP, bliver ASR og EDS også deaktiveret. Det vil sige, at disse systemer ikke kan anvendes, når ESP er deaktiveret.

Hvornår lyser eller blinker knappen .

- Den lyser i ca. 2 sekunder som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes.
- Den blinker under kørsel, når ESP griber ind og regulerer.
- Den lyser, hvis der er en fejl i ESP.
- Den lyser, når ESP er deaktiveret.



BEMÆRK!

- Heller ikke det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) kan overvinde fysikkens grænser. Vær især opmærksom på dette, når du kører på glat og våd vej, og når du kører med anhænger.
- Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ESP giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.
- Følg også advarslerne vedr. ESP ⇒ side 161, "Intelligent teknik". ■

Tændingslås

Tændingsnøglenes stillinger

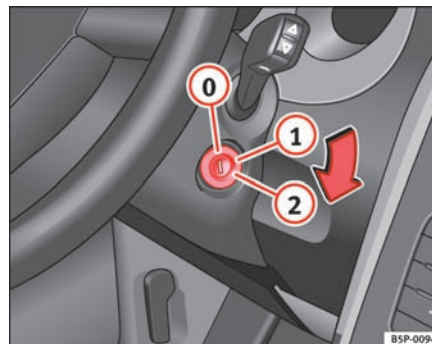


Fig. 114 Tændingsnøglenes stillinger

Tænding er afbrudt, låsning af rat

I denne stilling ⇒ fig. 114 er tændingen afbrudt, og motoren standset, og rattet kan låses.

Når tændingsnøglen er taget ud, kan du **låse rattet** ved at dreje det, indtil du kan høre, at ratlåsebolten går i hak. Lås altid rattet, når du forlader bilen. Det gør det sværere at stjæle bilen ⇒ .

Tilslutning af tænding og forglødeanlæg

Drej tændingsnøglen til denne stilling, og slip den. Hvis tændingsnøglen ikke eller kun med besvær kan drejes fra stillingen  til stilling , skal du bevæge rattet frem og tilbage og dermed deaktivere ratlåsen. ►

Start af motor ②

I denne stilling startes motoren. Større elektriske forbrugere afbrydes midlertidigt.

Hver gang du starter bilen på ny, skal du sætte tændingsnøglen i stillingen

①. **Startgentagelsesspærningen** i tændingslåsen forhindrer, at starteren kan beskadiges, mens motoren kører.



BEMÆRK!

- Tag først tændingsnøglen ud af tændingslåsen, når bilen holder stille. Ellers kan rattet blokere – fare for ulykke!
- Tag altid nøglen ud af tændingslåsen, når du forlader bilen – også selv om det kun er midlertidigt. Det gælder især, hvis der er børn eller personer, der har behov for hjælp, i bilen. De kan starte motoren eller betjene elektrisk udstyr, som fx elruderne, og dermed forårsage en ulykke.
- Hvis andre bruger tændingsnøglen uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at systemer som elruderne osv. bliver brugt, hvilket kan føre til alvorlige kvæstelser.



Pas på!

Starteren må kun aktiveres, når motoren er standset (tændingsnøglen er i stilling ②). ■

Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre skal forhindre, at uvedkommene starter bilen.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk startspærren, når du sætter nøglen i låsen.

Når du tager tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver den elektroniske startspærre automatisk aktiveret igen.

Derfor kan motoren kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.



Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler. ■

Start og standsning af motor

Start af benzinmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

- Sæt gearstangen i frigear, træng koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.
- Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 146 for at starte motoren.
- Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når du har startet en meget varm motor, skal du give gas.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventilspillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret. ►

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sekunder og forsøge igen efter ca. et halvt minut. Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal sikringen til brændstofpumpen kontrolleres ⇒ side 219, “Sikringer”.



BEMÆRK!

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødning indeholder bl.a. kulilte, som er en giftig gasart uden farve og lugt – livsfare! Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.
- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører.
- Anvend aldrig starthjælpsprays. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger – fare for kvæstelser!



Pas på!

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, hvis motoren er kold – risiko for motorskade!
- Motoren bør kun skubbes eller slæbes i gang, når strækningen ikke er længere end 50 meter. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i ⇒ side 235, “Starthjælp”.



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Start af dieselmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

- Sæt gearstangen i frigear, trød koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.
- Drej tændingsnøglen til stilling til start af motoren.
- Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 146, fig. 114 ①. Mens motoren forgløder, lyser kontrollampen .
- Drej tændingsnøglen til stilling ② for at starte motoren, når kontrollampen ikke lyser (længere) – giv ikke gas.
- Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventil-spillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Har du problemer med at starte bilen er der flere anvisninger i ⇒ side 235.

Forglødeanlæg og dieselmotor

Mens der forglødes, bør større elektriske forbrugere ikke være tilsluttet, da de belaster bilens batteri unødigt.

Umiddelbart efter at forglødekrollampen ⇒ side 78 er slukket, skal motoren startes. ►

Start af dieselmotor, hvis tanken har været kørt tom

Hvis tanken er kørt helt tom, kan det tage længere tid end normalt at starte motoren, efter at der er tanket dieselolie – op til et minut. Det skyldes, at brændstofsystemet først skal udluftes.



BEMÆRK!

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødning indeholder bl.a. kulilte, som er en giftig gasart uden farve og lugt – livsfare! Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.
- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører.
- Anvend aldrig starthjælpsprays. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger – fare for kvæstelser!



Pas på!

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, hvis motoren er kold – risiko for motorskade!
- Motoren bør kun skubbes eller slæbes i gang, når strækningen ikke er længere end 50 meter. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i ⇒ side 235, "Starthjælp".



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Standstning af motor

- Stop bilen.
- Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 146, fig. 114 ①.

Når motoren er standset, og tændingen er afbrudt, kan køleventilatoren køre videre i op til 10 minutter. Den kan dog også starte igen efter et stykke tid, hvis kølevæsketemperaturen stiger på grund af varmeophobning, eller hvis motoren er varm, og motorrummet opvarmes yderligere på grund af kraftig sol.



BEMÆRK!

- Stands aldrig motoren, før bilen holder helt stille.
- Bremskraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører. Når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at bremse. Da du ikke kan standse bilen på sædvanlig vis, kan det medføre ulykker eller alvorlige kvæstelser.
- Når tændingsnøglen er taget ud, kan ratlåsen straks aktiveres. Du kan ikke længere styre bilen – fare for ulykke!



Pas på!

Når motoren har været udsat for kraftig belastning i længere tid, opstår der en varmeophobning i motorrummet – risiko for motorskade! Lad derfor motoren køre videre i tomgang i ca. 2 minutter, inden du standser den. ■

Manuel gearkasse

Kørsel med manuel gearkasse

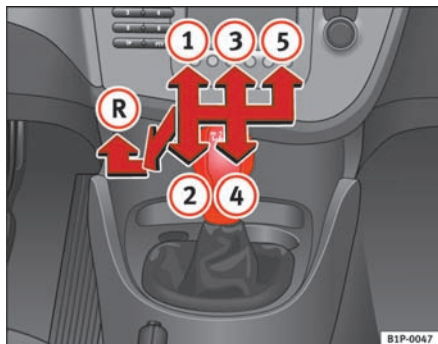


Fig. 115 Udsnit af midterkonsollen: 5-trins manuel gearkasse

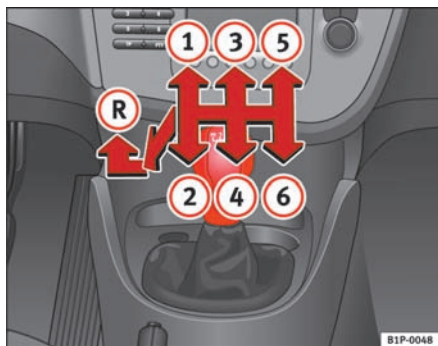


Fig. 116 Udsnit af midterkonsollen: 6-trins manuel gearkasse

Sådan sætter du bilen i bakgear

- Træd koblingspedalen helt ned, når bilen holder stille (motor i tomgang).
- Sæt gearstangen i frigear, og tryk den derefter helt ned.
- Tryk gearstangen mod venstre, og sæt den derefter i bakgear, som det er vist på gearstangens skiftediagram.

Baklygterne lyser, når du har sat bilen i bakgear og tilsluttet tændingen.

BEMÆRK!

- Efter start af motoren begynder bilen at køre, så snart du har sat bilen gear, og du slipper koblingspedalen.
- Under kørsel må du aldrig sætte bilen i bakgear – fare for ulykke!



Anvisning

- Under kørsel bør du ikke lægge din hånd på gearstangen. Det tryk, som du udøver med hånden, overføres til skiftegaflerne i gearkassen og kan på sigt medføre, at skiftegaflerne bliver slidt for hurtigt.
- Når du skifter gear, skal du altid træde koblingspedalen helt ned for at undgå unødvendigt slid og beskadigelser.
- Lad ikke koblingen “slæbe”, når du holder bilen standset på stigninger. Dette medfører, at koblingen bliver slidt for hurtigt, og at den bliver beskadiget. ■

Automatisk gearkasse*

Gearvælgerpositioner



Fig. 117 Automatisk gearkasse: gearvælgerpositioner

Gearvælgerens positioner er vist i skiftekulissen

- P** Parkeringsposition (gearvælger spærret).
- R** Bakgear.
- N** Neutral (gearvælger spærret). Denne position svarer til frigear i biler med manuel gearkasse.
- D** Position til normal kørsel (brændstofbesparende køreprogram).
- S** Position til sportslig kørsel.
- +/-** Position til tiptronic (svarer til kørsel med manuel gearkasse).

Køreprogrammer

Den automatiske gearkasse har to køreprogrammer.

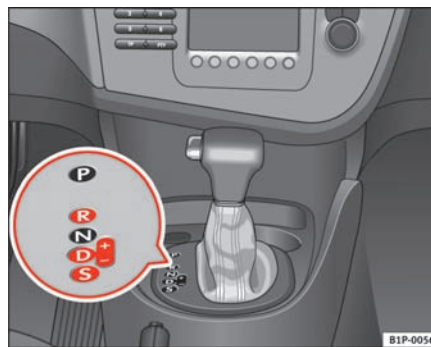


Fig. 118 Sådan vælges køreprogram.

Valg af normalt program

- Sæt gearvælgeren i position **D** for at køre fremad.
- Sæt gearvælgeren i position **R** for at bakke. Denne position til bakgear er ens for alle køreprogrammer.

Valg af sportsprogram

- Sæt gearvælgeren i position **S**.

Programmet **D** er brændstofbesparende. Dette program skifter tidligere til næste højere gear og senere til næste lavere gear.

Hvis du har valgt sportsprogrammet **S**, har du bestemt dig for et program, som udnytter motorens kraftreserver fuldt ud, ved at opgearingen sker



senere. Vi anbefaler derfor, at du ikke vælger dette program til motorvejs- eller bykørsel. ■

Gearvælgerlås

Gearvælgerlåsen forhindrer, at bilen kan sættes i gear ved en fejltagelse og derved begynder at køre.



Fig. 119 Deaktivering af gearvælgerlås

Deaktivering af gearvælgerlås

- Start bilen.
- Træd på bremsepedalen, og hold den nede. Tryk på knappen på gearvælgeren.

Gearvælgerlåsen kan kun aktiveres, når bilen holder stille, eller når hastigheden er under 5 km/h. Ved højere hastigheder skifter gearvælgerlåsen automatisk til position **N**.

Hvis du hurtigt skifter position (fx fra **R** til **D**), bliver gearvælgeren ikke spærret. Hvis gearvælgeren er i position **N** længere end 1 sekund, bliver den spærret. Den automatiske gearvælgerlås forhindrer, at gearvælgeren kan flyttes fra **P** eller **N** til et andet gear, uden at du træder bremsepedalen ned.

Gearvælgeren skal være i position **P**, for at du kan tage tændingsnøglen ud. ■

Kørsel med automatisk gearkasse*

De fremadgående gear og bakgearet bliver valgt automatisk.



Fig. 120 Kørsel

Kørsel

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede.
- Tryk på knappen til venstre på gearvælgeren ⇒ fig. 120.
- Sæt gearvælgeren i et gear (**R**, **D** eller **S**).



- Slip låseknappen, og vent et kort øjeblik, indtil gearkassen har skiftet gear (du kan mærke et let tilkoblingsryk).
- Flyt foden fra bremsepedalen, og giv gas.

Kortvarigt stop

- Træd på bremsepedalen, mens bilen holder stille, så bilen ikke begynder at køre (fx i et lyskryds). Skift ikke til position **P** eller **N**.
- Giv ikke gas.

Parkering

- Træd på bremsepedalen, indtil bilen holder stille.
- Træk håndbremsen helt.
- Tryk på låseknappen, sæt gearvælgeren i position **P**, og slip låseknappen.

Kørsel ned ad bakke

- Sæt gearvælgeren i position **D**, og flyt den ud til højre i tiptronic.
- Bevæg gearvælgeren bagud (-) for at geare ned.

Sådan holdes bilen standset på stigninger

- Hold altid bilen standset ved at træde på bremsen, så den ikke kan bakke.
- Forsøg ikke at holde bilen standset ved at vælge et fremadgående gear.

Kørsel på stigninger

- Flyt foden fra bremsepedalen, når du har sat bilen i gear, og accelerer.

Jo stejlere bakken, du skal køre ned ad, er, des lavere skal gearet være, så motorens bremsevirkning udnyttes. Du kører fx ned ad en bakke i 3. gear. Hvis motorens bremsevirkning er for lav, kører bilen hurtigere. For at sikre, at motoren ikke går for højt op i omdrejninger, skifter gearkassen til det næste højere gear. Træd på bremsepedalen, og flyt gearvælgeren til tiptronic for at skifte tilbage til 3. gear.



BEMÆRK!

- Som fører må du aldrig forlade bilen, mens motoren kører, og der er valgt gear. Hvis du i et enkeltstående tilfælde er nødt til at stige ud af bilen, mens motoren kører, skal du trække håndbremsen og skifte til position **P**.
- Når motoren kører, og gearvælgeren er i position **D**, **S** eller **R**, skal bilen holdes standset med bremsepedalen, da den også kan køre fremad i frigear.
- Mens du flytter gearvælgeren til en anden position, må du ikke accelerere (fare for ulykke!).
- Under kørsel må du ikke flytte gearvælgeren til positionerne **P** og **R** (fare for ulykke!).
- Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned. Skift til et lavere gear i tiptronic.
- Hvis du skal holde stille på en stigning, skal du træde på bremsepedalen, så bilen ikke ruller tilbage.
- Du må ikke træde på bremsepedalen i længere tid eller kun træde let på bremsepedalen. Hvis du konstant træder på bremsepedalen, bliver bremsene overophedede, og bremsevirkningen bliver reduceret. Det øger bremselængden og kan tilmed medføre, at bremsene svigter.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- På bakker må gearvælgeren ikke sættes i position N eller D – hverken når motoren er standset, eller når den kører. Når motoren kører, anbefaler vi, at du vælger tiptronic og skifter tilbage.

⚠ Pas på!

- Hvis du holder på en stigning, må du ikke forsøge at holde bilen standset ved at sætte den i gear og accelerere. Gearkassen kan blive overophedet og beskadiget. Træk håndbremsen, og træd på bremsepedalen, så bilen ikke begynder at køre.
- Hvis du lader bilen rulle, mens motoren er standset, og gearvælgeren er i position N, kan det medføre skader på gearkassen på grund manglende smøring. ■

Gearskift med tiptronic

Med tiptronic kan føreren skifte gear manuelt.

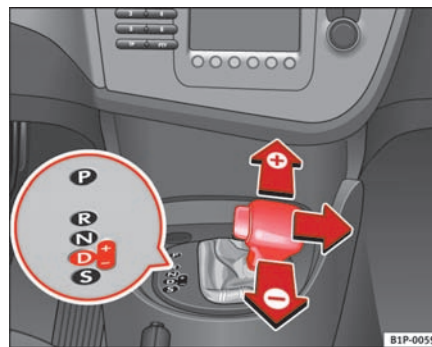


Fig. 121 Gearskift med tiptronic

Gearskift med tiptronic

- Sæt gearvælgeren i position **D**, og flyt den ud til højre i tiptronic.
- For at skifte til et højere gear skal du vippe gearvælgeren fremad (+).
- For at skifte tilbage til et lavere gear skal du vippe gearvælgeren tilbage (-). ■

Håndbremse

Sådan trækkes håndbremsen

Når håndbremsen er helt trukket, forhindrer den, at bilen ruller utilsigtet.

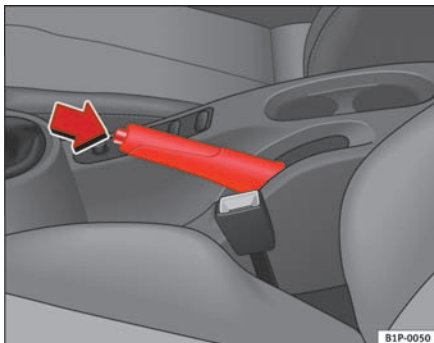


Fig. 122 Håndbremsen mellem forsæderne

Træk altid håndbremsen helt, når du forlader eller parkerer bilen.

Sådan trækkes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen helt op ⇒ side 155, fig. 122.

Sådan løsnes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen et stykke opad, tryk låseknappen i pilens retning ⇒ side 155, fig. 122, og før håndbremsearmen helt ned ⇒ ⚠.

Håndbremsen skal altid være *helt* trukket, så du ikke kører med trukket håndbremse ved en fejltagelse ⇒ ⚠.

Når håndbremsen er trukket, og tændingen er tilsluttet, lyser advarselsslampen (⚠). Når håndbremsen er løsnet, slukker advarselsslampen.

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h med håndbremsen trukket, vises følgende information*: **HANDBREMSE ANGEZOGEN (håndbremse trukket)** i kombiinstrumentets display. Samtidig lyder der et advarselssignal.

⚠ BEMÆRK!

- Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen med, mens den kører. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er de bageste hjul, der bliver bremset. Fare for ulykke!
- Er håndbremsen kun løsnet delvis, kan det føre til overophedning af de bageste bremsesystemer og dermed forringede bremsesystemets funktion – fare for ulykke! Det medfører også, at de bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.



Pas på!

Du bør altid trække håndbremsen helt, inden du forlader bilen. Sæt bilen i 1. gear. ■

Parkering

Når du parkerer, bør du altid trække håndbremsen helt.

Når du parkerer, skal du være opmærksom på følgende:

- Hold bilen standset ved at træde på bremsepedalen.
- Træk håndbremsen.

- Sæt bilen i 1. gear.
- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud af tændingslåsen. Drej rattet lidt, så ratlåsen kan gå i hak.
- Tag altid bilnøglerne med ⇒ .

Yderligere anvisninger vedr. parkering på en bakke

Drej rattet, så bilen ruller mod kantstenen, hvis den begynder at køre.

- Hvis bilen holder i retning **ned ad bakke**, skal du dreje forhjulene mod højre, således at de peger *ind mod kantstenen*.
- Hvis bilen holder i retning **op ad bakke**, skal du dreje forhjulene mod venstre, således at de peger *væk fra kantstenen*.
- For at sikre, at bilen ikke ruller, skal du trække håndbremsen helt og sætte bilen i 1. gear.



BEMÆRK!

- Du bør minimere faren for kvæstelser, når bilen står parkeret uden opsyn.
- Parker aldrig bilen i omgivelser, hvor det meget varme udstødningssystem kan komme i kontakt med tørt græs, buske, brændstof, der er løbet ud, eller andre materialer, som let kan antændes.
- Passagererne må ikke sidde i bilen, mens den er låst, da de ikke kan åbne døre og ruder indefra og derfor ikke er i stand til at forlade bilen i nødstilfælde. Desuden bliver det vanskeligere at hjælpe passagererne udefra, hvis dørene er blevet låst.
- Efterlad aldrig børn uden opsyn i bilen. De kan fx løsne håndbremsen og/eller bevæge gearstangen/gearvælgeren og dermed komme til at sætte bilen i bevægelse.
- Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer i en parkeret bil. ■

Akustisk parkeringshjælp*

Parkeringshjælp bagpå

Ved hjælp af et akustisk signal meddeler parkeringshjælpen, at du nærmer dig en forhindring bag bilen.

Beskrivelse

Den akustiske parkeringshjælp måler afstanden mellem bilen og en eventuel forhindring ved hjælp af fire ultralydssensorer i den bageste stødfanger. Sensorernes måleområde begynder **ca. og afhængigt af forhindringen** ved følgende afstande:

- Ved den bageste stødfangers sider: 0,8 m
- Midt for den bageste stødfanger: 1,3 m.

Aktivering

Systemet aktiveres, når du sætter bilen i bakgear. Et kort akustisk signal med høj tone bekræfter, at parkeringshjælpen er aktiveret og fungerer korrekt.

Manøvrering i bakgear

De akustiske signaler begynder, når parkeringshjælpen registrerer en forhindring inden for systemets virkeområde. Når afstanden mindskes, lyder de akustiske advarselssignaler med kortere mellemrum.

Når afstanden er mindre end ca. 25 cm, lyder der et konstant advarselssignal (stopsignal). Herefter bør du ikke bakke videre.

Kørsel med anhænger

På biler med fabriksmonteret anhængertræk bliver parkeringshjælpen ikke aktiveret, når du sætter bilen i bakgear, hvis du kører med anhænger, og den er tilsluttet elektrisk til bilen.

For at undgå funktionsfejl i systemet skal anhængertrækket afmonteres, når du kører uden anhænger. ►

Fejlmuligheder

Hvis der lyder et advarselssignal i nogle sekunder, når du sætter bilen i bakgear, er der en systemfejl i parkeringshjælpen.

Hvis fejlen stadig er til stede, når du afbryder tændingen, kommer der ingen akustisk advarsel, næste gang du forsøger at aktivere parkeringshjælpen (sætter bilen i bakgear). Der kommer heller ingen meddelelse om, at systemet er aktiveret. Få fejlen afhjulpnet hos en SEAT partner.

Hvis der ikke kommer nogen meddelelse om, at systemet er aktiveret, og der heller ikke kommer nogen fejlmelding, er der en fejl i systemets højttaler. Det kan derfor ikke give et akustisk signal, når du nærmer dig en forhindring.

For at parkeringshjælpen kan fungere, skal sensorerne holdes rene og fri for is og sne.

BEMÆRK!

- Sensorerne har døde vinkler, hvor objekter ikke kan registreres.
- Hold især øje med små børn og dyr, da de ikke altid kan registreres af sensorerne. Der er fare for ulykke, hvis du ikke er forsigtig!
- Parkeringshjælpen fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom. Ved parkering og lignende manøvrer ligger ansvaret hos føreren.



Pas på!

- Når du nærmer dig en lav forhindring, der allerede er blevet registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af sensorernes måleområde. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Genstande som afspæringskæder, trækstænger, høje kantsten, tynde, lakerede, lodrette stænger eller hegn kan heller ikke altid registreres af systemet – risiko for beskadigelse.
- Forhindringer som fx kanter kan på grund af deres geometri ikke registreres af systemet. Vær især forsigtig i forbindelse med denne type forhindringer, fx hjørner og retvinklede genstande – risiko for beskadigelse!

- Hvis du parkerer i et hjørne mellem to lodrette mure skal du være specielt opmærksom. Kør forsigtigt hen mod muren fra siden (hav kontrol ved hjælp af sidespejlene).

- Parkeringshjælpen kan aldrig erstatte udsynet fra bakspejlet og sidespejlene.

- Andre ultralydskilder (hamre, dæk, byggemaskiner og biler med parkeringshjælp) kan reducere systemets funktion.

- Under den jævnlige rengøring af sensorerne må du ikke ridse eller beskadige dem. Ved rengøring med højtryks- eller damprensere må sensorerne kun spules kortvarigt og med en afstand på mere end 10 cm. ■

Fartpilot*

Beskrivelse

Fartpiloten holder en gemt hastighed fra ca. 30 km/h til 180 km/h konstant.

Når den ønskede hastighed er nået og gemt, kan du flytte foden fra speederen.

BEMÆRK!

Det kan være farligt at køre med fartpilot, hvis det ikke er muligt at køre sikkert med en konstant hastighed.

- **Fartpiloten må ikke benyttes i tæt trafik, på strækninger med mange sving og under dårlige vejforhold (fx akvaplanning, grus, glatte eller tilsnede veje) – fare for ulykke!**
- **For at undgå at fartpiloten anvendes utilsigtet, skal du altid deaktivere den efter brug.**

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke!



Anvisning

Ved kørsel ned ad bakke kan fartpiloten ikke holde hastigheden konstant. På grund af bilens egenvægt øges hastigheden. Sænk farten med bremsepedalen. ■

Sådan aktiveres eller deaktiveres fartpiloten

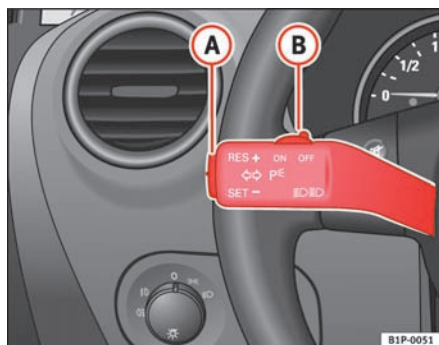


Fig. 123 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknop til fartpilot

Aktivering af fartpilot

- Skub kontakten ⇒ fig. 123 (B) mod venstre i stilling **ON**.

Deaktivering af fartpilot

- Skub enten kontakten (B) mod højre i stilling **OFF**, eller afbryd tændingen, når bilen holder stille.

Når fartpiloten er aktiveret, lyser der et symbol  i kombiinstrumentet. ¹⁷⁾

Når fartpiloten *bliver deaktiveret*, slukker kontrollampen . Fartpiloten bliver deaktiveret helt, når du sætter bilen i 1. gear*. ■

Sådan gemmes hastigheden*

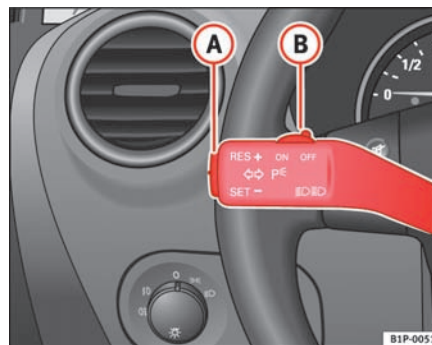


Fig. 124 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknop til fartpilot

- Tryk et kort øjeblik på den nederste del **SET** af vippeknappen ⇒ fig. 124 (A), når den hastighed, der skal gemmes, er nået.

Når du slipper vippeknappen, bliver hastigheden gemt og holdt konstant. ■

¹⁷⁾ Modelafhængig

Ændring af den gemte hastighed*

Du kan ændre hastigheden uden at bruge speederen eller bremsepedalen.

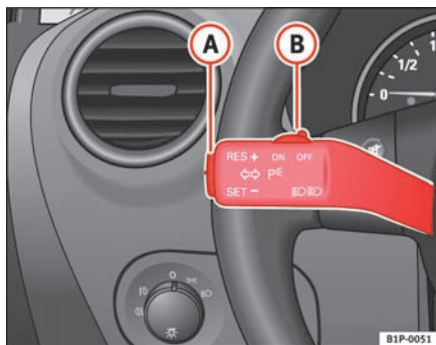


Fig. 125 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Sådan øges hastigheden

- Tryk på den øverste del af vippeknappen **RES+** ⇒ fig. 125 **A** for at øge hastigheden. Når du holder vippeknappen inde, accelererer bilen. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Sådan reduceres hastigheden

- Tryk på den nederste del af vippeknappen **SET-** **A** for at reducere hastigheden. Når du holder vippeknappen inde, bliver hastigheden reduceret. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Hvis du øger hastigheden med speederen, får du automatisk den hastighed, der er gemt forinden, når du har sluppet speederen. Dette sker dog ikke, hvis den gemte hastighed overskrides med mere end 10 km/h i mere end 5 minutter. Hastigheden skal gemes igen.

Hvis du reducerer hastigheden ved at træde på bremsepedalen, bliver fartpiloten deaktiveret. Ved at trykke en enkelt gang på den øverste del af vippeknappen **RES+** ⇒ fig. 125 **A** kan du aktivere fartpiloten igen.

! BEMÆRK!

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke! ■

Midlertidig deaktivering af fartpilot*

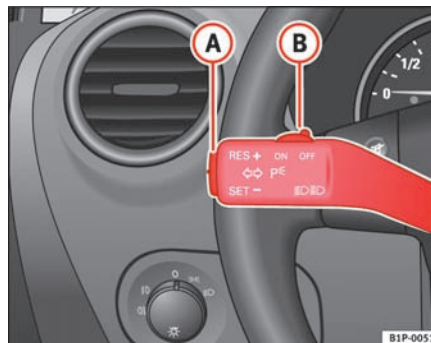


Fig. 126 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Fartpiloten bliver deaktiveret, hvis:

- du træder på bremsepedalen

- du træder på koblingspedalen
- bilen accelererer til mere end 180 km/h
- du trykker kontakten  mod **OFF**, uden at den går i hak.

Hvis du vil tilslutte fartpiloten igen, skal du slippe bremse- eller koblingspedalen eller reducere bilens hastighed til under 180 km/h og trykke én gang på den øverste del af vippeknappen **RES** ⇒ side 159, fig. 126 .

**BEMÆRK!**

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke! ■

Råd og dåd

Intelligent teknik

Bremser

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren forstærker det tryk, som du frembringer med bremsepedalen. Den fungerer **kun, når motoren kører**.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke fungerer, fordi bilen fx skal bugseres, eller bremsekraftforstærkeren er beskadiget, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt.



BEMÆRK!

Ydre påvirkninger kan gøre bremselængden længere.

- Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Ellers er der fare for ulykke! Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.
- Hvis ikke bremsekraftforstærkeren er i funktion – fx i forbindelse med at bilen bugseres – skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen. ■

Bremseassistent (BAS) *

I en nødsituation bremser de fleste bilister i rette tid, men ikke med det maksimale bremsetryk. Derfor bliver bremselængden længere end nødvendigt!

Her griber bremseassistenten ind: Hvis du træder meget hurtigt på bremsepedalen, opfatter bremseassistenten det som et tegn på en nødsituation. På meget kort tid opbygger den et optimalt bremsetryk, så ABS hurtigt og effektivt bliver aktiveret, og bremselængden bliver kortere.

Bliv ved med at træde lige kraftigt på bremsepedalen. Når du slipper bremsepedalen, bliver bremseassistenten nemlig automatisk deaktiveret.



BEMÆRK!

- Faren for en ulykke bliver større, når du kører for hurtigt eller for tæt, eller når vejen er glat eller våd. Bremseassistenten mindsker ikke denne fare!
- Bremseassistenten kan ikke overvinde fysikkens grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har en bremseassistent! Tilpas altid hastigheden efter vejens beskaffenhed og trafiksituationen. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke. ■

Antiblokeringsystem og hjulspindsregulering (ABS og ASR)

Antiblokeringsystem (ABS)

Antiblokeringsystemet forhindrer, at hjulene blokerer ved opbremsning.

Antiblokeringsystemet (ABS) er i høj grad med til at øge kørselssikkerheden.

Sådan fungerer ABS

Hvis et hjul ikke drejer hurtigt nok i forhold til hastigheden og er ved at blokere, reduceres bremsetrykket på dette hjul. Denne regulering mærkes som en **pulserende bevægelse i bremsepedalen**, samtidig med at du hører støj. Således mærker du, at hjulene er ved at blokere, og at ABS griber ind. For at ABS kan regulere optimalt, skal du holde bremsepedalen nede – du må under ingen omstændigheder pumpe med bremsepedalen.

I tilfælde af en pludselig opbremsning på en ensartet glat vej kan bilen stadig styres som normalt, da hjulene ikke blokerer.

Du må ikke forvente, at ABS *altid* reducerer bremselængden. På grus eller nyfaldet sne på et glat underlag kan bremselængden blive længere.



BEMÆRK!

- ABS kan ikke overvinde fysikkens grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har ABS! Når ABS er aktiveret, skal du tilpasse hastigheden til kørsels- og trafikforholdene med det samme. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke.
- Det afhænger også af dækkene, hvor effektivt ABS virker ⇒ side 204.
- Hvis der foretages ændringer på undervognen eller bremsesystemet, kan det medføre en kraftig forringelse af ABS-funktionen. ■

Hjulspindsregulering (ASR)

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration.

Beskrivelse af hjulspindsreguleringens (ASR) funktion i forbindelse med acceleration

I biler med forhjulstræk reducerer ASR motorydelsen, så de trækkende hjul ikke spinder ved acceleration. Dette system arbejder sammen med ABS og fungerer uafhængigt af hastigheden. Hvis ABS svigter, fungerer ASR heller ikke.

ASR gør det lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang og accelerere på stigninger samt at køre på svært underlag.

ASR bliver automatisk aktiveret, når du starter motoren. Du kan også aktivere og deaktivere ASR ved at trykke et kort øjeblik på knappen i midterkonsollen.

Når ASR er deaktiveret, lyser kontrollampen. Normalt bør ASR altid være aktiveret. Det er kun i de situationer, hvor hjulspind er hensigtsmæssigt, at du bør deaktivere systemet, fx

- hvis du kører med et mindre reservehjul
- hvis bilen kører med snekæder
- hvis du kører gennem høj sne eller på blødt underlag
- hvis bilen sidder fast og skal rokkes fri.

Derefter skal ASR aktiveres igen.



BEMÆRK!

- Heller ikke ASR kan overvinde fysikkens grænser. Det gælder især i forbindelse med kørsel på glatte og våde veje samt kørsel med anhænger.
- Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ASR giver, må ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.

**Pas på!**

- For at ASR kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis dækkene er forskellige på de fire hjul, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS- og ASR-funktionen. ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Generelt

Det elektroniske stabilitetsprogram øger kørselsstabiliteten.

Det elektroniske stabilitetsprogram reducerer risikoen for udskridning.

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) omfatter **ABS, EDS og ASR**.

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

ESP reducerer risikoen for udskridning ved at nedbremse de enkelte hjul.

Ved hjælp af rattets drejning og hastigheden bliver den kørestil, som føreren ønsker, registreret og løbende sammenlignet med den faktiske kørsel. Ved afvigelser, som fx en begyndende udskridning, bremser ESP automatisk det korrekte hjul ned.

Ved hjælp af nedbremsningen af hjulet genvinder bilen sin kørselsstabilitet. Hvis bilen har tendens til at overstyre (bilens bagende skrider ud), griber systemet ind på det forhjul, der er yderst i svinget.

**BEMÆRK!**

- **Heller ikke ESP kan overvinde fysikkens grænser. Det gælder især i forbindelse med kørsel på glatte og våde veje samt kørsel med anhænger.**
- **Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ESP giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.**

**Pas på!**

- For at ESP kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis dækkene er forskellige på hvert hjul, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionen.

**Anvisning**

Deaktivering med ESP-knappen ⇒ side 145. ■

Antiblokeringsystem (ABS)

Antiblokeringsystemet forhindrer, at de trækkende hjul blokerer, når du bremser ⇒ side 162. ■

Elektronisk differentialespærring (EDS)*

Den elektroniske differentialespærring forhindrer, at de trækkende hjul spinder.

EDS gør det væsentligt lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved meget vanskelige vejforhold.

Ved hjælp af ABS-sensorene kontrollerer systemet de trækkende hjuls omdrejningstal. Hvis der er fejl i EDS, lyser ABS-kontrollampen ⇒ side 76.

Når bilen kører med en hastighed på op til 80 km/h, bliver afvigelser på ca. 100 omdr./min. mellem de trækkende hjul på en kørebane, der er glat *i den ene side* udlignet, ved at det spindende hjul nedbremses, og trækraften ved hjælp af differentiallet overføres til det andet trækkende hjul.

For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke ophedes for meget, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Bilen har i så fald de samme egenskaber som en bil uden EDS, og du kan stadig køre den. Derfor bliver det ikke vist, når EDS deaktiveres.

Så snart bremserne er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen.



BEMÆRK!

- Ved acceleration på en glat vej, fx med is og sne, skal du give forsigtigt gas. De trækkende hjul kan spinde på trods af EDS og derved påvirke kørselsstabiliteten – fare for ulykke.
- Kørestilen skal altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som EDS giver, må ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.



Pas på!

Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke EDS-funktionen ⇒ side 181. ■

Hjulspindsregulering (ASR)

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration ⇒ side 162. ■

Kørsel og miljø

Tilkøring

Tilkøring af motor

Den nye motor skal køres til de første 1.500 km.

Indtil 1.000 km

- Kør ikke hurtigere end 3/4 af tophastigheden.
- Accelerer ikke med fuld gas.
- Undgå høje omdrejningstal.
- Undlad at køre med anhænger.

Fra 1.000 til 1.500 km

- Du kan nu *efterhånden* begynde at udnytte tophastigheden og det maksimalt tilladte motoromdrejningstal.

I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig til hinanden.



Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og olieforbruget bliver mindre. ■

Tilkøring af dæk og bremsebelægninger

Nye dæk skal køres forsigtigt til de første 500 km. Nye bremsebelægninger skal køres forsigtigt til de første 200 km.

De første 200 km kan du kompensere for de nye bremsebelægningers nedsatte bremsevirkning ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Ved en fuld opbremsning med nye bremsebelægninger kan bremselængden dog være noget længere end med tilkørte bremsebelægninger.



BEMÆRK!

- **Nye dæk skal køres til, da de i begyndelsen endnu ikke har det optimale vejgreb. Der er fare for ulykke. Kør derfor tilsvarende mere forsigtigt de første 500 km.**
- **Nye bremsebelægninger skal slibes til. De første 200 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. ■**

Bremsevirkning og bremselængde

Bremsevirkningen og bremselængden påvirkes af kørslen og vejforholdene.

For at opnå en god bremsevirkning er det vigtigt, at **bremsebelægningerne** ikke er slidte. Sliddet på bremsebelægningerne afhænger i høj grad af driftsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i bytrafik og mange korte ture eller meget sportsligt, anbefaler vi, at du får en SEAT partner til at kontrollere bremsebelægningernes tykkelse hyppigere end angivet i servicehæftet. ►

Hvis du kører med **våde bremses**, fx efter at være kørt gennem vand, i kraftigt regnvejr eller efter en bilvask, er bremsevirkningen nedsat på grund af fugtige eller, hvis det er vinter, tilisede bremseskiver. Bremsene skal først bremse tørre.

Bremsevæsken skal udskiftes senest hvert 2. år. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplokker i bremsesystemet, når bremsene belastes kraftigt, hvilket nedsætter bremsevirkningen.



BEMÆRK!

Længere bremselængder eller en forringelse af bremsesystemets virkning øger faren for ulykke.

- Nye bremsebelægninger skal slibes til. De første 200 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Det gælder også senere, efter at bremsebelægningerne er blevet udskiftet.
- Hvis bremsene er våde eller tilisede, og hvis du kører på saltede veje, kan bremsevirkningen indtræde med en vis forsinkelse.
- Når du kører ned ad bakke, bliver bremsene belastet særligt kraftigt, og de bliver derfor hurtigt varme. Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal du sætte hastigheden ned og skifte til et lavere gear. På den måde udnytter du motorens bremsevirkning og aflaster bremsene.
- Lad aldrig bremsene slæbe ved at træde let på bremsepedalen. Hvis bremsene permanent bremser, fører det til overophedning af bremsene, hvilket resulterer i en længere bremselængde. Brems i stedet for i intervaller.
- Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.
- Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplokker i bremsesystemet, når bremsene belastes meget kraftigt. Det forringer bremsevirkningen.
- Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremsene og dermed forårsage en



BEMÆRK! (fortsættelse)

overophedning af bremsene. Læs anvisningerne ⇒ side 181, "Tekniske ændringer", før du køber tilbehør.

- Hvis en bremsekreds svigter, øges bremselængden markant! Kontakt straks et værksted, og undgå at køre videre. ■

Katalysator*

Sådan beskytter du katalysatoren

- Tank kun blyfri benzin.
- Kør aldrig tanken helt tom.
- Fyld ikke for meget motorolie på ⇒ side 194, "Påfyldning af motorolie".
- Slæb ikke bilen i gang, men benyt startkabler ⇒ side 235.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, manglende ydelse eller ujævn motorgang, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på det nærmeste værksted. Udstødningsadvarselslampen lyser generelt i tilfælde af de beskrevne symptomer ⇒ side 70. Der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet og dermed ud i atmosfæren. Desuden kan katalysatoren blive beskadiget på grund af overophedning.



BEMÆRK!

Udstødningskatalysatoren bliver meget varm! Brandfare!

- Parker bilen, så katalysatoren ikke kommer i berøring med tørt græs eller letantændelige materialer under bilen.

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Under kørsel kan disse substanser antændes.**



Pas på!

Tanken må aldrig køres helt tom, da uregelmæssig brændstoffsyrning kan medføre fejltændinger. Ved fejltændinger kommer der uforbrændt benzin ind i udstødningssystemet, hvilket kan medføre, at katalysatoren bliver overophedet og beskadiget.



Miljøanvisning

Selv om udstødningsrensningssystemet fungerer korrekt, kan der ved bestemte driftstilstande i motoren opstå en svovlagtig udstødningslugt. Dette afhænger af svovindholdet i brændstoffet. Det hjælper ofte at skifte til et andet brændstofmærke. ■

- Det kan være, at din bilmodel ikke bliver solgt i nogle lande. Det kan betyde, at bestemte reservedele ikke kan fås, eller at autoriserede SEAT partnere kun i begrænset omfang kan reparere bilen.

SEAT partnerne og importørerne står altid til rådighed med informationer om teknisk forberedelse af bilen, nødvendigt vedligeholdelsesarbejde og eventuelle nødvendige reparationer. ■

Afdækning af forlygter med folie

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, blænder det asymmetriske nærlys den modkørende trafik.

For at forlygterne ikke skal blænde, skal bestemte områder af forlygteglasene afdækkes med folie. Du kan få yderligere informationer på en SEAT partner. ■

Kørsel i udlandet

Anvisninger

Hvis du kører til udlandet, skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis du har en benzinbil med katalysator, skal du være opmærksom på, om der kan tankes blyfri benzin på turen. Se også kapitlet "Tankning". De større benzinselskaber og foreninger for bilejere kan oplyse, hvor du kan købe blyfri benzin.

Afdækning af forlygter på venstrestyrede biler

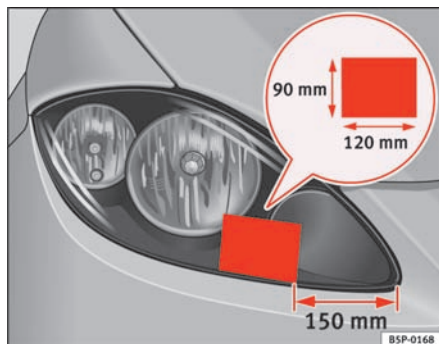


Fig. 127 Højre forlygte

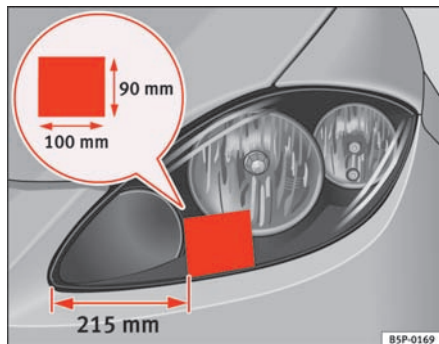


Fig. 128 Venstre forlygte

På højre forlygte – hvis der skal ændres fra kørsel i højre side til kørsel i venstre side ⇒ fig. 127.

På venstre forlygte – hvis der skal ændres fra kørsel i højre side til kørsel i venstre side ⇒ fig. 128. ■

Afdækning af forlygter på højrestyrede biler

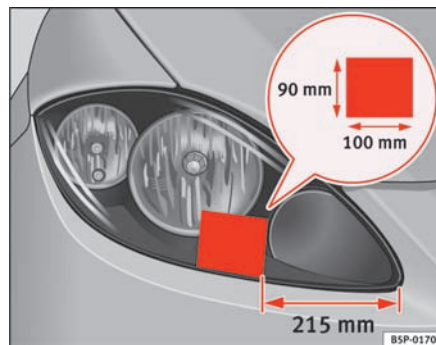


Fig. 129 Højre forlygte

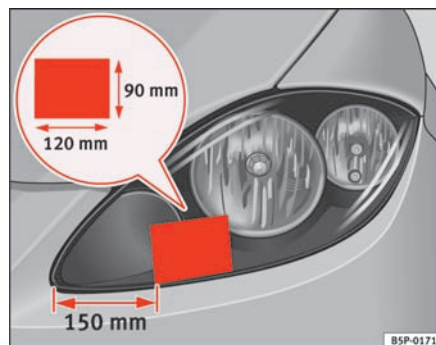


Fig. 130 Venstre forlygte ►

På højre forlygte – hvis der skal ændres fra kørsel i venstre side til kørsel i højre side.

På venstre forlygte – hvis der skal ændres fra kørsel i venstre side til kørsel i højre side. ■

Kørsel med anhænger

Hvad skal du være opmærksom på?

Bilen kan benyttes til at trække en anhænger med, hvis den har det fornødne tekniske udstyr.

Hvis bilen allerede **fra fabrikken** er leveret med anhængertræk, er der taget hensyn til alle tekniske og lovmæssige krav. **Eftermontering** af anhængertræk, se ⇒ side 183.

Stikforbindelse

Bilen er udstyret med en 12-polet stikdåse til den elektriske forbindelse mellem bilen og anhængerens.

Hvis anhængerens har en **7-polet stikdåse**, skal du anvende et adapterkabel. Det fås på værksteder.

Anhængervægt/kuglehovedtryk

Den tilladte anhængervægt må ikke overskrides. Hvis du ikke udnytter den tilladte anhængervægt, kan du køre på tilsvarende større stigninger.

De anførte vægtangivelser for kørsel med anhænger gælder kun i op til 1.000 meters **højde** over havets overflade. Da motorydelsen og dermed bilens evne til at køre opad falder på grund af den tyndere luft, jo højere du kommer op, falder den tilladte anhængervægt også. Vogntogets totalvægt skal mindskes med 10 % pr. påbegyndt 1.000 meters stigning. Vogntogets vægt beregnes som den læssede bils faktiske vægt plus den læssede anhængers faktiske

vægt. Det tilladte **kuglehovedtryk** bør så vidt muligt udnyttes, men det må ikke overskrides.

Angivelserne af **anhængervægt** og **kuglehovedtryk** på anhængertrækkets typeskilt er kun testværdier, der gælder for anhængertrækket. De værdier, der gælder for bilen, og som ofte ligger *under* disse angivelser, står i bilens papirer og i ⇒ kapitel "Tekniske data".

Fordeling af lasten

Lasten skal fordeles på anhængerens, så tunge genstande er så tæt på akslen som muligt. Lasten skal fastgøres, så den ikke rutsjer.

Dæktryk

Vælg det maksimalt tilladte dæktryk, der står på mærkaten på indersiden af tankklappen. Hvilket dæktryk anhængerens skal have, afhænger af anhængerproducentens anbefalinger.

Sidespejle

Hvis det ikke er muligt at se trafikken bag anhængerens med de standardmonterede sidespejle, skal der monteres ekstra sidespejle. Begge sidespejle bør være monteret på holdere, som kan klappes ind. Spejlene skal indstilles, så der er tilstrækkeligt udsyn bagud.



BEMÆRK!

Kør aldrig med personer i anhængerens – livsfare!



Anvisning

- Hvis du ofte kører med anhænger, anbefaler vi på grund af den øgede belastning, at bilen får udført service mellem serviceintervallerne.
- Undersøg, om der gælder særlige regler for kørsel med anhænger i det land, hvor du kører. ■

Anhængertrækkets kuglehoved*

Anhængertrækkets aftagelige kuglehoved er placeret i venstre side af bagagerummet bag en afdækning.

Sammen med kuglehovedet finder du en vejledning i, hvordan kuglehovedet skal monteres og afmonteres.



BEMÆRK!

Anhængertrækkets kuglehoved skal fastgøres sikkert i bagagerummet for at undgå, at det bliver slynget rundt i bilen og kvæster passagererne.



Anvisning

- Ifølge gældende lov skal kuglehovedet under kørsel uden anhænger tages af, hvis det dækker for nummerpladen. ■

Kørselsanvisninger

Kørsel med anhænger kræver særligt stor forsigtighed.

Vægtfordeling

Tom bil og læsset anhænger giver en meget uheldig vægtfordeling. Hvis det alligevel er nødvendigt at køre med lasten fordelt på denne måde, skal du køre særligt langsomt.

Hastighed

Når hastigheden øges, forringes vogntogets stabilitet. Kør derfor ikke med den maksimalt tilladte hastighed, hvis vej- eller vejforholdene (fare i tilfælde af kraftig vind!) er dårlige. Dette gælder især, når du kører ned ad bakke.

Under alle omstændigheder skal farten straks sættes ned, så snart du mærker den mindste **slingrebævelse** i anhængerens. Forsøg aldrig at rette vogntoget ud ved at accelerere.

Brems rettidigt! Hvis du kører med en anhænger med **påløbsbremse**, skal du først bremse *blødt* og derefter jævnt. På den måde undgår du bremsestød som følge af, at anhængerens hjul blokerer. Før du begynder at køre ned ad bakke, skal du geare ned rettidigt, så motoren kan fungere som bremse.

Overophedning

Hvis du ved meget høje udetemperaturer skal køre på en længere stigning i lavt gear med høje motoromdrejningstal, skal du holde øje med kølevæske-termometret ⇒ side 53.

Elektronisk stabilitetsprogram*

Lad altid ESP* være aktiveret, når du kører med anhænger. ESP* gør det lettere at stabilisere anhængerens igen, hvis den begynder at skride ud eller slingre. ■

Økonomisk og miljøbevidst kørsel

Generelt

Brændstofforbruget afhænger i høj grad af din personlige kørestil.

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, brems og dæk afhænger hovedsageligt af tre faktorer:

- Personlig kørestil
- Kørselsforhold (vejret, vejens beskaffenhed)
- Tekniske forudsætninger.



Med en forudseende og økonomisk kørestil kan brændstofforbruget let reduceres med 10-15 procent. Dette afsnit indeholder tips, som kan hjælpe med til at skåne miljøet og din tegnebog. ■

Kør forudseende

Bilen bruger mest brændstof, når den accelererer. Hvis du kører forudseende, skal du bremse mindre og dermed også accelerere mindre. Lad bilen rulle af sig selv, når det er muligt, fx når du kan se, at der er rødt i næste lyskryds. ■

Regelmæssig service

Regelmæssig service hos en SEAT partner skaber *god basis* for brændstofbesparende kørsel. Vedligeholdelse af motoren har ikke kun positiv indflydelse på trafikssikkerheden og bilens værdi, men også på **brændstofforbruget**.

En dårligt justeret motor kan medføre et brændstofforbrug, som er 10 % højere end normalt!

Kontroller også **oliestanden**, når du tanker bilen ⇒ side 193. Olieforbruget afhænger i høj grad af motorens belastning og omdrejningstal. Afhængigt af kørestilen kan olieforbruget være op til 1 liter pr. 1.000 km. ■

Undgå korte ture

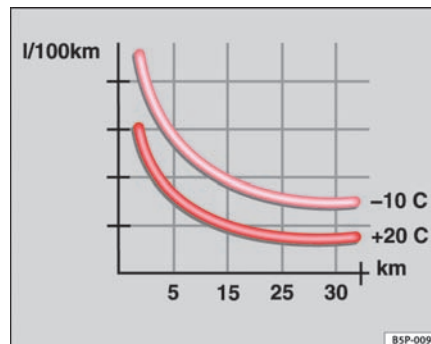


Fig. 131 Brændstofforbrug i l/100 km ved to forskellige omgivelsestemperaturer

Motor og katalysator skal have nået deres optimale **driftstemperatur** for at reducere brændstofforbruget og mængden af skadelige stoffer i udstødningsen effektivt.

Når motoren er kold, har den umiddelbart efter start et brændstofforbrug på 50-70 l/100 km (dvs. at den kører 1,4-2,0 km/l). Efter ca. 1 km falder forbruget til 20-30 l/100 km (dvs. at den kører 3,3-5,0 km/l). Først efter ca. 4 km er motoren driftsvarm, og forbruget er normaliseret. Derfor bør du undgå at køre korte ture.

Omgivelsestemperaturen spiller i den forbindelse også en afgørende rolle.

Figuren viser forskellen i brændstofforbruget på samme strækning ved +20° C og ved -10° C. Bilen bruger mere brændstof om vinteren end om sommeren. ■

Vedligeholdelse, pleje og rengøring

Generelt

Regelmæssig vask, vedligeholdelse og pleje sikrer bilens værdi.

Regelmæssig vedligeholdelse og pleje

Regelmæssig og sagkyndig vedligeholdelse og pleje er med til at **sikre bilens værdi**. Det kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af reklamationsskrav ved eventuelle korrosionsskader og lakfejl på karrosseriet.

Den bedste beskyttelse af bilen mod skadelige ydre påvirkninger er *hyppig* vask og konservering. Jo længere insektræster, fuglekatter, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de. Høje temperaturer, eksempelvis på grund af kraftig sol, forstærker den ætsende virkning.

Når en saltningsperiode er slut, bør også **undervognen** vaskes grundigt.

Vedligeholdelses- og plejemidler

Du kan købe de nødvendige vedligeholdelses- og plejemidler på et værksted. Husk at opbevare brugsvejledningen, der følger med midlerne, indtil du har brugt dem op.



BEMÆRK!

- Vedligeholdelses- og plejemidler kan være giftige. Derfor må de kun opbevares i de originale beholdere. Opbevar vedligeholdelses- og plejemidler utilgængeligt for børn! Ellers er der fare for forgiftning!
- Læs altid anvisningerne og advarslerne på emballagen, før du anvender vedligeholdelses- og plejemidlerne. Hvis vedligeholdelses- og plejemidlerne anvendes forkert, kan de være sundhedsskadelige eller forårsage



BEMÆRK! (fortsættelse)

skade på bilen. Produkter, der kan danne giftige dampe, skal anvendes på områder med god udluftning.

- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper. Disse midler er giftige og letantændelige. Der er brand- og eksplosionsfare.
- Før du vasker eller plejer din bil, skal du standse motoren, trække håndbremsen og tage tændingsnøglen ud.



Pas på!

Forsøg aldrig at fjerne snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da de kan beskadige bilens lak eller ruder. Opblød snavset, mudderet eller støvet med rigeligt vand.



Miljøanvisning

- Vælg miljøvenlige produkter, når du køber vedligeholdelses- og plejemidler.
- Vær opmærksom på, om rester af vedligeholdelses- og plejemidler kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Følg anvisningerne på emballagen. ■

Vedligeholdelse af bilen udvendigt

Automatisk vaskeanlæg

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Belastningen af lakken afhænger af vaskeanlægget og vaskebørsterne, filtreringen af vandet samt vaske- og vedligeholdelsesmidlets kvalitet.

Efter bilvask kan **bremsevirksomheden** være lidt forsinket, da bremseskiverne og bremsebelægningerne kan være våde eller endda tilisede om vinteren. Bremserne skal først bremse tørre ⇒ side 165, "Bremsevirksomhed og bremse-længde".



BEMÆRK!

Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirksomheden – fare for ulykke! ■

Manuel bilvask

Vask

- Blød først snavset op med vand, og skyl det væk.
- Rengør bilen med en blød svamp, en vaskehandske eller en vaskebørste. Vask oppefra og nedefter, og tryk kun let.
- Skyl svampen eller vaskehandsken så ofte som muligt.
- Anvend kun shampoo, hvis snavset sidder godt fast på bilen.

- Anvend til sidst en anden svamp eller vaskehandske til rengøring af hjulene, dørpanelerne og lignende.
- Skyl bilen grundigt med vand.
- Tør forsigtigt lakken med et vaskeskind.
- Når det er **koldt**, skal du tørre gummitætningerne og de områder, de berører, så de ikke fryser fast. Behandl gummitætningerne med silikonespray.

Efter bilvask

- Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremse tørre ⇒ side 165, "Bremsevirksomhed og bremse-længde".



BEMÆRK!

- Vask kun bilen, når tændingen er afbrudt.
- Beskyt hænder og arme mod skarpe metalkanter, når du fx rengør undervognen eller indersiden af hjulkasserne – fare for kvæstelser!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirksomheden – fare for ulykke!



Pas på!

- Fjern aldrig snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da det kan ridse bilens lak eller ruder.
- Bilvask i koldt vejr: Hvis du skyller bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene og tætningerne omkring dørene og taget. De kan fryse til.





Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. I nogle lande er det forbudt at vaske bil andre steder end på de særlige vaskepladser.



Anvisning

Vask ikke bilen i kraftigt solskin. ■

Vask med højtryksrenser

Når du vasker bilen med en højtryksrenser, skal du være meget forsigtig!

- Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder specielt anvisninger vedr. **tryk** og **afstand**.
- Hold tilstrækkeligt stor afstand til bløde materialer og lakerede stødfangere.
- Vask ikke tilisede eller snedækkede ruder med en højtryksrenser ⇒ side 175.
- Anvend ikke powerspeeddyser eller turbodysere ⇒ ⚠.
- Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremse tørre ⇒ side 165.



BEMÆRK!

- Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodysere. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem



BEMÆRK! (fortsættelse)

i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.

- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!



Pas på!

- Vandets temperatur må maks. være 60° C, så bilen ikke bliver beskadiget.
- For at undgå skader på bilen skal du holde tilstrækkeligt stor afstand til følsomme materialer som fx slanger, kunststofdele og isolering. Det gælder også for rengøring af stødfangere i bilens farve. Jo mindre afstanden er fra dysen til overfladen, desto mere belastes materialet. ■

Konservering af bilens lak

Regelmæssig konservering beskytter bilens lak.

Konserver senest bilens lak, når vandet ikke længere løber af som perler på den *rene* lak.

Du kan købe gode *vokskonserveringsmidler* på et værksted.

En regelmæssig konservering beskytter i vid udstrækning bilens lak mod skadelige ydre påvirkninger ⇒ side 172. Den beskytter også mod lette mekaniske påvirkninger.

Vi anbefaler, at du behandler lakken med voks mindst to gange om året – også selv om du regelmæssigt anvender et **vaskekonserveringsmiddel** i det automatiske vaskeanlæg. ■

Polering af bilens lak

Polering giver bilens lak ny glans.

Det er kun nødvendigt at polere, når lakken er blevet mat og ikke længere kan blive blank med konserveringsmidler. Du kan købe et egnet polermiddel på et værksted.

Hvis det polermiddel, du anvender, ikke indeholder konserveringsmiddel, skal lakken konserveres til sidst ⇒ side 174, "Konservering af bilens lak".



Pas på!

Undgå at beskadige lakken:

- Matlakerede dele eller kunststofdele må ikke behandles med polermidler eller voks.
- Poler ikke bilen i omgivelser med sand eller støv. ■

Pleje af kunststofdele

Kunststofdele må ikke komme i berøring med opløsningsmidler.

Hvis en normal bilvask ikke er tilstrækkelig, må kunststofdelene også rengøres og plejes med godkendte specialprodukter **uden opløsningsmidler**.



Pas på!

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af ruder og sidespejle

Rengøring af ruder

- Fugt ruderne med et almindeligt rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis.
- Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud.

Sne

- Fjern sne fra ruder og spejle med en lille kost.

Is

- Brug afisningsspray.

Anvend en ren klud eller et rent vaskeskind til at tørre ruderne af med. Det vaskeskind, som du har brugt til at tørre lakken af med, indeholder rester af konserveringsmiddel og vil derfor gøre ruderne snavsede.

Når du skal fjerne is, er det bedst at bruge en afisningsspray. Hvis du anvender en isskraber, bør du ikke bevæge den frem og tilbage, men kun i én retning.

Gummi-, olie-, fedt- eller silikonerester kan du fjerne med et ruderensemiddel eller silikonefjerner.

Voksrester kan kun fjernes med et specialrensemiddel, som du kan købe på et værksted. Hvis der er voks på forruden, kan det få viskerbladene til at hoppe, når de kører hen over ruden. Det kan undgås, hvis du anvender en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber, men en sådan sprinklervæske kan ikke fjerne voksaflejringerne.



Pas på!

- Fjern aldrig sne eller is fra ruderne og spejlene med varmt vand – risiko for revner i glasset! ▶

- Varmetrådene til elbagruden sidder på indersiden af bagruden. For at undgå, at varmetrådene bliver beskadiget, må der ikke sættes klistermærker over varmetrådene. ■

Rengøring af viskerblade

Rene viskerblade giver et godt udsyn.

1. Fjern støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
2. Rens viskerbladene med et ruderensemiddel. Hvis de er meget snavsede, kan du anvende en svamp eller en klud. ■

Vedligeholdelse af gummitætninger

Hvis gummitætningerne vedligeholdes omhyggeligt, fryser de ikke så let fast.

1. Fjern støv og snavs fra gummitætningerne med en blød klud.
2. Behandl gummitætningerne med et gummivedligeholdelsesmiddel.

Gummitætningerne til døre, ruder osv. bevarer deres smidighed og holder længere, hvis de af og til behandles med et gummivedligeholdelsesmiddel (fx silikonespray).

Ved at vedligeholde gummitætningerne undgår du, at de bliver slidt for hurtigt. Dørene er nemmere at åbne. Hvis gummitætningerne vedligeholdes omhyggeligt, fryser de ikke så let fast om vinteren. ■

Dørlåse

Dørlåsene kan fryse til om vinteren.

Hvis dørlåsene er frosset til, anbefaler vi, at du anvender spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning. ■

Rengøring af kromdele

1. Rengør kromdelene med en fugtig klud.
2. Poler kromdelene med en blød, tør klud.

Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende et godt **kromplejemiddel**. Kromplejemidlet kan du også anvende til at fjerne pletter eller belægninger på overfladen med.



Pas på!

Undgå ridser i kromdelene:

- Du må under ingen omstændigheder anvende kromplejemidler med slibende effekt.
- Rengør eller poler ikke kromdelenes overflade i omgivelser med sand eller støv. ■

Stålfølge

- Rengør stålfælgene regelmæssigt med en separat svamp. ►

Bremsestøv, som sidder godt fast, kan fjernes med et specialrengøringsmiddel. Lakskader på stålfælg skal udbedres, før der dannes rust.

BEMÆRK!

- Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodysere. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremse tørre ⇒ side 165, “Bremsevirkning og bremselængde”. ■

Letmetalfælg

Hver 2. uge

- Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene.
- Behandl fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel.

Hver 3. måned

- Behandl fælgene grundigt med voks.

For at letmetalfælgene kan bevare deres dekorative udseende i lang tid, er regelmæssig vedligeholdelse nødvendig. Hvis vejsalt og bremsestøv ikke vaskes af regelmæssigt, angriber det aluminiummet.

Anvend kun et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælg.

Anvend ikke lakpolermidler eller andre slibende midler til vedligeholdelse af fælgene. Hvis det beskyttende laklag er blevet beskadiget, eksempelvis på grund af stenslag, skal lakskaden udbedres med det samme.

BEMÆRK!

- Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodysere. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremse tørre ⇒ side 165, “Bremsevirkning og bremselængde”. ■

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside er beskyttet mod kemiske og mekaniske påvirkninger.

Under kørsel kan beskyttelseslaget blive beskadiget. Derfor anbefaler vi, at du kontrollerer og evt. får udbedret beskyttelseslaget på undervognen, før den kolde årstid begynder, og når den slutter.

Vi anbefaler, at udbedringsarbejde og ekstra korrosionsbeskyttelse udføres på et værksted.

BEMÆRK!

Påfør aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Det varme udstødnings-system eller varme motordele kan få midlerne til at antænde. Brandfare! ■

Rengøring af motorrum

Vær specielt forsigtig, når du skal rengøre motorrummet.

Korrosionsbeskyttelse

Motorrummet og motorens overflade er på fabrikken blevet behandlet med korrosionsbeskyttelse.

Det er især vigtigt med en god korrosionsbeskyttelse om vinteren, hvis du ofte kører på saltede veje. For at undgå saltets ødelæggende virkning bør motorrummet rengøres grundigt, før en saltningsperiode begynder, og når den er slut.

På værkstederne har de rigtige rengørings- og konserveringsmidler samt det nødvendige udstyr. Derfor anbefaler vi, at du får arbejdet udført der.

Hvis motorrummet en gang bliver rengjort med fedtopløsende midler, eller hvis bilen får en motorvask, fjerner det næsten altid korrosionsbeskyttelsen. Derfor bør du efterfølgende altid få udført en langtidsholdbar konservering af alle flader, kanter, fuger og dele i motorrummet.

BEMÆRK!

- Læs advarslerne ⇒ side 188 før enhver form for arbejde i motorrummet.
- Inden du åbner motorhjelm, skal du standse motoren, trække håndbremsen helt og altid tage tændingsnøglen ud.
- Lad motoren køle af, før du rengør motorrummet.
- Beskyt dine hænder og arme mod metaldele med skarpe kanter, når du rengør undervognen, indersiden af hjulkasserne eller hjulkapslerne – risiko for snitsår. Ellers er der fare for kvæstelser!
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt.
- Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingsnøglen er taget ud!



Miljøanvisning

Da vaskevandet fra en motorvask kan indeholde brændstof-, fedt- og oliester, skal det renses gennem en olieudskiller. Derfor skal motorvask altid udføres på et værksted eller en egnet tankstation. ■

Pleje af bilen indvendigt

Rengøring af kunststofdele og instrumentpanel

- Fugt en ren, fnugfri klud med vand, og rengør kunststofdelene og instrumentpanelet.
- Hvis ikke det er nok, kan du anvende et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**.

BEMÆRK!

Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel. Rengøringsmidler med opløsningsmiddel gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.



Pas på!

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af træinteriør*

- Fugt en ren klud med vand, og rengør træinteriøret.
- Hvis ikke det er tilstrækkeligt, kan du anvende *mildt* sæbevand.



Pas på!

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af polstringsstof og stofbeklædninger

Polstringsstof og stofbeklædninger på døre, i loftet osv. skal behandles med specielle rengøringsmidler eller med tørskum og en blød børste. ■

Rengøring af læder*

Normal rengøring

- Rengør det snavsede læder med en let fugtet klud af bomuld eller uld.

Sådan fjernes pletter

- Rengør meget snavsede flader med en klud og mildt sæbevand (2 spiseskefulde neutral sæbe til 1 liter vand).
- Sørg for, at læderet ikke bliver gennemvædet, og at der ikke trænger vand ind i sømmene.
- Tør efter med en blød, tør klud.

Læderpleje

- Hvert halve år skal læderet behandles med et læderplejemiddel, som kan fås på et værksted.
- Påfør et meget tyndt lag plejemiddel.
- Tør efter med en blød klud.

SEAT bestræber sig på at bevare naturlæderets særlige egenskaber. De anvendte eksklusive lædertyper kræver visse hensyn ved brug og pleje (bl.a. på grund af læderets modtagelighed over for olie, fedt, snavs osv.).

Støv og snavs i porer, folder og sømme kan gnave sig igennem og beskadige læderets overflade. Hvis bilen skal holde parkeret i længere tid i solen, bør læderet beskyttes mod direkte sol, så det ikke falmer. Små farveændringer som følge af brug er normalt for førsteklases naturlæder.



Pas på!

- Læderet må ikke behandles med opløsningsmidler, bonevoks, skocreame, pletfjerner eller lignende.
- For ikke at beskadige indtrækket bør du sørge for, at snavs, der sidder ekstra godt fast, fjernes på et værksted. ■

Rengøring af sikkerhedsseler

Snavs kan påvirke sikkerhedsselerne funktion.

Sørg for, at sikkerhedsselerne er rene, og kontroller regelmæssigt alle sikkerhedsseler. ►

Rengøring af sikkerhedsseler

- Træk den snavsede sikkerhedssele helt ud, og lad den være trukket ud.
- Vask den snavsede sikkerhedssele med *mildt* sæbevand.
- Lad sikkerhedsselen tørre.
- Rul først sikkerhedsselen op, når den er tør.

Hvis der er store pletter på selen, fungerer den ikke korrekt i seleoprulleren.



BEMÆRK!

- Sikkerhedsseler må ikke renses kemisk, da kemiske rengøringsmidler kan ødelægge vævningen. Sikkerhedsselerne må heller ikke komme i berøring med ætsende væsker.
- Kontroller regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede. Hvis du opdager, at selens vævning, dens sammenføjninger, oprulleren eller selelåsen er blevet beskadiget, skal den pågældende sikkerhedssele udskiftes på et værksted.
- Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Der må aldrig foretages nogen form for ændringer af sikkerhedsselerne, og du må aldrig selv afmontere dem.



Pas på!

De vaskede sikkerhedsseler skal være helt tørre, inden de rulles op igen. Hvis de stadig er fugtige, kan det beskadige seleoprulleren. ■

Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer

Tilbehør og dele

Spørg en SEAT partner til råds, før du køber tilbehør og reservedele.

Der er gjort meget for den aktive og passive sikkerhed i din bil.

Tal med en SEAT partner, før du køber tilbehør og reservedele, og inden der udføres tekniske ændringer på bilen.

Din SEAT partner informerer dig gerne om, hvad der er mest hensigtsmæssigt, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør og reservedele.

Vi anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT Original Tilbehør** og **SEAT Original Dele**. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed er blevet kontrolleret af SEAT. SEAT partnerne sørger selvfølgelig for fagligt korrekt montering.

Vi kan trods løbende markedsundersøgelser ikke tage stilling til eller stå inde for produkter, som **ikke er godkendt af SEAT**, med hensyn til pålidelighed, sikkerhed og egnethed til din bil.

Eftermonteret udstyr, som har direkte indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere, skal være forsynet med et **e**-mærke og være godkendt til din bil af SEAT.

Andet tilsluttet elektrisk udstyr, der ikke direkte har indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx kølebokse, computere eller ventilatorer, skal have et **CE**-mærke.



BEMÆRK!

Tilbehør som fx telefonholdere eller drikkevarerholdere må aldrig monteres på airbagafdækninger eller i airbaggenes virkeområde. Ellers er der fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning. ■

Tekniske ændringer

Hvis der foretages tekniske ændringer på bilen, skal vores retningslinjer overholdes.

Indgreb i de elektroniske komponenter og deres software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan der også opstå fejl i systemer, der ikke er direkte berørt af indgrebene. Dette kan have en meget negativ indvirkning på bilens driftssikkerhed, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.

Din SEAT partner kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt.

Vi anbefaler derfor, at du får udført alt arbejde hos en autoriseret SEAT partner med **SEAT Original Dele**.



BEMÆRK!

Arbejde og ændringer på bilen, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage funktionsfejl – fare for ulykke! ■

Tagantenne*

Bilen kan være udstyret med en tagantenne, som kan klappes sammen, og som er tyverisikret. Du kan fx klappe den tilbage, inden du kører ind i et vaskeanlæg.

Sådan klappes antennen sammen

Skru antennen ud, placer den vandret, og skru den i igen.

Sådan sættes antennen i brugsposition

Gør som beskrevet i det foregående punkt – bare modsat. ■

Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr

Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr kræver en udvendig antenne.

SEAT har godkendt anvendelse af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr til din bil under følgende forudsætninger:

- Bilen skal have en udvendig antenne, som er installeret fagligt korrekt.
- Sendeydelsen må maksimalt være 10 watt.

Kun med en udvendig antenne opnår udstyret optimal rækkevidde.

Hvis du ønsker at anvende en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr med en sendeydelse på mere end 10 watt, skal du kontakte et værksted. På værkstedet kan du få at vide, hvilke tekniske muligheder der er for eftermontering.

Montering af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr bør udføres på et værksted, fx hos din SEAT partner.



BEMÆRK!

- Du skal først og fremmest koncentrere dig om at køre – hvis du får afledt opmærksomheden, er der fare for ulykke.
- Monter aldrig telefonholdere på airbagafdekningerne eller i airbagenes virkeområde – øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning.
- Hvis du benytter mobiltelefoner eller kommunikationsudstyr uden udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.



Pas på!

Hvis ovenstående forudsætninger ikke bliver opfyldt, kan der opstå funktionsfejl i bilens elektroniske systemer. De hyppigste fejllårsager er følgende:

- Ingen udvendig antenne
- Forkert installeret udvendig antenne
- Sendeydelse over 10 watt.



Anvisning

Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til din mobiltelefon og dit kommunikationsudstyr. ■

Eftermontering af anhængertræk*

Du kan få eftermonteret anhængertræk på din bil.

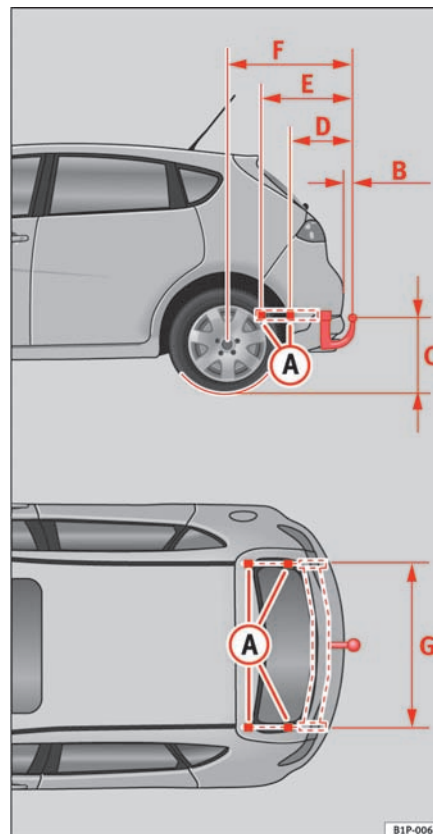


Fig. 132 Anhængertræk-
kets fastgørelsespunkter ►

Eftermontering af et anhængertræk skal foretages efter anvisningerne fra anhængertrækkets producent.

Anhængertrækkets fastgørelsespunkter **A** sidder på undersiden af bilen.

Afstanden mellem kuglehovedets midte og jorden må ikke være lavere end den angivne minimumsafstand. Det gælder også når bilen er fuldt læsset, og det maksimale kuglehovedtryk udnyttes.

Anhængertrækkets fastgørelsespunkter:

- B** 65 mm (mindst)
- C** 350 mm til 420 mm (bil med maks. læs)
- D** 357 mm
- E** 569 mm
- F** 875 mm
- G** 1.040 mm.

Montering af anhængertræk

- Overhold gældende lov på området i dit land (fx montering af en separat kontrollampe).
- Forskellige dele på bilen skal af- og påmonteres, fx den bageste stødfanger. Derudover skal boltene til anhængertrækket spændes med en momentnøgle, og der skal tilsluttes en stikdåse til bilens elektriske system. Det kræver faglig ekspertise og specialværktøj.
- Målene og fastgørelsespunkterne, der er vist på billedet, skal altid overholdes ved eftermontering af anhængertræk.



Pas på!

Hvis stikdåsen tilsluttes forkert, kan der opstå skader på bilens elektriske system. ■



BEMÆRK!

Lad et værksted eftermontere anhængertrækket.

- Hvis anhængertrækket er monteret forkert, er der fare for ulykke!
- Af hensyn til din egen sikkerhed skal du følge anvisningerne i monteringsvejledningen fra anhængertrækkets producent.

Kontrol og påfyldning

Tankning

Tankklappen bliver automatisk låst op via centrallåsen. Tanken rummer ca. 55 liter.

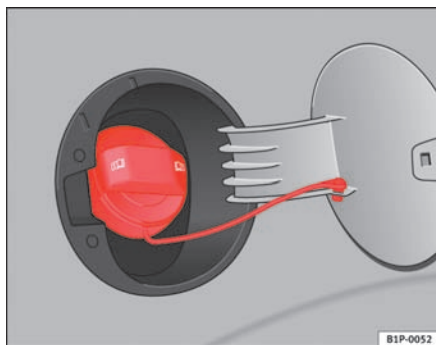


Fig. 133 Åben tankklap

Åbning af tankdæksel

- Åbn dækslet.
- Skru tankdækslet af ved at dreje det mod uret.

Lukning af tankdæksel

- Skru tankdækslet på ved at dreje det mod højre, indtil du hører et klik.

- Luk klappen, så den går sikkert i hak. Tankdækslet er fastgjort med en snor, så du ikke mister det.

Tankklappen sidder bagest på bilen i højre side.

Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, er tanken fuld, når tankpistolen slår fra første gang. Derefter bør du ikke tanke mere, da tankens udvidelsesrum så vil blive fyldt op. Brændstoffet kan løbe over, når det bliver varmt.

Information om, hvilken brændstoftype der passer til din bil, står på en mærkat på indersiden af tankklappen. Der er også yderligere anvisninger vedr. brændstoffet.

Nødoplåsning af tankklap

I tilfælde af fejl i centrallåsen kan tankklappen låses op manuelt. Du skal gøre følgende:

- Åbn bagklappen.
- Tag klappen i højre sidebeklædning i bagagerummet af.
- Tag fat i låsen med hånden, og træk den tilbage.
- Åbn klappen, og tag tankdækslet af.



BEMÆRK!

- **Brændstof er letantændeligt og kan forårsage alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.**
 - Rygning og åben ild er ikke tilladt, når du fylder brændstof på bilen eller en reservedunk. Eksplosionsfare!
 - Overhold gældende lov på området, hvis du anvender reservedunk.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du ikke medbringer en reservedunk i bilen. I tilfælde af en ulykke kan reservedunken blive beskadiget, så brændstoffet lækker ud af dunken.
- Hvis du undtagelsesvis er nødt til at transportere brændstof i en reservedunk, skal du overholde følgende:
 - Fyld aldrig reservedunken med brændstof, mens den står i eller oven på bilen. Når den fyldes, sker der en elektrostatisk opladning, der kan få brændstofdampene til at antænde. Eksplosionsfare! Stil dunken på jorden, når du fylder den op.
 - Stik tankpistolen så langt ned i dunkens påfyldningsstuds som muligt.
 - Hvis reservedunken er af metal, skal tankpistolen røre dunken, mens brændstoffet påfyldes. På den måde undgås statisk opladning.
 - Spild aldrig brændstof i bilen eller i bagagerummet. Brændstofdampe er eksplosive. Det kan være livsfarligt.



Pas på!

- Hvis brændstoffet løber over og ud på bilens lak, bør du altid fjerne det med det samme.
- Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger. Derved kommer der uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet – risiko for beskadigelse af katalysatoren!



Miljøanvisning

Fyld aldrig for meget brændstof i tanken – ved opvarmning kan brændstoffet løbe over. ■

Benzin

Benzintyper

På indersiden af tankklappen kan du læse, hvilken type benzin bilen kører på.

Biler med katalysator skal køre på **blyfri benzin**, jf. **DIN EN 228** (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm).

Benzintyperne findes med forskelligt **oktantal**, fx 91, 95 og 98 oktan, der definerer benzinens bankefasthed. Du kan godt tanke benzin med et højere oktantal, end din motor egentlig behøver, men det har ingen positiv effekt på brændstofforbruget eller motorydelsen.



Pas på!

- Bare én tankpåfyldning med blyholdig benzin medfører, at katalysatoren fremover fungerer dårligere.
- Hvis du anvender benzin med for lavt oktantal, kan høje omdrejningstal eller kraftig motorbelastning medføre motorskader.



Miljøanvisning

Bare én tankpåfyldning med blyholdig brændstof fører til, at katalysatoren fungerer dårligere. ■

Benzintilsætningsmidler

Benzintilsætningsmidler forbedrer benzinkvaliteten.

Benzinkvaliteten påvirker motorgangen og motorens ydelse og levetid. Tank derfor kvalitetsbenzin med benzintilsætningsmidler (additiver). Additiverne ►

beskytter mod korrosion, renses brændstofsyste­met og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver til rådighed, eller hvis der opstår motorproblemer, skal du blande de nødvendige additiver i brændstoffet, når du tanker. ■

Dieselolie

Dieselolie*

Dieselolien skal opfylde normen DIN EN 590 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm). Cetantallet skal være mindst 51. Cetantallet er et mål for dieseloliens tændvillighed.

Anvisninger vedr. tankning ⇒ side 185. ■

Biodiesel*

Kun biler med det rigtige ekstraudstyr (PR-nummer 2G0 til anvendelse af biodiesel (RME-brændstof) er forberedt til kørsel med biodiesel, jf. normen DIN EN 14214.

Biodiesel skal opfylde normen DIN EN 14.214 (FAME).

- Biodiesel består af metyl-ester, der udvindes af rapsolie.
- DIN betyder **D**eutsches **I**nstitut für **N**ormung.
- EN betyder **E**U-**N**orm.
- FAME betyder **F**atty **A**cid **M**ethyl Ester (fedtsyremetylester).

Hvis nummeret PR 2G0 (ekstraudstyr) står på bilens datamærkat, er bilen fra fabrikken forberedt til anvendelse af biodiesel.

Biodiesel (RME-brændstof) markedsføres ikke i Danmark.

På dit værksted kan du få at vide, om din bil er forberedt til anvendelse af biodiesel.

Særlige forhold vedr. biodiesel (RME-brændstof)

- Bilens præstationer kan være lidt dårligere, når du kører på biodiesel.
- Bilens brændstofforbrug kan være lidt højere, når du kører på biodiesel.
- Biodiesel kan tåle ned til ca. -10° C.
- Hvis udetemperaturen er under -10° C, anbefaler vi, at du tanker vinterdiesel.



Pas på!

- Hvis du anvender biodiesel, selv om din bil ikke er egnet til det, kan det beskadige brændstofsyste­met.
- Hvis du tanker biodiesel, må du kun anvende biodiesel, der opfylder normen DIN E 14.214.
- Hvis du anvender biodiesel, som ikke opfylder normen, kan brændstoffiltret blive tilstoppet.



Anvisning

- Hvis udetemperaturen er lav, og andelen af biodiesel i tanken er over 50 %, kan udstødningssemission stige, når parkeringsvarmen er tilsluttet.
- Hvis du skifter fra dieselolie til biodiesel kan brændstoffiltret blive tilstoppet. Derfor anbefaler vi, at du får udskiftet brændstoffiltret ca. 300 til 400 km efter skiftet til biodiesel. Følg også anvisningerne i servicehæftet.
- Hvis bilen skal holde parkeret længere end ca. 2 uger, anbefaler vi, at du forinden tanker bilen helt op med biodiesel og derefter kører ca. 50 km for at undgå beskadigelse af brændstofsyste­met. ■

Vinterkørsel

Dieselolie kan blive tyktflydende om vinteren.

Vinterdiesel

Hvis du har tanket sommerdiesel, kan bilen få driftsproblemer, hvis temperaturen er under 0° C, fordi brændstoffet bliver for tyktflydende på grund af paraffinudskillelse. I Danmark og mange andre lande sælges der i den kolde årstid derfor vinterdiesel, som er driftssikker helt ned til -20° C.

I lande med andre klimatiske forhold tilbydes dieselolie med andre temperaturafhængige egenskaber. SEAT partnere og tankstationer i de pågældende lande kan oplyse om de særlige forhold vedrørende dieselolie.

Filterforvarmning

For at være bedre rustet til at køre om vinteren er din bil udstyret med et filterforvarmningsanlæg. Det gør brændstofsyste­met driftssikkert helt ned til -24° C, når du anvender vinterdiesel, der er driftssikker ned til -15° C.

Hvis dieselolien ved temperaturer under -24° C alligevel er blevet så tyktflydende, at motoren ikke kan starte, er det nok at stille bilen i et opvarmet rum i et stykke tid.



Pas på!

Brændstoftilsætningsmidler, såkaldte fortyndingsmidler, eller lignende midler må ikke blandes i dieselolien. ■

Arbejde i motorrummet

Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

Før du begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet:

1. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Træk håndbremsen.
3. Sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.
4. Lad motoren køle af.
5. Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.
6. Åbn motorhjelman ⇒ side 190.

Udfør kun selv arbejde i motorrummet, når du ved, hvordan det pågældende arbejde skal udføres, og du har det nødvendige værktøj! Hvis ikke det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet.

Alle de forskellige nødvendige væsker, fx kølevæske, motorolie, men også tændrør og batterier bliver hele tiden videreudviklet. SEAT informerer altid værkstederne om aktuelle ændringer. Vi anbefaler derfor, at du lader et værksted udskifte de forskellige væsker. Følg også anvisningerne ⇒ side 181. Bilens motorrum er et farligt område! ⇒ ⚠.



BEMÆRK!

Når du arbejder på motoren eller i motorrummet, fx kontrollerer og påfylder diverse væsker, er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand! ▶

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se, at der trænger damp eller kølevæske ud. Ellers er der fare for skoldning! Vent, indtil der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud, og lad motoren køle af, før du åbner motorhjelmen.
- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
- Træk håndbremsen, og sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.
- Rør ikke ved motorens varme dele. Fare for forbrænding!
- Spild aldrig væske ud over den varme motor eller udstødningssystemet. Brandfare!
- Undgå kortslutninger i det elektriske system, især på starthjælpspunkterne ⇒ side 236. Fare for, at batteriet eksploderer!
- Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingen er afbrudt, eller tændingsnøglen er taget ud!
- Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Den varme kølevæske gør, at der er overtryk i kølesystemet.
- Du bør lægge en stor, tyk klud over dækslet, inden du åbner det, for at beskytte ansigt, hænder og arme mod varm damp og varm kølevæske.
- Efterlad ingen genstande som fx klude eller værktøj i motorrummet.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke. Donkraften er ikke tilstrækkelig – fare for kvæstelser!
- Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele (fx profilkilere, generator, køleventilator) og højspændingstændingssystemet livsfarlige. Du skal være opmærksom på følgende:
 - Rør aldrig tændingssystemets elektriske ledninger.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Pas altid på, at du ikke får fx smykker, løse beklædningsgenstande eller langt hår ind i motorens roterende dele. Det kan være livsfarligt. Tag derfor først dine smykker af, bind håret op, og sørg for at have noget tøj på, der sidder tæt ind til kroppen.
- Pas altid på, at du ikke kommer til at give gas, hvis bilen er i gear. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket. Det kan være livsfarligt.
- Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofssystemet eller de elektriske systemer, skal du ud over de ovennævnte advarsler følge nedenstående anvisninger:
 - Afbryd altid batteriet fra bilens ledningsnet. Bilen skal i den forbindelse være låst op, da alarmsystemet ellers bliver udløst.
 - Ryg ikke.
 - Arbejd aldrig i nærheden af åben ild.
 - Sørg altid for at have en ildslukker klar.



Pas på!

Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du passe på ikke at forveksle dem. Hvis der sker en forveksling, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader!



Miljøanvisning

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor med jævne mellemrum jorden under bilen. Hvis du ser pletter fra olie eller andre væsker, skal du få bilen kontrolleret på et værksted. ■

Åbning af motorhjelm

Motorhjelmen udløses indefra.

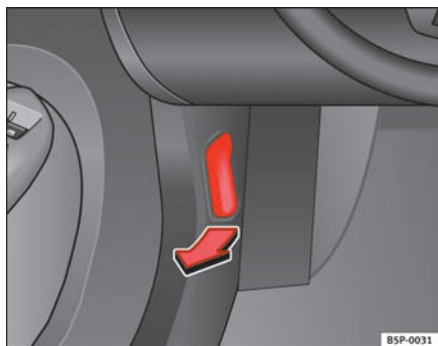


Fig. 134 Udsnit af fodrummet i førersiden: udløserarm til motorhjelmen

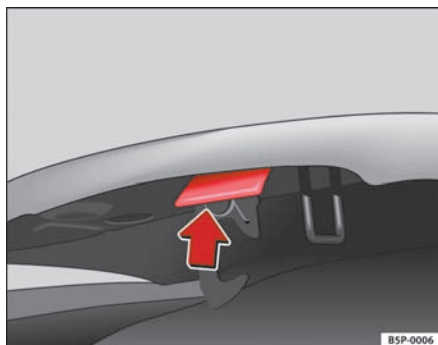


Fig. 135 Arm til motorhjelmen

Før du åbner motorhjelmen, skal du sikre dig, at viskerarmene er i hvilestilling.

- Træk armen under instrumentpanelet ⇒ fig. 134 i pilens retning. Motorhjelmen udløses ved hjælp af en fjeder ⇒ ⚠.
- Tag fat i motorhjelmen ved armen (pil), og åbn motorhjelmen.
- Tag stangen, der skal holde motorhjelmen oppe, ud, og sæt den i holderen i motorhjelmen.



BEMÆRK!

Varm kølevæske kan forårsage skoldning!

- Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se, at der trænger damp, røg eller kølevæske ud fra motorrummet.
- Vent, indtil der ikke længere trænger damp, røg eller kølevæske ud, før du forsigtigt åbner motorhjelmen.
- Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 188 før arbejde i motorrummet. ■

Lukning af motorhjelm

- Løft motorhjelmen lidt.
- Tag stangen, der holder motorhjelmen oppe, ud, og sæt den tilbage i holderen.
- Lad motorhjelmen falde ned i låsen fra en højde på ca. 30 cm, så den går i hak.

Hvis motorhjelmen ikke er låst korrekt, må du ikke trykke på motorhjelmen. Åbn den igen, og lad den falde ned i låsen igen.



**BEMÆRK!**

Under kørsel kan motorhjelmen åbne sig og spærre for udsynet, hvis den ikke er lukket korrekt – fare for ulykke!

- Når du har lukket motorhjelmen, skal du derfor altid kontrollere, at den er gået helt i hak. Motorhjelmen skal flugte med karrosseridelene omkring den.
- Hvis du under kørsel opdager, at motorhjelmen ikke er helt lukket, skal du straks stoppe og lukke motorhjelmen – fare for ulykke! ■

De specifikationer (VW normer), der er angivet på næste side, skal være angivet på oliebeholderen. Hvis normerne for benzin- og dieselmotorer er angivet sammen, kan olien uden forbehold anvendes til begge motortyper. ■

Motorolie

Motoroliespecifikationer

De forskellige typer motorolie har deres egne specifikationer.

Specifikationer

Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, som kan anvendes hele året – undtagen i ekstremt kolde områder.

Da en motorolie af god kvalitet er forudsætningen for, at din bil kan køre uden problemer, og at motoren kan have en lang levetid, må du kun påfylde olie, der opfylder VW normernes krav.

Hvis du ikke har nogen olie til rådighed, der opfylder specifikationerne fra VW, må du kun anvende olie, der opfylder kravene i henhold til ACEA- eller API-specifikationerne, og som har en viskositetsgrad, der er tilpasset udetemperaturen. Anvendelse af sådanne olietyper kan påvirke motorens præstationer, fx længere startfase, højere brændstofforbrug og højere udstødningsemission.

Olietyper, der opfylder specifikationerne fra VW, må gerne blandes.

Oliespecifikationer

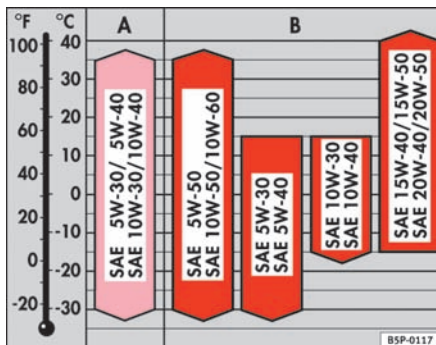


Fig. 136 Olietyper fordelt på temperaturområder

Viskositet

Viskositetsklassen skal vælges ud fra diagrammet.

Hvis omgivelsestemperaturen kortvarigt er højere end de områder, der er angivet i skalaen, behøver du ikke at udskifte olien.

Benzinmotorer

Betegnelse	Specifikation	Bemærk
A – syntetisk olie	VW 502 00/ VW 500 00	Dato efter 1-97
B – mineralolie	VW 501 01	Dato efter 1-97
A/B – multigradeolie	ACEA B2, B3 eller API SH/SJ	Dato efter 1-97

Dieselmotorer

Betegnelse	Specifikation	Bemærk
A – syntetisk olie	VW 505 01 ^{a)}	Dato efter 1-97
A/B – multigradeolie	ACEA B2, B3 eller API CD/CF	Dato efter 1-97

^{a)} Til dieselmotorer med **pumpe-dyse-indsprøjtning** må der **udelukkende** anvendes olie med specifikationen **VW 505 01**. **Olie med andre specifikationer må ikke anvendes. Risiko for motorskade!**

Singleolie

På grund af singleoliens lille viskositetsområde¹⁸⁾ kan den normalt ikke anvendes hele året.

Denne olie bør derfor kun anvendes i ekstremt kolde eller varme områder.

Tilsætningsmidler til motorolie

Der må ikke tilsættes tilsætningsmidler til motorolien. Skader, der skyldes sådanne tilsætningsmidler, er ikke omfattet af garantien.



Anvisning

Vi anbefaler, at du før en længere rejse køber motorolie med de rigtige VW specifikationer og medbringer den i bilen. På den måde er du sikker på altid at kunne påfylde den rigtige motorolie. ■

¹⁸⁾ Viskositet: oliens tyktflydende

Kontrol af motoroliestand

Motoroliestanden kan aflæses på oliepinden.

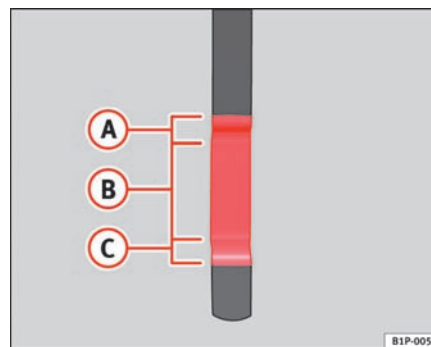


Fig. 137 Oliepind

Før du åbner motorhjælmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ ⚠ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 188.

- Parker bilen på et vandret sted.
- Vent et par minutter, efter at du har standset motoren, så olien kan nå at løbe tilbage i bundkarret.
- Åbn motorhjælmen ⇒ side 190.
- Træk oliepinden op.
- Tør oliepinden af med en klud, og skub den helt i igen.
- Træk derefter oliepinden op igen, og aflæs oliestanden på den nederste del af oliepinden ⇒ fig. 137.



- Skub oliepinden helt i igen.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 246 kan du se, hvor oliepinden sidder.

Hvis oliestanden er i måleområde ⇒ side 193, fig. 137 **(A)**, må der ikke fyldes mere olie på.

Hvis oliestanden er i måleområde **(B)**, kan der fyldes mere olie på (ca. 0,5 l).

Hvis oliestanden er i måleområde **(C)**, skal der fyldes mere olie på (ca. 1,0 l).

Det er normalt, at motoren bruger olie. Den kan bruge op til 1,0 l/1.000 km. Derfor skal oliestanden kontrolleres med jævne mellemrum – helst hver gang du tanker og før længere køreture.

Når motoren belastes meget, fx i forbindelse med lange køreture på motorvej om sommeren, kørsel med anhænger eller bjergkørsel, skal du forsøge at holde oliestanden i måleområde **(A)** – men ikke over området.

BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 188 før arbejde i motorrummet.



Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde **(A)**, må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få yderligere oplysninger på et værksted. ■

Påfyldning af motorolie

Motorolie skal fyldes på i små portioner.



Fig. 138 Dæksel på påfyldningsåbningen til motorolie i motorrummet

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 188.

- Skru dækslet af påfyldningsåbningen til motorolie ⇒ fig. 138.
- Fyld en egnet olie på i små portioner.
- Vent indimellem, og kontroller oliestanden, så du ikke kommer til at fylde for meget på.
- Når oliestanden mindst er i område **(B)**, skal du forsigtigt skru dækslet på påfyldningsåbningen.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 246 kan du se, hvor påfyldningsåbningen til motorolie sidder. ►

Motoroliespecifikationer ⇒ side 191.

BEMÆRK!

Olie kan let brænde! Sørg for, at du ikke spilder olie på varme motordele, når du påfylder olie.

Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde , må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få hjælp på et værksted.

Miljøanvisning

Oliestanden må aldrig være over område . Hvis den er det, kan der via krumtaphusudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet. ■

Motorolieskift

Motorolien bliver skiftet, når bilen er til service.

Vi anbefaler, at du får et værksted til at skifte motorolie.

I servicehæftet ⇒ hæfte “Servicehæfte” er det angivet, hvornår motorolien skal skiftes.

BEMÆRK!

Du må kun selv foretage et motorolieskift, hvis du har det nødvendige fagkendskab.

- Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarselne ⇒ side 188, “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet”.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Lad først motoren køle af. Den varme olie kan medføre forbrændinger!
- Brug beskyttelsesbriller – fare for ætsning på grund af oliestænk.
- Hold armene vandret, når du skruer olieåftapningsskruen ud med fingrene. Så undgår du, at olien løber ned ad dine arme.
- Huden skal vaskes grundigt, hvis den har været i kontakt med motorolie.
- Olie er giftig! Opbevar den gamle olie utilgængeligt for børn, indtil den kan bortskaffes.

Pas på!

Bland aldrig motorolien med andre smøremidler. risiko for motorskade! Skader, der skyldes iblanding af andre smøremidler, er udelukket fra garantien.

Miljøanvisning

- Vi anbefaler, at du får foretaget motorolie- og filterskift hos en SEAT partner. De bortskaffer olien og filteret korrekt og har det nødvendige specialværktøj og den fornødne ekspertise.
- Olien må under ingen omstændigheder komme i kloakken, sive ned i jorden eller på anden måde komme ud i miljøet.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal kunne rumme et antal liter svarende til motorens samlede oliepåfyldningsmængde. ■

Kølevæske

Kølevæskespecifikation

Kølevæsken består af en blanding af vand og mindst 40 % kølevæsketilsætningsmiddel.

Kølevæsken skal bestå af en blanding af vand og mindst 40 % af enten vores kølevæsketilsætningsmiddel G 12+ eller et tilsætningsmiddel med specifikation TL-VW 774 F (kan kendes på den lilla farve). Denne blanding giver ikke bare frostbeskyttelse ned til -25° C, men beskytter frem for alt også kølesystemets letmetaldele mod korrosion. Desuden forhindrer den kalkaflejring og øger kølevæskens kogepunkt betydeligt.

Kølevæsketilsætningsmidlet skal *altid* udgøre mindst 40 % – også i varmt vejr, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ øges. Dog kun til maks. 60 %, da frostbeskyttelsen begynder at aftage ved højere andele. Desuden bliver den kølende virkning forringet. En blanding med 60 % kølevæsketilsætningsmiddel giver frostbeskyttelse ned til ca. -40° C.



BEMÆRK!

- **Kølevæsketilsætningsmiddel er sundhedsskadeligt. Fare for forgiftning!** Opbevar altid kølevæsketilsætningsmiddel i originalbeholderen, og sørg for, at den er utilgængelig for børn. Det samme gælder aftappet kølevæske.
- Indholdet af kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ skal passe til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes. Ellers kan kølevæsken fryse til ved ekstremt lave udetemperaturer, og bilen kan så ikke længere køre. Da varmeanlægget i den situation heller ikke fungerer, er der fare for forfrysninger!



Pas på!

- Andre kølevæsketilsætningsmidler kan frem for alt reducere den korrosionsbeskyttende virkning væsentligt. De skader, der opstår som følge heraf, kan resultere i kølevæsketab og senere alvorlige motorskader.
- Du kan blande kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ (lilla) med kølevæsketilsætningsmidlet G 12 (rødt) eller kølevæsketilsætningsmidlet G 11. Kølevæsketilsætningsmidlet G12 (rødt) må dog ikke blandes med G 11. ■

Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske

For at motorens kølesystem kan fungere korrekt, er det vigtigt, at kølevæskestanden er i orden.

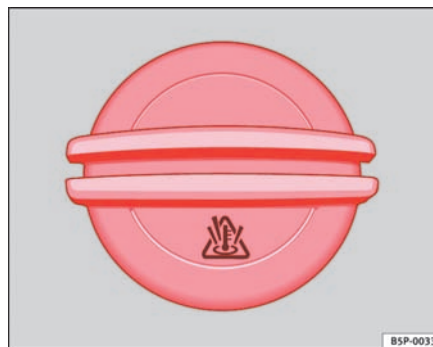


Fig. 139 I motorrummet: kølevæskebeholderens dæksel

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarserne
 ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 188.

Åbning af kølevæskebeholder

- Stands motoren, og lad den køle af.
- Læg en stor, tyk klud på kølevæskebeholderens dæksel for at beskytte mod skoldning, og skru forsigtigt dækslet af ⇒ .

Kontrol af kølevæskestand

- Kig ned i den åbne beholder, og aflæs kølevæskestanden.
- Hvis væskestanden i beholderen er under MIN-mærket, skal du fylde mere kølevæske på.

Påfyldning af kølevæske

- Fyld kun **ny** kølevæske på.
- Sørg for, at du højst fylder beholderen op til MAX-mærket.

Lukning af kølevæskebeholder

- Skru dækslet *fast*.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 246 kan du se, hvor kølevæskebeholderen sidder.

Kølevæsken, som du fylder på, skal have bestemte specifikationer ⇒ side 196. Hvis du i nødstilfælde ikke har kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ til rådighed, må du ikke påfylde andre tilsætningsmidler. I den situation skal du i første omgang kun fylde vand på og derefter så hurtigt som muligt sørge for det rigtige blandingsforhold igen med det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel ⇒ side 196.

Påfyld kun *ny* kølevæske.

Fyld kun op til MAX-mærket. Hvis du fylder for meget kølevæske på, bliver den overskydende væske presset ud af kølesystemet under opvarmning.

Kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ med lilla farve må blandes med G 12 med rød farve og med G 11.



BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 188 før arbejde i motorrummet.
- Når motoren er varm, er der overtryk i kølesystemet! Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Ellers er der fare for skoldning!



Pas på!

- Hvis væsken i kølevæskebeholderen er brun, er G 12 blevet blandet med en anden kølevæske. I den situation skal du omgående få udskiftet kølevæsken, ellers er der risiko for motorskade!
- I tilfælde af større kølevæsketab bør du kun påfylde kølevæske, når motoren er *afkølet*. På den måde undgår du motorskader. Et større kølevæsketab kan tyde på, at der er utætheder i kølesystemet. Kør til et værksted med det samme, og få kølevæskesystemet kontrolleret. risiko for motorskade! ■

Sprinklervæske og viskerblade

Påfyldning af sprinklervæske

Det er ikke nok at fylde rent vand på sprinkleranlægget.



Fig. 140 I motorrummet:
sprinklerbeholderens
dæksel

Sprinklerbeholderen i motorrummet bliver brugt til både **ruderne** og **fortlygterne**.

Beholderen sidder til højre i motorrummet.

Rent vand er ikke nok til at rense ruderne grundigt. Hvis du selv blander din sprinklervæske, anbefaler vi, at du altid blander et ruderensemiddel i vandet. Der findes ruderensemiddel på markedet, der rengør ruderne effektivt og virker som frostsbeskyttelse. Derfor kan det anvendes hele året. Vær opmærksom på anvisningerne på emballagen vedr. blandingsforhold.



BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 188 før arbejde i motorrummet.



Pas på!

- Du må under ingen omstændigheder blande kølefrostvæske eller andre tilsætningsmidler i sprinklervæsken.
- Anvend kun anerkendt ruderensemiddel af høj kvalitet i det blandingsforhold, som producenten foreskriver. Hvis du anvender andre ruderensemidler eller sæbeopløsninger, kan de meget små åbninger i dyserne stoppe til. ■

Udskiftning af viskerblade foran

Du får kun et godt udsyn, hvis viskerbladet er i orden. Så giver det altid et godt udsyn. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

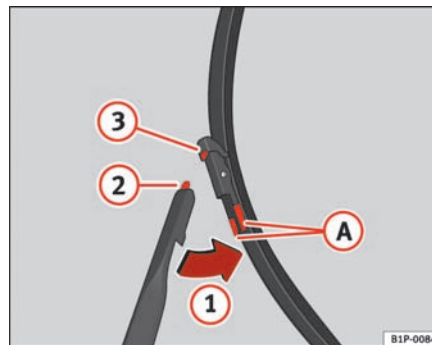


Fig. 141 Udskiftning af
viskerblade foran

Viskerbladene kan udskiftes i hvilestilling eller i vandret position. Kontroller først, at viskerbladene ikke er frosset fast.

Udskiftning af viskerblade

- Vip viskerarmen væk fra ruden.
- Tryk på låsetappen **A**, og tag viskerbladet ud i pilens retning **1** ⇒ side 198, fig. 141.

Montering af viskerblad

- Sæt tappen **2** ind i holderen **3** i viskerbladet ⇒ side 198, fig. 141.
- Tryk viskerbladet modsat pilens retning **1** ind mod viskerarmen, indtil du hører et klik ⇒ side 198, fig. 141.
- Klap viskerarmene tilbage på ruden.

Hopper viskerbladene, bør de udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede.

Hvis ikke det hjælper, kan det være, at viskerarmenes vinkel i forhold til ruden ikke er korrekt. Kontakt et værksted for at få kontrolleret og indstillet viskerarmene.



BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- Rengør viskerbladene og alle ruderne regelmæssigt.
- Udskift viskerbladene en til to gange om året.



Pas på!

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse forruden.

- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende. Det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig viskeren eller viskerarmen med hånden. De kan blive beskadigede.
- Vip kun viskerarmene fremad, når de er i serviceposition. Ellers kan motorhjelmene blive beskadiget.



Anvisning

- Viskerarmene kører kun i servicestilling, hvis motorhjelmene er helt lukket. ■

Udskiftning af viskerblad bagpå

Du får kun et godt udsyn, hvis viskerbladet er i orden. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

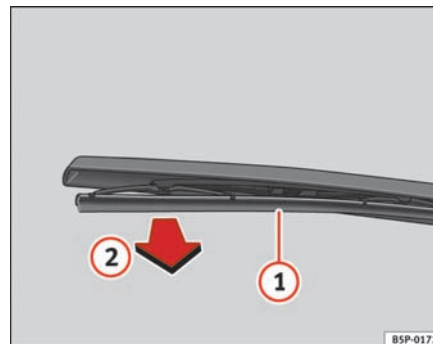


Fig. 142 Udskiftning af viskerblad bagpå

Afmontering af viskerblad

- Vip viskerarmen væk fra bagruden ⇒ fig. 142.
- Løsn viskerbladet ①, og træk det ud ② ⇒ side 199, fig. 142.

Montering af viskerblad

- Hold den øverste del af viskerarmen fast med den ene hånd.
- Tryk viskerbladet ind i holderen med den anden hånd.

Kontroller regelmæssigt viskerbladet, og skift det ud, hvis det er nødvendigt.

Hopper viskerbladet, bør det udskiftes, hvis det er beskadiget, eller renses, hvis det er snavset.

Kontakt et værksted, hvis det ikke hjælper.



BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- Rengør viskerbladene til bagruden og alle ruderne regelmæssigt.
- Udskift viskerbladene en til to gange om året.



Pas på!

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse bagruden.
- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende, da det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig bagrudeviskeren med hånden. Den kan blive beskadiget. ■

Bremsevæske

Kontrol af bremsevæskestand

Bremsevæsken bliver kontrolleret, når bilen er til service.



Fig. 143 I motorrummet: afdækning til bremsevæskebeholderen

- Aflæs bremsevæskestanden på den gennemsigtige bremsevæskebeholder. Den skal altid være mellem MIN- og MAX-mærkerne.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 246 kan du se, hvor kølevæskebeholderen sidder. Du kan kende den på det sort-gule dæksel.

Væskestanden falder en smule, når bilen kører, på grund af sliddet på bremserne og den automatiske justering af dem.

Falder bremsevæskestanden markant i løbet af kort tid, eller falder den til under MIN-mærket, kan det skyldes, at bremsesystemet er utæt. Hvis bremsevæskestanden er for lav, bliver det vist ved hjælp af kontrollampen i kombi-instrumentet ⇒ side 70.

BEMÆRK!

Før du åbner motorhjelm og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 188. ■

Udskiftning af bremsevæske

Bremsevæsken skal udskiftes hvert 2. år.

Vi anbefaler, at du får en SEAT partner til at udskifte bremsevæsken.

Før du åbner motorhjelm, skal du læse og følge advarslerne ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 188 i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet”.

Bremsevæske optager fugtighed. Derfor optager bremsevæske med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i bremsevæsken kan på langt sigt forårsage korrosionsskader i bremsesystemet. Desuden bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Det bevirker, at der kan dannes damplokker i bremsesystemet, hvis bremserne belastes kraftigt, hvilket nedsætter bremsevirkningen.

Derfor skal bremsevæsken udskiftes hvert andet år.

Anvend kun bremsevæske med specifikationen FMVSS 116 DOT 4, jf. US-norm. Vi anbefaler, at du anvender SEAT Original Bremsevæske.

BEMÆRK!

Bremsevæske er giftig. Gammel bremsevæske reducerer bremsevirkningen.

- Før du åbner motorhjelm og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 188.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Opbevar altid bremsevæsken i den lukkede originalbeholder utilgængeligt for børn. Fare for forgiftning!
- Bremsevæsken skal udskiftes mindst hvert andet år. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplokker i bremsesystemet, når bremserne belastes kraftigt. Det reducerer bremsevirkningen og dermed også kørselssikkerheden. Der er fare for ulykke.



Pas på!

Bremsevæske angriber bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak.



Miljøanvisning

Bremsevæske skal opfanges og bortskaffes korrekt. ■

Bilens batteri

Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri

	Brug beskyttelsesbriller.
	Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller!
	Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt!
	Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas!
	Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier!

 **BEMÆRK!**

I forbindelse med arbejde på bilens batteri og det elektriske system er der fare for kvæstelser, ætsninger, ulykker og brand:

- Brug beskyttelsesbriller. Der må ikke komme syre- eller blyholdige partikler i øjnene, på huden eller på tøjet.
- Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller. Batterier må ikke vippes, da der i så fald kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne. Hvis du har fået syrestenk i øjet, skal du straks skylle øjet med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp. Hvis du har fået syrestenk på huden eller tøjet, skal syren straks neutraliseres med mildt sæbevand. Skyl derefter med rigeligt vand. Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.
- Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt. Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektriske

BEMÆRK! (fortsættelse)

apparater og ved elektrostatisk afladning. Kortslut aldrig batteripolerne. Fare for kvæstelser på grund af energiladede gnister.

- Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas. Batterier må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.
- Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier.
- Før enhver form for arbejde på bilens elektriske system skal motoren standses og tændingen og alle elektriske forbrugere afbrydes. Batteriets minuskabel skal tages af. Ved udskiftning af pærer er det tilstrækkeligt at slukke den pågældende lampe/lygte.
- Før du afbryder batteriet, skal du deaktivere tyverialarmen ved at låse bilen op! Ellers udløses alarmen.
- Når batteriet skal afbrydes fra bilens ledningsnet, skal du først tage minuskablet og derefter pluskablet af.
- Før du tilslutter batteriet igen, skal alle elektriske forbrugere afbrydes. Sæt først pluskablet og derefter minuskablet på. Tilslutningskablerne må aldrig byttes om – risiko for kabelbrand!
- Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri – eksplosionsfare og fare for ætsning! Hvis et batteri har været frossent, skal det udskiftes. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C.
- Sørg for, at gasudluftningsslangerne altid er fastgjort på batterierne.
- Anvend aldrig et beskadiget batteri. Eksplosionsfare! Udskift omgående beskadigede batterier.

Pas på!

- Afbryd aldrig bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, da bilens elektriske system og elektroniske komponenter i så fald bliver beskadiget.
- Bilens batteri må ikke udsættes for direkte dagslys i længere tid, da batterihuset skal beskyttes mod ultraviolette stråler. ►

- Hvis bilen skal stå i længere tid, bør du beskytte dens batteri mod frost, så det ikke fryser og derved bliver ødelagt. ■

Kontrol af syrestand

Syrestanden i batteriet bør kontrolleres regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, og hvis der er tale om et ældre batteri.

- Åbn motorhjælmen, og klap batteriafdækningen foran op ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 188 ⇒  i “Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri” på side 202.
- Kontroller farven i det runde vindue på oversiden af batteriet.
- Hvis der er luftbobler i vinduet, skal du fjerne dem ved forsigtigt at banke på vinduet.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 246 kan du se, hvor batteriet sidder.

Det runde vindue (“det magiske øje”) på oversiden af batteriet ændrer farve afhængigt af batteriets ladetilstand eller syrestand.

Hvis det lille vindue er **farveløst eller lysegult**, er batteriets syrestand for lav. Få batteriet kontrolleret på et værksted.

Farverne grøn og sort bruges på værkstedet, når der skal foretages en diagnose af batteriet. ■

Opladning eller udskiftning af batteri

Batteriet er vedligeholdelsesfrit og bliver kontrolleret regelmæssigt i forbindelse med service. Alt arbejde på batteriet kræver faglig ekspertise.

Hvis du tit kører korte ture, og bilen holder parkeret i lange perioder, skal du også få dens batteri kontrolleret på et værksted mellem servicebesøgene.

Hvis der opstår startproblemer på grund af for lav batterispænding, kan det skyldes, at batteriet er defekt. I den situation anbefaler vi, at du får batteriet kontrolleret og opladet eller udskiftet på et værksted.

Opladning af batteri

Opladning af bilens batteri bør foretages på et værksted, da der anvendes batterier med en særlig teknologi, som kræver spændingsbegrænset opladning.

Udskiftning af batteri

Bilens batteri er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger.

SEAT Original Batterier opfylder bilens krav mht. vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed.



BEMÆRK!

- Vi anbefaler kun at anvende vedligeholdelsesfri, lukkede batterier, jf. normen T 825 06 og VW 7 50 73. Normen skal være fra august 2001 eller nyere.
- Læs og følg advarslerne før enhver form for arbejde på batterierne ⇒  i “Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri” på side 202.





Miljøanvisning

Batterier indeholder giftige substanser som fx svovlsyre og bly. De skal derfor bortskaffes i henhold til forskrifterne. Batterier må under ingen omstændigheder bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald! ■

Hjul

Generelt

Undgå beskadigelse

- Hvis du kører over kantsten og lignende forhindringer, skal du gøre det langsomt og i en ret vinkel.
- Sørg for, at dækkene ikke kommer i berøring med olie, fedt og brændstof.
- Kontroller regelmæssigt, om dækkene er beskadigede (se efter huller, snit, revner og buler). Fjern fremmedlegemer fra dækprofilen.

Opbevaring af dæk

- Sæt mærker på hjulene/dækkene, når du afmonterer dem, så de kan få den samme omløbsretning, næste gang de monteres.
- Fælge og dæk, som er blevet afmonteret, skal altid opbevares koldt, tørt og helst mørkt.
- Dæk uden fælge skal opbevares lodret.

Nye dæk

Nye dæk skal køres til ⇒ side 165.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da bl.a. konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Skjulte skader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side, kan det være tegn på dækskader. Dækkene bør omgående kontrolleres på et værksted.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden. Du bør altid overholde den angivne omløbsretning. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.



BEMÆRK!

- **Nye dæk har de første 500 km endnu ikke det optimale vejgreb. Kør derfor forsigtigt – fare for ulykke!**
- **Kør aldrig med beskadigede dæk! Der er fare for ulykke.**
- **Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere dækkene for beskadigelser. ■**

Kontrol af dæktryk

Det rigtige dæktryk står på en mærkat på indersiden af tankdækslet.

1. Aflæs det rigtige dæktryk (sommerdæk) på mærkaten. Dæktrykket til vinterdæk er 0,2 bar højere end det, der er angivet på mærkaten.
2. Kontroller altid dæktrykket på kolde dæk. Reducer ikke trykket, mens dækkene er varme.
3. Tilpas dæktrykket til bilens læs.

Dæktryk

Specielt ved høje hastigheder er dæktrykket vigtigt. Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.

BEMÆRK!

Dækkene eksploderer især let, når dæktrykket er for lavt – fare for ulykke!

- Ved vedvarende høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Derved bliver det hurtigt varmt, hvilket kan medføre, at slidbanen løsner sig, og endda at dækket eksploderer. Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.
- For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber – fare for ulykke!



Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Dækkenes levetid

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket og kørestilen, og om de er monteret korrekt.



Fig. 144 Dækprofil: slid-indikatorer

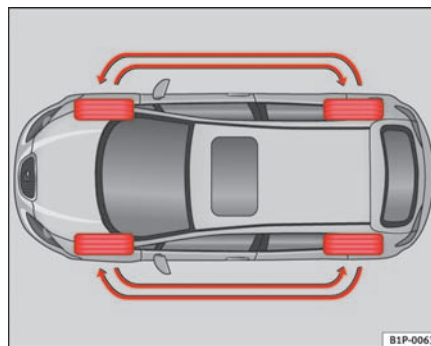


Fig. 145 Skema for ombytning af hjul

Slidindikatorer

På bilens originale dæk er der i bunden af dækprofilen placeret slidindikatorer ⇒ [fig. 144](#) på tværs af omløbsretningen. Indikatorerne er 1,6 mm høje. De er placeret med ensartede mellemrum 6 til 8 steder på dækket afhængigt af dækmærket. Markeringer på siden af dækket (fx bogstaverne TWI eller symboler) angiver, hvor slidindikatorerne sidder. Når der er 1,6 mm profil tilbage – målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne – er dækket slidt ned til den mindste lovlige profildybde. Dækkene skal udskiftes. Der kan gælde andre regler i andre lande ⇒ .

Dæktryk

Forkert dæktryk kan give øget slid og kan endda medføre, at dækket eksploderer. Derfor bør dæktrykket kontrolleres mindst en gang om måneden ⇒ side 205.

Kørsel

Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving, kraftig acceleration og kraftig opbremsning.

Ombytning af hjul

Hvis sliddet er markant større på forhjulene, anbefaler vi, at de byttes om med baghjulene, jf. skemaet ⇒ [fig. 145](#). På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

Afbalancering

Hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som uro i rattet.

Da en ubalance også medfører større slid på styretøj, hjulophæng og dæk, bør hjulene afbalanceres på ny, hvis der opstår en ubalance. Derudover skal et hjul afbalanceres, når det har fået monteret et nyt dæk.

Forkert hjulindstilling

Hvis undervognen er indstillet forkert, medfører det ikke kun et øget dækslid, men også en ringere kørselssikkerhed. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, bør du derfor få kontrolleret hjulindstillingen på et værksted.



BEMÆRK!

Hvis et dæk eksploderer under kørsel, er der fare for ulykke!

- Dækkene skal senest udskiftes, når de er slidt ned til slidindikatorerne. Ellers er der fare for ulykke! Ved høj hastighed på våd vej har nedslidte dæk et dårligt vejgreb. Desuden kommer bilen lettere til at akvaplane.
- Ved vedvarende høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Det bevirker, at dækket bliver for varmt. En følge heraf kan være, at slidbanen løsner sig, eller at dækket eksploderer – fare for ulykke! Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.
- Hvis dæksliddet er meget kraftigt, skal du få kontrolleret undervognsindstillingen på et værksted.
- Sørg for, at dækkene ikke kommer i kontakt med kemikalier som olie, brændstof eller bremsevæske.
- Få straks udskiftet defekte hjul eller dæk!



Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Nye dæk og fælge

Nye dæk og fælge skal køres til.

Dæk og fælge er vigtige konstruktionsdele. De dæk og fælge, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at ►

sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber
⇒ .

Udskift så vidt muligt ikke dækkene enkeltvis, men derimod mindst begge dæk på enten for- eller bagakslen. Det er lettere at vælge de rigtige dæk, hvis du kender dataene på dækket. På siden af et radialdæk kan der fx stå følgende:

195/65 R15 91T

Disse data giver følgende oplysninger om dækket:

195 Dækkets bredde i mm

65 Forhold mellem højde og bredde i %

R Kode for radialdæk

15 Fælgdiameter i tommer

91 Belastningskode

T Hastighedskode.

På dækket kan der desuden:

- være en markering af omløbsretningen
- stå Reinforced, som betyder, at dækket er forstærket.

Produktionsdatoen er ligeledes angivet på siden af dækket (eventuelt kun på indersiden af dækket).

DOT ... 1103 ... betyder fx, at dækket blev produceret i uge 11 i år 2003.

Vi anbefaler, at du lader en SEAT partner udføre alt arbejde på dæk eller hjul. Her råder de over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover har de den fornødne ekspertise, og de bortskaffer de gamle dæk korrekt.

SEAT partnerne kan informere om, hvilke tekniske muligheder der er for at montere andre dæk, fælge og hjulkapsler.



BEMÆRK!

- Vi anbefaler, at du udelukkende benytter dæk og fælge, som SEAT har godkendt til din bilmodel. Ellers kan det reducere trafikikkerheden – fare for ulykke!
- Dæk, der er mere end 6 år gamle, skal du kun anvende i nødstilfælde, og kun hvis du kører tilstrækkeligt forsigtigt.
- Anvend aldrig brugte dæk, hvis forhistorie du ikke kender.
- Hvis du eftermonterer hjulkapsler, skal du sørge for, at der er en tilstrækkelig lufttilførsel til bremserne, så de kan blive afkølet.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.



Miljøanvisning

Gamle dæk skal bortskaffes korrekt.



Anvisning

- Aftekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælge fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælge fra samme bilmodel. Hvis du anvender dæk eller fælge, som ikke er blevet godkendt af SEAT til din bilmodel, risikerer du, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.
- Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt og køre forsigtigt. Det skal så hurtigt som muligt udskiftes med et normalt hjul. ■

Hjulbolte

Hjulboltene skal spændes med det korrekte tilspændingsmoment.

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælg på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra andre biler af samme model ⇒ side 181.



BEMÆRK!

Hvis ikke hjulboltene behandles korrekt, kan hjulet løsne sig under kørsel – fare for ulykke!

- Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. De må dog aldrig smøres med fedt eller olie.
- Anvend kun de hjulbolte, der hører til den pågældende fælg.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at fælgene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.



Pas på!

Det foreskrevne tilspændingsmoment til hjulbolte på stål- og letmetalfælg er 120 Nm. ■

Vinterdæk

Vinterdæk forbedrer bilens køreegenskaber, når der er sne og is på vejene.

Bilens køreegenskaber på vinterglatte veje forbedres betydeligt med vinterdæk. Sommerdæk står på grund af deres konstruktion (bredde, gummi-type, profilform) ikke så godt fast på is og i sne.

Dæktrykket i vinterdæk skal være 0,2 bar højere end i sommerdæk (se mærkaten på indersiden af tankklappen).

Monter vinterdæk på alle fire hjul.

I bilens papirer kan du læse, hvilke **vinterdækdimensioner** der er tilladte. Anvend kun vinterradialdæk. Alle dækstørrelserne, der er nævnt i bilens papirer, gælder også vinterdæk.

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres gode vinteregenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

For vinterdæk gælder følgende **hastighedsbegrænsninger** afhængigt af hastighedskoden ⇒ side 206, “Nye dæk og fælg”: ⇒

- Q Maks. 160 km/h
- S Maks. 180 km/h
- T Maks. 190 km/h
- H Maks. 210 km/h.

I nogle lande skal der i biler, der kan køre hurtigere end den maksimale tilladte hastighed for vinterdækkene, anbringes en mærkat i førerens synsfelt, der angiver hastighedsgrænsen for bilens dæk. Disse mærkater kan fås hos dækimportøren. Overhold gældende lov på området i det pågældende land.

Lad ikke vinterdækkene være monteret unødvendigt længe, for på sne- og isfri veje giver sommerdæk bilen de bedste køreegenskaber. ►

I tilfælde af en punktering skal du være opmærksom på anvisningen vedr. reservehjulet ⇒ side 206, “Nye dæk og fælge”.

**BEMÆRK!**

Den maksimalt tilladte hastighed for vinterdæk må ikke overskrides. Ellers bliver dækkene beskadigede – fare for ulykke!

**Miljøanvisning**

Monter sommerdækkene igen, så snart det er tid til det. Støjen, dæksliddet og brændstofforbruget er mindre. ■

Snekæder

Snekæder må kun monteres på forhjulene og kun på bestemte dækstørrelser ⇒ side 244.

Snekæderne skal have små led og må ikke være mere end 9 mm i højden inkl. kædelås.

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage centerkapsler og pynteringe af. Af hensyn til sikkerheden skal du i stedet sætte dækkapper på hjulboltene. De kan fås på et værksted.

**BEMÆRK!**

Følg anvisningerne i monteringsvejledningen fra snekædeproducenten.

**Pas på!**

På snefri veje skal du tage snekæderne af. Der forringer de bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.

**Anvisning**

I nogle lande er den maksimalt tilladte hastighed for kørsel med snekæder 50 km/h. Overhold gældende lov på området i det pågældende land. ■

Selvhjælp

Værktøj, reservehjul og dækreparationssæt

Værktøj

Bilens værktøj og donkraften er placeret i bagagerummet under bundpladen.

- Træk bagagerumsafdækningen opad med fingeren i udsnittet.
- Tag bilens værktøj og/eller donkraften ud.

Værktøjet består af følgende dele:

- Afmonteringsbøjle til at trække hjulkapslerne* og centerkapslerne* af med
- Hjulnøgle
- Skruetrækker med indvendig sekskant i skaftet, så det kan anvendes til hjulboltene. Skruetrækkerklingen kan vendes om.
- Slæbebøjle*
- Adapter til tyverisikrede hjulbolte*.

Før du lægger donkraften på plads igen, skal du dreje donkraftens arm helt tilbage.

Nogle af de nævnte dele hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.



BEMÆRK!

- Anvend aldrig sekskanten i skruetrækkeren til at spænde hjulboltene fast med, da det ikke er muligt at opnå det nødvendige tilspændingsmoment med den – fare for ulykke!



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Donkraften, som følger med fra fabrikken, er kun beregnet til din bilmodel. Du må under ingen omstændigheder bruge den til at løfte tungere biler eller andre genstande med – fare for kvæstelser!
- Anvend kun donkraften på et fast, jævnt sted.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet op – fare for ulykke!
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal bilen være sikret ved hjælp af egnede bukke. Ellers er der fare for kvæstelser! ■

Pladsbesparende reservehjul (nødhjul)

Det pladsbesparende reservehjul (nødhjulet) er kun beregnet til kortvarig brug.

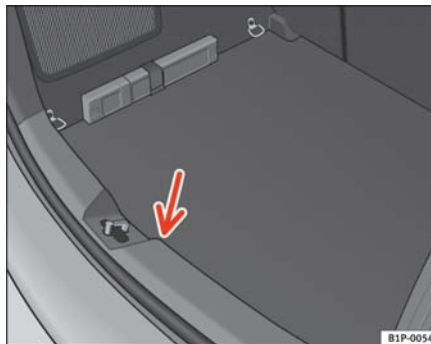


Fig. 146 Bagagerum: adgang til reservehjulet



Nødhjulet er placeret under bundpladen i bagagerummet og er fastgjort med et fastgørelsesshjul.

Sådan bruges nødhjulet

Nødhjulet er kun beregnet til nødstilfælde, så bilen kan køre videre til nærmeste værksted. Det skal derfor udskiftes med et normalt hjul så hurtigt som muligt.

Brugen af nødhjulet har nogle begrænsninger. Nødhjulet er konstrueret specielt til din bil og må derfor ikke skiftes ud med et nødhjul fra en anden bil.

Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg.

Snekæder

Det er af tekniske årsager **ikke tilladt** at anvende snekæder på nødhjulet.

Hvis du alligevel skal køre med snekæder, og et af *forhjulene* er punkteret, skal nødhjulet monteres i stedet for et af baghjulene. Sæt derefter snekæder på det baghjul, der nu er blevet frit, og monter det i stedet for det punkterede forhjul.



BEMÆRK!

- Når nødhjulet er monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt. Dæktrykket skal være 4,2 bar i det pladsbesparende nødhjul. Ellers er der fare for ulykke!
- Kør ikke hurtigere end 80 km/h – fare for ulykke!
- Undgå at accelerere med fuld gas, at bremse kraftigt op og at køre hurtigt i sving – fare for ulykke!
- Kør aldrig med mere end ét nødhjul – fare for ulykke!
- Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg. ■

Dækreparationssæt

Dækreparationssættet er placeret under bundpladen i bagagerummet.

Bilen er udstyret med et tire mobility system (dækreparationssæt), som du kan anvende i tilfælde af en punktering.

Dækreparationssættet består af dæktætningsmiddel til at tætnes skaderne og en **kompressor** til at give bilen det rigtige dæktryk. Sættet kan anvendes til at tætnes dækskader med en diameter på til 4 mm, der er opstået på grund af fremmedlegemer.



Anvisning

- Søg hjælp hos en fagmand, hvis det ikke er muligt at udføre en reparation med dæktætningsmidlet. ■

Hjulsift

Før et hjulsift

Inden du skifter hjulet, skal du gøre følgende:

- Parker bilen så langt væk fra trafikken som muligt. Stedet skal være vandret.
- Lad alle passagerer stige ud. De skal opholde sig uden for farezonen (fx bag et autoværn).
- Stands motoren, og tænd havariblinket.
- Træk **håndbremsen** helt. ►

- Sæt bilen i **1. gear** (manuel gearkasse), eller sæt gearvælgeren i position **P** (automatisk gearkasse).
- Ved kørsel med anhænger: Kobl anhængerens fra bilen.
- Tag **bilens værktøj** og **reservehjulet** ud af bagagerummet.



BEMÆRK!

Tænd havariblinket, og stil advarselstrekanter op. På den måde beskytter du dig selv og andre trafikanter.



Pas på!

Hvis du skal skifte hjul på en skrånende vej, skal du blokere hjulet overfor med en sten eller lignende, så bilen ikke ruller væk.



Anvisning

Overhold de gældende regler på området. ■

Hjulskift

Hjulet skal skiftes på følgende måde:

- Tag **afdækningen** af hjulet. Se ⇒ **side 213, fig. 147**.
- Løsn **hjulboltene**.
- **Løft** bilen.
- Tag hjulet **af**, og sæt det andet hjul **på**.
- **Sænk** bilen.

- Anvend hjulnøglen til at **spænde** boltene med.
- Sæt **afdækningen** på igen. ■

Efter et hjulskift

Efter et hjulskift skal du gøre følgende:

- Læg værktøjet på plads igen.
- Læg det udskiftede hjul i bagagerummet, og fastgør det.
- Kontroller dæktrykket på det monterede hjul så hurtigt som muligt.
- Få hjulboltens tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle så hurtigt som muligt. Det skal være 120 Nm.



Anvisning

- Hvis du i forbindelse med et hjulskift konstaterer, at hjulboltene er korroderede, eller at de er svære at skrue ud og i, skal boltene udskiftes, før tilspændingsmomentet kontrolleres.
- Indtil tilspændingsmomentet er blevet kontrolleret, skal du for en sikkerheds skyld køre forsigtigt og med moderat hastighed. ■

Hjulkapsler

Centerkapslerne skal fjernes, for at du kan komme til hjulboltene.



Fig. 147 Hjulskift: Sådan tages centerkapslerne af.

Afmontering

- Sæt **afmonteringsbøjlen** fra bilens værktøj i den dertil beregnede åbning i en af boltafdækningerne i hjulnavets afdækning
⇒ fig. 147.
- Træk **centerkapslen** af. ■

Hjulkapsler*

Hjulkapslerne skal fjernes, for at du kan komme til hjulboltene.

Afmontering

- Tag hjulkapslerne af med nøglen og trådbøjlen*.
- Sæt bøjlen i et af hullerne i hjulkapslen.
- Sæt hjulnøglen på ved hjælp af trådbøjlen, og vip forsigtigt hjulkapslen af, så lakken og hjulkapslen ikke bliver beskadigede.

Montering

- Tryk hjulkapslen på fælgen. Tryk først på området ved udsnittet til ventilen. Tryk derefter resten af hjulkapslen på fælgen, så den går i hak. ■

Sådan løsnes og spændes hjulboltene

Før bilen løftes, skal hjulboltene løsnes.

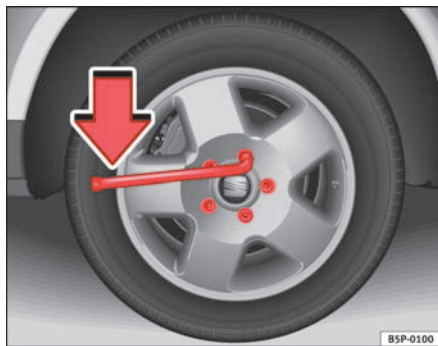


Fig. 148 Hjulskift: Sådan løsnes hjulboltene.

Sådan løsnes hjulboltene

- Sæt **hjulnøglen** så langt ind over hjulbolten som muligt.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej bolten ca. en omdrejning mod **venstre** ⇒ fig. 148.

Sådan spændes hjulboltene

- Sæt hjulnøglen så langt ind over hjulbolten som muligt.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej bolten mod højre, indtil den er spændt fast.
- For at kunne løsne og spænde tyverisikrede hjulbolte skal du benytte en speciel adapter.



BEMÆRK!

Løsn kun hjulboltene lidt (ca. en omdrejning), mens bilen ikke er løftet med donkraften – fare for ulykke!



Anvisning

- Brug ikke den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft, når du skal løsne eller spænde hjulboltene.
- Hvis ikke du kan løsne en bolt, kan du forsigtigt træde med foden på enden af hjulnøglen. Hold samtidig fast i bilen, og sørg for, at du står sikkert. ■

Sådan løftes bilen

For at du kan afmontere et hjul, skal bilen løftes med donkraften.

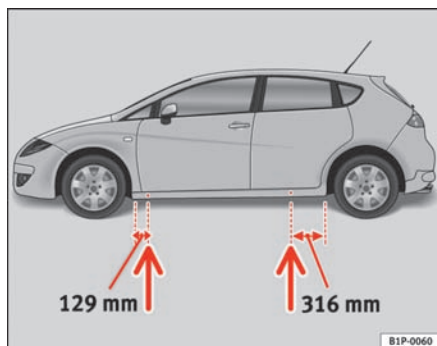


Fig. 149 Løftepunkter til donkraften

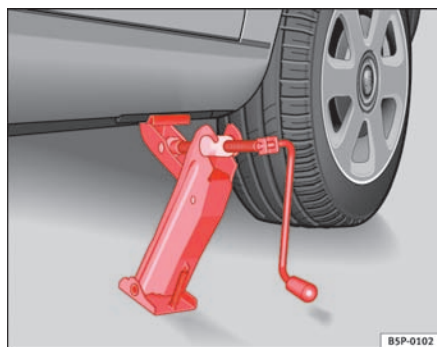


Fig. 150 Sådan sættes donkraften på.

- Find det løftepunkt på panelet, der er tættest på det hjul, der skal skiftes ⇒ fig. 149.
- Stil donkraften under løftepunktet, og drej den så højt op, at dens griber er lige neden under den lodrette kant på panelet.
- Stil donkraften således, at dens griber får fat i kanten på panelet, og den bevægelige bundplade står plant på jorden ⇒ fig. 150.
- Drej donkraften yderligere opad, indtil hjulet lige går fri af jorden.

Panelet er trykket lidt ind forrest og bagest, der hvor donkraften må sættes på ⇒ fig. 149. For hvert hjul er der et sted til donkraften. Donkraften må ikke sættes på andre steder.

Hvis donkraften står på et **blødt underlag**, kan det medføre, at bilen glider af donkraften. Stil derfor donkraften på et fast underlag. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften. Hvis donkraften står på et glat underlag, fx fliser, bør du anvende et skridsikkert underlag, fx en gummimåtte.



BEMÆRK!

- Tag alle nødvendige forholdsregler, så donkraften ikke kan glide. Ellers er der fare for ulykke!
- Hvis du ikke sætter donkraften på de steder, der er beregnet til det, kan det medføre skader på bilen. Desuden kan donkraften skride, hvis den ikke sidder tilstrækkeligt fast på bilen – fare for kvæstelser! ■

Sådan tages hjulet af og sådan sættes det på

Hjulet tages af og sættes på som beskrevet nedenfor.



Fig. 151 Hjulsift:
Indvendig sekskant, som
boltene kan skrues ud og i
med

Når du har løsnet hjulboltene og løftet bilen ved hjælp af donkraften, skal hjulet skiftes på følgende måde:

Sådan tages hjulet af

- Skru boltene af med den **indvendige sekskant**, der er i skrue-trækkerens skaft (hører med til bilens værktøj), og læg dem på et rent underlag ⇒ **fig. 151**.

Sådan sættes hjulet på

- Skru hjulboltene i, og spænd dem let ved hjælp af den indvendige sekskant.

Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. Kontroller anlægsfladerne på fælgen og navet. Fjern snavs fra disse flader, inden hjulet monteres.

Den indvendige sekskant i skrue-trækkerens skaft gør det nemmere at skrue hjulboltene ud og i. Før den kan bruges til dette formål, skal klingen tages ud.

Vær opmærksom på dækkenes omløbsretning, når du monterer dæk med fast omløbsretning.

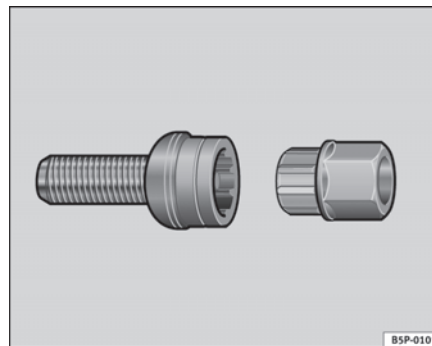


Anvisning

Brug ikke den indvendige sekskant i skrue-trækkerens skaft, når du skal løsne eller spænde hjulboltene. ■

Tyverisikrede hjulbolte

Det kræver en speciel adapter, for at du kan løsne de tyverisikrede bolte.



**Fig. 152 Tyverisikrede
hjulbolte**

- Sæt adapteren helt ind i den tyverisikrede bolt ⇒ **fig. 152**.
- Sæt hjulnøglen så langt ind over adapteren som muligt. ►

- Løsn hjulbolten, eller spænd den fast.

Kode

Hjulboltens kode står på forsiden af adapteren.

Skriv koden op, og opbevar den et sikkert sted. Du kan nemlig kun få en ny adapter hos SEAT partneren, hvis du har dette nummer. ■

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning skal monteres i den rigtige retning.

Dæk med fast omløbsretning kan kendes på pilene på siden af dækket, der angiver omløbsretningen. Hvis der er angivet en omløbsretning, bør du altid overholde den. Kun på den måde bliver dækkenes optimale egenskaber udnyttet fuldt ud med hensyn til vejgreb, støj, slid og akvaplaning.

Hvis du i tilfælde af en punktering undtagelsesvis bliver nødt til at montere reservehjulet mod omløbsretningen, skal du køre forsigtigt, da dækket i en sådan situation mister sine optimale egenskaber. Dette er specielt vigtigt i vådt føre.

For at du igen kan få glæde af de fordele, der er forbundet med dæk med fast omløbsretning, bør du så hurtigt som muligt udskifte det defekte dæk og sørge for, at alle dæk har den rigtige omløbsretning. ■

Dækreparationssæt (tire mobility system)

Generelt og sikkerhedsanvisninger

Din bil er udstyret med et dækreparationssæt – **tire mobility system (TMS)**.

Under bundpladen i bagagerummet er der et **dæktætningsmiddel** og en **kompressor**, som du kan anvende, hvis bilen punkterer.

Tire mobility system kan anvendes til at tætné dækskader med en diameter på op til 4 mm, som er opstået på grund af fremmedlegemer.

På den måde kan fremmedlegemet blive i dækket.

På flasken med tætningsmiddel er der en vejledning i, hvordan dæktætningsmidlet skal anvendes.

Anvisninger vedr. brug af kompressoren er beskrevet i en særskilt vejledning.



BEMÆRK!

- **Dæktætningsmidlet må ikke anvendes, hvis dækket er blevet beskadiget på grund af kørsel uden luft.**
- **Følg nøje sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningerne på kompressoren og flasken med tætningsmidlet.**
- **Kør ikke over 80 km/h, undgå at accelerere med fuld gas, bremse kraftigt op og køre hurtigt i sving.**
- **Dæk, som er blevet repareret med dæktætningsmidlet, må kun anvendes midlertidigt og i en kort periode. Kør derfor forsigtigt videre til nærmeste værksted.**



Miljøanvisning

Vær opmærksom på, at flasker med dæktætningsmiddel ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. ►

**Anvisning**

Søg hjælp hos en fagmand, hvis det ikke er muligt at udføre en reparation med dæktætningsmidlet. ■

Før en dækreparation

Forarbejdet skal udføres inden en dækreparation.

- Parker bilen så langt væk fra trafikken som muligt.
- Træk **håndbremsen** helt.
- Sæt bilen i **1. gear**, eller sæt gearvælgeren i position **P**.
- Alle passagerer skal **stige ud**. De skal opholde sig uden for farezonen (fx bag et autoværn).
- Kontroller, om det er muligt at reparere dækket med bilens tire mobility system, se “Generelt og sikkerhedsanvisninger”.
- Skru ventildækslet på det pågældende hjul af.
- Tag **dækreparationssættet** ud af bagagerummet.

**BEMÆRK!**

Tænd havariblinket, og stil advarselstrekanten op. På den måde beskytter du dig selv og andre trafikanter.

**Pas på!**

Du skal være meget forsigtig, hvis du reparerer dækket på en skrånende vej.

**Anvisning**

Overhold de gældende regler på området. ■

Sådan udføres dækreparationen

Når forarbejdet er udført, skal du reparere dækket som beskrevet i de følgende afsnit.

Anvendelse af dæktætningsmiddel

- På flasken er der en kort vejledning, der detaljeret beskriver, hvordan tætningsmidlet skal anvendes.

Oppumpning af dæk

- Tag kompressoren og trykslangen ud af beholderen.
- Skru møtrikken på dækventilen.
- Sæt kompressorens stik i en 12-volts-stikdåse.
- Tilslut kompressoren, og kontroller trykket på manometret.

Afslutning på reparation

- Løsn kompressorens trykslange fra ventilen.
- Skru ventildækslet fast.
- Afbryd den elektriske forbindelse til kompressoren.
- Sørg for at lægge alle de anvendte redskaber tilbage på plads. ►



Anvisning

Du må ikke anvende kompressoren i mere end ca. 6 minutter. ■

Sikringer

Udskiftning af sikring

Hvis en sikring er brændt over, skal den udskiftes.



Fig. 153 Venstre side af instrumentpanelet: afdækning på sikringsboks

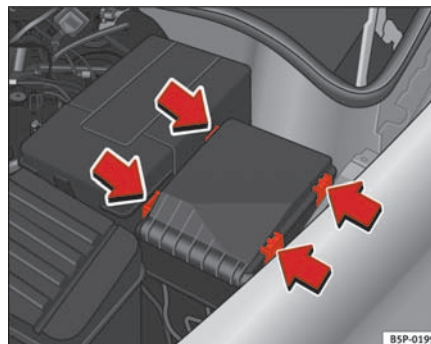


Fig. 154 Afdækning til sikringer i motorrummet

Afdækning til sikringer under rattet

- Afbryd tændingen og den pågældende strømforbruger.
- Undersøg, hvilken sikring der hører til den elektriske forbruger, der svigter ⇒ side 221.
- Tag plastikklemmen ud af holderen i afdækningen, og brug den til at trække den pågældende sikring ud med.
- Hvis sikringen er brændt over (kan ses, ved at metaltråden er brændt over), skal du udskifte den med en ny sikring med samme styrke.

Afdækning til sikringer i motorrummet

- Afbryd tændingen og den pågældende strømforbruger.
- Frigør afdækningen til sikringerne i motorrummet ved hjælp af tapperne, der skal trykkes mod afdækningens midte ⇒ fig. 154. ►

- Undersøg, hvilken sikring der hører til den elektriske forbruger, der svigter $\Rightarrow$ side 221.
- Tag plastikklemmen ud af holderen i afdækningen (for enden af instrumentpanelet i venstre side), og brug den til at trække den pågældende sikring ud med.
- Hvis sikringen er brændt over (kan ses, ved at metaltråden er brændt over), skal du udskifte den med en ny sikring med samme styrke.
- Sæt afdækningen omhyggeligt på igen for at undgå, at der trænger vand ind.

De enkelte strømkredse er sikret ved hjælp af sikringer. Sikringerne sidder i venstre side for enden af instrumentpanelet bag en afdækning og i venstre side af motorrummet.

Elruderne er sikret ved hjælp af **termosikringer**. Disse sikringer bliver automatisk tilsluttet igen, nogle sekunder efter at der ikke længere er nogen overbelastning – fx fastfrosne ruder.

Farvemarkeringer på sikringerne

Farve	Ampere
Lysebrun	5
Rød	10
Blå	15
Gul	20
Hvid	25
Grøn	30
Orange	40

Farve	Ampere
Rød	50
Hvid	80
Blå	100
Grå	150
Lilla	200



BEMÆRK!

Du må aldrig reparere en sikring eller udskifte den med en sikring, der er kraftigere – brandfare. Ellers er der brandfare! Desuden kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.



Anvisning

- Hvis en sikring, som du lige har sat i, brænder over igen efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres hurtigst muligt på et værksted.
- Hvis du udskifter en sikring med en kraftigere, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.
- Det er en god ide altid at have nogle ekstra sikringer med i tilfælde af udskiftning. De fås i specialforretninger. ■

Sikringernes placering i venstre side af instrumentpanelet

Sikringer

Nummer	Forbruger	Ampere
1	Motorstyreenhed benzin- og dieselmotor	10
2	Styreenhed ABS/ESP	5
3	Styreenhed airbag	5
4	Betjeningsselementer varmeanlæg, tryksensor, sædevarme, ESP-knap, bakgear	5
5	Motor venstre og højre forlygte, lysregulering, styreenhed GDL	5
6	Gateway, gearvælger (automatisk gearkasse)	5
7	Relæ forrude, elopvarmede sidespejle, telefon VDA	5
8	Styreenhed anhænger	5
9	Ledig	
10	Ledig	
11	Ledig	
12	Dørstyreenhed	10
13	Diagnose, lyskontakt, bremse	10
14	Automatisk gearkasse	5
15	Styreenhed ledninger	7,5
16	Betjeningsselementer varmeanlæg/ventilation og airconditionanlæg	10
17	Regnsensor	5
18	Gearvælger (automatisk gearkasse), styreenhed parkeringshjælp	5
19	Ledig	
20	Styreenhed ESP	5
21	Motor D2L (2,0 FSI 200 hk/147 kW)	10



Nummer	Forbruger	Ampere
22	Varmeanlæg	40
23	Dørstyreenhed	30
24	Lighter	25
25	Styreenhed ledninger	25
26	12-volts-stikdåser	30
27	Styreenhed gennemstrømningsmåler FSI, relæ benzin, relæ EKP 1,6	15
28	Ledig	
29	Gennemstrømningsmåler, motor	10
30	Formonterede ledninger	20
31	Vakuumpumpe	20
32	Dørstyreenhed	30
33	Skydetag	30
34	Styreenhed komfort	25
35	Alarmsensor, horn	5
36	Forlygtesprinkleranlæg	20
37	Sæder	30
38	Motor	10
39	Automatisk gearkasse	20
40	Varmeanlæg	40
41	Bagklap, strømforsyning	15
42	Styreenhed ledninger	15
43	Styreenhed anhænger	15
44	Styreenhed anhænger	20
45	Styreenhed anhænger	15



Nummer	Forbruger	Ampere
46	Tilskudsvarmere, betjeningselementer varmeanlæg, ventilation, airconditionanlæg	5
47	Lambdasonde	10
48	Lambdasonde	10
49	Lyskontakt	7,5

Nogle af de elektriske forbrugere, der er nævnt i tabellen, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Ovenstående tabel svarer til det, der var gældende, da instruktionsbogen blev trykt. Der kan ske ændringer. Hvis der er afvigelser, skal du altid rette dig efter angivelserne på mærkaten på indersiden af afdækningen til sikringerne. ■

Sikringernes placering – venstre side af motorrummet

Sikringer

Nummer	Forbruger	Ampere
1	Viskere	30
2	Ratstamme	5
3	Styreenhed ledninger	5
4	ABS	30
5	Gearkasse AQ	15
6	Kombi	5
7	Ledig	
8	Radio	15
9	Telefon	5



Nummer	Forbruger	Ampere
10	Hovedrelæ i hus til FSI-motor og dieselmotor/strømforsyning indsprøjtning modul	5
	Hovedrelæ i hus til motor D2L (2,0-liters FSI 200 hk/147 kW)	10
11	Ledig	
12	Gateway	5
13	Strømforsyning indsprøjtning modul benzin	25
	Strømforsyning indsprøjtning modul diesel	30
14	Spole	20
15	Motor T71/2,0 FSI	5
	Pumperelæ	10
16	ADS-pumpe	30
17	Horn	15
18	Ledig	
19	Viskere	30
20	Ledig	
21	Lambdasonde	15
22	Bremsepedal, hastighedssensor	5
23	Motor 1,6 hovedrelæ (relæ nr. 100)	5
	T71 diesel EGR	10
	2,0 D2L højtryksbrændstofpumpe	15
24	ARF, ventil gearkasse	10
25	Lys i højre side	40
26	Lys i venstre side	40
	Motor 1,6 SLP	40
	Relæ rør 1,9 TDI	50



Nummer	Forbruger	Ampere
28	KL 15	40
29	Elruder (foran og bagpå)	50
	Elruder (foran)	30
30	KLX	40

Motorrumsplacering: sideboks

Sikringer

Nummer	Forbruger	Ampere
B1	Generator < 140 W	150
	Generator > 140 W	200
C1	Servostyring	80
D1	PTC'ere (elektrisk ekstravarme)	100
E1	Elektronisk ventilator < 500 W/elektronisk ventilator > 500 W	50 / 80
F1	Flerkablet spændingsforsyning "30" sikringsboks kabine	100
G1	Forsyning til anhængersikringer i sikringsboks kabine	50
H1	Ledig	

Nogle af de forbrugere, der er nævnt i tabellen, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Ovenstående tabel svarer til det, der var gældende, da instruktionsbogen blev trykt. Der kan ske ændringer. ■

Udskiftning af pærer

Generelt

Inden udskiftning af en pære skal du slukke den pågældende forbruger.

Rør ikke pærernes glaskolbe med hænderne, da fingeraftryk der efterlades, vil fordampe på grund af varmen fra pæren, forkorte levetiden og sætte sig på spejlfladen og reducere lysets funktion.

En pære må kun udskiftes med en identisk pære. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.

Vi anbefaler, at du altid har en æske med erstatningspærer i bilen. Som minimum bør du have følgende erstatningspærer med, da de er nødvendige for trafiksikkerheden.

Forlygter

Nærlys - H7

Fjernlys - H1

Position - W5W

Blinklys - PY21W

Xenonlys¹⁹⁾

Nær- og fjernlys - D1S²⁰⁾

Overhalingslys og ekstra fjernlys - H1

Position W5W

Blinklys PY21W

¹⁹⁾ Denne type forlygter skal udskiftes på et værksted, da der skal afmonteres komplekse komponenter og foretages en nulstilling af det automatiske system til indstilling af forlygterne.

²⁰⁾ Xenongasudladningspærer lyser 2,5 gange stærkere end halogenpærer og deres levetid er 5 gange så lang. Det betyder, at det under normale omstændigheder ikke er nødvendigt at udskifte pæren i bilens levetid.

Tågeforlygter

Tågeforlygter - H3

Baglygter (faste)

Stop-/baglygter - P21W²¹⁾

Blinklygter - P21W

Baglygter (bevægelige)

Tågebaglygte (førerside) - P21W

Baklygte (passagerside) - P21W

Position - W5W

Blinklygte i siden

Blinklygte i siden - W5W

Nummerpladelys

Nummerpladelys - C5W



Anvisning

- Da det er svært at komme til nogle af pærerne, skal de udskiftes på et værksted. På de næste sider bliver det alligevel beskrevet, hvordan pærerne skal udskiftes – med undtagelse af tågeforlygterne* og kabinelyset. ■

²¹⁾ Pære med elektronisk styret lyssikring (tråd) til stop-/baglygte. Når tråden er brændt over, fungerer hverken bag- eller stoplyset.

Forlygter

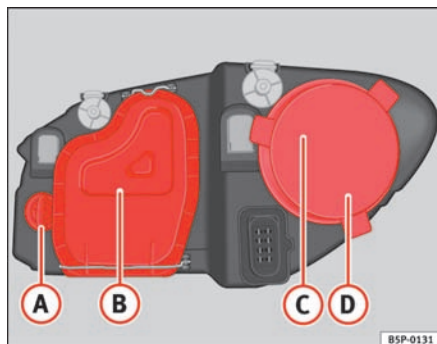


Fig. 155 Forlygtepærer

- A** Blinklys
- B** Nærlys
- C** Fjernlys
- D** Positionslys. ■

Blinklyspære

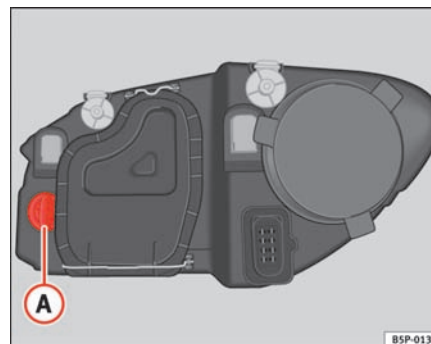


Fig. 156 Blinklyspære

- Åbn motorhjelman.
- Drej fatningen ⇒ fig. 156 **A** mod venstre, og træk i den.
- Tag pæren ud ved at trykke på fatningen og samtidig dreje den mod venstre.
- Når du sætter den nye pære i, skal du dreje den i den modsatte retning. ■

Nærlys

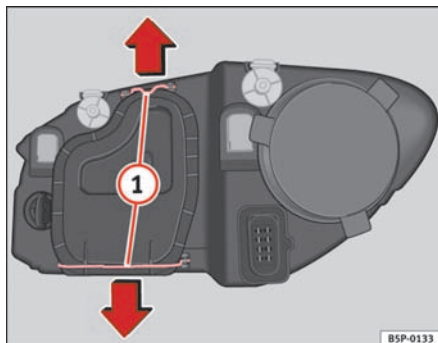


Fig. 157 Nærlys

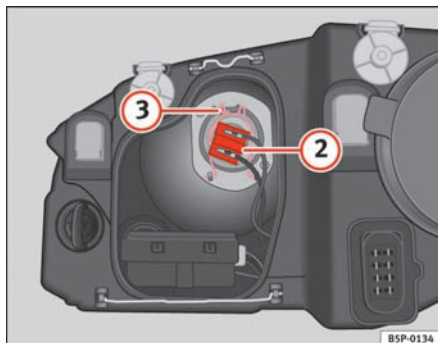


Fig. 158 Nærlys

- Skub støtterne ⇒ fig. 157 ① i pilenes retning, og tag dækslet af.
- Træk stikket ⇒ fig. 158 ② af pæren.
- Tag fjederen ⇒ fig. 158 ③ af ved at trykke den ind og dreje mod højre.
- Tag pæren ud, og sæt den nye pære i, så pladens fastgørelsestap sidder i pæreholderen. ■

- Åbn motorhjælmen.

Fjernlys

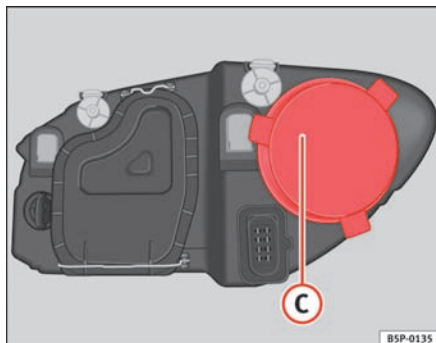


Fig. 159 Fjernlys

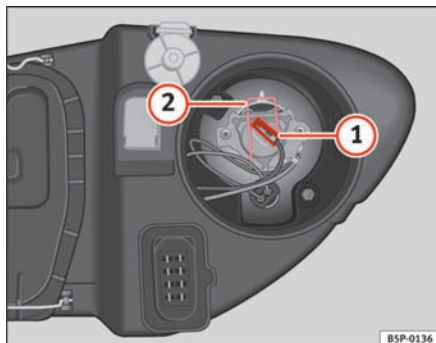


Fig. 160 Fjernlys

- Træk stikket ⇒ fig. 160 ① af pæren.
- Tag fjederen ⇒ fig. 160 ② af ved at trykke den ind og dreje mod højre.
- Tag pæren ud, og sæt den nye pære i pæreholderen, så den går i hak.
- Når du sætter den nye pære i, skal du dreje den i den modsatte retning. ■

- Åbn motorhjelm.
- Træk dækslet ⇒ fig. 159 ③ af.

Positionslys

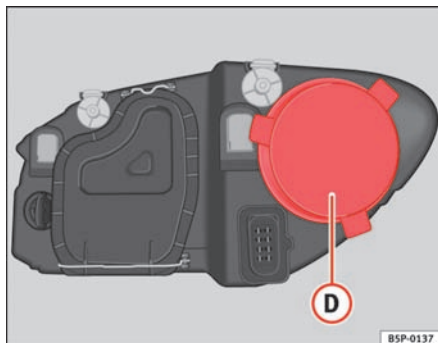


Fig. 161 Positionslys

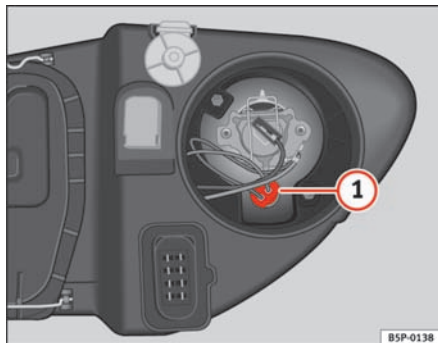


Fig. 162 Positionslys

- Tag fatningen ⇒ fig. 162 ① ud.
- Træk pæren ud.
- Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Baglygter

- På karrosseriet
 - Blinklys, positionslys og stoplys
- På bagklappen
 - Venstre side: positionslys og tågebaglygte
 - Højre side: positionslys og baklygte.

- Åbn motorhjælmen.
- Træk dækslet ⇒ fig. 161 ① af.

Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet

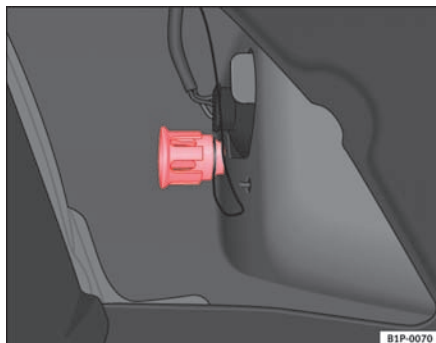


Fig. 163 Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet

- Tryk tappen i siden udad, og tag fatningen ud.
- Tag den defekte pære ud, og sæt den nye pære i.
- Montering skal foretages i omvendt rækkefølge, og du skal være opmærksom på følgende, når du sætter pæren i fatningen. ■

Positionslys, tågebaglygte og baklygte på bagklappen

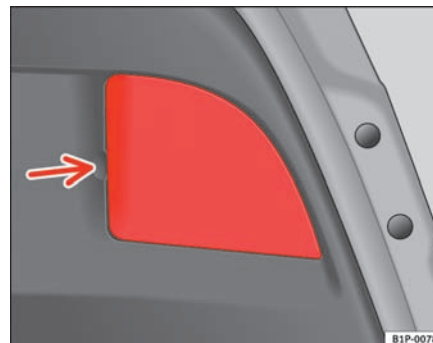


Fig. 164 Lygter på bagklappen

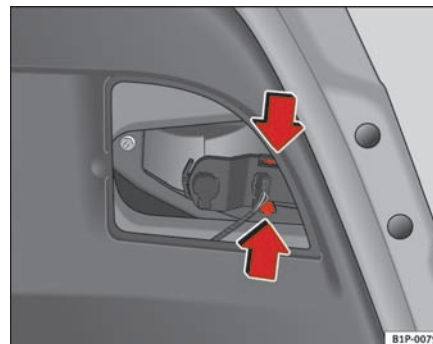


Fig. 165 Afmontering af pærefatning

- Åbn bagklappen.
- Træk dækslet af. Se pil ⇒ fig. 164.



- Træk pærefatningen ud ved at trykke tapperne ind ⇒ side 231, fig. 165.
- Udskift den defekte pære ved at dreje den mod venstre.
- Når du sætter den nye pære i, skal du dreje den i den modsatte retning. ■
- Sæt først blinklygten i monteringsstedet i karrosseriet. Den skal gå rigtigt i hak ⇒ fig. 166, pil ①.
- Sæt blinklygten i i pilens retning ② ⇒ fig. 166. ■

Blinklygte i siden

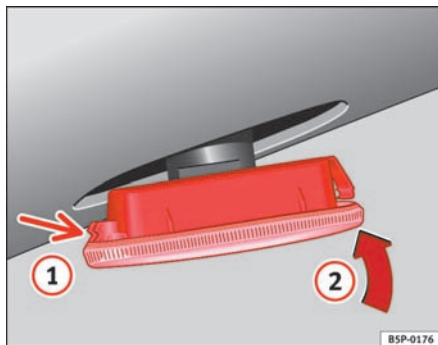


Fig. 166 Blinklygte i siden

- Tryk på en af siderne på blinklygten for at tage den ud.
- Tag blinklygtens pærefatning ud.
- Tag den defekte pære ud, og sæt den nye i.
- Sæt pærefatningen fast i blinklygtens føring.

Bagagerumslys

- Tryk på siden af pæren, og tag den ud af holderen ⇒ fig. 168.
- Når du sætter den nye pære i, skal det ske i modsat rækkefølge. ■

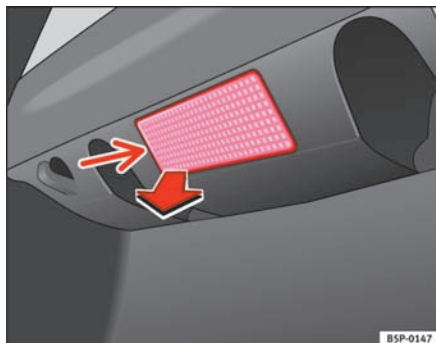


Fig. 167 Bagagerumslys

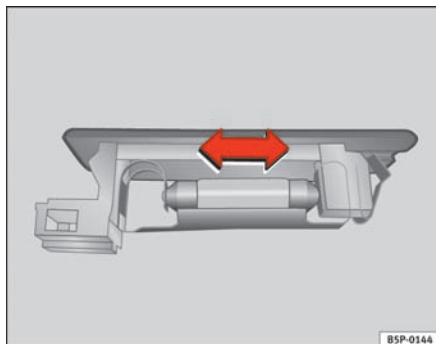


Fig. 168 Bagagerumslys

- Tag lampens glas af ved at trykke på den nederste kant med en skruetrækker **pil** ⇒ fig. 167.

Nummerpladelys

- Når du sætter den nye pære i, skal det ske i modsat rækkefølge. ■



Fig. 169 Nummerpladelys

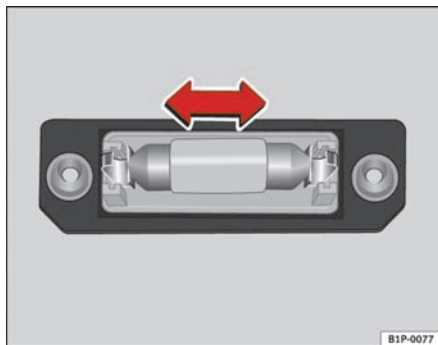


Fig. 170 Nummerpladelys

- Skru skruerne ud, så du kan tage pæreglasset af ⇒ fig. 169.
- Tag pæren ud i pilens retning ⇒ fig. 170.

Lampe i solskærm

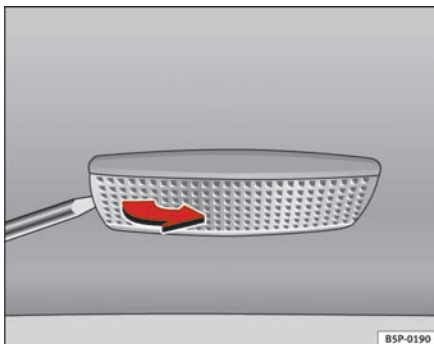


Fig. 171 Afmontering af lampe i solskærm

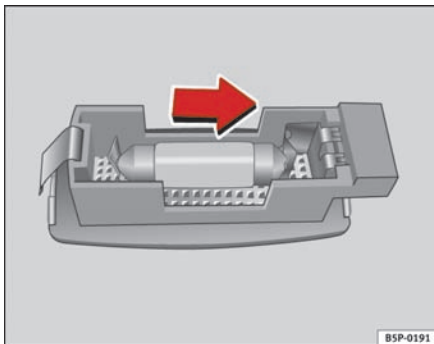


Fig. 172 Afmontering af lampe i solskærm

- Vip forsigtigt lampens glas ud med en skruetrækker, som vist med pilen ⇒ fig. 172.

- Tag pæren ud i pilens retning ⇒ fig. 172.
- Når du sætter den nye pære i, skal det ske i modsat rækkefølge. ■

Starthjælp

Startkabler

Startkabler skal have et tilstrækkeligt stort tværsnit.

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil.

Startkabler

Til starthjælp skal du anvende **startkabler, jf. normen DIN 72553** (følg kabelproducentens anvisninger). Kabeltværsnittet skal være mindst 25 mm² til biler med benzinmotor og mindst 35 mm² til biler med dieselmotor.



Anvisning

- Der må ikke være kontakt mellem bilerne, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.
- Det afladene batteri skal være korrekt tilsluttet til bilens ledningsnet. ■

Starthjælp

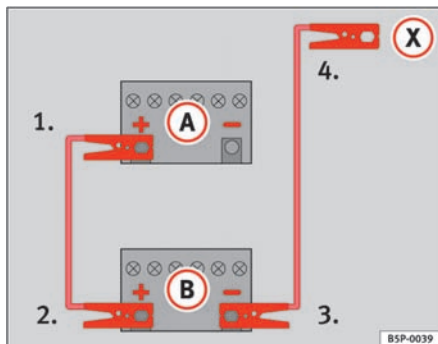


Fig. 173 Sådan skal startkablerne sættes på.

På ⇒ fig. 173 er **A** det afladede batteri, og **B** det strømgivende batteri.

Tilslutning af startkabler

– Afbryd tændingen på begge biler ⇒ ⚠.

1. Sæt den ene ende af det røde startkabel på pluspolen ⇒ fig. 173 (+) i bilen med det afladede batteri ⇒ ⚠.
2. Sæt den anden ende af det røde startkabel på pluspolen (+) i den bil, der skal give strøm.
3. Sæt den ene ende af det sorte startkabel på minuspolen (-) i den bil, der skal give strøm.

4. Sæt den anden ende af det sorte startkabel (X) på en massiv metaldele, der er skruet fast på motorblokken, eller på selve motorblokken i bilen med det afladede batteri – dog ikke i nærheden af batteriet ⇒ ⚠.

5. Placer startkablerne således, at de roterende dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.

Tilslutning

6. Start motoren i den bil, der skal give strøm, og lad den køre i tomgang.
7. Start motoren i bilen med det afladede batteri, og vent to til tre minutter, indtil motoren kører jævnt.

Sådan tages startkablerne af

8. Hvis lyset på bilen er tændt, skal du slukke det, før du tager startkablerne af.
9. For at udligne de spændingsspidser, der kommer, når startkablerne tages af, skal du tænde varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladede batteri.
10. Tag kablerne af i den præcist omvendte rækkefølge, mens motorerne kører.

Sørg for, at de tilsluttede polklemmer har tilstrækkelig metallisk kontakt.

Hvis motoren ikke vil starte: Afbryd startforsøget efter 10 sekunder, og prøv igen efter ca. et minut. ►

**BEMÆRK!**

- Følg altid advarslerne vedr. arbejde i motorrummet ⇒ side 188, “Arbejde i motorrummet”.
- Det strømgivende batteri skal have den samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladede batteri. Ellers er der eksplosionsfare!
- Udfør aldrig starthjælp, hvis et af batterierne er frossent – eksplosionsfare! Også efter at batteriet er tøet op, er der fare for ætsning, fordi der kan løbe batterisyre ud. Udskift et batteri, hvis det har været frossent.
- Hold åben ild, glødende cigaretter og lignende væk fra batterierne. Ellers er der eksplosionsfare!
- Følg brugsanvisningen fra producenten af startkablerne.
- Tilslut ikke minuskablet i den anden bil direkte til det afladede batteris minuspol. Hvis der dannes gnister, kan knaldgassen, der kommer ud af batteriet, antændes – eksplosionsfare!
- Sæt ikke minuskablet på brændstofssystemets dele eller på bremserørene i den anden bil.
- De uisolerede dele på polklemmerne må ikke berøre hinanden. Desuden må det kabel, der er tilsluttet til batteriets pluspol, ikke komme i berøring med elektrisk ledende dele på bilen – risiko for kortslutning!
- Placer startkablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.
- Bøj dig ikke ind over batterierne – fare for ætsning!

**Anvisning**

Bilerne må ikke berøre hinanden, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes. ■

Igangsløbning og bugsering

Igangsløbning*

Starthjælp er at foretrække frem for igangsløbning.

Vi anbefaler, at du så vidt muligt **undgår** igangsløbning. I stedet bør du anvende startkabler ⇒ side 235.

Hvis bilen alligevel er nødt til at blive slæbt i gang:

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Træd på koblingspedalen, og hold den nede.
- Tilslut tændingen.
- Når begge biler er begyndt at rulle, skal du slippe koblingspedalen.
- Så snart motoren starter, skal du træde på koblingspedalen og sætte bilen i frigear, så du undgår at køre op i bilen, der trækker.



BEMÆRK!

Der er øget fare for ulykke i forbindelse med igangsløbning. Du kan fx komme til at køre op bag i bilen foran.



Pas på!

Når bilen slæbes i gang, kan der komme uforbrændt brændstof ind i katalysatorerne, hvilket kan forårsage skader. ■

Slæbøjler

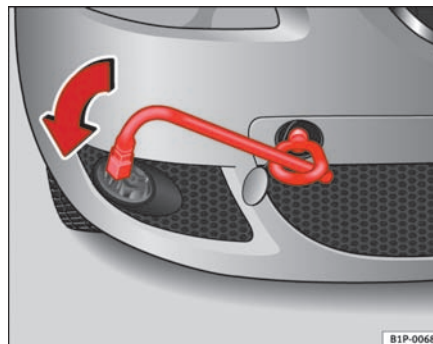


Fig. 174 Foran i højre side: Sådan skrues slæbøjlet på foran.

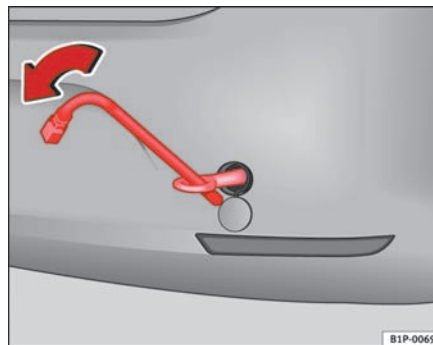


Fig. 175 Sådan skrues slæbøjlet på bagpå.

Når du benytter et slæbetov, skal du være opmærksom på følgende: ►

Føreren af bilen, der skal trække

- Start med at køre langsomt, indtil tovet er blevet stramt. Giv derefter gas meget forsigtigt.
- Igangsætning og gearskift skal ske meget forsigtigt. Hvis din bil har automatisk gearkasse, skal du accelerere forsigtigt.
- Tag hensyn til, at bremsekraftforstærkeren og servostyringen ikke virker i bilen, der bliver trukket! Brems i god tid og med et let tryk på bremsepedalen!

Føreren af bilen, der skal trækkes

- Sørg for, at tovet hele tiden holdes stramt.

Sådan skrues slæbebøjlet på

- Tag slæbebøjlet og hjulnøglen fra bilens værktøj.
- Træk den forreste afdækning forned fremad, og lad den hænge fast på bilen.
- Tag gevindafdækningen af ved at vippe den ud ved den nederste udskæring med skruetrækkeren.
- Skru slæbebøjlet i hullet med gevind foran ⇒ [side 238, fig. 174](#) eller bagpå ⇒ [side 238, fig. 175](#). Du skal dreje det *mod venstre* i pilens retning og så langt ind, som det kan komme.
- Brug hjulnøglen til at spænde slæbebøjlet fast med.

Slæbetov eller trækstang

Det er mest skånsomt og sikrest at anvende en trækstang. Du bør kun benytte et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang til rådighed.

Slæbetovet bør være elastisk, så de to biler skånes. Anvend et tov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Slæbetovet eller trækstangen må kun fastgøres til slæbebøjlerne, der er beregnet til formålet, eller anhængertrækket.

Kørsel

Det kræver en vis øvelse at bugsere – specielt hvis du bruger et slæbetov. Begge førere bør være fortlroge med de specielle forhold, der gør sig gældende ved bugsering. Uerfarne førere bør hverken slæbe andre biler i gang eller bugsere dem.

Du skal altid køre således, at der ikke bruges unødvendigt stor trækraft, og at du undgår stødvis belastning af bilerne. Hvis du ikke kører på en fast vej, er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene bliver overbelastet.

Tændingen på den bil, der bliver trukket, skal være tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og blinklyset, hornet, viskerne og sprinkleranlægget kan tilsluttes.

Da bremsekraftforstærkeren ikke virker, når motoren er standset, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt, når du vil bremse.

Da servostyringen ikke virker, når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre med.

Bugsering af biler med automatisk gearkasse

- Sæt gearvælgeren i position N.
- Kørsel ikke hurtigere end 50 km/h i forbindelse med bugsering.
- Bugser ikke bilen mere end 50 km.
- Hvis bilen bugseres med et bugseringskøretøj, skal den altid have løftet forhjulene. ►

**Anvisning**

- Overhold gældende lov på området i forbindelse med igangslæbning og bugsering.
- Tænd havariblinket på begge biler. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Biler med automatisk gearkasse kan af tekniske årsager ikke slæbes i gang.
- Hvis gearkassen på grund af en defekt ikke længere indeholder noget smøremiddel, må bilen kun bugseres med de trækkende hjul løftet.
- Hvis det er nødvendigt at bugsere bilen mere end 50 km, skal den bugseres med løftede forhjul af en fagmand.
- Hvis bilen ikke har strøm, er styretøjet blokeret. Bilen skal da bugseres med løftede forhjul af en fagmand. ■

Tekniske data

Beskrivelse af angivelserne

Hvad du bør vide ...

Generelt

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førsteprioritet.

Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen i Spanien. På datamærkaten i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du også se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne informationer kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, specialkøretøjer, andre modeller og biler til andre lande.

Forkortelser der anvendes i dette afsnit "Tekniske data"

Forkortelse	Betydning
kW	Kilowatt, angivelse af motorydelsen
hk	Hestekræfter, angivelse af motorydelsen
ved 1/min.	Motorens omdrejningstal pr. minut
Nm	Newtonmeter, måleenhed til angivelse af motorens drejningsmoment
l/100 Km (km/l)	Brændstofforbrug i liter pr. 100 km (km pr. liter)
g/km	Mængden af kuldioxid i gram pr. kørt kilometer
CO ₂	Kuldioxid
Cetantal	Mål for dieseloliens tændvillighed
Oktan	Mål for benzinens bankefasthed

Bilens data

Bilens stelnummer

Det er muligt at aflæse bilens stelnummer udefra gennem et felt i forruden. Feltet er placeret i bilens venstre side nederst i forruden. Bilens stelnummer er også placeret i højre side af motorrummet.

Typeskilt

Typeskiltet er placeret på venstre forvange i motorrummet.

Bilens datamærkat

Bilens datamærkat er placeret i reservehjulsfordybningen i bagagerummet.

På bilens datamærkat står følgende informationer:

- Bilens stelnummer
- Bilmodel/motorydelse/gearkasse
- Motor- og gearkassebogstaver/laknummer/indvendigt udstyr
- Ekstraudstyr/PR-numre.

Disse data står også i servicehæftet ⇒ hæfte "Servicehæfte". ■

De forskellige angivelser

Brændstofforbrug

Brændstofforbrug og emission er udregnet efter måleforskrift 99/100/EF og tager hensyn til bilens køreklare egenvægt (vægtklasse). Til udregning af

brændstofforbruget gennemføres to målecyklusser på en prøvestand. Der gælder følgende testbetingelser:

Bykørsel	Målingen af brændstofforbruget ved bykørsel begynder med en koldstart. Derefter simuleres bykørsel.
Landevejskørsel	Målingen af brændstofforbruget ved landevejskørsel foregår som på en almindelig hverdag med hyppige accelerationer i alle gear og nedbremsninger. Hastigheden varierer fra 0 til 120 km/h.
Samlet forbrug	Beregningen af brændstofforbruget ved blandet kørsel sker med en fordeling på ca. 37 % til bykørsel og 63 % til landevejskørsel.
CO ₂ -emission	Til fastsættelse af kuldioxidemissionen bliver udstødningen samlet under de to cyklusser. Derefter bliver gasserne analyseret, og bl.a. CO ₂ -emissionen fastsættes.



Anvisning

- Brændstofforbruget og emissionen i de følgende tabeller gælder for grundmodellens egenvægt uden ekstraudstyr. Afhængigt af det pågældende udstyr kan egenvægten og vægtklassen ændre sig, hvilket betyder, at brændstofforbruget og CO₂-emissionen kan stige en smule. Dit værksted giver dig besked om de værdier, der gælder for din bil.
- Alt efter kørestil, vej- og trafikforhold, ydre påvirkninger og bilens tilstand kan der i praksis forekomme værdier, der afviger fra de målte værdier. ■

Vægtangivelser

Egenvægten gælder for grundmodellen med 90 % fyldt tank uden ekstraudstyr. Værdierne inkluderer 75 kg til føreren.

Egenvægten kan være højere på bestemte modeller og på grund af ekstraudstyr eller eftermontering af tilbehør ⇒ ⚠.



BEMÆRK!

- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til bilens læs.
- Overskrid aldrig de tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændres, hvilket kan føre til ulykker, kvæstelser og skader på bilen. ■

Kørsel med anhænger

Anhængervægt

Anhængervægt

Anhængervægten og kuglehovedtrykket, som er godkendt af SEAT, er udregnet efter omfattende forsøg og i overensstemmelse med nøje fastlagte kriterier. Den tilladte anhængervægt gælder for biler i EU og generelt med en hastighedsbegrænsning på 80 km/h (undtagelsesvis 100 km/h). Vægtangivelserne for biler til andre lande kan være anderledes. Angivelserne i bilens papirer har altid førsteprioritet ⇒ ⚠.

Kuglehovedtryk

Det *maksimalt* tilladte tryk på anhængertrækkets kuglehoved må ikke være mere end **75 kg**.

Af hensyn til kørselssikkerheden anbefaler vi, at du altid udnytter det maksimalt tilladte kuglehovedtryk. Et for lavt kuglehovedtryk forringer vogntogets køreegenskaber.

Hvis det maksimalt tilladte kuglehovedtryk ikke kan overholdes (fx hvis du kører med en lille, tom og let enkeltakslet anhænger eller med en dobbeltakslet anhænger med en akselafstand på mindre end 1,0 m), er det et lovkrav, at kuglehovedtrykket skal udgøre mindst 4 % af anhængervægten.



BEMÆRK!

- Af hensyn til sikkerheden bør du ikke køre hurtigere end 80 km/h med en anhænger. Dette gælder også i lande, hvor en højere hastighed er tilladt.
- Overskrid aldrig den tilladte anhængervægt og det tilladte kuglehovedtryk. Hvis den tilladte vægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig og medføre ulykker, kvæstelser og beskadigelse af bilen. ■

Hjul

Dæktryk, snekæder, hjulbolte

Dæktryk

Mærkatens dæktryk er placeret på indersiden af tankklappen. De angivne dæktryk gælder *kolde* dæk. Reducer ikke det øgede dæktryk, der opstår, når dækkene er varme ⇒ ⚠.

Snekæder

Snekæder må kun monteres på *forhjulene*.

Yderligere anvisninger står i “Hjul” i denne instruktionsbog.

Hjulbolte

Når hjulene er blevet udskiftet, bør du hurtigst muligt få hjulboltens **tilspændingsmoment** kontrolleret med en momentnøgle $\Rightarrow$ . Tilspændingsmomentet er **120 Nm** både for stål- og letmetalfælge.



BEMÆRK!

- Kontroller dæktrykket mindst én gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for lavt eller for højt, er der større fare for ulykke, især ved høje hastigheder!
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at fælgene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.



Anvisning

Vi anbefaler, at du kontakter et værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser. ■

Tekniske data

Kontrol af væskestand

De forskellige væskers væskestand i bilen skal kontrolleres regelmæssigt. Du må aldrig forveksle væskerne, da det kan medføre alvorlige motorskader.

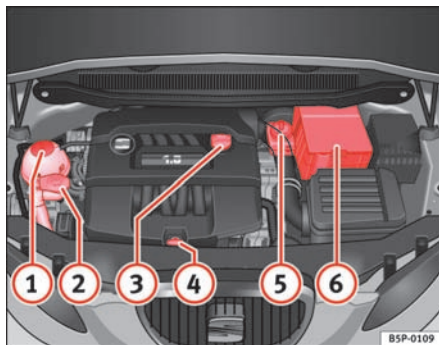


Fig. 176 Placering i motorrummet

- ① Kølevæskebeholder
- ② Sprinklerbeholder
- ③ Påfyldningsåbning til motorolie
- ④ Oliepind
- ⑤ Bremsvæskebeholder
- ⑥ Bilens batteri (under afdækningen).

Kontrol og påfyldning af diverse væsker skal ske i ovennævnte beholdere. Dette arbejde er beskrevet i ⇒ side 188.

Tabeloversigt

Du kan finde yderligere forklaringer, anvisninger og undtagelser til de tekniske data fra ⇒ side 241. ■

1,6-liters benzinmotor med 102 hk (75 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	102 (75)/5.600
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	148/3.800
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.595
Kompression		10,5 ± 0,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan eller blyfri 91 oktan ^{a)}

^{a)} Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	184
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,8
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,7

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)²²⁾

²²⁾ Der forelåg ingen data ved redaktionens afslutning.

Bykørsel	9,8 (10,2)/245	
Landevejskørsel	17,5 (5,7)/137	
Blandet kørsel	13,5 (7,4)/178	



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.783
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.280/1.395
Tilladt forakseltryk	i kg	936
Tilladt bagakseltryk	i kg	890
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	640
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.200

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,8 liter
---	-----------

2,0-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	150 (110)/6.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	200/3.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.984
Kompression		11,5 - 0,5
Brændstof		Blyfri 98 oktan eller mindst blyfri 95 oktan ^{a)}

^{a)} Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	210
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,0
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	8,8

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	9,0 (11,1)/266	8,8 (11,3)/271
Landevejskørsel	16,4 (6,1)/146	15,6 (6,4)/151
Blandet kørsel	12,7 (7,9)/190	12,2 (8,2)/197

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.830
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.335/1.442
Tilladt forakseltryk	i kg	989
Tilladt bagakseltryk	i kg	883
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	660
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,3 liter
---	-----------



2,0-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og automatisk gearkasse

Påfyldningsmængder for motorolie	
Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,3 liter

Motordata

Motordata		
Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	150 (110)/6.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	200/3.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.984
Kompression		11,5 - 0,5
Brændstof		Blyfri 98 oktan eller mindst blyfri 95 oktan ^{a)}

^{a)} Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	208
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,4

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)²³⁾

²³⁾ Der forelå ingen data ved redaktionens afslutning.

Bykørsel	8,3 (12)/288	
Landevejskørsel	15,9 (6,3)/151	
Blandet kørsel	11,9 (8,4)/202	

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.870
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.375/1.482
Tilladt forakseltryk	i kg	1.024
Tilladt bagakseltryk	i kg	888
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	680
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,3 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW)**Motordata**

Motordata		
Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	105 (77)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	250/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1896
Kompression		19 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49

Præstationer

Præstationer		
Tophastighed	i km/h	185
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,3

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	15,6 (6,4)/173	
Landevejskørsel	24,4 (4,1)/111	
Blandet kørsel	20,4 (4,9)/132	

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.868
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.365/1.480
Tilladt forakseltryk	i kg	1.015
Tilladt bagakseltryk	i kg	896
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	680
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	3,8
---	-----

2,0-liters 16V-dieselmotor med 140 hk (103 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	140 (103)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49

Præstationer		
Tophastighed	i km/h	205
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,3

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	13,5 (7,4)/200	13,3 (7,5)/203
Landevejskørsel	21,7 (4,6)/124	21,3 (4,7)/127
Blandet kørsel	17,9 (5,6)/151	17,5 (5,7)/154



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.885
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.390/1.497
Tilladt forakseltryk	i kg	1.042
Tilladt bagakseltryk	i kg	885
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	690
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

2,0-liters 16V-dieselmotor med 140 hk (103 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Motordata		
Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	140 (103)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49

Præstationer

Tophastighed	i km/h	205
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,3

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)²⁴⁾

²⁴⁾ Der forelæ ingen data ved redaktionens afslutning.

Bykørsel	13,7 (7,3)/197	
Landevejskørsel	20,4 (4,9)/132	
Blandet kørsel	17,5 (5,7)/154	

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.925
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.430/1.537
Tilladt forakseltryk	i kg	1.077
Tilladt bagakseltryk	i kg	890
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	710
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------



2,0-liters 16V-dieselmotor med 136 hk (100 kW)

Motordata

Motordata		
Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	136 (100)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49

Præstationer

Tophastighed	i km/h	203
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,4

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel		
Landevejskørsel		
Blandet kørsel		



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.885
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.390/1.497
Tilladt forakseltryk	i kg	1.042
Tilladt bagakseltryk	i kg	885
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	690
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

2,0-liters 16V-dieselmotor med 136 hk (100 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved 1/min.	136 (100)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved 1/min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49

Præstationer

Tophastighed	i km/h	203
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,4

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)²⁵⁾

²⁵⁾ Der forelå ingen data ved redaktionens afslutning.

Bykørsel		
Landevejskørsel		
Blandet kørsel		

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.925
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.430/1.537
Tilladt forakseltryk	i kg	1.077
Tilladt bagakseltryk	i kg	890
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremses ved stigninger op til 12 %	710
Anhænger med bremses ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder for motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

Mål og påfyldningsmængder

Mål

Mål		
Længde, bredde	4.315 mm/1.768 mm	
Højde ved egenvægt	1.459 mm	
Udhæng foran og bagpå	949 mm/788 mm	
Akselafstand	2.578 mm	
Vendediameter	10,7 m	
Sporvidde ^{a)}	Foran	Bagpå
	1.525 mm	1.509 mm
	1.533 mm	1.517 mm

^{a)} Disse angivelser afhænger af fælgene.

Påfyldningsmængder

Tank	55 l, reserve 7 l
Sprinklerbeholder/med forlygtesprinklere	3 l/5,5 l

Dæktryk

Sommerdæk:

Dæktrykket står på en mærkat på indersiden af tankklappen.

Vinterdæk:

Dæktrykket i disse dæk er det samme som i sommerdæk + 0,2 bar.

Stikordsregister

A		
ABS	162	
Kontrollampe	76	
Advarselslamper	70	
Advarselstone	146	
Advarselstrekant	131	
Advarsler		
Gult symbol	62	
Rødt symbol	62	
Advarsler i displayet	61	
Airbagafdækninger	34	
Airbags – frakobling		
Frontairbag til forsædepassager	42	
Airbagsystem	29	
Frontairbags	32	
Hovedairbags	39	
Kontrollampe	30	
Sideairbags	35	
Airconditionanlæg		
Generelle anvisninger	142	
Airconditionanlæg*	136	
2C-Climatronic*	139	
Akustisk signal	19	
Akvaplaning	206	
Alarmsystem	98	
Sådan stoppes alarmer	99	
		Anhængerblinklys
		Kontrollampe
		74, 111
		Anhængerkørsel
		169
		Anhængertræk
		170
		Anhængertræk – eftermontering
		183
		Anhængervægt
		244
		Antal siddepladser
		18
		Antiblokeringsystem
		162
		Kontrollampe
		76
		Anvisninger
		167
		Arbejde i motorrummet
		188
		Askebæger*
		128
		ASR
		162
		ASR (hjulsjældsregulering)
		Kontrollampe
		76
		Automatikfunktion
		2C-Climatronic
		140
		Automatisk gearkasse
		151
		Automatisk lys
		108
		Automatisk op- og nedrulning
		Elruder
		103
		Automatiske vaskeanlæg
		173
		B
		Bagagerum
		131
		Se også Bagagerum – pakning
		16
		Bagagerum – pakning
		16
		Bagagerumsafdækning
		132
		Bagklap
		Kontrollampe
		80
		Nødoplåsning
		101
		Baglygter
		230
		Bagrudevisker
		117
		Bagsæde
		125
		Bakgear
		Manuel gearkasse
		150
		Bakspejl
		118
		Bakspejl med automatisk afblænding*
		Aktivering af automatisk afblænding
		118
		Deaktivering af automatisk afblænding ..
		118
		BAS
		161
		Batteri
		Opladning
		203
		Udskiftning
		203
		Vinterkørsel
		202
		Batterisyre
		203
		Benzin
		186
		Kørsel i udlandet
		167
		Benzinmotor – start
		147
		Benzintilsætningsmidler
		186
		Betjeningsselementer
		Elruder
		102
		Lys
		88

Betjeningslementer på rattet til radio-navigations-system		Bremsesystem	200	Låsning afhængigt af hastighed*	91
Typen audio	85	Advarselslampe	75	Selektiv oplåsning*	90
Typen audio + telefon	85	Bremsevæske	200	Sikkerhedslåsning	91
Betjeningslementer til audiosystem		Kontrollampe	62	Centrallåskontakter	
Audiotyper	81	Udskiftning	201	Låsning	92
Typen audio + telefon	81	Brændstof		Oplåsning	92
Bilens batteri	202	Benzin	186	Cetantal	187
Bilens data	242	Diesel	187	Climatic*	136
Bilens stelnummer	242	Brændstofreserve	73	Climatronic	
Bilens værktøj		Advarsel	62	Generelle anvisninger	142
Placering	210	Bugsering	238	Cockpit	53
Biltelefon	182	Børnesæde			
Biodiesel	187	Gruppe 0 og 0+	46	D	
Blinklys	111	Gruppe 1	47	Damprenser	174
Kontrollampe	74, 111	Gruppe 2	47	Datamærkat	242
Blinklysarm	111	Gruppe 3	47	Dele – udskiftning	181
Bortskaffelse		ISOFIX-system	49	Diesel	187
Airbags	31	Montering	48	Dieselmotor	
Selestrammere	28	Opdeling i grupper	46	Vinterkørsel	188
Bremseassistent	161	På passagersædet	30	Dieselmotor – start	148
Bremsebelægninger	165	Sikkerhedsanvisninger	45	Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotor)*	
Bremsebelægninger – slidindikator*		Børnesæde på passagersædet – hvorfor er det farligt?	30	Kontrollampe	77
Kontrollampe	80	Børnesæder	46	Differentialespærring	164
Bremsebelægningsudskiftning	165	C		Digitalur	56
Bremsekraftforstærker	161, 165	Cd-skifter*	127	Display (visning uden advarsler/informationer)	57
Bremselængde	165	Centrallås	89	Drikkevarerholder foran	128
Bremsepedal		Automatisk låsning til beskyttelse mod uønsket åbning	91	Dynamisk lyslængderegulering	109
Kontrollampe	79	Automatisk oplåsning*	91	Dæk med fast omløbsretning	204
Bremser	165				

Dæk og fælge	
Dimensioner	206
Dæklevetid	205
Dækreparationssæt	211, 217
Dæktilkøring	165
Dæktryk	205, 244
Døre	
Børnesikring	93
Kontrollampe	80
Dørhåndtag	53
Dørlåse	176

E

EDS	164
Kontrollampe	76
Elbagrude	
2C-Climatronic	140
Varmetråde	176
Elektrisk servostyring	
Kontrollampe	79
Elektronisk differentialespærring	164
Kontrollampe	76
Elektronisk stabilitetsprogram	79, 163
Beskrivelse	145
Kontrollampe	79, 146
Elektronisk startspærre	80, 147
ESP	79, 163
Se også Elektronisk stabilitetsprogram	145

F

Fartpilot	157
Kontrollampe	75
Fejl i den elektroniske differentialespærring (EDS)	
Kontrollampe	76
Fjernbetjening	96
Udskiftning af batteri	97
Fjernlys	111
Kontrollampe	74
Fodtøj – rigtigt fodtøj	15
Forglødeanlæg	148
Kontrollampe	78
Forlygter	
Kørsel i udlandet	167
Sprinklere*	118
Tågeforlygter	107
Forlygter – afdækning	
Højrestyrede biler	168
Venstrestyrede biler	168
Forrudeviskere	114
Forsæder – indstilling	
Indstilling af lændestøtte	124
Forsæder med varme	125
Frakobling af airbags til forsædepassager	
Sikkerhedsanvisninger	43
Frakobling af forsædepassagerens frontairbag	42
Frontairbags	32
Beskrivelse	32
Funktion	33
Sikkerhedsanvisninger	35

Frontalkollision – hvad sker der fysisk?	20
Frostbeskyttelsesmiddel	196
Før du kører	8
Førstehjælpskasse	131

G

G 12	196
Gearsift	
Se Manuel gearkasse	150
Gearsift med tiptronic	154
Gearstangens positioner	150
Gearvælgerlås	152
Gearvælgerpositioner	151
Generator	
Advarselslampe	77
Gummitætninger	176

H

Handskerum	126
Havariblink	110
Hjul	204, 244
Hjul – sådan tages det af og sådan sættes det på	216
Hjulbolte	214, 245
Tilspændingsmoment	208
Hjulkapsler	213
Hjulsift	211
Hjulpindregulering	162
Kontrollampe	76

Horn	53
Hovedairbags	39
Beskrivelse	39
Funktion	40
Sikkerhedsanvisninger	40
Hovedstøtter	
Afmontering	123
Indstilling	123
Indstilling af hældning	123
Korrekt indstilling	122
Hovedstøtter – korrekt indstilling	12
Hovedstøtter bagi – korrekt indstilling	
Brugs- og hvileposition	13
Højtryksrenser	174
Håndbremse	155
Advarselslampe	75, 155

Identifikationsnummer	242
Igangslæbning	238
Ildslukker	131
Informationer i displayet	61
Instrument- og kontakttlys	109
Instrumenter	54
Instrumenttlys	53
Instrumentpanel	53
Instrumentpanel – rengøring	178
Intervalfunktion (forrude)	115
ISOFIX-system	49

K

Kabinelampe bagi	113
Kabinelampe foran	
Sådan tændes lyset	112
Kabinelamper	112
Kabineovervågning	
Deaktivering	99
Katalysator	166
Kilometertællere	58
Knapper	
Havariblink	110
Komfortlukning	
Ruder	104
Skyde-/vippe tag	105
Komfortåbning	
Ruder	104
Kommunikationsudstyr	182
Kontakter	
Elruder	102
Lyskontakt	107
Sidespejle	119
Skyde-/vippe tag	104
Kontakttlys	53
Kontrollampe til dæktryk	77
Kontrollamper	30, 70
Korrekt indstilling af hovedstøtter foran	12
Kraftbegrænsning	
Ruder	103
Skyde-/vippe tag	106
Krompleje	176

Kuglehoved	170
Kunststofdele	175
Kunststofdele – rengøring	178
Kølevæske	196
Kontrollampe	62
Kølevæskestand	196
Kontrollampe	73
Kølevæsketab	196
Kølevæsketemperatur	
Kontrollampe	73
Sikkerhedsanvisninger	74
Visning	55
Kørecomputer	59
Hukommelsens visninger	60
Køreprogrammer	151
Kørsel	
I udlandet	167
Med anhænger	169, 170
Kørsel – hvad skal du være opmærksom på, før du kører?	8
Kørsel med anhænger	244
Kørsel med automatisk gearkasse	152
Kørselssikkerhed	8

L

Lak	
Konservering	174
Polering	175
Vedligeholdelses- og plejemidler	172
Letmetalfølge – rengøring	177

Lighter*	129
Lukning af bagklap	100
Lys	107
Lyslængderegulering	109
Læder – rengøring	179
Læselamper bagi	113
Læselamper foran	113
Låse	176

M

Manuel bilvask	173
Manuel funktion	
2C-Climatronic	141
Manuel gearkasse	150
Menuer – eksempel på anvendelse	
Aktivering/deaktivering af hastighedsadvarsel	
66	
Programmering af hastighedsadvarsel	66
Sådan forlader du menuen Winter tyres	
(vinterdæk)	66
Sådan får du hovedmenuen frem	65
Sådan får du menuen Configuration frem ..	65
Sådan får du menuen Winter tyres (vinterdæk)	
frem	65
Menuer i kombiinstrumentet	
Eksempel på anvendelse af menuerne	65
Hovedmenu	63
Menuen Configuration	67
Menuen Lights and visibility (se, og bliv set) ..	
68	
Menuen Vehicle Condition (bilens tilstand) 67	

Midterkonsol med drikkevareholder	126
Miljø	
Undgå at forurene	186
Miljøbevidst kørsel	170
Mobiltelefon	182
Motor	
Tilkøring	165
Motor – standsning	149
Motor – start	147, 148
Hvis tanken har været kørt tom	149
Motorfejl	
Kontrollampe	78
Motorhjelm	190
Motorkølevæske	196
Motorolie	191
Kontrol af oliestand	193
Oliespecifikationer	192
Påfyldning	194
Skift	195
Specifikationer	191
Motorlietryk	
Kontrollampe	62, 75
Motorrum	
Arbejde i motorrummet	188
Motorrum – oversigt	246
Motorrum – rengøring	178
Motorstyring	
Kontrollampe	78
Måtter	15

N

Nummerpladelys	234
Ny nøgle	95
Nærlys	107
Nødlåsning af døre	91
Nødoplysning	
Døre	98
Nøgler – ny	95
Nøgler med fjernbetjening	
Knapper	96
Synkronisering	98
Nøgler	94
Nøglevædhæng	94

O

Oktantal	186
Olie	191
Oliepind	193
Olieskift	195
Oliespecifikationer	192
Oliestandskontrol	193
Omdrejningstæller	56
Opbevaringsrum	127
I passagersiden	126
Venstre forsæde	127
Yderligere opbevaringsplads	127
Overhalingsslys	111

Oversigt

Advarselslamper	70
Instrumenter	54
Instrumentpanel	53
Kontrollamper	70

P

Parkering	155
Parkeringslys	111
Partikel- og aktivkulfilter	142
Pedaler	15, 53
Pleje	
Airbags	31
Pollenfilter	142
Polstringsstof – rensning	179
Positionslys	107
Profildybde	206
Pære – defekt	
Kontrollampe	74
Pærer – til forlygterne	227
Pærer – udskiftning	
Baglygter	230
Udskiftning af forlygtepærer	227
Pærer – udskiftning af pærer i baglygter	
Bagagerumslys	233
Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet	231
Positionslys, tågebaglygte og baklygte på bagklappen	231

Pærer – udskiftning af pærer i forlygter

Blinklyspære	227
Fjernlys	229
Nærlys	228
Positionslys	230

R

Rat	144
Rat – indstilling i højden	144
Recirkulationsfunktion	
2C-Climatronic	142
Manuelt klimaanlæg	138
Regnsensor*	116
Rengøring, pleje og vedligeholdelse	172
Reparationer	
Airbags	31
Reservehjul	210
Ruder	102
Ruder – rengøring	175
Ruderenskemiddel	198
Ryglæn – sådan klappes de frem	125

S

Safefunktion – Safe	89
Seleadvarselsslampe	18
Selehøjdeindstilling	27
Selektiv dørplåsning*	90

Selens placering

Gravide	26
Sikkerhedsseler	25
Selestrammere	28
Kontrollampe	30
Serviceindikator	58
Servicemappe – opbevaringsrum	126
Siddepladser	18
Siddestilling	9
Forkert siddestilling	14
Forsædepassager	10
Fører	9
Passagerer	11
Siddestilling – hvorfor er det vigtigt at sidde korrekt?	29
Sideairbags	35
Beskrivelse	35
Funktion	36
Sikkerhedsanvisninger	38
Sidespejle – rengøring	175
Sikker kørsel	7
Sikkerhed for børn	44
Sikkerhedsanvisninger	
Airbags	31
Brug af børnesæder	45
Brug af sikkerhedsseler	22
Frakobling af airbags til forsædepassager ..	43
Frontairbags	35
Hovedairbags	40
Kølevæsketemperatur	74

Selestrammere	28
Sideairbags	38
Sikkerhedsseler	18
Forkert placering af sikkerhedsseler	27
Ikke spændt	21
Kontrollampe	18
Sikkerhedsanvisninger	22
Sådan spændes de	23
Sikkerhedsseler – hvis man ikke har sikkerhedssele på?	21
Sikkerhedsseler – hvorfor?	18, 20, 29
Sikkerhedsseler – rengøring	179
Sikkerhedsseler – sådan tages de af	26
Sikkerhedsseler beskytter	22
Sikkerhedsudstyr	7
Sikringer	219
Skyde/-vippetag	104
Slidindikatorer	206
Slæbøjle	238
Snekæder	209, 245
Solskærme	114
Skyde/-vippetag	105
Spejle	
Bakspejl	118
Makeupspejle	114
Sidespejle	119
Sprinklervæske	198
Advarsel	62
Kontrollampe	75
Starthjælp	235
Startkabler	235

Startspærre	
Advarsel	62
Stelnummer	242
Stikdåser	130
Stofbeklædninger – rengøring	179
Styretøj	
Låsning af rat	146
Støvfilter	142
Stålfølge – rengøring	176
Summen	111
Summer	146
Syrestandskontrol	203
Sædeindstilling	121, 124
Sædevarme	125

T

Tagantenne	182
Tagbøjlesystem*	133
Tank	
Kontrollampe	55
Tankindhold	55
Tankkapacitet	55
Se også Brændstofreserve	73
Åbning af tankklap	185
Tankindhold	
Visning	55
Tankning	185
Tekniske ændringer	181

Tilkøring	
Bremsebelægninger	165
Dæk	165
Motor	165
Tilspændingsmoment for hjulbolte	245
Tire mobility system (dækreparationssæt) ..	211, 217
Trafiksikkerhed	8
Træinteriør – rengøring	179
Typeskilt	242
Tyverialarm	98
Sådan stoppes alarmer	99
Tyverisikrede hjulbolte	214
Tændingslås	146
Tændingsnøgle	146
Tætninger	176
Tøjkroge	127
Tågebaglygte	
Kontrollampe	74, 107
Tågeforlygter	107

U

Udtermometer	61
Udlandskørsel	167
Forlygter	167
Udluftningsslidser	16
Udskiftning af pærer	
Generelt	226
Udstødningssystem	
Kontrollampe	79

Udvendig antenne	182
Undervognsbeskyttelse	177
Ur	56

V

Varmeanlæg	134
Vask	173
Vask manuelt	173
Vask med højtryksrensere	174
Vaskeanlæg	173
Vedligeholdelse	
Udvendigt	173
Vedligeholdelse, pleje og rengøring	172
Vedligeholdelses- og plejemidler	172
Vinterdæk	208
Vinterkørsel	
Dieselmotor	188
Vippetag	104
Viskerblade	
Rengøring	176
Viskere	114
Udskiftning af viskerblad bagpå	199
Udskiftning af viskerblade foran	198
Visker-sprinkler-automatik til bagrude	117
Visker-sprinkler-automatik til forrude	114
Værktøj	210

Æ

Ændringer	181
-----------------	-----

Ø

Øjer	17
Økonomisk kørsel	170

Å

Åbning og lukning	100
-------------------------	-----